

Universidad de Valparaíso
FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL

"TRABAJO SOCIAL Y GRUPOS ÉTNICOS;
IDENTIDAD ÉTNICA DE LA MUJER MAPUCHE
EL CONTEXTO URBANO DE LA
COMUNA DE VIÑA DEL MAR"

SEMINARIO DE TÍTULO PARA OPTAR
AL GRADO ACADÉMICO DE LICENCIADO
EN SERVICIO SOCIAL Y AL TÍTULO
PROFESIONAL DE ASISTENTE SOCIAL.

INSTITUCION PATROCINANTE:

CORPORACION NACIONAL DE DESARROLLO INDIGENA
GOBERNACION PROVINCIAL DE VALPARAISO

SUPERVISORA ACADEMICA:

SRA. PATRICIA CASTAÑEDA MENESES

SUPERVISOR INSTITUCIONAL:

SR. LUIS MANZO GUAQUIL
SR. CRISTIAN ARIAS ISLA

ALUMNA SEMINARISTA:

Gheraldine Marambio Campos

Año 2002



UNIVERSIDAD DE VALPARAISO
FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL



REF.: INFORMA CALIFICACIÓN SEMINARIO DE TÍTULO
ALUMNA QUE SE INDICA

VALPARAISO, 3 de Marzo de 2003.

SEÑOR DECANO:

En mi calidad de Profesora Guía vengo en informar el Seminario de Título desarrollado durante el año académico 2002 por la alumna de la Escuela de Trabajo Social Srta. **GHERALDINE MARAMBIO CAMPOS** expuesto en el informe final de dicho Seminario titulado "**TRABAJO SOCIAL Y GRUPOS ÉTNICOS: IDENTIDAD ÉTNICA DE LA MUJER MAPUCHE EN EL CONTEXTO URBANO DE LA COMUNA DE VIÑA DEL MAR**".

En la evaluación, de acuerdo a lo establecido en el Artículo 42º del Reglamento del Plan de Estudios vigente, he tenido en consideración los siguientes aspectos: importancia, originalidad y aporte del trabajo al campo profesional; aspectos metodológicos; amplitud y suficiencia del desarrollo del tema y de la bibliografía utilizada; régimen formal de citas; carácter de la redacción y calidad del vocabulario técnico utilizado.

Seminario de Tesis que en forma rigurosa y laboriosa desarrolla el desafío académico de la construcción de un espacio urbano de encuentro interétnico -en que potenciados por una metodología de trabajo innovadora- confluyen el conocimiento profesional del Trabajo Social y el rescate de la sabiduría ancestral de las mujeres y organizaciones mapuches resignificada desde el eje articulador de la identidad étnica vivenciada en la ciudad.

Si bien las limitaciones de la experiencia están referidas a puntuales faltas de profundización en el análisis de algunos tópicos y aspectos de forma del documento, lo anterior no desmerece el aporte principal del Seminario de Tesis, cual es la generación de nuevos conocimientos respecto a la temática indígena urbana, válidos en los ámbitos regional y nacional, que sin duda, contribuye al fortalecimiento de esta línea académica de la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Valparaíso.

Por lo anteriormente expuesto vengo en calificar el presente Seminario de Título, con nota **6,8 (seis coma ocho)**.


PATRICIA CASTAÑEDA MENESES
PROFESORA GUIA

AL SEÑOR
ANTONIO PEDRALS G. de C.
DECANO
FACULTAD DE DERECHO Y
CIENCIAS SOCIALES
PRESENTE.
PCM/rvs.-



UNIVERSIDAD DE VALPARAISO
FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL



REF.: INFORMA CALIFICACIÓN SEMINARIO DE TÍTULO
ALUMNA QUE SE INDICA.

VALPARAISO, 4 de Marzo del 2003.

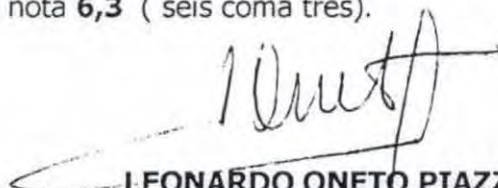
SEÑOR DECANO:

En mi calidad de Profesor Informante vengo en informar el Seminario de Título desarrollado durante el año académico 2002 por la alumna de la Escuela de Trabajo Social Srta. **GHERALDINE MARAMBIO CAMPOS** expuesto en el informe final de dicho Seminario titulado, "**TRABAJO SOCIAL Y GRUPOS ÉTNICOS: IDENTIDAD ÉTNICA DE LA MUJER MAPUCHE EN EL CONTEXTO URBANO DE LA COMUNA DE VIÑA DEL MAR**".

En la evaluación, de acuerdo a lo establecido en el Artículo 42^a del Reglamento del Plan de Estudios vigente, he tenido en consideración los siguientes aspectos: importancia, originalidad y aporte del trabajo al campo profesional; aspectos metodológicos; amplitud y suficiencia del desarrollo del tema y de la bibliografía utilizada; régimen formal de citas; carácter de la redacción y calidad del vocabulario técnico utilizado.

El Seminario que se informa, metodológicamente se enmarca en la propuesta de intervención de Trabajo Social Centrada en el Proceso y en la Reflexión Crítica comprometiendo el desarrollo de conocimiento a partir de la práctica. Lo que se aprecia de la sistematización progresiva es un proceso de acción - reflexión orientado por tres ejes temáticos que estructuran la intervención y la construcción de conocimiento, estos son, familia, organización comunitaria e identidad cultural de la mujer mapuche urbana. El ordenamiento de los procesos de conocer y hacer muestran como, en el tiempo, se va progresivamente complejizando la comprensión de la realidad de los sujetos en estudio y haciendo más intensos y profundos los procesos de intervención. Se puede concluir que da cuenta de procesos reales de manera sistemática, aportando conocimiento significativo para el Trabajo Social. Las únicas debilidades son: la falta de justificación de la rigurosidad en la recolección de información y su interpretación a fin de respaldar la credibilidad de los relatos y sus conclusiones, y la ausencia de un esclarecimiento respecto de qué paradigma de acción se asume frente al fenómeno étnico.

Por lo anteriormente expuesto vengo en calificar el presente Seminario de Título con nota **6,3** (seis coma tres).


LEONARDO ONETO PIAZZE
PROFESOR INFORMANTE

AL SEÑOR
ANTONIO PEDRALS G. de C.
DECANO FACULTAD
DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES
PRESENTE.
L.O.P/rvs.-

A mis Padres y Agustín.

El presente Seminario de Tesis se enmarca en el proyecto de investigación DIPUV 10/2001 denominado "Estudio comparativo de las características y necesidades en salud reproductiva entre mujeres mapuche migrantes y no migrantes, según región de origen étnico (IX Región) y región de destino migratorio (V Región)" correspondiente a los años académicos 2001 y 2002, desarrollado por la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Valparaíso, bajo la responsabilidad de la docente investigadora Patricia Castañeda Meneses y el Departamento de Obstetricia y Ginecología de la Universidad de la Frontera, bajo la responsabilidad del Doctor Miguel Angel Pantoja Monsalves.

ABSTRAC

- Seminario de Título** : "Trabajo Social y grupos étnicos; identidad étnica de la mujer mapuche en el contexto urbano de la comuna de Viña del Mar"
- Docente Guía** : Patricia Castañeda Meneses.
- Alumna** : Gheraldine Marambio Campos.
- Instituciones Patrocinantes** : Corporación Nacional de Desarrollo Indígena.
Gobernación Provincial de Valparaíso.

Fundamentación

De acuerdo a la información entregada por el último censo, la población mapuche asentada en la V región asciende a 58.945 personas, ubicados preferentemente en las comunas de Valparaíso, Viña del Mar y Quilpué. Lo anterior refleja la importancia que ha cobrado la V región como destino de arribo para el colectivo mapuche presentando condiciones de clima, atractivos turísticos y dinámica económica comercial estable durante el año, con niveles de contaminación y delincuencia más bajos que la región metropolitana, región que fue punto de atracción en el pasado para la migración mapuche.

La inserción urbana de mapuche en la V región se ha focalizado centralmente en la calidad de ocupantes ilegales o irregulares de asentamientos humanos en precarias condiciones de habitabilidad, infraestructura y acceso a servicios, cuyas actividades de subsistencia se concentran preferentemente en el sistema informal de manera relativamente estable.

Es en estas condiciones en que el colectivo mapuche reconstruye su forma de vida, educa a sus hijos, forma una familia, participa de la comunidad y tiene a sus hijos. Se enfrenta al desafío de cumplir sus roles en un contexto distinto, es en este punto donde encontramos a la mujer mapuche encarando las demandas de una comunidad distinta, principalmente en lo que se refiere a su rol dentro de la familia.

En cada una de las áreas anteriores se reconocen intereses, necesidades y características que diferencian el actuar de la mujer mapuche urbana con el de su colectividad en la región de origen y con la mujer urbana, dichos aspectos, sin embargo, no son identificados en su totalidad por las organizaciones en las que participan lo que dificulta la satisfacción de sus necesidades.

Por lo anterior se hace necesario identificar y acompañar el proceso de inserción de la mujer mapuche urbana, reconociendo así la diversidad que se conforma la comuna de Viña del Mar

El seminario cuenta con el patrocinio institucional de la Gobernación Provincial de Valparaíso, a cargo del Señor Cristian Arias I; Asistente Social; como Supervisor Institucional y la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena, CONADI, con el Señor Claudio Paredes, Profesor de Historia; como supervisor institucional en un primer momento, para luego asumir el Señor Luis Manso G. profesor de Filosofía, encargado de proyectos de CONADI V región.

Dentro del eje territorial el seminario se ha insertado en los sectores de Forestal Alto, Reñaca Alto y el centro de Viña del Mar; lo que correspondió al trabajo con las siguientes agrupaciones: Kuibi - Che; Mapuche Huilliche y Willy Kürrof.

La metodología de trabajo correspondió a una Intervención de Trabajo Social Centrada en el Proceso y en la Reflexión Crítica, lo que permitió en un momento cambiar de una ruta educativa a una asesoría en técnica social.

El proceso cuenta con dos ciclos, el primero desarrollado desde el 1º de abril hasta el 30 de junio y el segundo desarrollado desde el 1º de julio hasta el 30 de septiembre, bajo el marco de la siguiente hipótesis:

"La valorización y el fortalecimiento de la mujer mapuche urbana en los ámbitos familiar organizacional y comunitario, contribuye a la constitución de su identidad étnica diferenciada en los ámbitos de territorio cultura y género "

Ciclo	Eje Temático	Objetivos de Investigación	Objetivo de Intervención	Objetivo de Reflexión
Análisis de necesidades	Mujer mapuche urbana y familia	Investigar las necesidades y características de las familias de las Mujeres Mapuches Urbanas en tanto principal instancia de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.	Desarrollar un proceso de acompañamiento en asesoría técnica/social a las familias de las mujeres mapuche urbanas en las Instancias de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.	Desarrollar un proceso de reflexión crítica en cuanto al fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana de la quinta región en relación a los ejes temáticos abordados.
	Mujer mapuche urbana y organización comunitaria	Investigar las necesidades y características de las organizaciones comunitarias a las que pertenece la mujer mapuche urbana a fin de constituir las en una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.	Brindar asesoría técnico /social destinada al fortalecimiento de la organización comunitaria de la mujer mapuche urbana que le permita ser una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.	
	Mujer mapuche urbana e Identidad Cultural.	Investigar las necesidades de las mujeres mapuche urbanas respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbano.	

Ciclo II	Eje Temático	Objetivos de Investigación	Objetivos de Intervención	Objetivo de Reflexión
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana.	Mujer mapuche urbana y familia.	Investigar las principales instancias de difusión y fortalecimiento de la identidad de la mujer mapuche urbana en su familia como primer escenario de reproducción biológica y cultural.	Desarrollar un proceso de acompañamiento en el fortalecimiento y difusión cultural de las familias de la mujer mapuche urbana a través de asesoría técnico social.	Desarrollar un proceso de reflexión crítica en cuanto al fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana de la quinta región en relación a los ejes temáticos abordados.
	Mujer mapuche urbana y Organización Comunitaria.	Investigar la dinámica y características de la participación de la mujer mapuche urbana en sus organizaciones comunitarias, como primera y principal instancia de representatividad étnica del colectivo.	Otorgar a través de la asesoría técnico social articulaciones en las redes sociales a las agrupaciones de la mujer mapuche urbana que tienda al fortalecimiento y difusión de su identidad y cultura	
	Mujer mapuche urbana e identidad Cultural.	Investigar las necesidades de las mujeres mapuche urbanas respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.	

Resultados y Conclusiones Integrados

Reconocemos que el contexto urbano en la mujer mapuche ha significado cambios que la incorporan como eje de su cultura y de las organizaciones Urbanas, desarrollando en ella capacidades de liderazgo que sustentan, muchas veces, la continuidad de las organizaciones.

La construcción de su identidad en el contexto urbano, se encuentra sumergida en una dualidad cultural, que obliga a vivir y manifestar su cultura en la familia y en las organizaciones, conviviendo en los otros ámbitos, laboral, educacional, una cultura distinta.

La mujer mapuche en el contexto urbano se incorpora a nuevas funciones, como el trabajo y adquiere mayor compromiso con su cultura, transformándose en pieza fundamental para la perpetuidad de su cultura.

INDICE GENERAL

Contenidos	Páginas
Presentación General	
Capítulo I Contextos y Textos de la Experiencia	
1. Presentación	1
2. Contexto Institucional	2
2.1 CONADI	2
2.2 Gobernación Provincial de Valparaíso	5
3. Contexto Territorial de la Intervención	9
4. Contexto Organizacional Mapuche de la Comuna de Viña del Mar	14
5. Fundamentación Metodología	17
6. Fundamentación Temática	20
6.1 Fundamentación Teórica Conceptual	20
6.2 Fundamentación Ejes Temáticos	36
7. Hipótesis de Trabajo	41
Capítulo II Desarrollo de la Experiencia	
2.1 Presentación	42
2.2 Presentación Ciclo I Análisis de Necesidades	43
A) Matriz de Programación	44
B) Desarrollo del Proceso	45
♦ Informe de Avance N°1	46
♦ Informe de Avance N°2	66
♦ Informe de Avance N°3	87
♦ Crónica N°1	109
♦ Crónica N°2	115
♦ Crónica N°3	121
♦ Crónica N°4	128
♦ Crónica N°5	134
♦ Crónica N°6	143
C) Cierre de Ciclo I Análisis de Necesidades	149

Contenidos	Páginas
2.3 Presentación Ciclo II Difusión y Fortalecimiento de la Identidad Étnica de la Mujer Mapuche Urbana	169
A) Matriz de Programación	170
B) Desarrollo del Proceso	171
♦ Informe de Avance N°1	172
♦ Informe de Avance N°2	188
♦ Informe de Avance N°3	208
♦ Crónica N°1	223
♦ Crónica N°2	229
♦ Crónica N°3	235
C) Cierre de Ciclo II Difusión y Fortalecimiento de la Identidad Étnica de la Mujer Mapuche Urbana	241

Capítulo III Análisis Integrado de la Experiencia: Aportes desde la Reflexión Crítica

3 Presentación	257
3.1 Caracterización de la Mujer Mapuche Urbana	258
3.2 Mujer Mapuche Urbana y Familia	271
3.3 Mujer Mapuche Urbana y Organización	278
3.4 Mujer Mapuche Urbana y Cultura	292

Capítulo IV Conclusiones

A) Conclusiones Metodológicas	301
B) Conclusiones Temáticas	302
C) Conclusiones Trabajo Social y Grupos étnicos	304
D) Conclusiones Hipótesis de Trabajo	307
E) Proyecciones	310

Bibliografía General	312
-----------------------------	-----

Anexos	316
---------------	-----

INDÍCE FOTOGRÁFICO

Fotografía	Página
<i>Asentamientos Mapuche Urbanos en el Sector de Forestal Alto</i>	
FOTO 1	265
FOTO 2	265
<i>Vivienda Familiar Mapuche</i>	
FOTO 3	269
<i>Familia Mapuche Urbana</i>	
FOTO 4	274
<i>Agrupación Mapuche Urbana</i>	
FOTO 5	280
<i>Celebración We Tripantu Urbano</i>	
FOTO 6	282
FOTO 7	283
FOTO 8	283
<i>Tercer Campeonato de Palín. Reñaca Alto.</i>	
FOTO 9	284
FOTO 10	284
<i>Celebración Día Internacional de la Mujer Indígena.</i>	
FOTO 11	295
FOTO 12	295
FOTO 13	296

PRESENTACIÓN

El presente seminario de título se denomina "Trabajo Social y grupos étnicos; identidad étnica de la mujer mapuche en el contexto urbano de la comuna de Viña del Mar", a cargo de la docente Guía Patricia Castañeda Meneses.

Dicho seminario de título se enmarca dentro de proyecto de Investigación de la Universidad de Valparaíso DIPUV N°10/2001 correspondiente a los años académicos 2001/2002, denominado: "Estudio comparativo de las características y necesidades en salud reproductiva entre mujeres mapuche migrantes y no migrantes, según región de origen étnico (IX región) y región de destino migratorio (V región)" que cuenta como unidades ejecutoras a:

- ✓ Escuela de Trabajo Social. Universidad de Valparaíso
- ✓ Departamento de ginecología y obstetricia, Facultad de Medicina. Universidad de la Frontera.

Por otro lado el patrocinio Institucional correspondió a las siguientes instituciones:

- ✓ Corporación Nacional de Desarrollo Indígena. CONADI, V Región. A cargo de Luis Manso Guaquil.
- ✓ Gobernación Provincial de Valparaíso. A cargo de Cristian Arias Islas.

La metodología ocupada en la investigación corresponde a una *Metodología de Trabajo Social centrada en el proceso y en la reflexión crítica*, que tiene como principal característica que el conocimiento se construye desde la práctica a través de procesos de inducción.

Cuenta con dos ciclos, los que a su vez cuentan con ejes temáticos transversales a los objetivos de investigación y de acción, en conjunto con el objetivo de reflexión crítica.

El primer ciclo se denomina "Análisis de Necesidades", con un periodo comprendido desde el 1 de abril hasta el 30 de junio y el segundo ciclo denominado "Difusión y Fortalecimiento de la Identidad Etnica de la Mujer Mapuche Urbana" desarrollado desde el 1º de julio hasta el 30 de septiembre.

En un primer capítulo denominado "Contextos y textos de la experiencia" nos abocaremos a una Contextualización institucional y territorial en la que se desarrolló el presente seminario de título, que como mencionábamos anteriormente se inserta institucionalmente en la Gobernación provincial de Valparaíso y en la Corporación de Desarrollo Indígena (CONADI), territorialmente se desarrolló en los sectores de Forestal Alto y Reñaca Alto y contó con la colaboración de las siguientes agrupaciones indígenas:

- ✓ Mapuche s Huilliches.
- ✓ Willy Kurrof
- ✓ Kuibi - Che

En un segundo momento continuaremos con la fundamentación metodológica del proceso y la fundamentación temática la que consta de: fundamentación teórico conceptual y fundamentación de los ejes de intervención; para terminar el primer capítulo con la presentación de la hipótesis de trabajo.

En el capítulo dos denominado "Desarrollo de la Experiencia" luego de la presentación, introduciremos el primer ciclo denominado "Análisis de necesidades" para continuar con su fundamentación y la matriz de programación. Luego presentaremos el desarrollo del proceso que incorpora los informes de avance y crónicas de dicho ciclo, para luego continuar con el segundo ciclo denominado "Difusión y Fortalecimiento de la Identidad Etnica de la Mujer Mapuche Urbana".

En capítulo 3 denominado "Análisis integrado de la experiencia: aportes desde la reflexión crítica" describiremos los aportes recogidos de la reflexión crítica.

En el capítulo 4, presentaremos las conclusiones del trabajo, de acuerdo a la metodología, hipótesis, temática, Trabajo Social y las proyecciones del área.

Finalmente la presentación de dicho trabajo culminará con los anexos fotográficos de la intervención.

Capítulo I

Contextos y Textos de la Experiencia

1. - PRESENTACIÓN CAPÍTULO I

El capítulo que a continuación se presenta se denomina *Contextos y Textos de la Experiencia*, abordará los temas más generales que involucran el desarrollo del presente seminario, entre estos aspectos se incluyen los institucionales, territoriales y metodológicos. El presente Capítulo pretende situar al lector en las fundamentaciones que dan paso a la intervención.

En primer lugar se desarrollaran las temáticas institucionales en las cuales se inserto el presente seminario de título, que correspondió a:

- ✓ Gobernación Provincial de Valparaíso.
- ✓ Corporación Nacional de Desarrollo Indígena.

Junto con lo anterior, se enmarca territorialmente en el contexto en donde se desarrollo el trabajo con las agrupaciones que correspondió a Forestal Alto y Reñaca Alto; en donde se insertan las agrupaciones y gran parte de sus integrantes, que colaboraron con el desarrollo de la investigación de seminario: Mapuche Huilliches; Willy Kurrof y Kuibi - Che.

A continuación se fundamenta la metodología utilizada durante el proceso de investigación denominada: "Metodología de Trabajo Social Centrada en el Proceso y en la Reflexión Crítica" para continuar con la fundamentación temática que incluye la fundamentación teórica conceptual y la fundamentación de los ejes.

En su último punto abordará la presentación de la hipótesis que orientó la investigación, para dar paso al segundo capítulo.

2. - CONTEXTO INSTITUCIONAL

2.1 CONADI

A) ¿QUÉ ES CONADI?

La Corporación Nacional de Desarrollo Indígena (CONADI) es la institución especializada del Estado de Chile, que atiende las temáticas de las poblaciones indígenas de nuestro país. Es creada a través de la Ley N° 19.253 publicada en el diario oficial el 5 de Octubre de 1993.

La iniciativa legal N° 19.253, aún poco difundida, derivó de un compromiso pactado en la ciudad de Nueva Imperial en diciembre de 1989, entre el activo movimiento indígena nacional de la época y en aquel entonces candidato a la presidencia de la república Don Patricio Aylwin Azocar, quien comprometió el apoyo político de la coalición de gobierno para respaldar y promover una iniciativa legal de las poblaciones indígena. Para tal efecto decretó la creación de la Comisión Especial de los Pueblos Indígenas (CEPI), cuya única finalidad era dar cuerpo desde la base de la sociedad civil y por los propios pueblos indígenas, a una propuesta de ley que la Concertación de Partidos por la Democracia respaldarían en el Congreso de la República. Luego de una intensa labor de consulta y discusión el ejecutivo presenta esta iniciativa y el congreso aprueba por unanimidad el cuerpo legal con el que hoy se cuenta.

La CONADI es un servicio público funcionalmente descentralizado, sometido a la Supervigilancia del Ministerio de Planificación y Cooperación y le corresponden las siguientes funciones:

- ♦ Promover el reconocimiento y respeto de las etnias indígenas, de sus comunidades y de las personas que las integran.
- ♦ Promover la cultura e idiomas indígenas y sistemas de educación bilingüe.
- ♦ Incentivar la participación y el desarrollo integral de la mujer Indígena.
- ♦ Asumir la defensa jurídica de los indígenas y sus comunidades en conflictos sobre tierras y aguas y arbitrar.
- ♦ Velar por la protección de las tierras indígenas y posibilitar a los indígenas y sus comunidades la ampliación de sus tierras y aguas a través del fondo respectivo.
- ♦ Promover la adecuada explotación de las tierras indígenas, velar por su equilibrio ecológico.
- ♦ Mantener un registro d comunidades y asociaciones indígenas y un registro público de tierras indígenas.

- ♦ Actuar como árbitro frente a controversias que se susciten entre los miembros de alguna asociación indígena.
- ♦ Velar por la preservación y difusión del patrimonio arqueológico, histórico y cultural de las etnias.
- ♦ Sugerir al Presidente de la República los proyectos de reforma legales y administrativas necesarias para proteger los derechos de los indígenas.

Los usuarios de CONADI, son aquellos que la propia Ley Indígena en su artículo N° 1 establece como personas indígenas y sus organizaciones de las 8 etnias reconocidas. Estas son: *Mapuche, Aimara, Rapa Nui o Pascuense, Atacameños, Quechuas, Collas, Kawashkar o Alacalufe y Yámana o Yagán.*

B) ESTRUCTURA DE LA CONADI

La CONADI cuenta con una dirección Nacional y Unidades Territoriales descentralizadas: dos Subdirecciones Nacionales (Iquique y Temuco), dos Direcciones Regionales (Cañete y Osorno) y cinco Oficinas de Asuntos indígenas (Arica, San Pedro de Atacama, Isla de Pascua, Santiago y Punta Arenas).

Además, durante el año 2000, se suman a ellas 8 nuevas oficinas de enlace que nacen bajo el alero del programa de promoción e Información de los Derechos Indígenas (PIDI). A la fecha el programa PIDI cuenta con 15 oficinas a lo largo de todo el país.

Las Subdirecciones Nacionales son las encargadas de orientar y ejecutar descentralizadamente la acción de la Corporación en favor de las personas, agrupaciones y comunidades indígenas dentro de su respectivo ámbito.

Las Direcciones Regionales así como las oficinas de Asuntos indígenas tienen funciones similares a las de las subdirecciones, pero aplicables a los territorios bajo su jurisdicción.

La estructura de la Dirección Nacional considera dos dimensiones: una de soporte y otra de gestión y ejecución de programas. La estructura de la dirección Nacional básicamente se replica en las Subdirecciones Nacionales, en las Direcciones Regionales y en las oficinas de Asuntos Indígenas.

C) *PROGRAMA PIDI.*

La ley Indígena N° 19.253 mandata a la CONADI para "promover, coordinar y ejecutar, en su caso, la acción del Estado a favor del desarrollo integral de las personas y comunidades indígenas, especialmente en lo económico, social y cultural" (Ley N° 19.523, Título IV, Artículo N° 39)

D) *CONADI VALPARAÍSO*

Se encuentra ubicado en Calle Esmeralda N° 1074, departamento 1103, piso 11, su teléfono es el 258038.

En esta oficina se desarrolla el programa PIDI, V región que cuenta con dos funcionarios:

- ✓ Comunicador intercultural; Michael Pakomio A.
- ✓ Secretario ejecutivo; Ivan Melillán R.

Junto con el desarrollo del programa PIDI se encuentra en esta oficina el encargado de proyecto y programas contratado por la Dirección Nacional de CONADI, Señor Luis Manso Guaquil.

E) *INSERCIÓN SEMINARIO DE TÍTULO*

CONADI Valparaíso, en su segundo año desarrolla en conjunto con la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Valparaíso un seminario de título el cual se inserta principalmente para apoyar las gestiones de las organizaciones, fortalecer su desempeño institucional al incorporar una mirada profesional de Trabajo Social y principalmente atender a la gran demanda que presenta la institución en el área Mujer.

Es en este último punto que el presente seminario de título aporta una mirada más específica de la realidad de la mujer Mapuche urbana de la V región.

2.2. GOBERNACIÓN PROVINCIAL DE VALPARAÍSO

La Gobernación Provincial de Valparaíso, está a cargo del señor Luis García Olave, se encuentra Ubicada en la calle Melgarejo 669, Piso 15; en el edificio de la Intendencia Regional. Sus teléfonos 328725 - 328723.

La jurisdicción territorial de la Gobernación Provincial de Valparaíso está compuesta por 9 Comunas: Valparaíso, Viña del Mar, Quilpué y Villa Alemana; (denominado como el Gran Valparaíso), Casablanca, Quintero, Puchuncaví y Con-Con, los anteriores corresponden a la jurisdicción continental de la gobernación, mientras que la jurisdicción territorial Insular la componen, el Archipiélago de Juan Fernández.

La Gobernación Provincial de Valparaíso, es un organismo de carácter político administrativo, ya que es un ente representante del Presidente de la República y administrativo, porque ve temas referidos a la administración geográfica de las 9 comunas de la provincia, el Gobernador depende directamente del Ministerio del Interior.

4) FUNCIONES

De acuerdo a la Ley Orgánica Constitucional, las funciones de la Gobernación radican en:

a) Representar al Presidente de la República

b) Supervigilar las Funciones de los Servicios Públicos. (SERVIU, SERNAM, FOSIS, I.N.P. etc.) La vigilancia a los SEREMI depende hasta en cierta medida de gobernación, ya que estos organismos dependen directamente del Ministerio correspondiente.

El Gobernador actualmente no tiene mayor participación en el CORE Consejo Regional elegido por todos los Alcaldes y concejales de la Región, cuyo carácter es político- técnico, tiene como objetivo definir los fondos e inversiones de la región.) Sin embargo, a futuro, según la nueva jurisprudencia, tendrá ingerencia sobre la inversión y tendrá prioridades entre Municipios y Servicios Públicos.

- c) **Orden público:** es al Gobernador que le concierne velar y adoptar medidas para guardar el orden público, colabora en el cumplimiento de éste objetivo Carabineros. Esta tarea se divide en:
- ✓ Medidas para asegurar el orden público, en caso de manifestaciones y marchas y posesionamientos ilegales, ya sea de viviendas o áreas verdes, le corresponde al Gobernador autorizar el auxilio de la Fuerza Pública.
 - ✓ Acciones preventivas, competentes a la seguridad ciudadana.

B) DEPARTAMENTOS

La Gobernación Provincial de Valparaíso cuenta con los siguientes departamentos:

- a) **Extranjería:** oficina encargada de ver lo referente a la Permanencia y Residencia de las personas extranjeras en nuestro país. Tarea que se desarrolla en conjunto con el Ministerio de Relaciones Exteriores e Investigaciones.
- b) **Departamento Administrativo:** encargado de manejar los fondos y recursos designados para la Gobernación, Fondo Social Presidente de la República o Fondos de Empleo. Junto con lo anterior se encarga del personal.
- c) **Departamento Social:**
- c.1) Control y Supervisión Administrativa de Programas Sociales estrechamente vinculados a la red social como programas asistenciales y becas. Entre ellos se encuentran:
- S.U.F.: Subsidio Unico Familiar, en donde la Gobernación Provincial tiene un rol colaborador estadístico, la capacidad resolutive de dichos fondos le corresponde a la Superintendencia de Seguridad Social.
- S.A.P.: Subsidio Agua Potable, Alcantarillado y Aguas Servidas; al igual que el anterior la Gobernación tiene un rol de control estadístico junto con el registro de las boletas, la capacidad resolutive la detenta la Subsecretaria de Desarrollo Regional.
- PASIS: a diferencia de las anteriores, le corresponde a la Gobernación examinar el expediente completo junto con resolver en cuanto a la designación de éstos fondos.

BECA PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA: le corresponde a la Gobernación recibir los expedientes de postulación en las respectivas municipalidades, manifestar las revisiones que corresponda y en conjunto con la Intendencia revisar los cupos.

c.2) Atención y Orientación: entenderemos por atención aquellas situaciones que implican una resolución compartida o dependiente; y como Orientación las resoluciones que implican articulaciones con Servicios Públicos. Ambas se ofrecen a personas y familias que viven una situación socioeconómica deficitaria y necesitan de la ayuda de terceros para su resolución.

Los beneficiarios se presentan a través de demandas espontáneas o derivados de la Intendencia, Carta al Presidente o Consultorios de Salud. Los fondos con los que se cuenta para ésta atención, provienen del programa ORASMI (Organismo Regional de Acción Social del Ministerio del Interior). Las ayudas sociales se traducen en la Postulación a Programas Habitacionales, subvención Total o Parcial de servicios funerarios, entrega de víveres, etc. para lo cual este año contó con un fondo de \$13.400.000, con lo cual se resuelve sobre 150 situaciones en el año.

c.3) Asistencia Técnica y Orientación a organizaciones Sociales:

- Se vincula: las demandas espontáneas de las organizaciones comunitarias, con problemáticas relacionadas sobre alcantarillado, luz, etc. se orienta y se busca la forma de atender y canalizar la inquietud.
- Asistencia Técnica: en la formulación de proyectos de las organizaciones comunitarias, relacionadas con temáticas como drogas, discapacidad, etc.
- Asistencia en la Formulación de proyectos F.S.P.R.: (Fondo Social Presidente de la República) que consiste en financiar construcciones de Sedes Sociales para las organizaciones comunitarias. Actualmente se encuentran en ejecución 36 proyectos, con un margen de subvención de 400.00 y 500.000 lo que implica seguimiento y evaluación de éstos.

c.4) Temáticas de Interés; podemos reconocer 4 áreas:

- Microemprendimiento: Ampliación de convenios con la Fundación Ayuda y Esperanza, filial del Hogar de Cristo que se aboca a facilitar microcréditos para las familias de situación económica precaria que presentan capacidad emprendedora. Actualmente se encuentra ampliando dicha red con expectativas de consolidar el convenio con instituciones como Chile Barrio, Patronato de Reo y programa Puente.

- Infancia: Trabaja con la capacitación con agentes locales en el "plan de infancia en toda la provincia", actualmente existe un diagnósticos comunales y se diseña un Plan de Acción, se coordina con organismos pertinentes como PRODENI. Junto con lo anterior se diseñan planes y políticas comunales de infancia.
 - Reinserción social: Trabaja en conjunto con el patronato Local de Reos, se desarrollan iniciativas de microempresarios en el tema cultural, población de patronato, preso (libertad condicional o limpiar antecedentes.) o conflicto con la justicia.
 - Tema Indígena: Actualmente la Gobernación Provincial de Valparaíso desarrolla la temática indígena a nivel incipiente, el principal vínculo lo conforman los alumnos de tesis de la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Valparaíso. La relación que mantiene con CONADI es esporádica e informal. Dentro del contexto administrativo las actividades que se han desarrollado en el área es la postulación a Beca Indígena, orientación del F.S.P.R., y participación en organizaciones Indígenas a nivel de expositor de políticas Sociales.
- d) **Departamento de Patrimonio y Cultura:** la Gobernación participa del consejo de monumentos regionales; desarrolla un seguimiento de la línea patrimonial
 - e) **Proyectos:** se realizan seguimiento de proyectos de inversión a nivel de la provincia, actualización de la base de datos en la elaboración de propuestas de trabajo, asesoría en priorización de proyectos de la provincia.
 - f) **Borde costero y medio ambiente:** seguimiento de políticas en torno al borde costero, temática en la que existe un comité, y COREMA, organismo técnico que define la autorización de la inversión de proyectos que requieren evaluación de impacto ambiental.
 - g) **Departamento de comunicaciones:** diseño de actividades que desarrolle Gobernación en conjunto con la estrategia comunicacional del gobernador a la opinión pública.

3.- CONTEXTO TERRITORIAL DE LA INTERVENCIÓN

COMUNA DE VIÑA DEL MAR

A) CARACTERÍSTICAS FÍSICAS-GEOGRÁFICAS

La ciudad de Viña del Mar esta localizada en la zona costera central de Chile, pertenece administrativamente a la provincia de Valparaíso, V Región, que integra junto a las ciudades de Villa Alemana, Quilpué, y Valparaíso denominadas Gran Valparaíso. En esta conurbación, la ciudad de Viña del Mar cumple una función de comunicar a las comunas del interior del valle con la ciudad-puerto.

La superficie comunal es de 172,5 Km², con una densidad de población es de 1.763,5 habitantes x Km². El entorno físico se caracteriza por terrenos planos de segmentación marina- fluviales consolidados en la Cuenca del Estero Marga - Marga y el estero Reñaca, ambos de régimen exclusivamente pluvial, de cursos torrentosos y con gran arrastre de material. Ambas cuencas se encuentran delimitadas por cordones de cerros de fuertes pendientes que terminan en sectores de coluvios que han generado históricamente el sector plano de la ciudad. Producto del trabajo erosivo se ha producido terrazas que logran alturas máximas de 200 mt. que semejan peldaños, y algunos de ellos han servido de base para el asentamiento de diversos barrios como son Miraflores, Achupallas, la parte alta de Forestal y Reñaca Alto.

B) CARACTERÍSTICAS SOCIODEMOGRÁFICAS

Actualmente, Viña del Mar es la tercera comuna más poblada del país, con una población cercana a 320.000 habitantes, los que conforman un total de 88.450 hogares (Casen 2000)¹ constituidos, aproximadamente por 3.6 personas por familia, siendo prácticamente en su totalidad de carácter urbano (99,3%), concentrando el 41,3% de la población del Gran Valparaíso y el 41,2 % de la V Región. Esta población se ve incrementada considerablemente en la temporada de verano, fines de semana y festivos con una población flotante que sobrepasa las 200.000 personas.

¹ Según Casen 2000 la distribución de la población por sexo es de 145.678 habitantes de sexo masculino (46%) y 169.949 de sexo femenino (54%), concentrándose la mayoría en el tramo de edad de 30 a 44 años con un total de 63.580 (20,1%) Un total de 88.450 hogares en donde: 66.127 son hombres jefes de hogar (75%) y , 22.323 son mujeres Jefes de Hogar (25%)

Las tendencias históricas permiten afirmar que la ciudad, aumentará su población en 74 mil habitantes en los próximos quince años. Este crecimiento explosivo que la ha caracterizado en los últimos 60 años, hace que Viña del Mar presente fuertes contradicciones socioeconómicas entre sus sectores más tradicionales y los barrios periféricos que se localizan fundamentalmente en sectores de quebradas y laderas de difícil acceso, donde la pobreza y la carencia de servicios básicos se manifiesta en forma aguda.

De acuerdo al Instituto Nacional de Estadísticas, a noviembre de 1998, de un total de 80.150 hogares registrados en la comuna, un 12,3% corresponde a hogares pobres. De acuerdo a la base estadística del Departamento de Desarrollo Social, de 73.288 encuestas de estratificación social CAS2, válidas al mes de abril del 2000, un 42,1% de los hogares tienen puntaje igual o inferior a 550 puntos, puntaje considerado como indicador de línea de pobreza.²

Una parte importante de su actual población, se ha producido a través de fuertes flujos migratorios originados, en su mayoría, por la gran atracción que ejerce la ciudad. El crecimiento en los últimos 30 años ha sido explosivo, lo cual ha generado un conjunto de complejos y diversos problemas entre una demanda que sobrepasa la oferta en los aspectos de infraestructura básica, equipamiento urbano y servicios.

Desde la década del 60, la ciudad comenzó a vivir un proceso de gran expansión urbana, desarrollándose vastos sectores poblacionales, principalmente en la periferia sur, en el sector nor-oriente y en el sector norte de la comuna. En los sectores más antiguos Población Vergara, Chorrillos y Recreo - Agua Santa se ha producido un proceso de consolidación y densificación poblacional.

En Octubre de 1999, el municipio Viñamarino, dictó la Ordenanza de Participación Ciudadana, relacionado con la orientación de su accionar al crecimiento y desarrollo de la comunidad con fuerte acento en la acción activa, democratizadora y participativa de los habitantes de la comuna, dividió el territorio comunal en 12 sectores, considerando la homogeneidad física, características socioeconómicas y constitución histórica y cultural del territorio. Estos sectores están divididos en 158 Unidades Vecinales, en las que existen Juntas de Vecinos y organizaciones comunitarias funcionales.

² Se define como indigentes a las personas que residen en hogares cuyo ingreso per cápita es inferior al costo de la canasta alimentaria mensual. Es decir, hogares que aunque dedicaran la totalidad de sus ingresos a comprar alimentos, no lograrían cubrir adecuadamente las necesidades nutricionales de sus integrantes. El valor de la línea de indigencia a noviembre de 1998, en zonas urbanas, fue de \$18.994. El valor de la Línea de Pobreza para las zonas urbanas se obtiene duplicando el valor de la Línea de Indigencia. Los hogares cuyos ingresos per cápita se encuentran por debajo de esta línea, están en condiciones de satisfacer sus necesidades alimentarias pero no el conjunto de necesidades básicas, y se definen como "pobres no indigentes". El valor de la línea de pobreza a noviembre de 1998, fue de \$37.889.

Estos sectores son:

- Agua Santa, Nueva Aurora
- Recreo, Agua Santa Bajo, Villanelo
- Forestal
- Chorrillos, El Salto
- Limonares, Villa Dulce, Canal Beagle, Villa Hermosa, El Olivar
- Miraflores, Granadillas
- Santa Inés
- Plan, Población Vergara
- Achupallas, Santa Julia
- Gómez Carreño
- Reñaca Alto, Expresos Viña, Glorias Navales
- Reñaca Bajo, Jardín del Mar

Actualmente, la comuna se constituye por un conjunto de sectores y territorios claramente delimitados por la geografía, que presenta cada uno características particulares y una cierta identidad que los hace ser distintos entre sí, aunque en su interior presentan también ciertos grados de heterogeneidad.

Esta conformación territorial se caracteriza por una zona centro o plan, que corresponde a los sectores más antiguos de la ciudad, donde se localiza la casi totalidad de los servicios y la actividad comercial, así como un sector residencial importante de la población de mayores recursos. En este sector vive aproximadamente el 12% de la comuna. La otra parte de la población se localiza en los demás sectores o territorios que se ubican en los cerros aledaños a la zona centro, con características eminentemente residenciales de estratos sociales medios y bajos, a excepción de las zonas de Recreo - Agua Santa y Reñaca Bajo. Estos sectores populares donde vive una población cercana al 70% son a saber: Nueva Aurora, Forestal, Chorrillos en la zona sur; Santa Inés, Miraflores, Achupallas - Santa Julia, Gómez Carreño y Reñaca Alto en la zona norte; Limonares, Canal Beagle, Villa Hermosa, Villa Dulce y el Olivar en la zona oriente.

Cada uno de estos sectores presenta rasgos particulares en términos de sus características geográficas, su historia, condición socioeconómica de su población, equipamiento comunitario y el grado de organización de su comunidad.

C) *CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LOS SECTORES TERRITORIALES CON MAYOR POBLACIÓN MAPUCHE URBANA*

✓ *FORESTAL*

Formó parte del Fundo Las 7 Hermanas que perteneció a la familia Vergara. Aproximadamente a comienzo de la década del 50 se inicia el poblamiento cuando se comienza a vender loteos del fundo. Estas eran adquiridas por sociedades inmobiliarias los que eran vendidos a sus asociados. En estos tiempos también se comienzan las primeras tomas de terreno las que con el paso del tiempo se regularizaron. Los motivos de ésta fueron emigraciones de zonas rurales en busca de mejoras de trabajo y calidad de vida.

Cincuenta años atrás Forestal era bosques de especies nativas y fauna autóctona, de quebradas y saltos de agua. Pero, finalmente el bosque cedió a sus primeros habitantes quienes a pulso la convirtieron en su hogar.

La organización poblacional siempre estuvo presente ya que las sociedades inmobiliarias de carácter social fueron las primeras, generándose con el propósito de adquirir terrenos formándose en reales organizaciones vecinales, sirviendo como elementos de presión frente a la autoridad.

✓ *REÑACA ALTO*

Los pioneros de Reñaca Alto llegan al sector el año 1957. Para adquirir sus terrenos, en su mayoría de 2.000 mt², proyectaron constituir una comunidad que se llamaría "Huertos obreros corazones unidos" que era la única forma entonces de completar la operación de compra. Entre las prioridades que se propuso esta comunidad estuvo construir una Escuela. Este esfuerzo dio frutos en el año 1971 con la instalación de la Escuela N°42 con su primer Director Enrique Cárdenas Rivera quien ayudó a desarrollar el creciente progreso de Reñaca alto. Actualmente el sector de Reñaca Alto cuenta con un gran poblamiento producto de tomas de terrenos, esto visto por los ocupantes como una forma efectiva de solucionar su problemática habitacional.

Este sector cuenta con capitales culturales, que aún prevalecen en el tiempo y los cuales se traspasan por generaciones, como son festividades religiosas y costumbres campesinas.

CARACTERÍSTICAS SOCIODEMOGRÁFICAS. SECTORES FORESTAL ALTO Y REÑACA ALTO.

SECTOR	SUPERFICIE.	HABITANTES	VIVIENDAS	U.V.	J.V.	O.F.	CARACTERÍSTICAS
Forestal	452.24	37.107	8.654	24	30	90	<p>Este sector se caracteriza principalmente por la participación activa de sus dirigentes vecinales. Se encuentran 2 agrupaciones étnicas Mapuches ("Lemunantu" y "Kuibi - Che"). Además se encuentran organizaciones relevantes; cuatro cultos religiosos, 18 establecimientos educacionales, 30 clubes deportivos, comisaría judicial, policía de Investigaciones, Carabineros, consultorios y centros abiertos, entre otras. Se observa además una gran intervención de instituciones sociales a través de programas que se imparten para la comunidad en los centros comunitarios.</p> <p>Su característica más sobresaliente es la presencia de uno de los tres palmares en Chile, además de ser considerado santuario de la naturaleza.</p> <p>Cuenta con proyecto de regularización de vivienda y otros a través del programa Chile Barrio</p>
Reñaca Alto	527.53	16.490	4.638	10	25	84	<p>Se observa en éste sector una gran participación social. Existe 1 organización étnica mapuche ("Mapuche Huilliche") además, grupos organización relacionados con el folclore y fiestas religiosas, cuenta con territorio para ser valorado y utilizado para celebraciones huasas y granjas educativas. Cuenta con 12 establecimientos educacionales, presencia de Carabineros, 2 cultos religiosos, no cuenta con establecimientos de salud, ni Bomberos.</p> <p>Se observa gran presencia de vida rural y campesina haciéndolo un sector muy particular lleno de tradiciones y costumbres.</p> <p>Este sector según las estadísticas es uno de los tres sectores más carenciados económicamente de la Comuna de Viña del Mar, su conformación ha sido producto de asentamientos humanos precarios.</p> <p>Se está realizando mejoras urbanísticas a través de programa de mejoramiento de Barrios</p>

FUENTE: Promoción para la participación social. Proyecto: Consejo de Desarrollo Territorial. Septiembre 2000.

4. - CONTEXTO ORGANIZACIONAL MAPUCHE DE LA COMUNA DE VIÑA DEL MAR

La comuna de Viña del Mar cuenta con un total de 285.454 habitantes, (CENSO 1992) asentados en una comuna que presenta no más del 7% de superficie plana del total de su extensión, que representa el sector más alta plusvalía de la comuna, mientras el 93% restante del plano comunal se reparte entre los cordones montañosos que acoge a la mayoría de la población Viñamarina.

En estos sectores altos, encontramos una diversidad de perfiles socioeconómicos, reconociéndose en las partes más periféricas, situaciones de complejidad económica más crítica, junto con una inestabilidad habitacional y de servicio básicos.

Son estos sectores altamente poblados, se constituyen en los de mayor demanda por parte de los colectivos migrantes, específicamente mapuche, por su accesibilidad inmediata en el tema de vivienda, el que en el mejor de los casos implicará un proceso de regularización.

Por lo anterior, y respondiendo a los procesos de migración de las familias mapuche y asentamiento urbano en la Comuna de Viña del Mar, es que encontramos gran parte del contingente de las agrupaciones mapuche viviendo en los sectores de Forestal Alto y Reñaca Alto.

A) AGRUPACIONES MAPUCHE URBANAS DE VIÑA DEL MAR

Dentro de la comuna de Viña reconocemos a una poco más de 14.323 personas pertenecientes a la etnia mapuche, de las cuales un porcentaje muy bajo participa de las organizaciones.

Del total del colectivo mapuche presente en la comuna encontramos un total de 6 agrupaciones étnicas:

Agrupación	Territorio	Nº de integrantes en su constitución	Nº de integrantes activos
Willy Kurrof	Recreo Alto.	25	15
Lemunantu	Forestal Alto.	25	18
Mapuches Huilliches	Reñaca Alto.	25	23
We Liwen	Nueva Aurora.	25	12
Asomi	Recreo Alto.	25	17
Kuibi - Che	Forestal Alto.	25	15

B) DINÁMICA DE LAS AGRUPACIONES MAPUCHE EN LA COMUNA DE VIÑA DEL MAR

La mayoría de las agrupaciones mapuche de la comuna se encuentran inscritas en CONADI como agrupación Indígena y cuenta con Personalidad Jurídica Vigente, esto como una forma de validarse como agrupación a través de la participación de fondos concursables de CONADI, principalmente, o de otras instancias como Municipio, Gobernación Provincial, Secretaria de Educación a través de FONDART, etc.

Sin embargo, se observa que como organizaciones comunitarias la generación de recursos propios, es muy baja y dependen directamente de estos fondos para celebraciones de su cultura, We Tripantu, Guillatún, Palín, etc.

Aún así, las celebraciones cuentan con una convocatoria muy reducida, constante que tiende a repetirse en todas las agrupaciones mapuche urbanas.

C) CRITERIOS DE SELECCIÓN PARA EL DESARROLLO DEL PROCESO DE INTERVENCIÓN

Para poder definir a las agrupaciones con que se desarrollaría la intervención social, se consideraron criterios de selección como los siguientes:

- ♦ **Presencia Comunal:** se consideraron aspectos como las actividades de las agrupaciones, frecuencia de las reuniones y desarrollo de actividades. De acuerdo a éste criterio, se desarrolló el proceso de intervención, en las siguientes agrupaciones: Willy Kurrof; Kuibi - Che y Mapuche Huilliche, quienes presentaron una frecuencia permanente de reuniones y una alta convocatoria de sus socios, que facilitaron la intervención de Trabajo Social.

- ♦ **Experiencias anteriores de Trabajo Social de la Universidad de Valparaíso:** de acuerdo a ésta orientación, se consideraron las experiencias favorables que se obtuvieron con la agrupación Mapuche Huilliches de Reñaca Alto, la que facilitó la continuidad del trabajo.
De acuerdo al mismo criterio se desecharon agrupaciones que presentaron elementos obstaculizadores en el desarrollo de la intervención del año anterior como ocurrió con la agrupación Lemunantu de Forestal Alto.
- ♦ **Interés de las agrupaciones:** Este criterio se constituyó en el de mayor importancia al momento de definir los grupos de intervención. Es así que junto con la agrupación Mapuche Huilliches, se manifestó una agrupación que entonces se presentaba como incipiente Kuibi -Che, de Forestal Alto, constituida por ex integrantes de Lemunantu, presentan una posición más abierta al trabajo con personas no mapuche y la tercera agrupación que presentó interés, fue Willy Kurrof que cuenta con características diferentes al resto de las agrupaciones.
- ♦ **Características de los integrantes de las agrupaciones:** este criterio se constituyó en orientador para definir la continuidad del trabajo con la organización y su viabilidad en la intervención.
Así, se pudo distinguir entre las agrupaciones que necesitaban ayuda externa en asesoría técnico social y las agrupaciones que contaban entre sus integrantes con personas que podían desarrollar ésta tarea, tal fue el caso de la agrupación Willy Kurrof.

5. - FUNDAMENTACIÓN METODOLÓGICA

METODOLOGIA DE TRABAJO SOCIAL CENTRADA EN EL PROCESO Y EN LA REFLEXIÓN CRÍTICA

A contar de 1925, año de la fundación de la primera Escuela de Trabajo Social en Chile y hasta inicios del decenio de 1970, el desarrollo de métodos y técnicas en Trabajo Social habían provisto a la profesión de repertorios específicos para cada nivel de intervención, los que se habían desarrollado acorde a la profundización y especialización de los niveles de Caso y Familia, Grupos y Comunidad³.

Más tarde, a contar de 1976, Trabajo Social adopta un modelo científico tecnológico, caracterizado por un proceso metodológico teórico práctico de aproximaciones sucesivas, que se da de lo particular a lo general y de lo general a lo particular, de lo simple a lo complejo, de lo abstracto a lo concreto, de lo superficial a lo profundo. Las etapas o momentos de la estructura metodológica no mantienen una secuencia rígida, sino que se dan entremezcladas y paralelamente. El conocimiento se logra a través de la acción, ésta se funda en el conocimiento, la evaluación se da en forma permanente y todas las etapas son teórico prácticas⁴.

Así entonces, el Ciclo Metodológico de Diagnóstico, Programación, Ejecución y Evaluación reordena y resignifica las prácticas profesionales en los tres niveles de intervención, permitiendo la instalación de sentidos y lógicas profesionales ligadas a las particularidades de cada proceso. No obstante lo anterior, y reconociendo que las experiencias de intervención profesional apoyadas en dicho Ciclo Tecnológico se han visto fortalecidas en la coherencia y la eficiencia en la acción, debe señalarse que no han resuelto a cabalidad la creciente necesidad profesional de la generación de conocimiento especializado para Trabajo Social.

Es por lo anterior, que el presente Seminario de Tesis explora en el desarrollo de una propuesta metodológica que, enriqueciendo las lógicas de intervención tecnológicas, pueda aportar en el rescate de la experiencia, no solo como una oportunidad de acción, sino también como escenario propicio para la investigación y la reflexión crítica de los procesos sociales, que emergen desde la propia acción.

³ Figueroa Silva, Angélica (1976) "Evolución del Servicio Social Profesional en Chile durante el período comprendido entre los años 1925 y 1975" Memoria de Prueba para optar al Título de Asistente Social, Universidad de Chile, Sede Valparaíso.

⁴ Aylwin N., Jiménez M. y Quezada M. (1976) "Un enfoque operativo de la Metodología de Trabajo Social". Ediciones Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago de Chile, pág 24 y siguientes

Para resolver dicha aspiración, se incorporan al presente diseño metodológico, los supuestos y lógicas de trabajo aportados por la perspectiva socio-crítica de las Ciencias Sociales, cuyas orientaciones centrales apuntan a la construcción y el análisis de la realidad como un proceso histórico, compartido, dinámico y divergente, que busca identificar el potencial de cambio de los sujetos participantes, a fin de analizar la realidad, para transformarla y generar un nuevo conocimiento. La práctica, así entendida, es teoría en la acción⁵.

El énfasis se centra, por tanto, en la reflexión profesional sobre la experiencia, emergiendo así su práctica en la doble dimensión de la intervención y la investigación, lo que permite la comprensión y análisis de problemas prácticos y la reflexión crítica, en la búsqueda de una mejora constante de la acción profesional.

Para alcanzarlo, se propone un diseño de trabajo por etapas, desde matrices de objetivos vinculados a una hipótesis de acción, que definirán el escenario donde confluirá la investigación, la intervención y la reflexión crítica en forma simultánea. Los ciclos de trabajo permiten el análisis y el perfeccionamiento dinámico de la práctica social en vistas a la generación de nuevo conocimiento

Dado que la formación profesional tradicional ha separado, en la práctica, los momentos de investigación, intervención y reflexión crítica, se dificulta de sobre manera la posibilidad de integrarlos de manera dinámica para que sea posible una generación de conocimiento desde el escenario contingente o cotidiano. Así entonces, se pretende avanzar en una alternativa metodológica para los profesionales de Trabajo Social, que se enfrentan, de manera frecuente, a las demandas que emergen desde la realidad social y que se caracterizan por ser simultáneas y exigentes en los planos de la investigación y de la acción.

Asimismo, rescata el valor del profesional de terreno en sus capacidades de generación de conocimiento y reflexión desde la acción misma, democratizando el acceso al conocimiento y cuestionando la existencia de verdades inmanentes. Por tanto, dinamiza el saber, al aportar desde la coyuntura la reflexión, explicación y cuestionamiento de los prácticos a las situaciones sociales, ayudando entonces, a la adecuación y/o renovación de un marco de saberes formales educativos y sociales referenciales que, cada vez con mayor rapidez, al tenor del aceleramiento en los procesos de crisis y cambio de nuestra sociedad, ocasiona una precoz obsolescencia en los conocimientos vigentes.

⁵ Laterre, Antonio (1999). "Metodología de Investigación". Métodos de Investigación y Diagnóstico en Educación. Universidad de Barcelona, España. Pág 78 y siguientes.

Así, entonces, tomando como referencia el desarrollo de experiencias iniciales de Trabajo Social desde la perspectiva socio – crítica,⁶ puede señalarse que aparece como una alternativa metodológica frente a las necesidades y problemas sociales que enfrentan cotidianamente los profesionales y aporta significativamente a las instancias generadoras de conocimiento, contribuyendo así, a superar el quiebre teoría – práctica tan frecuente entre los ámbitos académicos y profesionales del Trabajo Social.

⁶ Ahumada C. Cristina y Otras (2001) "Trabajo Social y Desarrollo Indígena Urbano: Fortalecimiento de la Organización Social Indígena Urbana en el colectivo étnico mapuche de la comuna de Viña del Mar" Seminario de Tesis. Escuela de Trabajo Social, Universidad de Valparaíso y Contreras Carla y otros (2001) "Metodología de Trabajo Social centrada en el proceso y en la reflexión crítica: una experiencia en asentamientos humanos precarios" Seminario de Tesis. Escuela de Trabajo Social, Universidad de Valparaíso

6. - FUNDAMENTACIÓN TEMÁTICA

6.1 FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA CONCEPTUAL

Para poder desarrollar la temática de la identidad étnica de la mujer Mapuche Urbana es necesario trabajar con algunas definiciones y apreciaciones respecto identidad, cultura, identidad étnica y género.

A) IDENTIDAD⁷

En la vida del hombre y la mujer están siempre presentes las preguntas: ¿quién soy yo?, ¿Quiénes somos nosotros? En el transcurso de la vida se les da respuesta una y otra vez, sin contestarlas jamás completamente. Por mucha claridad que a veces se alcance, estas preguntas vuelven a surgir Para la psicología, la identidad es una necesidad básica del ser humano.

Poder responder a la pregunta ¿Quién soy yo?, es tan necesario como el afecto o la alimentación. La respuesta que se logra no es absoluta y siempre está cambiando, pero nunca dejamos de buscarla.

Erick Fromm plantea que: "está necesidad de un sentimiento de identidad es tan vital e imperativa, que el hombre no podría estar sano sino encontrara un modo de satisfacerla". Según lo que él expone, la identidad es una necesidad afectiva (sentimiento), cognitiva (conciencia de sí mismo y del vecino como personas diferentes) y activa (el ser humano tiene que "tomar decisiones" haciendo uso de su libertad y voluntad).

Se puede afirmar entonces que la identidad tiene que ver con la historia de vida personal, que será influida por el concepto de mundo que se maneja y por el concepto de mundo que predomina en la época y lugar en que se vive. Por lo tanto, hay en éste concepto un cruce individuo-grupo-sociedad, por un lado, y de la historia personal con la historia social, por otro.

⁷ "Diagnóstico de la Identidad y participación juvenil mapuche en la R. Metropolitana" (2002) CDESCO. Santiago Chile

Los individuos, los grupos y las culturas tienen conflictos de identidad. Todo lo que es rechazable y que se reconoce como propio conforma una identidad negativa. Se tiende a reprimir aquellos aspectos que se consideran negativos, porque nos producen angustia y/o sentimientos de culpa o depresión, es decir, porque nos bajan la autoimagen y la autoestima, así, si un individuo o grupo considera negativo pertenecer a una etnia determinada, ser de un determinado sexo o pertenecer a una determinada religión, las personas incluidas en ese grupo se sentirán inferiores, culpables, etc. es la "construcción social de la realidad" la que institucionaliza y legitima lo que se entiende por la "realidad", por ejemplo: las mujeres son inferiores, los indígenas y negros son muy simples y tontos.⁸

Si por una parte se puede afirmar que todos los seres humanos son iguales y, por otra, que todos los seres humanos son distintos y únicos, hay también una tercera mirada que afirma que hay seres humanos que son parecidos entre sí y distintos de otros. esta última es la perspectiva de las naciones, culturas, etnias, clases sociales, etc.

En este nivel aparece el concepto de identidad cultural y colectiva. Los niveles anteriores corresponden a los conceptos de identidad individual y universal, respectivamente. Es decir, que cada persona convive en éstos tres niveles: un yo como ser único, yo como ser humano y yo como perteneciente a una determinada etnia.

El ser humano vive siempre en relación, consigo mismo y con otros, inmersos en una realidad social, su desarrollo personal no puede dissociarse del intercambio con ella, su personalidad se va forjando en su participación, en las creencias, actitudes y comportamientos de los grupos a los que pertenece. Esa realidad colectiva consiste en un modo de sentir, comprender y actuar en el mundo y en las formas de vida compartidas, que se expresan en instituciones y comportamientos regulados; en suma en lo que entendemos por una cultura.

Como dice Pablo Neruda: "no puedo vivir sin la vida vivir, sin el hombre, ser hombre". Rosseau añade que: "para estudiar al hombre hay que aprender a dirigir la mirada a lo lejos; hay que observar en primer lugar las diferencias para descubrir las propiedades". El vínculo entre nosotros y el otro depende no del parecido, sino de la diferencia. Estamos unidos no por un puente, sino por un abismo.

⁸ Gissi, J. "Identidad un concepto transdisciplinario". En CEDESCO, marzo 2002. Diagnóstico de la identidad y participación juvenil Mapuche en la región Metropolitana. Santiago Chile.

Toda identidad va cambiando y supone alteridad. No se puede reconocer una identidad, si a la vez se reconoce una alteridad que se represente como un antagonista (otro diferente).

Puede afirmarse que la identidad es una pregunta siempre presente y cuya respuesta se busca en imágenes, fragmentos, recuerdos, historias, relaciones con uno mismo y con otros, esos "otros que no son si yo no existo, otros que me dan plena existencia"

Por otro lado, la búsqueda de la identidad se ve confrontada al conocerse y reconocerse en su totalidad, en nuestra sociedad conceptos como la tolerancia y pluriculturalidad se manejan a nivel del discurso individual, sin mayor impacto en el comportamiento que se adopta frente a la minoría.

Las características particulares de cada grupo que constituyen su identidad, suelen caer en las diferencias abismantes que transforman y relegan a las minorías; para los grupos originarios⁹ este es un problema que no tiene una solución fácil, en una sola dirección, porque quieren ser respetadas en su diferencia, son orgullosos de ser distintos y no quieren ser asimilados por la cultura predominante; pero, al mismo tiempo, no quieren ser discriminados o mirados como inferiores por ésta causa. El punto parece ser que ni la identidad total ni la diferencia total pueden garantizar la construcción verdaderamente igual del otro. Como Tzvetan Todorov¹⁰ lo ha dicho, "queremos una igualdad que no signifique necesariamente identidad, pero también una diferencia que no degenera en superioridad - inferioridad".

La mayoría de las concepciones y de Psicología Social reconocen el carácter social de las identidades individuales, en cuanto ellas reciben su forma en interacción con una variedad de relaciones sociales. La identidad, es un sentido personal, es algo que un individuo presenta a los "otros" y que los otros le presentan a él. En este sentido, la identidad solo tiene sentido en la vida grupal, en la vida con otros. Este aspecto social de la identidad es un aspecto decisivo porque lo que se llama identidad no solo responde a la pregunta ¿Quién soy yo? Si no, que más bien a la pregunta ¿Quién soy yo a los ojos de los otros?¹¹

⁹ Larrain J. Jorge. (1996) *Modernidad, Razón e Identidad en América latina* Editorial Andrés Bello, Santiago, Chile.

¹⁰ Todorov T. "La conquista de América el problema del otro". En Larrain, J. 1996, *Modernidad, Razón e Identidad en América latina* Editorial Andrés Bello, Santiago, Chile.

¹¹ Op. Cit. Larrain, J. (1996) pág. 56

B) ETNIA E IDENTIDAD ÉTNICA¹²

El concepto etnia proviene del griego "ethnos" que significa toda clase de seres que comparten un origen y condición comunes. Grieger (1966) define todo grupo humano que, sobre un territorio, constituye una comunidad de vida económica, cultural y psico social. Barth (1969) reconoce la existencia de características culturales propias y diferenciadoras, que se transmiten de padres a hijos, y que permiten a los miembros percibirse a sí mismos como distintos. Para Lovelace (1995) una etnia es un grupo social con una historia común en el que sus miembros comparten una serie de valores y un sistema de comunicación que les permite establecer un sentido de identidad y pertenencia. Normalmente se suelen diferenciar de otros grupos y definirse en contraste con ellos.

La etnicidad constituye una imagen de grupo y un sentido de pueblo y comunidad derivado de modelos y pautas de parentesco, un pasado histórico compartido, experiencias comunes, afiliaciones religiosas, comunidades idiomáticas o lingüísticas, valores compartidos, actitudes, percepciones, modos de expresión, intereses económicos y/o políticos compartidos. La etnicidad es, por tanto, una construcción social. Se puede definir en la medida que se da un proceso de diferenciación psicológico o sociológico que genera y sostiene una forma de organización social en oposición a otras. Aguire (1997) señala que la etnicidad viene dada por el conjunto de identidades culturales a las que el individuo se adscribe, que se presentan jerarquizadas por una identidad étnica predominante, de acuerdo con sus preferencias y que están sujetas a modificaciones, de acuerdo a sus necesidades y experiencias vitales.

Para Bartolomé (2000) la identidad étnica es la adquisición individual de patrones grupales relativos de la etnia. Se trata de la percepción de uno mismo, definido por la pertenencia a un grupo. Hace referencia a una historia u origen común de ese grupo que se reconoce como propio. La identidad étnica no es un proceso lineal. Existen variables moduladoras relativas a la situación dominante o no, del grupo étnico y a procesos de aceptación o rechazo dentro del grupo y de los grupos entre sí. La identidad étnica puede estudiarse como contenido y como proceso.

¹² Castañeda M., Patricia y Pantoja M., Miguel Ángel. Proyecto de Investigación DIPUV 10/2001 "Características en salud reproductiva de la mujer mapuche según región de origen étnico (IX región) y región de destino migratorio (V región)" Universidad de Valparaíso, Universidad de la Frontera. Años Académicos 2001 - 2002.

Los modelos de desarrollo de la identidad étnica actualmente en uso, pueden clasificarse en dos líneas teóricas¹³:

- Identidad étnica elaborada como contraste o enfrentamiento de una cultura minoritaria frente a una cultura mayor (Cross 1978; Atkinson 1989 y Helms 1995).
- Identidad étnica desarrollada en forma progresiva desde un estadio de difusión o de no examen de la identidad, pasando por una etapa de exploración, hasta conseguir su logro (Phinney 1991; Berger 1997)

C) IDENTIDAD CULTURAL MAPUCHE¹⁴

Para poder entender la identidad cultural es necesario definir cultura y su implicancia en las concepciones de género.

Durante toda su vida las personas desarrollan una serie de reglas y procedimientos para hacer frente a sus necesidades, este conjunto de procedimientos, junto con valores e ideas que los apoyan es lo que llamamos cultura.

Una definición clásica de Cultura es la formulada por Edward Taylor "Cultura... es ese todo complejo que incluye conocimientos, creencias, arte, moral, leyes, costumbres y cualesquiera otras capacidades y hábitos adquiridos por el hombre como miembro de una sociedad"¹⁵. El individuo recibe cultura como parte de una herencia social y, a su vez, puede reformar la cultura e introducir cambios que luego forman parte de la herencia de las siguientes generaciones.

A nivel general. Cultura se podría definir, según la corriente antropológica de naturaleza y cultura, como un modo de vida con un grupo organizado de ideas, hábitos, respuestas emocionales condicionadas y compartidas por todos, y que son transmitidas de generación en generación de manera oral o escrita.

Sin la cultura un grupo de individuos solamente pasa a ser un colectivo y no una sociedad. Las culturas tienen un contenido y organización: ideas y comportamientos que permiten el moldeamiento de los tipos básicos de personalidad.

¹³ Bartolomé (1999)

¹⁴ Consultora CEDESCO. (2002) "Diagnóstico Identidad y Participación Juvenil Mapuche en la región Metropolitana" Santiago, Chile.

¹⁵ Sociología General Horton

La cultura influye en los niños en crecimiento a través de:

- ♦ La socialización, también llamada endoculturación, se refiere a lo que otras personas hacen al individuo para que se logre integrar a la sociedad y comience a ser reconocido como parte de una familia.
- ♦ Instrucción, entendida como educación formal e informal que recibe un niño para que se reconozca él, y también para que pueda comunicarse con los demás.
- ♦ Conductas de otras personas observadas por el niño, que lo hacen comparar y evaluar como se comportan con él y como los individuos se comportan entre ellos.¹⁶

Identidad de una cultura se refiere a la mantención de la pureza original, que se nos presenta tradicionalmente como valiosa y digna de ser conservada a toda costa y en toda pureza.

También con relación a identidad y cultura tal como dice Chiodi (1997): "Todos podemos mantener nuestra identidad étnica sin adherir a la cultura de los nuestros, sin vivir dentro de sus prácticas y cosmovisiones, identidad y cultura son fenómenos interrelacionados pero independientes". Esto quiere decir que los individuos pueden mantener varias identidades; es así como el mapuche que viven en la ciudad tiene una identidad mapuche, una identidad femenina o masculina, identidad etárea, una identidad del sector donde reside, etc.

Las dos últimas explicaciones reflejan claramente lo que ha sido la experiencia del pueblo mapuche, ya que por un lado se sabe que una parte del pueblo está luchando por mantener la cultura, y esto es más referido a lo que es la sabiduría de manera de conservar y transmitir los conocimientos que le son propios y que diferencian en forma radical lo mapuche de lo Winka, como así también la recuperación de los territorios ancestrales. A este grupo lo encontramos en lo rural y lo urbano.

Por otro lado, también nos encontramos con la otra parte del pueblo mapuche, ejemplificado en la población urbana en donde lo que predomina es la identidad étnica, manteniendo e parte la cosmovisión, siendo lo más difícil la mantención de prácticas, que paradójicamente, son más rígidas, por el hecho de la lucha por el reconocimiento como parte del pueblo mapuche; que piensa que en lo urbano también se puede mantener y recuperar la cultura.

¹⁶ UFRO, "La influencia de la educación intercultural bilingüe la identidad cultural de los niños Mapuches" En CEDESCO (2002) Op Cit. Página 13

Cuando nos referimos a identidad étnica, está dada por los siguientes elementos:

- ♦ Lenguaje común.
- ♦ Relación colectiva con un territorio generalmente estimado como propio y ligado a la historia del grupo (puede ser también del territorio del que se salió)
- ♦ Una cultura compartida.
- ♦ Conciencia de pertenencia
- ♦ Voluntad de vivir cohesionados y juntos.

El niño al nacer no tiene identidad. Esta la adquiere en el momento de la ceremonia, cuando recibe el nombre. Es decir, la identidad de una persona se liga con su pertenencia a un solo grupo de parentesco, a una misma sangre y a elementos de propiedad comunitaria. En la medida que aumenta el número de individuos de un grupo y su relación con los miembros de otros grupos es mayor la necesidad de contar con más elementos de identificación. Así, se recurre a elementos del aspecto exterior de una persona: vestimenta, peinados, objetos que lleva, etc.

En la sociedad mapuche era costumbre que los nombres fueran donados por la generación precedente alterna, es decir, el abuelo paterno al nieto, en una ceremonia denominada Lakutún o Katankawin en el caso de las mujeres, donde además se les perforaba las orejas. Se suponía que no solo se heredaba el nombre, sino también los atributos espirituales del donante. Este nombre compartido daba origen a una forma de parentesco de contornos imprecisos, pues se establecía entre ambos una identidad nominal, la que a lo largo de la vida se traducían en colaboración y apoyo mutuo, incluso, cuando uno de los dos moría, el otro adquiría la categoría de deudo y participaba de todo lo relativo al entierro y rito funerario. Por su parte, el difunto seguía apareciendo en los peuma o sueños, para dar consejo y apoyar al vivo. Así los antepasados quedaban encarnados en la personalidad de sus descendientes.

El rito convoca y reúne al pueblo mapuche, lo que persiste hasta hoy. Por una parte, la perspectiva antropológica enseña que "los símbolos religiosos sintetizan el ethos de un pueblo y su cosmovisión, relacionando una estética y una moral con una cosmología y una ontología".

En la actualidad, estos ritos han dejado de practicarse, salvo en la región del Alto Bío-Bío. La costumbre actual es participar del bautismo cristiano y adoptar nombres occidentales. Esto, según algunos autores, habría tenido consecuencias graves para la identidad cultural del pueblo mapuche. Por una parte, debe resolver el problema de una doble identidad personal, haciéndose cargo de una identificación extraña a sus conocimientos, y por otra, se acelera el proceso de desidentificación étnica, lo que se vive con culpa o rechazo.¹⁷

Lo que significa ser mapuche hoy, y también lo que ha significado en el pasado, está ligado a como se piensa y ordena el mundo, en referencia siempre a un orden sagrado, donde la preocupación y las acciones principales están dirigidas a la mantención de la reciprocidad y el equilibrio.

D) ANTECEDENTES HISTÓRICOS DE LA ETNIA MAPUCHE¹⁸

La etnia mapuche ha sido una sociedad ancestralmente asentada en la zona centro sur de Chile. A la llegada de los españoles, constituían una sociedad preagraria, nómada, que se trasladaban por sus territorios, de acuerdo a las necesidades familiares de alimentación, pastoreo y tierra de labranza. Estaban en una etapa de desarrollo en que habían superado la simple recolección, aunque esta actividad seguía teniendo gran importancia en su economía. Su población ha sido estimada en un millón de personas.

Ante el contacto obligado con la conquista española, se produce una resistencia militar inicial, que da paso a una coexistencia en un mismo territorio, con claros límites geográficos entre ambas sociedades, que permite una relativa estabilidad política y militar durante tres siglos, con episodios puntuales de escaramuzas y levantamientos. Sin embargo, en este período, la generación de espacios de frontera, permite la construcción de relaciones de intercambio económico entre ambas sociedades y demuestra la flexibilidad de la cultura mapuche, para integrar y adoptar elementos culturales y técnicos útiles para su sobrevivencia y desarrollo como colectivo. Será el comercio de los productos de platería, telares y ganadería los que facilitarán la integración social y el intercambio cultural en las sociedades fronterizas.

¹⁷ Foerster, R. "Introducción a la religiosidad Mapuche" En CEDESCO (2002), pág. 13 en adelante.

¹⁸ Castañeda M., Patricia y Pantoja M., Miguel Angel. Proyecto de Investigación DIPUV 10/2001 - 2002 "Características en salud reproductiva de la mujer mapuche según región de origen IX y región de destino migratorio V región" Universidad de Valparaíso, Universidad de la Frontera

En 1881, el Estado chileno diseña una estrategia para ocupar militarmente la Araucanía incorporando, así, nuevas regiones, que permitieran sustentar la expansión del modelo triguero exportador, que exitosamente desarrollaba en ese entonces el país. Los efectos de la ocupación fueron el sometimiento militar mapuche y la apropiación de sus territorios. La población originaria fue radicada obligadamente en reducciones, sin adecuar las asignaciones a los linajes ancestrales ni considerando proyecciones de un crecimiento poblacional que debería sustentarse en espacios territoriales delimitados. El resultado de este proceso, fue un empobrecimiento paulatino del colectivo mapuche, campesinado por la fuerza y estigmatizado, por no cumplir con los patrones de trabajo y productividad que establecieron en la zona los colonos chilenos y extranjeros con los que debió compartir el espacio regional.¹⁹

El crecimiento demográfico y la subdivisión de predios, ha deteriorado progresivamente los territorios originalmente asignados, erosionando la base productiva de la economía familiar campesina de subsistencia que caracteriza, en la actualidad, a la población mapuche rural. Los procesos migratorios han emergido, entonces, como una estrategia de sobrevivencia familiar, que permite a la mano de obra disponible, generalmente jóvenes, emplearse de manera temporal o permanente en tareas de baja calificación laboral, generando así, recursos frescos que apoyan la satisfacción de las necesidades del grupo familiar originario. Sin embargo, a pesar de haber sido considerada inicialmente como una estrategia de sobrevivencia en la contingencia, la migración mapuche ha terminado siendo una decisión definitiva de permanencia, trasladando el conflicto y la frontera étnica al espacio urbano.

¹⁹ Bengoa, 1984

E) ROLES DEL HOMBRE Y LA MUJER EN LA CULTURA TRADICIONAL MAPUCHE

Los roles tradicionales mapuche están prescritos por la cultura, es decir, están determinados y pautados por la tradición, involucran lo que debe ser y hacer un hombre y una mujer, lo correcto e incorrecto dentro de la costumbre mapuche. Es al interior de la familia donde se aprenden los diferentes roles, los padres se relacionan con sus hijos, pero es la madre quien está a cargo de la alimentación y la vestimenta. Uno de los roles fundamentales de las mujeres es ser transmisoras y portadoras de elementos culturales.

En general los "niños siguen el modelo de los hombres y las niñas, el de las mujeres. Pero también hay un aprendizaje a través de la observación de los roles de sexo opuesto, lo que permite a los adultos y jóvenes hacer en conjunto muchas tareas"²⁰

Los niños y niñas comienzan a asumir roles en el hogar a temprana edad, como es el caso de acarrear leña o, dar de comer a los animales. También juegan a desempeñar roles domésticos como lavar, tejer, sembrar, etc.

Tradicionalmente los roles en la cultura mapuche se encuentran explícitos en la división del trabajo, las mujeres realizan labores domésticas (comida, aseo y orden de la casa) cultivan la huerta y crían a sus hijos. Los hombres cultivan la tierra y cuidan animales. En la actualidad estos roles han cambiado preferentemente con la migración hacia las ciudades, donde tanto hombres como mujeres se han convertido en asalariados, trabajando preferentemente como obreros, panaderos y empleadas domésticas. Debido a esta situación se han producido cambios en la estructura social de la familia mapuche, como por ejemplo la incorporación de la mujer al trabajo ha provocado un cambio en la crianza y el tiempo dedicado a los hijos. Aunque se tiene que reconocer que la incorporación de las mujeres a la vida laboral, conlleva por un lado un mejoramiento de las condiciones económicas, también una mayor valoración y desarrollo personal. Pero por otro lado, los trabajos de los mapuche en la ciudad se caracterizan por ser subempleos mal pagados que en algunos casos llegan a niveles de explotación.

²⁰ JUNJI, UNICEF "Historia de los pueblos indígenas en Chile Mitos y Tradiciones" CEDESCO (2002) Op. Cit. Página 22

Es así, como reconocemos en el trabajo de aseo de casa particular una estrecha brecha en las remuneraciones de las mujeres con ascendiente indígena y de otra mujer que no lo presenta, ambas en igualdad de condiciones perciben:

- ♦ Mujer Indígena, aseo casa particular puertas adentro : **\$99.033**
- ♦ Mujer no Indígena, Aseo casa particular, puertas adentro : **\$139.818**

(fuente Internet)

Siendo éste una de las principales ocupaciones en las que se ubica la Mujer Mapuche Urbana; 26,48% Urbano y 29,4% Rural.(fuente casen)

F) *LA MUJER EN EL MUNDO MAPUCHE*²¹

La mujer ha cumplido un rol fundamental en las alianzas matrimoniales que formaron parte del sistema de parentesco exogámico que rigió la interrelación entre comunidades mapuches, permitiendo formar alianzas comunitarias entre los lonkos o jefes de comunidades. Mediante la poligamia, un lonko podía emparentarse con diversos núcleos familiares y fortalecer la capacidad económica y de organización social de una comunidad. Estas alianzas sostenían la resistencia militar mapuche contra la conquista española y, posteriormente, frente a la ocupación militar chilena.

De este modo, la mujer mapuche permitía mantener unidas e intercomunicadas a las familias y comunidades de la región. Sin embargo, según la norma de patrilineaje y patrilocalidad, la ascendencia y descendencia de la familia de la mujer estaban únicamente determinadas por su padre, hermano o el hombre con el que se casaba.

Socialmente, las mujeres eran parte de los recursos de su comunidad o linaje, eran apreciadas y se pagaba por ellas animales, incluso corrales completo. Eran, además, mano de obra agrícola, textil y alfarera, sosteniendo la economía doméstica. Dado que las tareas de ganadería y las actividades bélicas ocasionaban largos períodos de ausencia de los hombres en el hogar, recaía en la mujer las tareas de subsistencia y crianza familiar, por lo que asumieron un rol central en la reproducción biológica y cultural de su etnia.

²¹ Castañeda M., Patricia y Pantoja M., Miguel Angel. Proyecto de Investigación DIPIUV 10/2001 - 2002 "Características en salud reproductiva de la mujer mapuche según región de origen IX y región de destino migratorio V región" Universidad de Valparaíso. Universidad de la Frontera

En la actualidad, la mujer mapuche sigue manteniendo fuertes lazos con el pasado, especialmente, en las zonas rurales. Sus tareas de textilería, horticultura, crianza de aves y animales, junto a su posterior comercialización junto con generar importantes aportes a la subsistencia familiar, resignifica su rol ancestral en la familia mapuche. Además, siguen siendo quienes comunican y transmiten sus costumbres a las nuevas generaciones por ser quienes se encargan de la primera educación, junto con continuar siendo el nexo comunicativo y de intercambio entre las familias y comunidades mapuche.

G) ETAPAS DE MIGRACIÓN AL CONTEXTO URBANO DEL COLECTIVO MAPUCHE

A continuación presentamos un cuadro resumen de las etapas de migración mapuche a la ciudad, desde el siglo XVI hasta la actualidad:

Etapa	Evento que gatilló la migración	Sujeto que la protagonizó	Destino migratorio
Siglo XVI	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Fundación de Santiago. ✓ Asentamiento de los españoles en los espacios de los Mapuches. 	Hombre	Santiago y sectores aledaños
1860-1881	"Pacificación de la Araucanía"	Hombre	Permanencia en los sectores originarios, pero limitados a un espacio.
1881 - 1929	- Limitación de tierras para la agricultura	Hombre	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Sectores agrícolas cercanos a la IX Región ✓ Plantaciones de la VI Región
1930	Crisis económica de Norteamérica, que provoca bajas en la producción agrícola Nacional, por lo tanto, baja en demanda laboral.	Hombre	Santiago
1945-1950	✓ Situación económica precaria, familias buscan mejores expectativas de vida.	Mujer	Santiago.
1950 ...	✓ Expansión forestal y degradación de los suelos	Hombre y Mujer	Santiago preferentemente, y sectores de la VI Región
1979	✓ D.L. 2568. Establece la propiedad individual de las tierras favoreciendo la división.	Hombre y Mujer	Santiago preferentemente, pero se comienza a migrar hacia regiones aledañas.
1979 - 1980	✓ ALCA, MERCOSUR Y OTROS.	Hombre y Mujer	Santiago y V región

H) *CONSTITUCIÓN DE IDENTIDAD ÉTNICA MAPUCHE URBANA*²².

La identidad étnica emerge en el espacio urbano, a pesar del alejamiento espacial respecto del territorio originario. Trasciende a las desventajosas condiciones de inserción mapuche en la ciudad, caracterizada por la pérdida progresiva del conocimiento, práctica y transmisión de su cosmovisión; el desconocimiento u olvido de la lengua ancestral (mapudungun); el abandono de las actividades productivas agrícolas propias de economías familiares campesinas de subsistencia y la imposibilidad de restablecer su organización social según patrones rurales de relaciones familiares y comunitarias. No obstante, la identidad étnica tenderá a constituirse a pesar de la pérdida de los referentes culturales vigentes en las regiones originarias.

La identidad étnica urbana es, asimismo, un desafío por construir en la primera generación mapuche nacida en la ciudad, formada por los hijos e hijas de los migrantes mapuche originales, cuya herencia cultural es aún más precaria. Les ha tocado crecer y vivir en una sociedad urbana, que no reconoce a la cultura mapuche como parte constituyente de su espacio social. Las manifestaciones culturales ancestrales se han debilitado o desaparecido, muchas veces, por una decisión de los propios padres que opera como mecanismo de protección anticipatorio frente a potenciales situaciones de discriminación. La pérdida de las vinculaciones al territorio de origen étnico, impacta fuertemente en esta generación, que en su gran mayoría, no ha tenido la oportunidad de conocer sus territorios originarios en el sur del país.

Sin embargo, a pesar de todo lo anterior, la identidad étnica mapuche no desaparece. Ausentes la casi totalidad de los referentes rurales de su cultura, la identidad étnica se apoya en un último bastión para reelaborarse: la pertenencia a la etnia mapuche dada por los apellidos, ya sea por la línea paterna, materna, o en ambas. Desde allí, se constituye y se potencia hasta su resignificación en el espacio urbano. Al asumirse explícitamente la pertenencia, se hacen posibles nuevos referentes. Los apellidos se asocian a espacios geográficos del sur de Chile, determinados por la costa, los valles centrales o las zonas precordilleranas. Conectan a un territorio, a una historia, a un núcleo familiar y a una red de alianzas comunitarias, si bien, no siempre conocidos de manera directa representan, sin embargo, la posibilidad de reencontrarse, de pertenecer, de ser

²² Castañeda M., Patricia y Pantoja M., Miguel Angel. Proyecto de Investigación DIPUV 10/2001 - 2002 "Características en salud reproductiva de la mujer mapuche según región de origen IX y región de destino migratorio V región" Universidad de Valparaíso, Universidad de la Frontera.

alguien respecto de un colectivo que acoge y a un pueblo que existe y lucha por permanecer.

Las agrupaciones mapuche urbanas surgen como resultado de esta reelaboración de identidad étnica. Amparadas por la normativa vigente, pueden constituirse con un reconocimiento legal que les permite una abierta y explícita adscripción a su grupo étnico. Sus objetivos están fuertemente vinculados a la valorización y difusión de su cultura y al mejoramiento de la materialidad de las condiciones de vida y trabajo de sus asociados. La enseñanza del mapudungun, la revitalización de la medicina mapuche en zonas urbanas con apoyo de hierbas medicinales y la atención de salud por machis, la enseñanza de las técnicas ancestrales de tejido a telar, los torneos de palín o chueca, las celebraciones del we tripantu o año nuevo mapuche, las muestras culturales y las exposiciones, representan experiencias concretas de trabajo organizacional mapuche en torno a sus objetivos étnicos.

Ser mapuche en lo urbano, según Moltedo (1991) permite la generación de tres orientaciones globales sobre la percepción y el sentido de la constitución de identidad étnica:

- a) Integrativo: Tiende a adaptarse asimilando las pautas y valores de las personas del lugar en que se asienta. La causa más común de su partida es la pobreza en su medio familiar y la escasa posibilidad de encontrar empleo en su tierra natal: va tras mejores horizontes, considerando la educación como un medio de promoción económica; evalúa como bueno el trabajo de la ciudad, aun cuando sea de carácter marginal, por lo que lo percibe más estable, menos precario y sobre todo menos duro. El integrativo mantiene escasos contactos con su familia y su expectativa conyugal se concentra en no mapuche. No se vincula a organizaciones defensoras de su propia cultura. Por el contrario su conducta es especialmente individualista y competitiva.
- b) Inadaptado: La resignación y la falta de proyectos resaltan, su experiencia en la ciudad no ha sido exitosa y no cuenta con los recursos necesarios para superar su situación de estancamiento no quiere volver a su lugar de origen porque carece de expectativas. Aunque estima que la vida urbana otorga seguridad material y acceso al conocimiento para ascender socialmente, extraña su lugar de origen. Por ello, mantiene cierta vinculación con sus familiares e intenta relacionarse con otros mapuche migrantes participando en organizaciones de su etnia.

familiares e intenta relacionarse con otros mapuche migrantes participando en organizaciones de su etnia.

- c) **Reconstructor de identidad:** La percepción es crítica y reconstructiva. Hay una fuerte adhesión a su etnia, en tanto, colectivo. Valora su identidad en el medio urbano y busca el conocimiento y la formación profesional como medios válidos para difundir y fortalecer su cultura. Mantiene estrechas relaciones con sus parientes en la región originaria y participando activamente en organizaciones de autopromoción.

1) *MUJER MAPUCHE URBANA, IDENTIDAD ÉTNICA E IDENTIDAD DE GÉNERO*²³

La identidad es un proceso de definición y reconocimiento del propio individuo y que está unido a un proceso social. Es decir, implica un proceso de reconocimiento de sí mismo perteneciente a un grupo y de un grupo que reconoce al individuo como parte de ese colectivo. Según Barth (1996), la identidad étnica supone dimensiones interdependientes: la auto perpetuación biológica, la existencia de valores fundamentales comunes y la existencia de miembros que se auto identifican a sí mismos y son identificados por otros

Por lo general la identidad de género es definida como un proceso permanente de construcción de lo femenino y lo masculino, principalmente se refiere a las características socioculturales que una cultura y sociedad atribuye a hombres y mujeres en virtud a sus diferencias biológica. Por otra parte hay que tener presente que sexo y género no son equivalentes, las características sexuales de una persona son biológicas, en tanto que las características socioculturales son construidas y aprendidas, variando de una cultura a otra, se modifican junto con los cambios históricos y de organización de la sociedad. Entonces se puede afirmar que el concepto de género alude a relaciones socialmente construidas entre hombres y mujeres.

Existe un sistema de género que está directamente relacionado con la identidad, que son conjunto de prácticas, representaciones, normas y valores que las sociedades adscriben a hombres y mujeres a partir de sus diferencias biológicas. Las identidades femeninas y masculina se estructuran de acuerdo con

²³ Castañeda M., Patricia y Pantoja M., Miguel Angel. Proyecto de Investigación DIPUV 10/2001 - 2002 "Características en salud reproductiva de la mujer mapuche según región de origen IX y región de destino migratorio V región" Universidad de Valparaíso, Universidad de la Frontera

de socialización y constituyen la identidad de género. El aprendizaje de ser hombre y ser mujer se realiza a través de diversas situaciones e instituciones, entre ellas, la familia, la comunidad, los amigos, la escuela, los medios de comunicación. Se puede afirmar que la internalización del género se realiza a través de un proceso pedagógico por el cual el sujeto que aprende hace suyo el hecho aprendido.²⁴

En el caso de la cultura mapuche, los roles están claramente prescritos, sobre todo en los espacios rituales, donde los papeles que se cumplen se caracterizan por ser diferenciados y exclusivos.

Las experiencias realizadas en las organizaciones de mujeres mapuche urbanas²⁵ dan cuenta que el género es percibido como un elemento extraño, categoría ajena a su propia cultura y que atentaría contra la estructura tradicional. Esto sucede debido a que al problematizar el tema de género surge una serie de cuestionamientos a los patrones culturales que contribuyen en la mantención de posiciones desiguales entre mujeres y hombres. Dado que el tema de género propone un cambio en la relación desigual entre hombres y mujeres y apuesta a una flexibilización de roles, a la igualdad de derechos y a un mejoramiento en la relación entre los géneros al interior de la cultura a la que pertenecen, su desarrollo genera una necesaria revisión de las prácticas culturales mapuche. En ella, los roles masculinos se caracterizan por adquirir un protagonismo más activo, asociados a funciones de jerarquía y representatividad pública y los roles femeninos resultan más pasivos, vinculados al ámbito doméstico, familiar y privado.

Es importante tener presente que la condición de género está cruzada con la categoría étnica, es decir la etnicidad que se refiere a una unidad cultural o grupo étnico diferenciado de otro grupo humano, donde las relaciones de género están determinadas de acuerdo a la cultura específica a la cual pertenezcan tanto los hombres como las mujeres. En el caso de la cultura Mapuche los hombres y las mujeres han sido formados bajo los patrones culturales tradicionales Mapuches, pero también hay un proceso de pérdida cultural, sobre todo en la población joven Mapuche.

²⁴ Lagarde, M. En CEDESCO (2002) Op. Cit página 21

²⁵ CONADI/SERNAM (2000) "Propuesta de Género desde una óptica indígena" Santiago de Chile

6.2 FUNDAMENTACIÓN EJES TEMÁTICOS DE INTERVENCIÓN

A) MUJER MAPUCHE URBANA Y FAMILIA

Para cualquier civilización, la familia constituye el centro importante donde se vive la cultura.

Esta en nuestro país se reconoce como el núcleo de la sociedad, cumple funciones esenciales como afectiva, económica y socializadora, es en esta última función en donde nos centraremos en el proceso para reconocer la dinámica de las familias mapuche que se encuentran en el contexto urbano, la forma de transmisión cultural o de negación cultural.

Durante los procesos de migración muchos de los parámetros ordenadores que rige la cultura mapuche, se ven alterados al insertarse en la ciudad, alguno de ellos, como la reciprocidad, la complementariedad y la dualidad en el que se mueve la dinámica de la familia, lo anterior por:

- ✓ **Tendencia a formar familias mixtas:** que de alguna manera inciden en la transmisión de la cultura mapuche a sus hijos más aun si en la pareja la mujer es no mapuche, ya que gran responsabilidad de esta transmisión Cultural, la asume la mujer Mapuche en la familia transformando a la mujer, en parte central de tareas tan importantes como la transmisión cultural.
- ✓ **Inserción laboral de la mujer mapuche:** este no es un tema nuevo para la mujer, en el sector rural se reconoce una relación de reciprocidad con la tierra, en donde la mujer cultiva, cría animales, teje telar, educa a sus hijos, etc. en la ciudad el escenario cambia, y se inserta en un ambiente laboral distinto que, el tiempo que pasa con sus hijos es menor, las posibilidades de conocer y convivir con más personas aumenta, siendo éste un factor de riesgo para la estabilidad de la pareja mapuche. Pese a todo lo anterior, la responsabilidad en la transmisión cultural en la ciudad, sigue siendo de la mujer casi de manera exclusiva.

⁷⁵ CONADI/SERNAM (2000) "Propuesta de Género desde una óptica Indígena". Santiago de Chile.

- ✓ **Accesibilidad a salud y Salud Reproductiva:** uno de los factores positivos que trae consigo la migración a la ciudad, es la posibilidad de acceder con mayor facilidad a servicios de salud que le permiten a la mujer tener un mayor control sobre sus embarazos, lo que se ha traducido en una baja en la tasa de natalidad de la Mujer Mapuche Urbana, el número de hijos de las familias Mapuches no supera los 3 ó 4, cuando en el contexto rural asciende a 8 aproximadamente.

- ✓ **Cambios en patrones culturales y sociales.** Este es tal vez el mayor impacto a que se ven enfrentadas las familias Mapuches migrantes, ya que se ven obligados a vivir su cultura en la casa y adaptarse a otra en los espacios comunes; emerge de ellos la necesidad de contar con reconociendo por parte de la sociedad mayor frente a su cultura, es decir, con programas de salud intercultural, educación intercultural y un trato sin discriminaciones.

- ✓ **Socialización cultural Mapuche v/r discriminación:** en la ciudad, la familia Mapuche se ve enfrentada a decidir si continúa con su cultura o la omite, esto es visto como un elemento de protección a los hijos antes de que sufran experiencias de discriminación.

B) MUJER MAPUCHE URBANA Y ORGANIZACIÓN COMUNITARIA

Las organizaciones surgen por la necesidad de identificarse y sentirse entre los pares.

Para la cultura mapuche fue una forma de sobrevivencia en el pasado, hoy en el contexto urbano las organizaciones mapuche, no representan ni el 2% de la población mapuche de la comuna, por lo que los mapuche invisibilizados en la comuna de Viña del Mar tiende a ser mayoría.

Sin embargo, reconocemos que tras cada una de las organizaciones encontramos una familia que reúne y convoca por lo que la presencia de la mujer en el liderazgo de estas es masivo.

Los intereses de las organizaciones presididas por una mujer y la importancia de su participación para desarrollar su identidad étnica es uno de los aspectos a investigar.

En la actualidad las organizaciones son el espacio donde se refuerza la identidad del pueblo mapuche, y desde donde las mujeres pueden plantear sus demandas²⁶

La importancia de la organización recae en los siguientes aspectos:

- ✓ La mujer mapuche urbana se transforma en **dirigenta** de muchas de éstas agrupaciones en la comuna de Viña del Mar, emergiendo en ella una capacidad de liderar, no conocida por ellas hasta el momento, lo que ha implicado un cambio en su actitud hacia las instituciones y la sociedad, en donde se posesiona más segura de su identidad.
- ✓ El refuerzo que hace cualquier agrupación en cuanto al fortalecimiento de las características de sus pares, incentivando la práctica de la cultura mapuche en la ciudad y específicamente en la familia la perpetuidad de su transmisión cultural.
- ✓ Para la cultura mapuche una de las maneras de poseionares en el espacio urbano, es la constitución de una organización, que junto con facilitar la recreación de la cultura, permite difundir la cultura en la comunidad mayor.

²⁶ Flores, G. (1995) "Conclusiones del primer congreso Mujeres Indígenas Urbanas" Santiago, Chile.

Son justamente este tipo de actividades que realiza las agrupaciones las que permiten a la comunidad de Viña del Mar:

- ✓ Incorporar la diversidad, de una cultura originaria, en una sociedad que se maneja bajo la dinámica del mundo occidental.
- ✓ Obliga la sociedad mayor a ser pluralista, y a ejercitar la convivencia con la diferencia de la minoría.
- ✓ Las familias que migran, aportan a la sociedad con las características positivas de su cultura, junto con las características del proceso de migración.

C) *MUJER MAPUCHE URBANA E IDENTIDAD ÉTNICA.*

Para la cultura mapuche que se desarrolla en otro espacio territorial ajeno al espacio rural de origen, la perpetuidad de sus costumbres se ve condiciona a factores externos como la recepción de la comunidad mayor que no comparte ni comprende la cultura originaria, la inserción laboral, educacional de los hijos, etc., y además se ve condicionada por factores internos que se relacionan con la estrechez del vínculo que lo une a la cultura ancestral.

La mantención del vínculo cultural étnico en el contexto urbano, se presenta como un gran desafío para las familias mapuche migrantes a la comuna de Viña del Mar. Es este proceso de adscripción étnica, lo que permite identificarlo como mapuche en la ciudad.

La constitución de la identidad mapuche en la ciudad, apela a diversos factores, que se resignifican en el espacio urbano como un poderoso instrumento que los vincula a su tronco ancestral.

Pero el proceso de adscripción étnica no es la única dificultad a la que se ve enfrentado el colectivo mapuche en la ciudad; las características de la cultura mapuche también se ven sacudidas ante el cambio del espacio rural a urbano. las funciones y roles familiares se ven modificados incorporando nuevos elementos para su constitución y limitando, en la ciudad, al espacio familiar costumbres étnicas, anteriormente de carácter público.

Favorablemente para la mujer mapuche, el proceso de inserción urbana se ve acompañado de ciertos beneficios que la posesionan como eje central de la reproducción cultural mapuche, no solo en la familia, sino además en la comunidad.

El rol social de la mujer mapuche urbana en la actualidad sigue siendo fundamental al interior de la familia y en las organizaciones donde ellas participan. Su participación en comunidades y asociaciones indígenas les ayuda a mantener un sentimiento de pertenencia cultural y transmitirlo a sus hijos.

El rol de la mujer mapuche en la ciudad, se transforma en pieza fundamental de la perpetuidad de dicha cultura, principalmente porque es ella quien lidera los procesos organizacionales y favorece la capacitación productiva para la mujer mapuche y difunde la cultura en la sociedad mayor.

Por lo anterior, la adscripción étnica de la mujer mapuche en la ciudad, sus procesos de reconocimiento y la ruta de constitución de identidad se transforman en los elementos que definen la presencia del colectivo en la comuna del Viña del Mar

7. - HIPOTESIS DE TRABAJO

La hipótesis de trabajo que a continuación se presenta, orientó el proceso de trabajo, entregando las directrices para la elaboración de los ejes y sus objetivos de investigación, intervención y reflexión.

"La valorización y el fortalecimiento de la mujer Mapuche urbana en los ámbitos familiar organizacional y comunitario, contribuye a la constitución de su identidad étnica diferenciada en los ámbitos de territorio cultura y género "

Capítulo II

Desarrollo de la Experiencia

2.1 PRESENTACIÓN CAPÍTULO II

DESARROLLO DE LA EXPERIENCIA.

A continuación, en el segundo capítulo del Seminario de Título, denominado *Desarrollo de la Experiencia*, se presenta la intervención social, que en su primer ciclo "Análisis de necesidades" comprendido entre el 1º de abril y el 30 de junio, el cual cuenta con 3 informes de avance, correspondiente a los meses de abril, mayo y junio. Posteriormente a la presentación de los informes de avance se presentan las crónicas respectivas a las asesorías técnico social realizadas a las agrupaciones.

El segundo ciclo denominado "Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana" cuenta también con tres informes de avance, de acuerdo a los meses de julio, agosto y septiembre.

La metodología utilizada en los procesos de intervención e investigación se denomina de *Metodología de Trabajo Social centrada en el proceso y en la reflexión crítica*. El proceso en su totalidad se realizó con las agrupaciones Mapuche Huilliche, Kuibi Che y Willy Kurrof ubicadas en la comuna de Viña del Mar. Los integrantes en su mayoría pertenecen a los sectores de Reñaca Alto y Forestal Alto.

El presente capítulo, da cuenta de las actividades y trabajos en terreno que se realizaron con las agrupaciones y las gestiones que se desarrollaron con diversas instancias públicas como I. Municipalidad de Viña del Mar, Fundación Ayuda y Esperanza, SERVIU, CONADI, Gobernación Provincial, INJ, FOSIS, SEREMI de Gobierno, SERNAM y PRODEMU, entre otros.

2.2 PRESENTACIÓN CICLO ANÁLISIS DE NECESIDADES

Para el desarrollo del proceso, se consideró como orden lógico de la investigación el análisis de necesidades, que nos proporcionaría las demandas del colectivo y sus dinámicas de acción, esto nos diseñaría los marcos orientadores para guiar y aportar con una ruta de intervención a las necesidades de las agrupaciones.

El proceso de acercamiento a las agrupaciones comenzó desde marzo de acuerdo a la metodología utilizada denominada metodología de Trabajo Social centrada en el proceso y en la reflexión crítica, permitió un mayor tiempo de interiorización con la temática y a la vez facilitó dilucidar las necesidades puntuales del colectivo étnico, transformando la ruta educativa que se utilizó en un primer momento, orientándola luego hacia una ruta de asesoría técnico social.

Por lo anterior, las fortalezas de éste ciclo se encuentran en reconocer la dinamicidad de la temática social abordada, que permitirán orientar el segundo ciclo de intervención en la temática indígena. Lo anterior acompañado de una metodología que facilitó desarrollar una ruta de investigación, intervención y reflexión paralelos durante todo el proceso.

A) **MATRIZ DE PROGRAMACIÓN**

Ciclo	Eje Temático	Objetivos de Investigación	Objetivo de Acción	Objetivo de Reflexión
Análisis de necesidades	Mujer Mapuche Urbana y Familia	Investigar las necesidades y características de las familias de las mujeres mapuche urbanas en tanto principal instancia de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.	Desarrollar un proceso de acompañamiento en asesoría técnica/social a las familias de las mujeres mapuche urbanas en las instancias de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.	Desarrollar un proceso de reflexión crítica en cuanto al fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana de la quinta región en relación a los ejes temáticos abordados.
	Mujer Mapuche Urbana y organización comunitaria	Investigar las necesidades y características de las organizaciones comunitarias a las que pertenece la mujer mapuche urbana a fin de constituir las en una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.	Brindar asesoría técnico /social destinada al fortalecimiento de la organización comunitaria de la mujer mapuche urbana que le permita ser una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.	
	Mujer Mapuche Urbana e Identidad étnica.	Investigar las necesidades de las mujeres mapuche urbanas respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbano.	
Técnicas:	Entrevistas en profundidad, observación participante, atención y escucha, reflexión grupal.			
Recursos:	Humanos: alumna seminarista y Docente Guía. Materiales: Material fungible. Institucionales: Escuela de Trabajo Social, Universidad de Valparaíso, CONADI, Gobernación Provincial de Valparaíso, Escuela Dr. Oscar Marín Socías e Instituto Nacional de la Juventud,			
Participantes:	Dirigentes e integrantes de las agrupaciones "Mapuches Huilliches"; "Willy Kurrof"; "Kuibi - Che", Además participación de dirigentes e integrantes de: "Mapuches Pewenches"; "We Liwen; Calaucan; Antumapu, We Foliche Amuleain.			
Referentes:	Académicos: Sra. Patricia Castañeda M; Institucionales: Srta. Andrea Manqui S.			
Tiempo:	Desde el 1° de abril hasta el 30 de junio			

B) DESARROLLO DEL PROCESO

A continuación presentaremos los informes de avance 1,2 y 3 correspondiente al ciclo análisis de necesidades, desarrollado durante los meses de abril, mayo y junio, respectivamente.

La finalidad de los informes de avance es dar cuenta de las experiencias y avances en terreno respecto a la temática indígena, desarrolladas por la alumna seminarista durante el año académico 2002; de acuerdo a la ruta de asesoría técnico social que involucró la intervención en la realidad mapuche urbana de la comuna de Viña del Mar.

El detalle de cada una de las acciones involucradas en los periodos comprendidos por los informes de avance, se explicarán con detención en las crónicas que se presentarán en éste capítulo a continuación de dichos informes.

Durante el presente ciclo los ejes que guiaron la intervención sobre la temática indígena fueron tres:

- ♦ Mujer mapuche urbana y familia
- ♦ Mujer mapuche urbana y organización comunitaria
- ♦ Mujer mapuche urbana e Identidad étnica

Es importante destacar que a partir del tercer informe de avance del presente ciclo, el eje mujer mapuche urbana e identidad étnica, se comenzó a desarrollar de manera paralela en el análisis de los dos primeros ejes. Lo anterior debido a la trascendencia del eje en la adscripción y desarrollo cultural mapuche en los instancias familiares y organizacionales.

INFORME DE AVANCE N° 1

1. - PRESENTACIÓN

El documento que ha continuación se presenta corresponde al primer Informe de Avance del Seminario de Título denominado: "Trabajo Social y Grupos étnicos: Identidad Étnica de la mujer mapuche en el contexto urbano de la Comuna de Viña del Mar"; temática que fue abordada durante el año 2001 en otro seminario de título, con metodología denominada "*Intervención social de Trabajo Social centrada en el proceso y en la reflexión crítica*" que tiene como principal característica que el conocimiento se construye desde la práctica.

El presente seminario cuenta con un primer ciclo llamado *análisis de necesidades*, en él se pretende reconocer las características y necesidades de las agrupaciones para realizar un adecuado proceso de acompañamiento, contamos para el primer ciclo con tres ejes denominados:

Mujer Mapuche Urbana y Familia.

Mujer Mapuche Urbana y Organización.

Mujer Mapuche Urbana e Identidad Étnica.

Para el desarrollo del presente Seminario de Título, éste año 2002 se ha contactado a tres agrupaciones de la comuna de Viña del Mar, la primera "Mapuche Huilliche" asentadas en Reñaca Alto, la segunda "Kuibi-Che" ubicada en forestal alto y la tercera "Willy Kurrof" con dirección en Recreo Alto, pero que desarrolla sus actividades en diferentes instituciones sociales de Viña del Mar y Valparaíso.

Como parte del proceso del primer ciclo y de sus ejes, ha continuación se presenta las diversas actividades en función de una asesoría técnica que se han desarrollado con las agrupaciones.

2. - CARACTERIZACIÓN DEL COLECTIVO

Para desarrollar la temática en terreno se han considerado tres agrupaciones que a continuación pasamos a caracterizar:

"Mapuche Huilliche": Asentadas en Reñaca Alto, esta agrupación cuenta con personalidad jurídica desde el año 2001, esta conformado principalmente por la familia de la señora Isabel Aucapán Rohe, se integran a la agrupación amigos y vecinos con ascendiente mapuche, que en total suman 17 personas que participan de las actividades y reuniones de manera activa.

Esta agrupación lleva a su haber varios proyectos adjudicados entre los de mayor envergadura y mayor impacto en la comunidad está el "Campeonato de Palín" adjudicado el año 2001 a través de un proyecto FONDART, durante ese mismo año lograron conseguir un terreno de 8.000 metros, en comodato por dos años gestionado por el grupo de seminaristas que asumió el tema el año 2001, actualmente este año están desarrollando un taller de telar Mapuche auspiciado por fondos FOSIS que funciona en la junta de Vecinos N° 103 del sector. Es fundamental destacar que dicha actividad es abierta a la comunidad ya que participan mujeres mapuche como no mapuche.

La agrupación "Mapuche Huilliche" se ha caracterizado por fomentar y fortalecer su cultura en la ciudad de la misma manera de integrar a la comunidad no mapuche de sus actividades y de participar de fondos sociales concursables integrándose a las redes sociales urbanas con una posición conciliadora.

Actualmente la agrupación esta participando con un nuevo proyecto del campeonato de Palín en FONDART, además esta gestionando la construcción de una sede para la organización a través del fondo social presidente de la república, la construcción de viviendas sociales a través de SERVIU, junto con lo anterior, cuentan con un horno de barro construido por sus integrantes para uso doméstico y ahora han adquirido un computador -gestionado por CONADI- para facilitar las tareas de los niños de las familias.

"Willy Kurrof": Esta agrupación esta presidida por el señor Adolfo Rubillanca L., quien también preside la asociación de microempresarios indígenas (ASOMI). Se encuentra formalmente asentada en recreo alto, sin embargo, su radio de acción se encuentra en Viña centro y Valparaíso.

La principal característica de esta agrupación es que está integrada por jóvenes que se encuentran en el sistema de educación superior o trabajando, sus integrantes y participantes activos oscilan entre 17 y 20 personas, otra característica es que algunos de sus integrantes participan de la ASOMI. Uno de sus principales objetivos es fortalecer su identidad Mapuche, para esto han invertido en la compra de material bibliográfico, además programan encuentros culturales con el fin de promover su cultura entre los jóvenes no mapuche, si bien la mayoría de sus integrantes son mapuche estos tienen voz y voto en sus asambleas, sin embargo, los participantes no mapuche solo tienen voz.

Al igual que las otras agrupaciones el "We Tripantu", año nuevo mapuche, es una de las fechas de mayor relevancia durante el año por lo que dedican gran tiempo para su preparación.

Otra de las características de ésta agrupación es que cuentan con una visión integradora al medio social urbano, por lo que estos eventos son una instancia estratégica para dar a conocer su cultura a las autoridades de la región. Se encuentran abiertos a la integración de nuevos miembros y a contar con nuevos aportes técnicos.

"Kuibi-Che": Esta es una agrupación totalmente nueva, su personalidad jurídica ha sido adquirida durante el mes de abril. "Kuibi-Che" nace de la agrupación "Lemunantu" ubicadas geográficamente ambas en Forestal Alto.

Para comprender la generación de ésta organización es necesario señalar que "Lemunantu", también agrupación cultural Mapuche activa, se encuentra conformada principalmente por la familia Antillanca quienes en su mayoría, especialmente los hombres, presentan una posición más confrontacional y rígida ante la autoridad, en donde el tema de la reivindicación de derechos al pueblo indígena es central al momento de armar su discurso como agrupación, esta posición no ha sido compartida por muchos, por lo que un grupo disidente de esta postura conformado por la familia Liempi principalmente formó la agrupación cultural Kuibi-Che, quienes presentan una posición más abierta a la comunidad y a la las autoridades.

Esta agrupación esta presidida por Mónica Liempi L; quien trabaja principalmente en el fortalecimiento y difusión de su cultura en la comunidad, para lo cual participa en la generación de proyectos e inserción de su nueva agrupación en las redes formales. Una de las características a considerar del manejo de esta agrupación es que actualmente su autonomía esta en proceso de definición, ya que para ciertas actividades se coordina con "Lemunantu", como por ejemplo la celebración del "We Tripantu", año nuevo Mapuche, celebración que las otras organizaciones realizaran de manera individual ya que no coinciden con la postura, ni actitud de "Lemunantu" en estas celebraciones.

3. - PERIODO INFORMADO

El presente informe de avance incorpora las gestiones realizadas entre el periodo académico contemplado entre: **1º y el 30 de abril del 2002**. Periodo en el que se encuentra parte del primer ciclo denominado análisis de necesidades.

Dichas actividades se han realizado con el patrocinio académico de la Universidad de Valparaíso y el patrocinio institucional de la Gobernación Provincial de Valparaíso y de la Dirección Regional de la oficina de CONADI.

4. - DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES POR PERIODO

4.1 INVESTIGACIÓN.

Eje Temático	Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer Mapuche Urbana y Familia.	01/04 15:00 horas	PRODEMU	Revisar contactos de la institución con mujeres Mapuches de Forestal alto.	Información de la existencia de la coordinadora de instituciones en la que participa PRODEMU.	
	02/04 10:00 horas	C. de Salud "Las Torres" Forestal Alto.	Revisar las fichas médicas, del Programa Mujer y Familia.	Formación de un catastro con 35 mujeres de ascendencia Mapuche residente en Forestal Alto.	Coordinar visitas en terreno con Florencia A. Enfermera Matrona.
	04/04 16:00 horas	Municipalidad de Viña del Mar. Oficina programa "Chile Barrio"	Revisar los registros de Chile Barrio y pesquisar los apellidos con ascendiente Mapuche.	Se obtuvo un catastro de 24 nombres.	Se acuerda próximo registro.
	09/04 10:30 horas	C. de Salud "Las Torres" Forestal Alto.	Realizar terreno con la enfermera matrona del programa mujer y familia.	Se realizaron 4 visitas.	Se acuerda el próximo terreno para el martes 16.
	10/04 09:30 horas	Municipalidad de Viña del Mar.	Revisar la población demandante de Servicio Social de Forestal Alto, a fin de obtener un catastro de personas con ascendiente Mapuche.	Se obtiene un catastro de 10 personas.	Fijar una nueva fecha para revisar los registros que faltaban.
	16/04 14:30 horas	C. de Salud "Las Torres" Forestal alto.	Realizar visitas domiciliarias.	Se realizan 3 visitas, en donde se completa la ficha del consultorio y se aplica la encuesta.	
	23/04 15:00 horas	C. de Salud "Las Torres" Forestal alto.	Realizar visitas domiciliarias.	Se obtiene contactos con familias Mapuches.	

Eje Temático	Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer Mapuche Urbana Organización Comunitaria.	07/04 13:45 horas	Reñaca Alto.	Lograr contactarse con la Sra. Isabel Aucapan, presidenta de la agrupación Mapuche Huilliche.	La presidenta de la organización se mostró interesada en facilitar el proceso.	Lograr participar de una próxima reunión.
	10/04 11:00 horas	Forestal Alto.	Se logra contactarse con Mónica Liempi directora temporal de la organización Kuibi Che.	Se coordina la entrega de información solicitada por la organización para el día de su reunión.	Investigar los proyectos concursables municipales en los que puede participar la organización.
	20/04 16:00 horas	Rodelillo. Valparaíso	Reunión con la organización Willy Kurrof.	Se entrevista al Sr. Adolfo Rubillanca para la evaluación de los proyectos.	Se contacta para participar con la agrupación en una reunión que tendrán con el I.N.J. el 22/04.
	22/04 15:00 horas	I.N.J.	Reunión con los representantes de Willy Kurrof, Claudio Paredes, e I.N.J.	Concretar una instancia de reunión para los jóvenes.	Participar de las próximas reuniones de la agrupación.
	29/04 09:00 horas	Municipalidad de Viña del Mar.	Reunión con encargado de Fondevé Deportivo.	Pesquisar información sobre proyectos concursables.	
	29/04 10:00 horas	Municipalidad de Viña del Mar.	Reunión con encargado de Grupos Prioritarios.	Pesquisar información sobre proyectos concursables.	
	29/04 11:00 horas	Municipalidad de Viña del Mar.	Terreno con Magdalena Urbano. A. Social.	Visita a una familia Mapuche de la agrupación Lemunantu.	
	29/04 15:30 horas	Municipalidad de Viña del Mar.	Reunión con P. González, FOSIS.	Recabar información sobre los proyectos concursables.	
	30/04 15:00 horas	Reñaca alto.	Visita a la agrupación Mapuche Huilliche.	Entrevistar a la Sra. Isabel A. respecto de los proyectos y pesquisar necesidades de la organización.	

Eje Temático	Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer Mapuche Urbana e Identidad Cultural.	02/04 15:00 horas	Dirección Regional de CONADI.	Realizar trabajo Institucional.	Elaborar una evaluación de 5 proyectos de la sociedad civil SERNAM-CONADI adjudicados durante el año 2001.	Estudiar los proyectos. Realizar los contactos correspondientes con las organizaciones para realizar las entrevistas respectivas
	09/04 15:00 horas	Dirección Regional de CONADI.	Realizar trabajo Institucional.	Estudio de los proyectos a evaluar.	
	17/04 14:30 horas	Dirección Regional de CONADI.	Reunión con el equipo de trabajo de la institución.	Se elabora el árbol de problemas de las etnias asentadas en territorio urbano.	
	17/04 18:30 horas	7 norte 780. Hogar de estudiantes Rapa Nui	Entrevista con Rosa R. Presidenta de Puai.	Se obtuvo información para elaborar la evaluación.	

4.2 INTERVENCIÓN.

Eje Temático	Fecha/Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer Mapuche Urbana y Familia.	09/04 10:30	C. de salud Las Torres.	Visitas Domiciliarias	No se logra contactar familia Mapuche.	Se coordina próxima visita.
	16/04 14:30	C. de salud Las Torres.	Visitas Domiciliarias	Se logra contacto con una familia Mapuche.	Se coordina una próxima visita.
	23/04 15:00	C. de salud Las Torres.	Visitas Domiciliarias	Se logra contacto con una familia Mapuche.	Se deriva al consultorio.
	24/04 15:00	C. de salud Las Torres.	Visitas Domiciliarias	Se logra contacto con una familia Mapuche.	
	29/04 10:30	I.M. Viña	V. Domiciliarias con Magdalena Urbano, A. Social de Forestal Alto.	Se logra contacto con una familia Mapuche.	Se orienta respecto sistema de interconsultas Médicas.
Mujer Mapuche Urbana Organización Comunitaria.	10/04 11:00	Forestal Alto	Contacto con Mónica Liempi.	A través de la entrevista se obtiene las principales necesidades que presenta la organización.	Se coordinará con la municipalidad y otras entidades para informarse sobre fondos concursables.
	20/04 16:00	Rodelillo. Valparaíso.	Participación en la reunión de Willy Kurrof.	Se logra reconocer necesidades e intereses distintos a otras agrupaciones, junto con ello un nivel educacional más alto.	Se coordina para una próxima reunión.
Mujer Mapuche Urbana e Identidad Cultural.					

4.3 SUPERVISIONES

SUPERVISIONES ACADÉMICAS.				
Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
08/04 13:00	Escuela de Trabajo Social	Reunión de supervisión del equipo de seminaristas.	Construcción marco de referencia y otros.	Se coordina próxima supervisión.
15/04 10:00	Escuela de Trabajo Social	Reunión de supervisión del equipo de seminaristas.	Planificación Informe de Avance	Se coordina la entrega del informe de avance para el 15 de mayo.
22/04	Escuela de Trabajo Social	Reunión de supervisión del equipo de seminaristas.	Entrega marco de referencia y otros.	Encauzar sobre el concepto de identidad el marco de referencia.

5. - RUTA EN ASESORÍA TÉCNICA DEL PERIODO

Eje Temático	Fecha Hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer Mapuche Urbana y Familia.	02/04 10:00	1ª Identificar familias Mapuches en el sector de Forestal Alto	Formación de catastro de familias de acuerdo a las fichas del programa mujer y familia del consultorio de Las Torres.	Alumna Seminarista.
	04/04 16:00	2ª Identificar familias Mapuches en el sector de Forestal Alto	Formación de un catastro de acuerdo a las inscripciones del programa "Chile Barrio"	Silvana Colombo; Asistente Social del programa. Alumna seminarista
	09/04 10:30	3ª Contacto con familia Mapuche Urbana	Se orienta sobre el funcionamiento de las organizaciones de la comunidad.	Alumna seminarista y familia Riquelme Hircán.
	10/04 09:30	4ª Identificar familias Mapuches en el sector de Forestal Alto.	Formación de un catastro de acuerdo a las inscripciones en el Departamento de Desarrollo Social de la Municipalidad.	Magdalena Urbano, Asistente Social de Forestal Alto. Alumna seminarista.
	16/04 15:00	4ª Contacto con familia Mapuche Urbana	Se orienta respecto salud reproductiva.	Familia Colimil Painen y Alumna seminarista.
	23/04 15:00	5ª Contacto con familia Mapuche Urbana	Se orienta respecto a programas de salud.	
	24/04 15:00	6ª Contacto con familia Mapuche Urbana	Se indaga sobre su identidad cultural.	

Eje Temático	Fecha/hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer Mapuche urbana y Organización	02/04 15:00	1ª Evaluación proyectos sociedad civil CONADI SERNAM	Contactarse con dirigentes de las 5 agrupaciones a evaluar.	Alumna Seminarista y dirigentes.
	07/04 13:45	2ª Conocimiento de la organización	Contactarse con agrupación "Mapuche Huilliche"	Verónica Cisternas; Cristina Ahumada. Presidenta de la agrupación Sra. Isabel Aucapán R. y su esposo. Alumna Seminarista.
	10/04 11:00	3ª Conocimiento de la organización	Se contacta con Mónica Liempi como presidenta de la organización "Kuibi-Che" para detectar sus necesidades.	Familia Liempi, Michael Pakomio y alumna seminarista.
	16/04 10:00	4ª Evaluación proyectos sociedad civil CONADI SERNAM	Contactarse con dirigentes de las 5 agrupaciones a evaluar.	Alumna Seminarista y dirigentes.
	17/04 18:30	5ª Evaluación proyectos sociedad civil CONADI SERNAM	Contactarse con Rosa Ramírez, presidenta de la agrupación PUAL.	Alumna Seminarista y dirigentes.
	18/04 16:00	6ª Conocimiento de la organización y evaluación de proyectos	Contactarse con el presidente de la agrupación Sr. Adolfo Rubillanca y conocer a la agrupación.	Alumna Seminarista y dirigentes.
	22/04 15:00	7ª Conocimiento de intereses de la agrupación.	Participación de la reunión entre Willy Kurrof, INJ y Conadi, para proponer los encuentros culturales.	Directora I.N.J. Claudio Paredes, Ivan Melillán Ayleen González y Alumna Seminarista.
	29/04 09:00	8ª Recabar información respecto fondos concursables	Reunión con Cristian Díaz, FONDEVE Deportivo.	Cristian Díaz, Alumna Seminarista.
	29/04 10:00	9ª Recabar información respecto fondos concursables	Reunión con Juan Saavedra, Oficina de Grupos Prioritarios.	Juan Saavedra. Alumna Seminarista.
	29/04	10ª Recabar información respecto fondos concursables	Reunión con Patricia González, Oficina de FOSIS en la Municipalidad.	Patricia González, Alumna Seminarista.

Eje Temático	Fecha/hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer Mapuche Urbana e Identidad étnica	17/04 14:30	1ª Identificación de debilidades.	Participación en reunión de trabajo en CONADI.	Claudio paredes, Michael Pakomio, Luis Manso, Ivan Melillán y Alumna Seminarista
	30/04 15:00	2ª Identificación de necesidades	Participación en Taller de Telar Mapuche de Reñaca Alto.	Isabel Aucapán e integrantes del taller y Alumna Seminarista.

6. - REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO

6.1 REFLEXIÓN CRÍTICA DE AVANCES EN INVESTIGACIÓN POR EJE TEMÁTICO.

Ciclo	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Análisis de necesidades	Mujer mapuche urbana y familia.	Investigar las necesidades y características de las familias de las mujeres mapuche urbanas en tanto principal instancia de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.

Dentro de éste objetivo de investigación podemos señalar las siguientes categorías inducidas de la realidad:

- a) **Vivienda:** La calidad de las viviendas visitadas es precaria, se encuentran construidas con madera en infraestructuras poco estables. Algunas familias visitadas se encuentran en proceso de regularización habitacional, incorporadas al programa "Chile Barrio", otras viven en sectores que no están en proceso de regularización. Actualmente en Forestal Alto se encuentran individualizadas 26 familias en una primera etapa del programa Chile barrio.
- b) **Salud:** en las Familias reconocemos que en el programa de 'Mujer y Familia' una de las principales demandas es la información sobre salud reproductiva, específicamente regularización del examen PAP. En los niños a través del programa infantil las principales demandas en salud se producen en enfermedades respiratorias (acrecentada en épocas de invierno), interconsultas oftalmológicas y salud bucal.

- c) **Educación:** observamos que la escolaridad en las mujeres es inversamente proporcional a la edad, a mayor edad menor escolaridad. En los menores observamos que casi una totalidad se encuentra en el sistema formal independiente de la escolaridad de los padres.
- d) **Reproducción biológica:** Reconocemos que las mujeres nacidas en el sur del país y cuya madre es mapuche, cuentan con familias de origen muy numerosas, sus hermanos oscilan entre 3 y 7. Sin embargo, la mayoría de las mujeres mapuche no replica éste patrón en sus familias nuevas bajando la natalidad a dos o tres hijos.
- e) **Reproducción cultural:** reconocemos en esta categoría que en las familias en donde la mujer lleva el ascendiente mapuche la cultura étnica se transmite, y en aquellas en donde es el hombre quien detenta el ascendiente mapuche la cultura se pierde.

Ciclo	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Análisis de necesidades	Mujer Mapuche Urbana y Organización Comunitaria.	Investigar las necesidades y características de las organizaciones comunitarias a las que pertenece la mujer mapuche urbana a fin de constituir las en una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.

Dentro de este objetivo los hallazgos más importantes son:

- a) **Génesis de las agrupaciones:** distinguimos que el soporte e las agrupaciones es la familia, ya que es alrededor de ella que se gesta la formación de alguna organización, del mismo modo es esta vía la que atrae amigos y vecinos del sector para integrarse a alguna agrupación.
- b) **Funcionamiento:** una de las principales características de las agrupaciones mapuche urbanas, es que sus actividades giran en torno del fortalecimiento y difusión de su cultura. Dentro de sus necesidades más evidente está la asesoría en la elaboración, ejecución y evaluación de proyectos.

Ciclo	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Análisis de necesidades	Mujer mapuche urbana e identidad étnica.	Investigar las necesidades de las mujeres mapuche urbanas respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.

Liderazgo femenino: presentan una actitud más integradora y negociadora a la sociedad y a las autoridades. Junto con lo anterior sus gestiones como grupo apuntan a visualizar problemas de economía doméstica y reproducción cultural.

Liderazgo masculino: los hombres en las agrupaciones de la etnia mapuche pueden presentar una actitud más confrontacional a la autoridad formal o trabajar con criterios más economistas que apuntan a la rentabilidad en favor de los ingresos de los hermanos de su comunidad.

6.2 REFLEXIÓN CRÍTICA DE AVANCES EN INTERVENCIÓN POR EJE TEMÁTICO.

Ciclo	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Análisis de necesidades	Mujer mapuche urbana y familia.	Desarrollar un proceso de acompañamiento en asesoría técnica social a las familias de las mujeres mapuche urbanas en las instancias de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.

De acuerdo al objetivo de intervención del eje Mujer Mapuche Urbana y Familia podemos inducir las siguientes categorías:

- A) Salud Reproductiva: Principalmente las necesidades de las mujeres en esta temática apuntan a mayor información respecto a la periodicidad, vigencia y objetivos del examen PAP (papanicolau), destinado a detectar en forma temprana la aparición de células cancerígenas y anormales en el cuello uterino.
- B) Sistema de interconsultas: la segunda necesidad de información recae en los sistemas de interconsultas como por ejemplo: oftalmología.

Ciclo	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Análisis de necesidades	Mujer mapuche urbana y organización comunitaria.	Brindar asesoría técnico/social destinada al fortalecimiento de la organización comunitaria de la mujer mapuche urbana que le permita ser una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.

De acuerdo al objetivo de intervención del eje mujer mapuche urbana y organización comunitaria podemos inducir las siguientes categorías:

- 1) Tipo de Relación con la autoridad; dentro de éste punto consideramos la posición de la agrupación frente a las autoridades formales de la comuna, de acuerdo a esto encontramos dos posiciones:
 - ✓ **Confrontacional**, aquella posición en que la agrupación no quiere mayor contacto con la autoridad, la ve como amenaza y causante de su actual situación de migración y pobreza. Frase característica de esta posición es que "El estado debería pagar por las tierras familiares usurpadas" se caracteriza además por ser muy poco permeable a la red social en la que se insertan, es decir, se reconocen como mapuche y solo admiten mapuche en su agrupación.
Finalmente podemos señalar que su sentimiento es de "resistencia" hacia una sociedad mayor y una autoridad formal, que sienten no ha respetado sus derechos ni se ha esforzado por la reivindicación de su pueblo.
 - ✓ **Negociadora**, las agrupaciones de esta posición se caracterizan por ser más permeables a la comunidad en la que se encuentran, las convocatorias a sus reuniones son amplias e incluyen a descendientes de mapuche como no mapuche. Estas agrupaciones se incorporan a la comunidad mayor reconociendo y promoviendo su cultura, muestran respeto ante la autoridad y la perciben como un aliado estratégico para conseguir sus objetivos que se centran en la difusión y el fortalecimiento de su cultura.

2) Tipo de Propuestas; dentro de esta categoría consideramos las líneas de acción de las agrupaciones, en donde reconocemos una primera línea:

✓ **Económica productiva,**

- a) *Eje de subsistencia familiar* que apunta principalmente a reconocer y colaborar con las necesidades domésticas de las dueñas de casa del colectivo, como lo es el economizar en gas para la preparación de sus alimentos, por ejemplo en Reñaca Alto la agrupación "Mapuche Huilliche" cuenta con un horno de barro basándose en leña que permite la cocción de pan, empanadas y otros alimentos, de esta manera colaboran con la economía doméstica de su familia.
- b) *Eje de rentabilidad*, que apunta a necesidades más sofisticadas de las agrupaciones, como lo es la capacitación en informática de las mujeres microempresarias indígenas de la comuna, iniciativa impulsada por la asociación de microempresarios (ASOMI).

✓ **Reivindicativa**, dentro de este punto reconocemos una actitud reivindicativa del colectivo Mapuche por usurpaciones de tierras por parte del Estado, visualizando una posición frente al colectivo y luego frente al estado:

Respecto al colectivo étnico

- a) Compromiso con el conflicto: que significa una posición de apoyo al conflicto del sur en donde el estado y sus autoridades se visualizan como el principal y exclusivo enemigo de la etnia, por lo que hacen presente su malestar manifestándose en contra de las instituciones de gobierno y poder ejecutivo que se encuentran en la provincia de Valparaíso, un claro Ejemplo de esto lo constituyó la Sra. Juana Huenchumil quien como una forma de protestar por los acontecimientos de Ralco, se encadenó en las puertas del congreso sumergiendo sus manos en dos tarros de cemento fresco.
- b) Respeto por el conflicto: actitud que ha tomado la mayoría de las agrupaciones de la comuna de Viña, ya que si bien sienten la violencia y la forma en que se ha llevado el conflicto, reconocen que sólo pueden rezar por sus hermanos, ambas posiciones tienen una opinión frente al conflicto, sólo difieren en la manera de expresarla.

Respecto al Estado:

- a) El Estado apoya: las agrupaciones visualizan el rol del Estado como un ente que otorga recursos, beneficios, fondos concursables y otros que son vistos como una oportunidad para ellos.
- b) El Estado compensa: las agrupaciones visualizan al Estado con la obligación y el deber de otorgar estos beneficios para compensar el daño histórico causado por su actitud frente a la etnia.

Ciclo	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Análisis de necesidades	Mujer Mapuche Urbana e Identidad Étnica.	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

El proceso de acompañamiento al fortalecimiento de la identidad mapuche en un contexto urbano se ha llevado a cabo externamente a través de:

- a) Una asesoría técnico/Social, apoyando y guiando en la redacción de proyectos, informando sobre fondos concursables a los que pueden postular como agrupación, gestionando para al elaboración de proyectos.

De una manera interna las agrupaciones rescatan su identidad a través de:

- a) Uso del mapudungún: para el saludo, las gracias, al referirse a los niños, la familia, etc. En la vestimenta, diferenciamos a algunos varones que usan Trailonco (cintillo de lana) en las reuniones y otras actividades, mientras que la mujer en invierno suele usar poncho. En algunas reuniones podemos notar la presencia de ramas del canelo su árbol sagrado y finalmente los alimentos, en donde las sopaipillas mapuche y el muday se hacen presentes en las reuniones.
- b) Junto con lo anterior las agrupaciones trabajan para informarse más de su cultura a través de libros y contacto con mapuche más antiguos que detentan más conocimientos.

6.3 REFLEXIÓN CRÍTICA EN MUJER MAPUCHE URBANA.

HIPÓTESIS:

"La valorización y el fortalecimiento de la mujer mapuche urbana en sus ámbitos familiar/organizacional y comunitario, contribuye a la constitución de su identidad étnica diferenciada en los ámbitos del territorio-cultura y género".

En la comuna de Viña del Mar se encuentra más de 14.000 personas que se declaran pertenecientes a la etnia mapuche, sin embargo, las organizaciones comunitarias mapuche activas no alcanzan a más de 6, en la mayoría de ellas se reconoce un liderazgo femenino que delimita el accionar de la organización, encauzando las líneas de acción de la organización de acuerdo a las necesidades más sentidas de la agrupación, en estos casos la pareja o la familia juega un papel de acompañamiento de sus gestiones e iniciativas que se caracterizan por representar las dificultades de la vida familiar, optimizando recursos que resulten productivos para la subsistencia familiar.

En agrupaciones con liderazgo masculino y con el tema de subsistencia familiar relativamente resuelto, la mujer juega un papel en la promoción de su cultura en ámbitos laborales o educacionales.

7. JUICIO PROFESIONAL

Durante éste periodo, el trabajo con los ejes que se habían desarrollado en un primer momento del seminario, se ha visto fortalecido con el trabajo en terreno, está es una de las ventajas que ha permitido la metodología de trabajo escogidas, ya que nos permite recoger la riqueza de las agrupaciones mapuche que se encuentran asentadas en la comuna de Viña del Mar.

Por otra parte dentro del proceso de investigación e intervención de éste ciclo, hemos podido visualizar las demandas reales de las agrupaciones y sus aportes a través de entrevistas, contactos, participación y observación de la dinámica de su grupo y su familia. Lo anterior se ha visto fortalecido con la discusión con el grupo de seminaristas y docente guía.

Se reconoce en éste periodo un trabajo más en terreno y de acercamiento a las agrupaciones, las familias y su realidad, además una investigación en las instituciones involucradas directa o indirectamente con el tema étnico, pese a lo anterior se visualiza una carencia en la discusión con expertos sobre el tema que pueden enriquecer las líneas de acción y análisis.

El trabajo en terreno nos ha servido para percibir la disposición de las agrupaciones para trabajar, facilitando la intervención de Trabajo Social, pero además, es necesario realizar un trabajo de identificación de necesidades viables para el ejercicio de algún plan de intervención.

8. - PROYECCIÓN PROFESIONAL POR EJE TEMÁTICO.

Eje Temático	Forestal alto	Reñaca alto	Recreo alto
Mujer Mapuche Urbana y Familia.	1. - recabar información a través de Visitas Domiciliarias.	1. - recabar información a través de la participación de sus reuniones.	1. - recabar información a través de la participación de sus reuniones.
Mujer Mapuche Urbana Organización Comunitaria.	1. - Entregar asesoría técnico/social a la agrupación.	1. - Entregar asesoría técnico/social a la agrupación.	1. - Entregar asesoría técnico/social a la agrupación.
Mujer Mapuche Urbana e Identidad Étnica.	1. - reconocer y analizar aspectos de su identidad étnica.	1. - reconocer y analizar aspectos de su identidad étnica.	1. - reconocer y analizar aspectos de su identidad étnica.

9. - PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 30 DÍAS

Eje temático	Fecha	Actividad
Mujer Mapuche Urbana y Familia.	01/05	Reunión informativa C. De salud "Las Torres"
	02/05	Revisar registro Jardín infantil Integra, Forestal alto.
	16/05	Visitas domiciliarias.
Mujer Mapuche Urbana Organización Comunitaria.	02/05	Reunión Coordinadora de Instituciones
	05/05	Reunión con "Kuibi Che"
	18/05	Reunión "Willy Kurrof"
Mujer Mapuche Urbana e Identidad Étnica.	06/05	Reunión CONADI.
	07/09	Reunión Sr. David S., dirigente organización "Amuillán"
	16/05	Entrega informe de evaluación.
	17/05	Fecha tentativa: Reunión con A. Manqui S.

INFORME DE AVANCE N° 2

1. - PRESENTACIÓN

El documento que ha continuación se presenta corresponde al segundo Informe de Avance del Seminario de Título denominado: "Trabajo Social y Grupos étnicos: Identidad étnica de la mujer mapuche en el contexto urbano de la comuna de Viña del Mar"; temática que fue abordada durante el año 2001 en otro seminario de título, con una metodología denominada "*Intervención social de Trabajo Social centrada en el proceso y en la reflexión crítica*" que tiene como principal característica que el conocimiento se construye desde la práctica.

El presente seminario cuenta con un primer ciclo llamado *análisis de necesidades*, en él se pretende reconocer las características y necesidades de las agrupaciones para realizar un adecuado proceso de acompañamiento, contamos para el primer ciclo con tres ejes denominados:

Mujer Mapuche Urbana y Familia.

Mujer Mapuche Urbana y Organización.

Mujer Mapuche Urbana e Identidad étnica.

Para el desarrollo del presente seminario de título, éste año 2002 se ha contactado a tres agrupaciones de la comuna de Viña del Mar, la primera "Mapuche Huilliche" asentadas en Reñaca Alto, la segunda "Kuibi-Che" ubicada en forestal alto y la tercera "Willy Kurrof" con dirección en Recreo Alto, pero que desarrolla sus actividades en diferentes instituciones sociales de Viña del Mar y Valparaíso.

Como parte del proceso del primer ciclo y de sus ejes, ha continuación se presenta las diversas actividades en función de una asesoría técnica que se han desarrollado con las agrupaciones.

2. - CARACTERIZACIÓN DEL COLECTIVO

Para desarrollar la temática en terreno se han considerado tres agrupaciones que a continuación pasamos a caracterizar:

"Mapuche Huilliche": Asentadas en Reñaca Alto, esta agrupación cuenta con personalidad jurídica desde el año 2001, esta conformado principalmente por la familia de la señora Isabel Aucapán Rohe, se integran a la agrupación amigos y vecinos con ascendiente mapuche, que en total suman 17 personas que participan de las actividades y reuniones de manera activa.

Esta agrupación lleva a su haber varios proyectos adjudicados entre los de mayor envergadura y mayor impacto en la comunidad está el "Campeonato de Palín" adjudicado el año 2001 a través de un proyecto FONDART, durante ese mismo año lograron conseguir un terreno de 8.000 metros, en comodato por dos años gestionado por el grupo de seminaristas que asumió el tema el año 2001, actualmente este año están desarrollando un taller de telar mapuche auspiciado por fondos FOSIS que funciona en la junta de Vecinos N° 103 del sector. Es fundamental destacar que dicha actividad es abierta a la comunidad ya que participan mujeres mapuche como no mapuche.

La agrupación "Mapuche Huilliche" se ha caracterizado por fomentar y fortalecer su cultura en la ciudad de la misma manera de integrar a la comunidad no mapuche de sus actividades y de participar de fondos sociales concursables integrándose a las redes sociales urbanas con una posición conciliadora.

Actualmente la agrupación esta participando con un nuevo proyecto del campeonato de Palín en FONDART, además esta gestionando la construcción de una sede para la organización a través del fondo social presidente de la república, la construcción de viviendas sociales a través de SERVIU, junto con lo anterior, cuentan con un horno de barro construido por sus integrantes para uso doméstico y ahora han adquirido un computador -gestionado por CONADI- para facilitar las tareas de los niños de las familias.

"Willy Kurrof": Esta agrupación esta presidida por el señor Adolfo Rubillanca Ll., quien también preside la asociación de microempresarios indígenas (ASOMI). Se encuentra formalmente asentada en recreo alto, sin embargo, su radio de acción se encuentra en Viña centro y Valparaíso.

La principal característica de esta agrupación es que está integrada por jóvenes que se encuentran en el sistema de educación superior o trabajando, sus integrantes y participantes activos oscilan entre 17 y 20 personas, otra característica es que algunos de sus integrantes participan de la ASOMI. Uno de sus principales objetivos es fortalecer su identidad mapuche, para esto han invertido en la compra de material bibliográfico, además, programan encuentros culturales con el fin de promover su cultura entre los jóvenes no mapuche, si bien la mayoría de sus integrantes son mapuche estos tienen voz y voto en sus asambleas, sin embargo, los participantes no mapuche solo tienen voz.

Al igual que las otras agrupaciones el "We Tripantu", año nuevo mapuche, es una de las fechas de mayor relevancia durante el año por lo que dedican gran tiempo para su preparación.

Otra de las características de ésta agrupación es que cuentan con una visión integradora al medio social urbano, por lo que estos eventos son una instancia estratégica para dar a conocer su cultura a las autoridades de la región. Se encuentran abiertos a la integración de nuevos miembros y a contar con nuevos aportes técnicos.

"**Kuibi-Che**": Esta es una agrupación totalmente nueva, su personalidad jurídica ha sido adquirida durante el mes de abril. "Kuibi-Che" nace de la agrupación "Lemunantu" ubicadas geográficamente ambas en Forestal Alto.

Para comprender la generación de ésta organización, es necesario señalar que "Lemunantu", también agrupación cultural mapuche activa, se encuentra conformada principalmente por la familia Antillanca quienes en su mayoría, especialmente los hombres, presentan una posición más confrontacional y rígida ante la autoridad, en donde el tema de la reivindicación de derechos al pueblo indígena es central al momento de armar su discurso como agrupación, esta posición no ha sido compartida por muchos, por lo que un grupo disidente de esta postura conformado por la familia Liempi principalmente formó la agrupación cultural Kuibi-Che, quienes presentan una posición más abierta a la comunidad y a la las autoridades.

Esta agrupación esta presidida por Mónica Liempi L; quien trabaja principalmente en el fortalecimiento y difusión de su cultura en la comunidad, para lo cual participa en la generación de proyectos e inserción de su nueva agrupación en las redes formales. Una de las características a considerar del manejo de esta agrupación es que actualmente su autonomía esta en proceso de definición, ya que para ciertas actividades se coordina con "Lemunantu", como por ejemplo la celebración del "We Tripantu", año nuevo mapuche, celebración que las otras organizaciones realizaran de manera individual ya que no coinciden con la postura, ni actitud de "Lemunantu" en estas celebraciones.

3. - PERIODO INFORMADO

El presente informe de avance incorpora las gestiones realizadas entre el periodo académico contemplado entre: **1º y el 31 de Mayo del 2002**. Periodo en el que se encuentra parte del primer ciclo denominado análisis de necesidades.

Dichas actividades se han realizado con el patrocinio académico de la Universidad de Valparaíso y el patrocinio institucional de la Gobernación Provincial de Valparaíso y de la Dirección Regional de la oficina de CONADI.

4. - DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES POR PERIODO

4.1 INVESTIGACIÓN.

Eje Temático	Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad étnica	02/05 15:00 horas	Jardín Infantil Integra de Forestal Alto.	Pesquisar familias con ascendiente mapuche.	Se obtiene una lista de 6 menores.	Se agregará a los catastros para incorporarlos en una próxima convocatoria.
	17/05 17:00 horas	Centro Abierto "La Roca"	Pesquisar familias con ascendiente mapuche.	Se obtiene una lista de 3 menores.	Se agregará a los catastros para incorporarlos en una próxima convocatoria.
	20/05 10:00 horas	I. Municipalidad de Viña del Mar.	Pesquisar familias mapuche a través de los registros de empadronamiento, modelo de trabajo familiar y otros.	Se obtiene 15 familias con ascendiente Mapuche.	Se agregará a los catastros para incorporarlos en una próxima convocatoria.
Mujer Mapuche Urbana Organización Comunitaria e Identidad étnica	02/05 10:00 horas	Dirección Social del Hogar de Cristo.	Reunión de la coordinadora de instituciones de Forestal Alto.	Recabar información respecto del rol de la coordinadora. Se detectan familias priorizadas en las que trabajará la coordinadora	Se fija próxima reunión para el día 7 de Junio.
	06/05 15.00 horas	Oficina CONADI.	Trabajo Institucional, evaluación de proyectos.	Se hace contactos telefónicos con dirigentes de las agrupaciones.	Se obtiene material para la evaluación.
	07/05 17:00 horas	Oficina CONADI.	Reunión con el Sr. David Soto, presidente de "Amuillán"	Se obtiene información para la realización de la evaluación.	
	08/05 15:00 horas	Oficina CONADI.	Jornada institucional.		

Eje Temático	Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer Mapuche Urbana Organización Comunitaria e Identidad étnica.	09/05 17:00 horas	Oficina CONADI.	Realizar contactos telefónicos con las organizaciones.		
	13/05	Oficina CONADI.	Revisar material para la elaboración de la evaluación y contactarse telefónicamente con Andrea Manqui S.		
	17/05 15:00 horas	Oficina CONADI.	Entrega de evaluación de proyectos.		
	19/05 16:00 horas	Sede Vecinal de Forestal Alto	Elecciones de la directiva definitiva de la organización.	Participación en el comité de elecciones.	
	24/05 09:30 horas	Oficina de planos.	Obtener un plano de Forestal Alto.		
	24/05 16:30 horas	Oficina CONADI.	Obtener documento de postulación al Fondo Social Presidente de la República.		
	24/05 17:00 horas	I.N.J.	Encuentro cultural de la agrupación "Willy Kurrof"	Se recolectan datos respecto de su desarrollo en el contexto urbano.	

4.2 INTERVENCIÓN.

Eje Temático	Fecha /Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad étnica.	07/05 10:00 horas	Consultorio Las Torres	Visitas Domiciliarias	Se aplica la encuesta y ficha de salud del consultorio	
	08/05 10:00 horas	Consultorio Las Torres	Visitas Domiciliarias	Se aplica la encuesta y ficha de salud del consultorio	
	23/05 11:00 horas	Consultorio Las Torres	Visitas Domiciliarias	Se aplica la encuesta y ficha de salud del consultorio	
	24/05 12:00 horas	Colegio Dr. Oscar Marín Socias.	Se obtiene listado de familias con ascendiente Mapuche.		
Mujer Mapuche Urbana Organización Comunitaria e Identidad étnica.	05/05 16:00 horas	Sede Junta de Vecinos N° 105 de Forestal Alto.	Participar en la reunión de la organización "Kuibi Che"	Entrega de información respecto los fondos concursables municipales.	Se coordina un aproxima reunión con la agrupación
	18/05 19:00 horas	Reñaca Alto.	Participar en la reunión de la organización "Mapuche Huilliche"	Revisar celebración de We Tripantu, y otros fondos.	Se coordina la próxima reunión.
	18/05 16:00 horas	Biblioteca de Viña del Mar.	Reunión de la agrupación "Willy Kurrof"	Coordinar celebración We Tripantu, y otros Fondos.	
	23/05 09:00 horas	Consultorio Las Torres.	Reunión con Mónica Liempi L. para desarrollar Proyecto FONDART.		
	23/05 16:00 horas	Oficina CONADI.	Reunión con Isabel Aucapán R.	Trabajar en el Fondo Social Presidente de la República.	
	28/05 15.00 horas	Consultorio Las Torres.	Reunión con Mónica Liempi L. para desarrollar Proyecto FONDART.		
	30/05 16:00 horas	Oficina CONADI.	Reunión con Isabel Aucapán.	Trabajar en el Fondo Social Presidente de la República.	Se cancela reunión con C. Arias.
	31/05 17:00 horas	Oficina CONADI.	Reunión con Mónica Liempi para desarrollar Proyecto FONDART.		

4.3 SUPERVISIONES

SUPERVISIONES ACADÉMICAS.				
Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
15/05 12:00 horas	Escuela de Trabajo Social	Entrega del primer Informe de Avance.		
22/05 12:00 horas	Escuela de Trabajo Social	Supervisión con el equipo de seminarios y docente.	Se entrega una nueva matriz de desarrollo de informes de avance.	Se coordina la entrega de un nuevo informe de avance para la próxima semana.
29/05 10:00 horas	Escuela de Trabajo Social	Supervisión con el equipo de seminarios y docente.	Se trabaja sobre la crónica.	Se coordina la entrega de Informe de Avance N°1 para el martes 4 de Junio.

SUPERVISIONES INSTITUCIONALES.				
Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
01/05 08:30 horas	Consultorio Las Torres	Reunión con la profesional Asistente Social y Docente cargo de las alumnas de la U.V.	Se entregó los primeros avances en los ejes de trabajo de la temática de seminario.	Se coordina una próxima supervisión.
31/05 17:00 horas	Escuela de Trabajo Social	Supervisión con el equipo institucional: Claudio P.; Cristian A. docentes a cargo Sra. Patricia Castañeda M. Y alumna seminarista.	Se muestran los avances de investigación e intervención en las agrupaciones.	Se coordina la próxima supervisión para el primer Jueves del mes.

5. - RUTA EN ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL DEL PERIODO

Eje Temático	Fecha Hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad étnica.	02/04 10:00	1ª Identificar familias mapuche en el sector de Forestal Alto	Formación de catastro de familias de acuerdo a las fichas del programa mujer y familia del consultorio de Las Torres.	Alumna Seminarista.
	04/04 16:00	2ª Identificar familias mapuche en el sector de Forestal Alto	Formación de un catastro de acuerdo a las inscripciones del programa "Chile Barrio"	Silvana Colombo; Asistente Social del programa. Alumna seminarista
	09/04 10:30	3ª Contacto con familia mapuche urbana	Se orienta sobre el funcionamiento de las organizaciones de la comunidad.	Alumna seminarista y familia Riquelme Hircán.
	10/04 09:30	4ª Identificar familias mapuche en el sector de Forestal Alto.	Formación de un catastro de acuerdo a las inscripciones en el Departamento de Desarrollo Social de la Municipalidad.	Magdalena Urbano, Asistente Social de Forestal Alto. Alumna seminarista.
	16/04 15:00	4ª Contacto con familia mapuche urbana	Se orienta respecto salud reproductiva.	Familia Colimil Painen y Alumna seminarista.
	23/04 15:00	5ª Contacto con familia mapuche urbana	Se orienta respecto a programas de salud.	
	24/04 15:00	6ª Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su identidad cultural.	
	07/05 10:00	7ª Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su identidad cultural y se orienta respecto a programas de salud.	
	08/05 10:00	8ª Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su identidad cultural y se orienta respecto a programas de salud.	
	23/05 10:30	9ª Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su identidad cultural y se orienta respecto a programas de salud.	

Eje Temático	Fecha hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer Mapuche urbana y Organización e Identidad étnica.	02/04 15:00	1ª Evaluación proyectos sociedad civil CONADI SERNAM	Contactarse con dirigentes de las 5 agrupaciones a evaluar.	Alumna Seminarista y dirigentes.
	07/04 13:45	2ª Conocimiento de la organización	Contactarse con agrupación "Mapuche Huilliche"	Verónica Cisternas; Cristina Ahumada. Presidenta de la agrupación Sra. Isabel Aucapán R. y su esposo. Alumna Seminarista.
	10/04 11:00	3ª Conocimiento de la organización	Se contacta con Mónica Liempi como presidenta de la organización "Kuibi-Che" para detectar sus necesidades.	Familia Liempi, Michael Pakomio y alumna seminarista.
	16/04 10:00	4ª Evaluación proyectos sociedad civil CONADI SERNAM	Contactarse con dirigentes de las 5 agrupaciones a evaluar.	Alumna Seminarista y dirigentes.
	17/04 14:30	5ª Identificación de debilidades.	Participación en reunión de trabajo en CONADI.	Claudio paredes, Michael Pakomio, Luis Manso, Ivan Melillán y Alumna Seminarista
	17/04 18:30	6ª Evaluación proyectos sociedad civil CONADI SERNAM	Contactarse con Rosa Ramírez, presidenta de la agrupación PUAL.	Alumna Seminarista y dirigentes.
	18/04 16:00	7ª Conocimiento de la organización y evaluación de proyectos	Contactarse con el presidente de la agrupación Sr. Adolfo Rubillanca y conocer a la agrupación.	Alumna Seminarista y dirigentes.
	22/04 15:00	8ª Conocimiento de intereses de la agrupación.	Participación de la reunión entre Willy Kurrof, INJ y Conadi, para proponer los encuentros culturales.	Directora I.N.J. Claudio Paredes, Ivan Melillán Ayleen González y Alumna Seminarista.
	29/04 09:00	9ª Recabar información respecto fondos concursables	Reunión con Cristian Díaz, FONDEVE Deportivo.	Cristian Díaz, Alumna Seminarista.
	29/04 10:00	10ª Recabar información respecto fondos concursables	Reunión con Juan Saavedra, Oficina de Grupos Prioritarios.	Juan Saavedra. Alumna Seminarista.
	29/04	11ª Recabar información respecto fondos concursables	Reunión con Patricia González, Oficina de FOSIS en la Municipalidad.	Patricia González, Alumna Seminarista.

Eje Temático	Fecha/hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer Mapuche urbana y Organización e Identidad étnica.	30/04 15:00	12ª Identificación de necesidades	Participación en Taller de Telar Mapuche de Reñaca Alto.	Isabel Aucapán e integrantes del taller y Alumna Seminarista.
	05/05 16:00	13ª Entrega de información respecto fondos concursables	Se informa a la agrupación respecto los fondos: FONDEVE, DEPORTIVO Y VECINAL FOSIS. GRUPOS PRIORITARIOS FAC.	Familia Liempi e integrantes de la agrupación Kuibi Che
	18/05 16:00	14ª Identificación de necesidades	Reunión con "Willy Kurrof", se identifica objetivos y trabaja en torno de proyectos.	Adolfo Rubillanca e integrantes de la agrupación.
	18/05 19:00	15ª Identificación de necesidades	Reunión con "Mapuche Huilliche", se identifica objetivos y trabaja en torno de proyectos.	Isabel Aucapán e integrantes de la agrupación.
	19/05 16:00	16ª acompañamiento de la organización.	Se orienta y acompaña al grupo en la elección de comitiva definitiva.	Mónica Liempi, su familia e integrantes de la agrupación.
	23/05 09:00	17ª Elaboración de proyecto.	Se trabaja en el desarrollo del proyecto FONDART.	Mónica Liempi y alumna seminarista.
	23/05 16:00	18ª Participación en fondos concursables	Se trabaja en la postulación al Fondo Social Presidente de la República.	Isabel Aucapán, Claudio Paredes y alumna seminarista.
	28/05 15:00	19ª Elaboración de proyecto.	Se trabaja en el desarrollo del proyecto FONDART.	Mónica Liempi y alumna seminarista.
	31/05 12:00	20ª Elaboración de proyecto.	Se trabaja en el desarrollo del proyecto FONDART.	Mónica Liempi y alumna seminarista.

6. - REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO

6.1 REFLEXIÓN CRÍTICA DE AVANCES EN INVESTIGACIÓN POR EJE TEMÁTICO.

Ciclo	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Análisis de necesidades	Mujer Mapuche Urbana y Familia.	Investigar las necesidades y características de las familias de las mujeres mapuche urbanas en tanto principal instancia de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.

Dentro de éste objetivo de investigación podemos señalar las siguientes categorías inducidas de la realidad:

- a) **Vivienda:** La calidad de las viviendas visitadas es precaria, se encuentran construidas con madera en infraestructuras poco estables. Algunas familias visitadas se encuentran en proceso de regularización habitacional, incorporadas al programa "Chile Barrio", otras viven en sectores que no están en proceso de regularización. Actualmente en Forestal Alto se encuentran individualizadas 26 familias en una primera etapa del programa Chile barrio.
- b) **Salud:** en las Familias reconocemos que en el programa de Mujer y Familia una de las principales demandas es la información sobre salud reproductiva, específicamente regularización del examen PAP. En los niños a través del programa infantil las principales demandas en salud se producen en enfermedades respiratorias (acrecentada en épocas de invierno), interconsultas oftalmológicas y salud bucal.
- c) **Educación:** observamos que la escolaridad en las mujeres es inversamente proporcional a la edad, a mayor edad menor escolaridad. En los menores observamos que casi una totalidad se encuentra en el sistema formal independiente de la escolaridad de los padres.
- d) **Reproducción biológica:** Reconocemos que las mujeres nacidas en el sur del país y cuya madre es mapuche, cuentan con familias de origen muy numerosas, sus hermanos oscilan entre 3 y 7. Sin embargo, la mayoría de las mujeres mapuche no replica éste patrón en sus familias nuevas bajando la natalidad a dos o tres hijos.

- e) **Reproducción cultural:** reconocemos en esta categoría que en las familias en donde la mujer lleva el ascendiente mapuche la cultura étnica se transmite, y en aquellas en donde es el hombre quien detenta el ascendiente mapuche la cultura se pierde.

- f) **Ocupación laboral:** Podemos identificar que en la mayoría de las familias en donde el jefe de hogar es el hombre, las ocupaciones laborales son inestables y mal remuneradas, esto debido a los bajos niveles de instrucción. En familias en donde ambos trabajan las ocupaciones de las mujeres se relacionan generalmente con el aseo en casa particular, son excepciones aquellas que se dedican a un tipo de trabajo más técnico.

Ciclo	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Análisis de necesidades	Mujer Mapuche Urbana y Organización Comunitaria.	Investigar las necesidades y características de las organizaciones comunitarias a las que pertenece la mujer mapuche urbana a fin de constituir las en una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.

Dentro de este objetivo los hallazgos más importantes son:

- a) **Génesis de las agrupaciones:** distinguimos que el soporte e las agrupaciones es la familia, ya que es alrededor de ella que se gesta la formación de alguna organización, del mismo modo es esta vía la que atrae amigos y vecinos del sector para integrarse a alguna agrupación.

- b) **Funcionamiento:** una de las principales características de las agrupaciones mapuche urbanas, es que sus actividades giran en torno del fortalecimiento y difusión de su cultura. Dentro de sus necesidades más evidente está la asesoría en la elaboración, ejecución y evaluación de proyectos.

Ciclo	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Análisis de necesidades	Mujer Mapuche Urbana e Identidad Étnica.	Investigar las necesidades de las mujeres mapuche urbanas respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.

Liderazgo femenino: presentan una actitud más integradora y negociadora a la sociedad y a las autoridades. Junto con lo anterior sus gestiones como grupo apuntan a visualizar problemas de economía doméstica y reproducción cultural.

Liderazgo masculino: los hombres en las agrupaciones de la etnia mapuche pueden presentar una actitud más confrontacional a la autoridad formal o trabajar con criterios más economistas que apuntan a la rentabilidad en favor de los ingresos de los hermanos de su comunidad.

6.2 REFLEXIÓN CRÍTICA DE AVANCES EN INTERVENCIÓN POR EJE TEMÁTICO.

Ciclo	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Análisis de necesidades	Mujer Mapuche Urbana y Familia.	Desarrollar un proceso de acompañamiento en asesoría técnica social a las familias de las mujeres mapuche urbanas en las instancias de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.

De acuerdo al objetivo de intervención del eje mujer mapuche urbana y Familia podemos inducir las siguientes categorías:

- C) Salud Reproductiva: Principalmente las necesidades de las mujeres en esta temática apuntan a mayor información respecto a la periodicidad, vigencia y objetivos del examen PAP (papanicolau), destinado a detectar en forma temprana la aparición de células cancerígenas y anormales en el cuello uterino.
- D) Sistema de interconsultas: la segunda necesidad de información recae en los sistemas de interconsultas como por ejemplo: oftalmología.

Ciclo	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Análisis de necesidades	Mujer Mapuche Urbana y Organización Comunitaria.	Brindar asesoría técnico/social destinada al fortalecimiento de la organización comunitaria de la mujer mapuche urbana que le permita ser una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.

De acuerdo al objetivo de intervención del eje mujer mapuche urbana y Organización Comunitaria podemos inducir las siguientes categorías:

- 1) Tipo de Relación con la autoridad; dentro de éste punto consideramos la posición de la agrupación frente a las autoridades formales de la comuna, de acuerdo a esto encontramos dos posiciones:
 - ✓ **Confrontacional**, aquella posición en que la agrupación no quiere mayor contacto con la autoridad, la ve como amenaza y causante de su actual situación de migración y pobreza. Frase característica de esta posición es que "El estado debería pagar por las tierras familiares usurpadas" se caracteriza además por ser muy poco permeable a la red social en la que se insertan, es decir, se reconocen como mapuche y solo admiten mapuche en su agrupación.
Finalmente podemos señalar que su sentimiento es de "resistencia" hacia una sociedad mayor y una autoridad formal, que sienten no ha respetado sus derechos ni se ha esforzado por la reivindicación de su pueblo.
 - ✓ **Negociadora**, las agrupaciones de esta posición se caracterizan por ser más permeables a la comunidad en la que se encuentran, las convocatorias a sus reuniones son amplias e incluyen a descendientes de mapuche como no mapuche. Estas agrupaciones se incorporan a la comunidad mayor reconociendo y promoviendo su cultura, muestran respeto ante la autoridad y la perciben como un aliado estratégico para conseguir sus objetivos que se centran en la difusión y el fortalecimiento de su cultura.

2) Tipo de Propuestas; dentro de esta categoría consideramos las líneas de acción de las agrupaciones, en donde reconocemos una primera línea:

✓ **Económica productiva,**

a) *Eje de subsistencia familiar* que apunta principalmente a reconocer y colaborar con las necesidades domésticas de las dueñas de casa del colectivo, como lo es el economizar en gas para la preparación de sus alimentos, por ejemplo en Reñaca Alto la agrupación "Mapuche Huilliche" cuenta con un horno de barro basándose en leña que permite la cocción de pan, empanadas y otros alimentos, de esta manera colaboran con la economía doméstica de su familia.

b) *Eje de rentabilidad*, que apunta a necesidades más sofisticadas de las agrupaciones, como lo es la capacitación en informática de las mujeres microempresarias indígenas de la comuna, iniciativa impulsada por la asociación de microempresarios (ASOMI).

✓ **Reivindicativa**, dentro de este punto reconocemos una actitud reivindicativa del colectivo Mapuche por usurpaciones de tierras por parte del Estado, visualizando una posición frente al colectivo y luego frente al estado:

Respecto al colectivo étnico

a) *Compromiso con el conflicto*: que significa una posición de apoyo al conflicto del sur en donde el estado y sus autoridades se visualizan como el principal y exclusivo enemigo de la etnia, por lo que hacen presente su malestar manifestándose en contra de las instituciones de gobierno y poder ejecutivo que se encuentran en la provincia de Valparaíso, un claro Ejemplo de esto lo constituyó la Sra. Juana Huenchumil quien como una forma de protestar por los acontecimientos de Ralco, se encadenó en las puertas del congreso sumergiendo sus manos en dos tarros de cemento fresco.

b) *Respeto por el conflicto*: actitud que ha tomado la mayoría de las agrupaciones de la comuna de Viña, ya que si bien sienten la violencia y la forma en que se ha llevado el conflicto, reconocen que sólo pueden rezar por sus hermanos, ambas posiciones tienen una opinión frente al conflicto, sólo difieren en la manera de expresarla.

Respecto al Estado:

- a) El Estado apoya: las agrupaciones visualizan el rol del Estado como un ente que otorga recursos, beneficios, fondos concursables y otros que son vistos como una oportunidad para ellos.
- b) El Estado compensa: las agrupaciones visualizan al Estado con la obligación y el deber de otorgar estos beneficios para compensar el daño histórico causado por su actitud frente a la etnia.

Ciclo	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Análisis de necesidades	Mujer Mapuche Urbana e Identidad étnica.	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

El proceso de acompañamiento al fortalecimiento de la identidad mapuche en un contexto urbano se ha llevado a cabo externamente a través de:

- a) Una asesoría técnico/Social, apoyando y guiando en la redacción de proyectos, informando sobre fondos concursables a los que pueden postular como agrupación, gestionando para al elaboración de proyectos.

De una manera interna las agrupaciones rescatan su identidad a través de:

- a) Uso del mapudungún: para el saludo, las gracias, al referirse a los niños, la familia, etc. En la vestimenta, diferenciamos a algunos varones que usan Trailonco (cintillo de lana) en las reuniones y otras actividades, mientras que la mujer en invierno suele usar poncho. En algunas reuniones se puede observar presencia de ramas del canelo su árbol sagrado y finalmente los alimentos, en donde las sopaipillas mapuche y el muday se hacen presentes en las reuniones.
- b) Junto con lo anterior las agrupaciones trabajan para informarse más de su cultura a través de libros y contacto con mapuche más antiguos que detentan más conocimientos.

6.3 REFLEXIÓN CRÍTICA EN MUJER MAPUCHE URBANA.

HIPÓTESIS:

"La valorización y el fortalecimiento de la mujer mapuche urbana en sus ámbitos familiar/organizacional y comunitario, contribuye a la constitución de su identidad étnica diferenciada en los ámbitos del territorio-cultura y género".

Durante el trabajo en terreno desarrollado en este periodo, hemos encontrado variadas características de la mujer mapuche urbana, entre las más importantes está el origen y sustentación de las organizaciones ya que principalmente descansa en la familia la constitución de agrupaciones, son estas las que mantienen cohesionada la agrupación.

Otro punto importante es la orientación de estas en la ciudad, que esta definida por sus necesidades y experiencias de vida, es así que los objetivos de las organizaciones cuyo soporte es la familia son muy distintos a las organizaciones en donde no existe un soporte familiar, sino exclusivamente de difusión y promoción cultural.

Las familias asentadas en la ciudad en su mayoría se encuentran viviendo en precarias condiciones junto con ingresos son bajos, sus hijos se encuentran en el sistema educacional formal, sin embargo, quienes llegan a la educación superior son pocos.

En la ciudad sigue respetando ciertos patrones, es así, que pese a trabajar la crianza y educación de los menores es todavía su responsabilidad, esto debido a que dentro de las características femeninas apreciadas por los hombres mapuche es: la crianza de los hijos, preocuparse de la comida y ser buena madre. En los hombres las características buscadas: es la valentía, trabajar la tierra y tener espíritu mapuche.

7. JUICIO PROFESIONAL

Durante este periodo, los principales aprendizajes se refieren a reorientar la intervención Social a una asesoría técnica principalmente, ya que los requerimientos de los grupos y familias apunta a un acompañamiento en la elaboración y desarrollo de proyectos y otros apoyos más técnicos que educativos.

Esta asesoría técnica contempla una participación directa y continua con las organizaciones en sus reuniones.

Por otra parte, el acercamiento a las agrupaciones no ha llevado a diferenciarlas en aquellas que se orientan a un trabajo de subsistencia familiar asociadas a una situación económica precaria, el otro tipo de organización esta asociada a una difusión más sofisticada de su cultura, estas últimas agrupaciones tienen relativamente solucionado la tarea de subsistencia familiar.

En estas últimas agrupaciones es en donde se puede obtener una visión de la mujer mapuche urbana desde una perspectiva diferente y complementaria a la visión de la mujer mapuche urbana de las agrupaciones anteriores, por esto es que la segunda agrupación constituye una instancia de reflexión más que de acompañamiento en un proceso técnico/social.

8. - PROYECCIÓN PROFESIONAL POR EJE TEMÁTICO.

Eje Temático	Forestal alto	Reñaca alto	Recreo alto
Mujer Mapuche Urbana y Familia.	1. - Recabar información a través de Visitas Domiciliarias.	1. - Recabar información a través de la participación de sus reuniones.	1. - Recabar información a través de la participación de sus reuniones.
Mujer Mapuche Urbana Organización Comunitaria.	1. - Entregar asesoría técnico/social a la agrupación.	1. - Entregar asesoría técnico/social a la agrupación.	1. - Entregar asesoría técnico/social a la agrupación. 2. - lograra conformar instancia de análisis.
Mujer Mapuche Urbana e Identidad étnica.	1. - Reconocer y analizar aspectos de su identidad étnica.	1. - Reconocer y analizar aspectos de su identidad étnica.	1. - Reconocer y analizar aspectos de su identidad étnica.

9. - PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 30 DÍAS

Eje temático	Fecha	Actividad
Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad Étnica.	01/06	Participar de reunión Mapuche Huilliche
	06/06	Visita Domiciliarias en Forestal Alto
	13/06	Visita Domiciliarias en Forestal Alto
	20/06	Visita Domiciliarias en Forestal Alto
	27/06	Visita Domiciliarias en Forestal Alto
Mujer Mapuche Urbana Organización Comunitaria e Identidad Étnica.	03/06	Coordinar proyecto Fondo Social Presidente de la República.
	07/06	Coordinación Colegio Oscar Marín Socias.
	10/06	Convocatoria reunión mujeres Willy Kurrof.
	12/06	Reunión Colegio Dr. Oscar Marín Socias.
	15/06	Reunión agrupación Willy Kurrof.
	07/06	Reunión agrupación Mapuche Huilliche.
	14/06	Reunión agrupación Mapuche Huilliche.
	21/06	Reunión agrupación Mapuche Huilliche.
28/06	Reunión agrupación Mapuche Huilliche.	

INFORME DE AVANCE N° 3

1. - PRESENTACIÓN

El documento que ha continuación se presenta corresponde al Tercer Informe de Avance del Seminario de Título denominado: "Trabajo Social y Grupos étnicos: Identidad étnica de la mujer mapuche en el contexto urbano de la Comuna de Viña del Mar"; temática que fue abordada durante el año 2001 en otro seminario de título, con una metodología tradicional "*Intervención social de Trabajo Social centrada en el proceso y en la reflexión crítica*" que tiene como principal característica que el conocimiento se construye desde la práctica.

El presente seminario cuenta con un primer ciclo llamado *análisis de necesidades*, en él se pretende reconocer las características y necesidades de las agrupaciones para realizar un adecuado proceso de acompañamiento, contamos para el primer ciclo con tres ejes denominados:

Mujer Mapuche Urbana y Familia.

Mujer Mapuche Urbana y Organización.

Mujer Mapuche Urbana e Identidad Étnica.

Para el desarrollo del presente seminario de título, éste año 2002 se ha contactado a tres agrupaciones de la comuna de Viña del Mar, la primera "Mapuche Huilliche" asentadas en Reñaca Alto, la segunda "Kuibi-Che" ubicada en forestal alto y la tercera "Willy Kürrof" con dirección en Recreo Alto, pero que desarrolla sus actividades en diferentes instituciones sociales de Viña del Mar y Valparaíso. También es necesario considerar que durante el mes de Junio se logró contactar a familias con ascendiente mapuche convocándolas a través del Colegio Oscar Marín Socias ubicado en Forestal Alto, con dicha agrupación se desarrollará una ruta educativa.

Como parte del proceso del primer ciclo y de sus ejes, ha continuación se presenta las diversas actividades en función de una asesoría técnica y ahora educativa que se ha desarrollado con las agrupaciones.

2. - CARACTERIZACIÓN DEL COLECTIVO

Para desarrollar la temática en terreno se han considerado tres agrupaciones que a continuación pasamos a caracterizar:

"Mapuche Huilliche": Asentadas en Reñaca Alto, esta agrupación cuenta con personalidad jurídica desde el año 2001, esta conformado principalmente por la familia de la señora Isabel Aucapán Rohe, se integran a la agrupación amigos y vecinos con ascendiente mapuche, que en total suman 25 personas de las cuales 17 son las que participan de las actividades y reuniones de manera activa.

Esta agrupación lleva a su haber varios proyectos adjudicados entre los de mayor envergadura y mayor impacto en la comunidad está el "Campeonato de Palín" adjudicado el año 2001 a través de un proyecto FONDART, durante ese mismo año lograron conseguir un terreno de 8.000 metros, en comodato por dos años gestionado por el grupo de seminaristas que asumió el tema el año 2001, actualmente este año están desarrollando un taller de telar mapuche auspiciado por fondos FOSIS que funciona en la junta de Vecinos N° 103 del sector. Es fundamental destacar que dicha actividad es abierta a la comunidad ya que participan mujeres mapuche como no mapuche.

La agrupación "Mapuche Huilliche" se ha caracterizado por fomentar y fortalecer su cultura en la ciudad de la misma manera de integrar a la comunidad no mapuche de sus actividades y de participar de fondos sociales concursables integrándose a las redes sociales urbanas con una posición conciliadora.

Actualmente la agrupación esta participando con un nuevo proyecto del campeonato de Palín en FONDART, además esta gestionando la construcción de una sede para la organización a través del fondo social presidente de la república, la construcción de viviendas sociales a través de SERVIU, junto con lo anterior, cuentan con un horno de barro construido por sus integrantes para uso doméstico y ahora han adquirido un computador -gestionado por CONADI- para facilitar las tareas de los niños de las familias.

"Willy Kürrof": Esta agrupación esta presidida por el señor Adolfo Rubillanca LI., quien también preside la asociación de microempresarios indígenas (ASOMI). Se encuentra formalmente asentada en recreo alto, sin embargo, su radio de acción se encuentra en Viña centro y Valparaíso.

La principal característica de esta agrupación es que está integrada por jóvenes que se encuentran en el sistema de educación superior o trabajando, sus integrantes y participantes activos oscilan entre 17 y 20 personas, otra característica es que algunos de sus integrantes participan de la ASOMI. Uno de sus principales objetivos es fortalecer su identidad mapuche, para esto han invertido en la compra de material bibliográfico, además programan encuentros culturales con el fin de promover su cultura entre los jóvenes no mapuche, si bien la mayoría de sus integrantes son mapuche estos tienen voz y voto en sus asambleas, sin embargo, los participantes no mapuche solo tienen voz.

Al igual que las otras agrupaciones el "We Tripantu", año nuevo mapuche, es una de las fechas de mayor relevancia durante el año por lo que dedican gran tiempo para su preparación.

Otra de las características de ésta agrupación es que cuentan con una visión integradora al medio social urbano, por lo que estos eventos son una instancia estratégica para dar a conocer su cultura a las autoridades de la región. Se encuentran abiertos a la integración de nuevos miembros y a contar con nuevos aportes técnicos.

"Kuibi-Che": Esta es una agrupación totalmente nueva, su personalidad jurídica ha sido adquirida durante el mes de abril. "Kuibi-Che" nace de la agrupación "Lemunantu" ubicadas geográficamente ambas en Forestal Alto.

Para comprender la generación de ésta organización es necesario señalar que "Lemunantu", también agrupación cultural mapuche activa, se encuentra conformada principalmente por la familia Antillanca quienes en su mayoría, especialmente los hombres, presentan una posición más confrontacional y rígida ante la autoridad, en donde el tema de la reivindicación de derechos al pueblo indígena es central al momento de armar su discurso como agrupación, esta posición no ha sido compartida por muchos, por lo que un grupo disidente de esta postura conformado por la familia Liempi principalmente formó la agrupación cultural Kuibi-Che, quienes presentan una posición más abierta a la comunidad y a las autoridades.

Esta agrupación está presidida por Mónica Liempi L; quien trabaja principalmente en el fortalecimiento y difusión de su cultura en la comunidad, para lo cual participa en la generación de proyectos e inserción de su nueva agrupación en las redes formales. Una de las características a considerar del manejo de esta agrupación es que actualmente su autonomía está en proceso de definición, ya que para ciertas actividades se coordina con "Lemunantu", como por ejemplo la celebración del "We Tripantu"; año nuevo mapuche, celebración que las otras organizaciones realizan de manera individual ya que no coinciden con la postura, ni actitud de "Lemunantu" en estas celebraciones.

DOMO MAPU: Esta es una agrupación formada el 12 de Junio en la cual se convocaron a los 31 apoderados de la escuela Dr. Oscar Marín Socías en sus reuniones suelen participar 10 personas promedio. Muchas de las mujeres convocadas cuentan con ascendiente mapuche y las que no se identifican con la cultura ya que su marido tiene ascendiente étnico. En estas reuniones se observa tiempos de migración muy diversos.

3. - PERIODO INFORMADO

El presente informe de avance incorpora las gestiones realizadas entre el periodo académico contemplado entre: **1º y el 30 de Junio del 2002**. Periodo en el que se encuentra parte del primer ciclo denominado análisis de necesidades.

Dichas actividades se han realizado con el patrocinio académico de la Universidad de Valparaíso y el patrocinio institucional de la Gobernación Provincial de Valparaíso y de la Dirección Regional de la oficina de CONADI.

4. - DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES POR PERIODO

4.1 INVESTIGACIÓN.

Eje Temático	Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad étnica	12/06 16:30	Escuela Dr. Oscar Marín Socias	Reunir a los apoderados que tengan ascendiente Mapuche.	Se logra reunir 12 apoderados.	Realizar visitas domiciliarias a los apoderados que asistieron.
	19/06 16:30	Escuela Dr. Oscar Marín Socias	Reunir a los apoderados que tengan ascendiente Mapuche.		Realizar visitas domiciliarias a los apoderados que asistieron.
	27/06 16:30	Escuela Dr. Oscar Marín Socias	Reunir a los apoderados que tengan ascendiente Mapuche.		Realizar visitas domiciliarias a los apoderados que asistieron.
Mujer Mapuche Urbana Organización Comunitaria e Identidad étnica	01/06 17:00	Reñaca Alto	Inauguración Horno de Barro	Se logra contacto con M ^a Eugenia Gómez arquitecto de SERVIU , quien colaborará en la elaboración del proyecto Fondo Social Presidente de la República.	Se confirma reunión del día lunes 03/06 con Cristian Arias I. y la Sra. Isabel Aucapán R., para definir requisitos del proyecto.
	03/06 13:00	Gobernación Provincial	Reunión con Cristian Arias, Isabel Aucapán y Alumna Seminarista para definir requisitos del proyecto.	Se logra definir líneas orientadoras en la redacción del proyecto como el monto y la envergadura de la construcción.	Se acuerda entrega del proyecto para el día 28 de Junio en Santiago.
	07/06 10:00	PRODEMU	Reunión de la Coordinadora Instituciones de Forestal Alto	A raíz de las lluvias del 4 y 5 de Junio se trabaja en la distribución de beneficios en Forestal Alto a las familias anegadas.	Se acuerda un aproxima reunión evaluativa para el viernes 14 de Junio.

Eje Temático	Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer Mapuche Urbana Organización Comunitaria e Identidad étnica	07/06 14:00	Escuela Dr. Oscar Marín Socias	Coordinación para la reunión del Miércoles 12 de junio.	Se consigue sala y otros para la reunión.	
	22/06 21:00	Sector Potrerillos de Viña del Mar.	We Tripantu de las agrupaciones Lemunantu y Kuibi Che.	Se consigue contacto con Patricia Antillanca y su familia para que participe en las reuniones de las reuniones en el colegio Dr. Oscar Marín Socias.	Se la invita a la reunión del día jueves 27 de junio.
	24/06 09:00	SEREDUC	Encuentro sobre educación intercultural.	Se consigue contactar a diferentes profesionales entendidos en la materia, como posibles expertos para entrevista.	
	28/06 14:00	MINEDUC	Solicitar material respecto educación intercultural	Se consigue carpeta y otros juegos en español - Mapudungún	
	29/06 11:00	Reñaca Alto	We Tripantu Willy Kürrof y Mapuche Huilliche.	Se aplican encuestas de salud reproductiva.	

4.2 INTERVENCIÓN.

Eje Temático	Fecha/ Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad étnica	13/06 10:00	Forestal Alto	Visitas Domiciliarias	Se contacta a las familias: Carinao, Ugalde y otra.	Se confirma su asistencia para la reunión
	17/06 11:00	Forestal Alto	Visitas Domiciliarias	Se contacta a las familias: Manquein y Loncomilla.	Se confirma su asistencia para la reunión de una familia visitada.
	12/06 16:30	Forestal Alto	Reunión con los apoderados con ascendencia Mapuche de la escuela.	Se presentan 15 apoderados.	Se invita para la próxima sesión
	19/06 16:30	Forestal Alto	Reunión con los apoderados con ascendencia Mapuche de la escuela.	Se presentan 8 apoderados.	Se invita para la próxima sesión
	27/06 16:30	Forestal Alto	Reunión con los apoderados con ascendencia Mapuche de la escuela.	Se presentan 4 apoderados.	Se invita para la próxima sesión
Mujer Mapuche Urbana Organización Comunitaria e Identidad étnica	03/06 12:00	CONADI	Entrega carta de apoyo a la agrupación Kuibi Che		
	07/06 19:00	Reñaca Alto	Desarrollar proyecto F.S.P.R.	Se desarrolla el bosquejo de la sede.	
	10/06 12:00	Forestal Alto	Entrega de invitaciones.		
	14/06 19:00	Reñaca Alto	Desarrollar proyecto F.S.P.R.	Se distribuyen actividades para completar el proyecto.	
	20/06 17:00	Reñaca Alto	Desarrollar proyecto F.S.P.R.	Asiste la arquitecto de SERVIU M ^a Eugenia Gómez.	Se modifica el proyecto.
	21/06 16:00	SERVIU	Desarrollar proyecto F.S.P.R.	Entrega de planos para la sede.	Se presenta a ala agrupación.

Eje Temático	Fecha/ Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer Mapuche Urbana Organización Comunitaria e Identidad étnica	22/06 15:00	Biblioteca de Viña.	Reunión Willy Kürrof para coordinar realización de We Tripantu.	Se asignan las comisiones.	
	22/06 19:00	Reñaca Alto	Desarrollar proyecto F.S.P.R.	Se muestra proyecto ala agrupación.	Se define visitas para adquirir cartas de apoyo.
	25/06 15.00	CONADI	Reunión Sra. Isabel Aucapán por proyecto		
	26/06 13:00	Congreso Nacional.	Reunión con Rodrigo González para buscar carta de apoyo en el proyecto.	Se obtiene el compromiso de apoyar el proyecto en Santiago y la posibilidad de adjuntar información después de la fecha de entrega.	
	26/06 16:00	Intendencia Regional. SEREMI de Gobierno.	Reunión con Claudio Achavar para coordinar posible carta de apoyo del gobernador.	No se obtiene carta de apoyo.	
	26/06 18:30	PRODEMU Quilpué	Reunión con u grupo de familias con ascendiente Mapuche para acompañar la constitución como organización Formal.	Se les entrega información respecto los beneficios a que pueden acceder y el rol de la alumna seminarista en la institución.	Se acuerda próxima visita.
	27/06 09:03	SERVIU	Desarrollar proyecto F.S.P.R.	Se contacta con Mª Gómez para afinar detalles de la presentación.	

4.3 SUPERVISIONES

SUPERVISIONES ACADÉMICAS.				
Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
10/06 14:00	Escuela de Trabajo Social	Reunión con la docente guía.	Se hace entrega el informe de avance 1.	Se coordina próxima supervisión.
14/06 12:00	Escuela de Trabajo Social	Reunión de supervisión del equipo de seminaristas.	Corrección Informes de avances. Entrega de crónicas y formato de evaluación	Se coordina próxima supervisión.
19/06 08:30	Centro de Salud B. Zavala.	Reunión con la Asistente Social, Docente Guía, alumna en práctica y alumna seminarista.	Se informa a la profesional respecto de los avances de la investigación en el seminario.	

ENTREVISTA CON EXPERTO				
Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
28/06 12:00	CONADI Santiago San Diego 630	Se entrevista a Andrea Manqui Salazar Asistente Social de la institución encargada del programa Mujer y familia.	Se obtiene información respecto al programa y se trabaja la idea de formar una mesa indígena en la V región.	Informar a la Docente Guía de los contactos y resultados obtenidos.

5. - RUTA EN ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL DEL PERIODO

Eje Temático	Fecha Hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer Mapuche Urbana y Familia Identidad Étnica.	02/04 10:00	1ª Identificar familias mapuche en el sector de Forestal Alto	Formación de catastro de familias de acuerdo a las fichas del programa mujer y familia del consultorio de Las Torres.	Alumna Seminarista.
	04/04 16:00	2ª Identificar familias mapuche en el sector de Forestal Alto	Formación de un catastro de acuerdo a las inscripciones del programa "Chile Barrio"	Silvana Colombo; Asistente Social del programa. Alumna seminarista
	09/04 10:30	3ª Contacto con familia Mapuche Urbana	Se orienta sobre el funcionamiento de las organizaciones de la comunidad.	Alumna seminarista y familia Riquelme -Hircán.
	10/04 09:30	4ª Identificar familias mapuche en el sector de Forestal Alto.	Formación de un catastro de acuerdo a las inscripciones en el Departamento de Desarrollo Social de la Municipalidad.	Magdalena Urbano, Asistente Social de Forestal Alto. Alumna seminarista.
	16/04 15:00	4ª Contacto con familia mapuche urbana	Se orienta respecto salud reproductiva.	Familia Colimil Painen y Alumna seminarista.
	23/04 15:00	5ª Contacto con familia mapuche urbana	Se orienta respecto a programas de salud.	
	24/04 15:00	6ª Contacto con familia Mapuche urbana	Se indaga sobre su identidad cultural.	
	07/05 10:00	7ª Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su identidad étnica y se orienta respecto a programas de salud.	
	08/05 10:00	8ª Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su identidad étnica y se orienta respecto a programas de salud.	
	23/05 10:30	9ª Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su identidad étnica y se orienta respecto a programas de salud.	
	13/06 10:00	10ª Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su identidad étnica y se orienta respecto a beneficios municipales.	
17/06 11:00	11ª Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su identidad étnica y se les invita a participar de las reuniones.		

Eje Temático	Fecha/hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer Mapuche urbana y Organización e Identidad Étnica.	02/04 15:00	1ª Evaluación proyectos sociedad civil CONADI SERNAM	Contactarse con dirigentes de las 5 agrupaciones a evaluar.	Alumna Seminarista y dirigentes.
	07/04 13:45	2ª Conocimiento de la organización	Contactarse con agrupación "Mapuche Huilliche"	Verónica Cisternas; Cristina Ahumada. Presidenta de la agrupación Sra. Isabel Aucapán R. y su esposo. Alumna Seminarista.
	10/04 11:00	3ª Conocimiento de la organización	Se contacta con Mónica Liempi como presidenta de la organización "Kuibi-Che" para detectar sus necesidades.	Familia Liempi, Michael Pakomio y alumna seminarista.
	16/04 10:00	4ª Evaluación proyectos sociedad civil CONADI SERNAM	Contactarse con dirigentes de las 5 agrupaciones a evaluar.	Alumna Seminarista y dirigentes.
	17/04 14:30	5ª Identificación de debilidades.	Participación en reunión de trabajo en CONADI.	Claudio paredes, Michael Pakomio, Luis Manso, Ivan Melillán y Alumna Seminarista.
	17/04 18:30	6ª Evaluación proyectos sociedad civil CONADI SERNAM	Contactarse con Rosa Ramírez, presidenta de la agrupación PUAL.	Alumna Seminarista y dirigentes.
	18/04 16:00	7ª Conocimiento de la organización y evaluación de proyectos	Contactarse con el presidente de la agrupación Sr. Adolfo Rubillanca y conocer a la agrupación.	Alumna Seminarista y dirigentes.
	22/04 15:00	8ª Conocimiento de intereses de la agrupación.	Participación de la reunión entre Willy Kurrof, INJ y Conadi, para proponer los encuentros culturales.	Directora I.N.J. Claudio Paredes, Ivan Melillán y Ayleen González y Alumna Seminarista.
	29/04 09:00	9ª Recabar información respecto fondos concursables	Reunión con Cristian Díaz, FONDEVE Deportivo.	Cristian Díaz, Alumna Seminarista.
	29/04 10:00	10ª Recabar información respecto fondos concursables	Reunión con Juan Saavedra, Oficina de Grupos Prioritarios.	Juan Saavedra. Alumna Seminarista.
	29/04	11ª Recabar información respecto fondos concursables	Reunión con Patricia González, Oficina de FOSIS en la Municipalidad.	Patricia González, Alumna Seminarista.

Eje Temático	Fecha/hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer Mapuche urbana y Organización e Identidad Étnical.	30/04 15:00	12ª Identificación de necesidades	Participación en Taller de Telar Mapuche de Reñaca Alto.	Isabel Aucapán e integrantes del taller y Alumna Seminarista.
	05/05 16:00	13ª Entrega de información respecto fondos concursables	Se informa a la agrupación respecto los fondos: FONDEVE, DEPORTIVO Y VECINAL FOSIS. GRUPOS PRIORITARIOS FAC.	Familia Liempi e integrantes de la agrupación Kuibi Che
	18/05 16:00	14ª Identificación de necesidades	Reunión con "Willy Kurrof", se identifica objetivos y trabaja en torno de proyectos.	Adolfo Rubillanca e integrantes de la agrupación.
	18/05 19:00	15ª Identificación de necesidades	Reunión con "Mapuche Huilliche", se identifica objetivos y trabaja en torno de proyectos.	Isabel Aucapan e integrantes de la agrupación.
	19/05 16:00	16ª acompañamiento de la organización.	Se orienta y acompaña al grupo en la elección de comitiva definitiva.	Mónica Liempi, su familia e integrantes de la agrupación.
	23/05 09:00	17ª Elaboración de proyecto.	Se trabaja en el desarrollo del proyecto FONDART.	Mónica Liempi y alumna seminarista.
	23/05 16:00	18ª Participación en fondos concursables	Se trabaja en la postulación al Fondo Social Presidente de la República.	Isabel Aucapán, Claudio Paredes y alumna seminarista.
	28/05 15:00	19ª Elaboración de proyecto.	Se trabaja en el desarrollo del proyecto FONDART.	Mónica Liempi y alumna seminarista.
	31/05 12:00	20ª Elaboración de proyecto.	Se trabaja en el desarrollo del proyecto FONDART.	Mónica Liempi y alumna seminarista.
	07/06 19:00	21ª Elaboración de proyecto.	Se trabaja en el proyecto F.S.P.R.	Mapuches Huilliche y alumna seminarista.
	14/06 19:00	22ª Elaboración proyecto	Se trabaja en el proyecto F.S.P.R.	Mapuches Huilliche y alumna seminarista.
	20/06 18:00	23ª Elaboración proyecto	Se trabaja en el proyecto F.S.P.R.	Isabel Aucapán, Cecilio Tremul, Mª E Gómez y Alumna seminarista.
	25/06 15:00	24ª Elaboración proyecto	Se trabaja en el proyecto F.S.P.R.	Isabel Aucapán y Alumna seminarista.
	26/06	25ª Elaboración proyecto	Se trabaja en el proyecto F.S.P.R.	Isabel Aucapán y Alumna seminarista.
	27/06	26ª Elaboración proyecto	Se trabaja en el proyecto F.S.P.R.	Mª E Gómez y Alumna seminarista.

5. - RUTA EN ASESORÍA EDUCATIVA DEL PERIODO

Eje Temático	Fecha Hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad étnica.	12/06	1ª	Informar a los presentes sobre los objetivos del grupo, las postulaciones a fondos concursables y otros.	12 personas. Docente guía y alumna seminarista.
	19/06	2º	Reconocer los intereses y expectativas que presentan las presentes para desarrollar un proyecto.	12 personas. Docente guía y alumna seminarista.
	27/06	3º	Trabajar con aspectos de su cultura como el lenguaje y las leyendas junto con rescatar experiencias de vida de los nuevos integrantes.	4 personas y alumna seminarista.

6. - REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO

6.1 REFLEXIÓN CRÍTICA DE AVANCES EN INVESTIGACIÓN POR EJE TEMÁTICO.

Ciclo	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Análisis de necesidades	Mujer Mapuche Urbana y familia e Identidad étnica.	Investigar las necesidades y características de las familias de las mujeres mapuche urbanas en tanto principal instancia de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.

DINÁMICA FAMILIAR

Rendimiento escolar de los hijos: anteriormente habíamos identificado que el promedio de hijos por familia con ascendiente mapuche oscila entre 3 y 7, sus hijos se encuentran incorporados en el sistema educacional, sin embargo, y de acuerdo a testimonios de la SECREDOC, el rendimiento escolar de ellos está bajo el promedio del curso, lo anterior causado probablemente por:

- ✓ La ausencia de los padres en la casa por trabajo; lo que deja a los menores con menos controles para realizar sus tareas.
- ✓ Los bajos niveles de escolaridad de los padres; que deja a los menores sin un apoyo real que incentive sus estudios.

Transmisión cultural: Para las familias con ascendiente Mapuche asumido, uno de sus principales objetivos es el conocer e informarse más respecto de su cultura, ya que muchas de las mujeres mapuche urbanas nacieron y crecieron en la ciudad, perdiendo la mayoría, los conocimientos con los que contaban sus padres. Es por esto, que uno de las principales aspiraciones de las mujeres mapuche urbanas en la transmisión cultural a sus hijos es el que ellos aprendan mapudungún y participen de sus costumbres.

Participación en eventos y festividades: reconocemos principalmente en este punto la celebración del año nuevo Mapuche o "We Tripantu" que se efectúa el 24 de junio. Las familias que celebraron el evento son las pertenecientes a una organización, ya que las familias que no pertenecen a una organización el año nuevo Mapuche no lo celebraron.

Contacto con familia extensa: la familia nueva de la mujer mapuche urbana asentada en la comuna de Viña del Mar, se encuentra en constante contacto con la familia de origen de ella o de su pareja esto porque:

- ✓ Si la familia de origen es quien migró al formarse la familia nueva se instala como allegada en terreno o allegado en la vivienda principal en espera de su independencia.
- ✓ Si la familia nueva corresponde a la primera migración, son los padres de éstos los que llegan invitados por los hijos para instalarse en su casa como allegados en vivienda.

La familia de la mujer mapuche urbana suele ser muy cohesionada, mantiene relaciones muy estrechas con los familiares que viven en la comuna, las mismas relaciones que trata de no perder con los parientes que mantiene en su región de origen. Suelen reunirse los fines de semana en la noche alrededor de la guitarra y un mate, dándole gran importancia al tiempo que están juntos y a la conversación que es central en sus familias.

Ciclo	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Análisis de necesidades	Mujer Mapuche Urbana y Organización Comunitaria e Identidad étnica.	Investigar las necesidades y características de las organizaciones comunitarias a las que pertenece la mujer mapuche urbana a fin de constituir las en una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.

Celebración "We Tripantu": podemos distinguir dos tipos de celebraciones;

Más de un día: cuentan con recursos provenientes de fondos concursables y subsidios. Generalmente se realizan con más de una agrupación, en un lugar que tenga representatividad cultural para ellos como es la presencia de un Rehue. El evento central se realiza en la noche y es prolongado. Las invitaciones se limitan a sus familiares y amigos.

De un día: al igual que la anterior cuenta con recursos provenientes de fondos concursables y subsidios, sus invitaciones son más masivas y estratégicas, convidando a personeros relevantes para sus agrupaciones. El evento central se realiza en la mañana para dar paso en la tarde a la convivencia familiar.

Representatividad organizacional: en Viña del Mar en contamos aproximadamente 50.000 personas con ascendiente indígena, sin embargo, las agrupaciones activas que encontramos en Viña se limitan a no más de 6. Reconocemos que "la presencia del pueblo mapuche en la ciudad sigue siendo marginal" ya que llega a sectores periféricos de la ciudad, se inserta en empleos informales, no cuentan con mano de obra calificada, sus remuneraciones bordean la renta mínima, junto con lo anterior se suma la discriminación por ser mapuche, nos entregan un panorama que no alienta el reconocimiento de sus tradiciones en la ciudad, a la participación en organizaciones y a la transmisión de su cultura en la ciudad.

Mujer y Agrupación Cultural: en la ciudad, su condición de género le suma un factor más de discriminación a la mujer mapuche urbana, este sería un factor que dificultaría la transmisión de su cultura a sus hijos, evitándoles a ellos una sociedad más hostil. Sin embargo, el hecho de pertenecer a una organización cultural facilita la transmisión y fortalecimiento de su cultura en el hogar.

DESARROLLO DE LA EXPERIENCIA 107

6.2 REFLEXIÓN CRÍTICA DE AVANCES EN INTERVENCIÓN POR EJE TEMÁTICO.

Ciclo	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Análisis de necesidades	Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad Étnica.	Desarrollar un proceso de acompañamiento en asesoría técnica social a las familias de las mujeres mapuche urbanas en las instancias de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.

Conocimiento o desconocimiento de la transmisión cultural: La mayoría de las mujeres mapuche urbanas entrevistadas son parte de la segunda o más generaciones de migrantes urbanos, en estas circunstancias su bagaje cultural lo conforman las historias que a viva voz le ha transmitido sus padres o abuelos por vivencias directas o relatadas, pese a que estas mujeres se reconocen como mapuche, no son muchos los elementos con los que cuentan para transmitir su cultura. Otra de las posibles causas corresponde a la necesidad de verse como urbano y evitar la difusión de su cultura y su reconocimiento como perteneciente a la etnia como un factor de discriminación negativa.

Por lo anterior, es éste uno de los intereses de las mujeres urbanas mapuche, buscan el informarse de su cultura, de su dialecto, de sus comidas y costumbres, para conocerse y reconocerse como mapuche y transmitirlo a sus hijos.

Ciclo	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Análisis de necesidades	Mujer Mapuche Urbana y Organización Comunitaria e Identidad étnica.	Brindar asesoría técnico/social destinada al fortalecimiento de la organización comunitaria de la mujer mapuche urbana que le permita ser una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.

Mujeres y crecimiento personal: En las agrupaciones mapuche la mujer tiene un rol social importante, junto con fortalecer su identidad étnica ésta le facilita el acceso a capacitación para superar su condición de pobreza o gatilla en ella episodios de liderazgo y mayores aspiraciones a las que tenía al momento de llegar a la ciudad. Sin embargo, la dinámica de las agrupaciones y sus objetivos son diferentes por lo que reconocemos dos realidades de la mujer mapuche urbana y crecimiento personal se da en forma desigual dependiendo de:

- ✓ Organizaciones con eje productivo: estas tiene mayor contacto con fuentes de capacitación laboral, entregándole a sus socias la oportunidad de completar sus estudios y capacitarse en algún tipo de oficio productivo, junto con fortalecer su identidad étnica y la transmisión a sus hijos la dinámica de estas agrupaciones confronta a la mujer en un escenario más exigente junto con ofrecerle herramientas para insertarse adecuadamente.

Se reconoce en estas agrupaciones un liderazgo masculino, las mujeres que participan forman parte de la segunda generación de migrantes, un mayor nivel de educación de sus hijos y un interés mayor por parte de las mujeres por educarse.

- ✓ Organizaciones con eje de subsistencia familiar: Estas agrupaciones tienen como objetivo solventar los gastos familiares. El liderazgo esta a cargo de la mujer, que suelen ser primera migración, viven en asentamientos humanos precarios, su necesidad inmediata es la actividad que le reporte beneficios económicos ya que junto con dedicarse a la agrupación, ellas trabajan en oficios informales, principalmente aseo de casa particular. Las instancias educación se dan ligadas a la cultura, telar indígena, taller de mapudungún etc. más que a la nivelación de estudios y perfeccionamiento laboral.

6.3 REFLEXIÓN CRÍTICA EN MUJER MAPUCHE URBANA.

HIPÓTESIS:

"La valorización y el fortalecimiento de la mujer mapuche urbana en sus ámbitos familiar/organizacional y comunitario, contribuye a la constitución de su identidad étnica diferenciada en los ámbitos del territorio-cultura y género".

De acuerdo al trabajo en terreno y los avances en la investigación hemos podido dilucidar que. La mujer mapuche en la ciudad se ve enfrentada en primer lugar a decidir el continuar o interrumpir su cultura, esto principalmente por los factores de discriminación que afectan a los grupos originarios en Chile, junto a esto hay que considerar el ser mujer, el lugar de origen, el sector donde vive, el nivel educacional, el no responder a patrones de belleza establecidos por la sociedad mayor que de acuerdo a la bibliografía citada dificulta la inserción laboral, etc., estos son algunos de los factores que la mujer Mapuche en la ciudad debe definir antes de declararse y reconocerse mapuche urbana.

Así que, si se cuenta con una pareja que también sea descendiente mapuche la valoración y difusión de su cultura se facilita al incorporarse al contexto urbano, el mismo efecto entrega la organización fortaleciendo la identidad y la transmisión cultural al poder trabajar las inseguridades con los pares.

En la comunidad directa, vecinos la discriminación tiende a disminuir, refiriéndose la condición mapuche como una característica que describe a una persona a diferencia de un trato peyorativo, no ocurre lo contrario en la sociedad mayor, que considera negativo el descender de algún grupo originario de nuestro país.

7. JUICIO PROFESIONAL

Durante éste periodo, los ejes temáticos han sido abordados en su totalidad. El trabajo en terreno y contacto con las familias ha permitido levantar nuevos hallazgos de investigación que permitieron relacionar la realidad con la hipótesis confirmándose la importancia del refuerzo de los pares en la identificación étnica.

Debido a la metodología usada basada en el proceso y en la reflexión crítica, el nuevo grupo formado en el Colegio Dr. O.M.S. permite estudiar nuevos testimonio de la realidad de la mujer mapuche urbana. Favorece un adecuado proceso de investigación el máximo contacto con la realidad del sujeto en estudio.

Junto con lo anterior el material bibliográfico consultado ha sido adecuado dando pistas o confirmando los análisis realizados, si bien los estudios se basan en la realidad de la mujer mapuche urbana de Santiago, las orientaciones de las discusiones, desarrollan en mayoría el mismo trayecto.

Para las próximas intervenciones con la nueva agrupación es recomendable orientarlas hacia contenidos más concretos entregados en la ruta educativa de la alumna en práctica esto significa orientar las sesiones hacia un proceso de recolección de información que resulten más dinámicos y consistentes.

8. - PROYECCIÓN PROFESIONAL POR EJE TEMÁTICO.

Eje Temático	Forestal alto	Reñaca alto	Recreo alto
Mujer Mapuche Urbana y Familia.	1. - recabar información a través de Visitas Domiciliarias.	1. - recabar información a través de la participación de sus reuniones.	1. - recabar información a través de la participación de sus reuniones.
Mujer Mapuche Urbana Organización Comunitaria.	1. - Entregar asesoría técnico/social a la agrupación.	1. - Entregar asesoría técnico/social a la agrupación.	1. - Entregar asesoría técnico/social a la agrupación.
Mujer Mapuche Urbana e Identidad étnica.	1. - reconocer y analizar aspectos de su identidad étnica.	1. - reconocer y analizar aspectos de su identidad étnica.	1. - reconocer y analizar aspectos de su identidad étnica.

9. - PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 30 DÍAS

Eje temático	Fecha	Actividad
Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad étnica.	03/07	Reunión DOMO MAPU
	10/07	Reunión DOMO MAPU
	16/07	Visitas Domiciliarias.
	19/07	SANTIAGO CEDESCO.
Mujer Mapuche Urbana Organización Comunitaria e Identidad étnica.	15/07	Terreno micro-créditos
	22/07	Terreno micro-créditos
	30/07	Reunión SERNAM

CRÓNICA Nº 1

PLANIFICACIÓN

SESIÓN N° : 1
RUTA : ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL.

Objetivos de Intervención
Desarrollar un proceso de acompañamiento a las familias de las Mujeres Mapuches Urbanas en las instancias de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.
Desarrollar un programa socioeducativo destinado al fortalecimiento de la organización comunitaria de la Mujer Mapuche Urbana que le permita ser una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.
Fortalecer la identidad de la Mujer Mapuche Urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

PROGRAMACIÓN

Tiempo	Momento	Actividad	Técnica	Recursos	Respoble
40 a 60 minutos.	Acercamiento al tema	Pesquisar las familias Mapuches de Viña del Mar a través de los registros de instituciones, como consultorios, municipalidades, etc.	Se revisarán los archivos de los programas de la municipalidad, las fichas de salud en el consultorio; las familias individualizadas en el programa Chile Barrio	Alumna seminarista	Alumna seminarista

I. - INTERVENCIÓN TÉCNICO /SOCIAL

INVESTIGACIÓN			
Acercamiento al tema e identificación de las agrupaciones.	Institución: PRODEMU Fecha: 01/04 Productos: se entrega una lista de personas con apellidos Mapuches.	Institución: Municipalidad de Viña del Mar, programa Chile barrio Fecha: 04/04 Productos: catastro de 24 nombres	Institución: Municipalidad de Viña del Mar Fecha: 10/04 Productos: se obtiene una lista de 10 personas
	Institución: centro de salud Las Torres Fecha: 02/04 Productos: catastro de 35 mujeres con apellidos Mapuches	Institución: Municipalidad de Viña del Mar Fecha: 10/04 Productos: se obtiene una lista de 10 personas.	
	Visitas Domiciliarias: se realizan visitas para completar ficha del consultorio Sector: Forestal Alto Fecha: 16/04	Visitas Domiciliarias: contacto con Familias Mapuches Sector: Forestal Alto Fecha: 23/04	

II. ANÁLISIS DE EJES TEMÁTICOS

Ejes temáticos	
Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad Cultural	<p>Durante éste periodo se investiga respecto la realidad de las mujeres Mapuches Urbanas asentadas en los terrenos de forestal alto, se descubren familias Mapuches invisibilizadas, es decir, sin participación organizacional en la comuna, junto con lo anterior se reconoce que muchas de ellas obvian su ascendiente a propósito en el sector urbano.</p> <p>El respaldo en terreno correspondió al centro de salud las Torres, quien facilitó las fichas médicas del programa mujer y familia para comenzar a formar el catastro.</p> <p>Otro catastro que sirvió para complementar la información, fue la entrega por la Asistente Social del Departamento de Desarrollo Social sector Forestal, la Srta. Magdalena Urbano quien cuenta con u registro de cada una de las atenciones, registros que fueron revisados por la alumna seminarista a fin de complementar los catastros. Junto con lo anterior se realizaron algunas visitas con la profesional al sector de Forestal, quien facilitó el proceso de inserción en el sector.</p>
Mujer Mapuche Urbana y organización comunitaria e identidad cultural	<p>En éste eje de acuerdo a las actividades realizadas, se observa que la participación comunitaria de la etnia mapiche en la ciudad es muy baja, esto se puede contrastar con la gran cantidad de familias individualizadas desde los centros de salud, municipio y programas en los cuales se distingue gran contingente étnico.</p>

III. - ANÁLISIS RUTA EN ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL

Metodología De Trabajo :

Si bien en estas actividades aún no podemos hablar de asesoría, ni de una metodología definida, podemos decir que estos constituyen los primeros acercamientos al área de trabajo y al tema que permiten orientar a la alumna seminarista respecto de la realidad de la Mujer Mapuche Urbana en la comuna de Viña del Mar.

Se distinguen, un protocolo de acercamiento como lo es la investigación en las Instituciones sociales de mayor referencia, salud y municipio, acompañado de las Visitas Domiciliarias.

Contenido Técnico :

Los principales contenidos técnicos de la primera etapa del proceso de investigación, fue por una parte actualizar las fichas del consultorio con las cuales identifica a sus pacientes y sus enfermedades, junto con estas se les entregaba a las mujeres encuestadas orientaciones respecto alud reproductiva y dinámica de atención del centro de salud.

Rol Participante :

Las familias encuestadas se mostraron facilitadoras del proceso hacia la alumna seminarista, las entrevistas tanto en su fase de salud, como en la fase de pesquisa étnica.

Rol Responsable :

Se ha abocado principalmente a orientar y entregar información en la primera parte de la entrevista, junto con lo anterior en la segunda parte de la entrevista en donde se profundiza el tema étnico, el rol del responsable adquiere un carácter más investigativo y observador.

IV. - APORTES AL PROCESO DE ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL AL ANÁLISIS DE NECESIDADES

Información Requerida

:

Las principales demandas de información se refieren a: atención médica y entrega farmacológica; atención social y beneficios (pensiones), junto con el proceso de interconsultas hospitalarias.

Una vez entregada ésta información, se oriento a las familias respecto los programas en los que el consultorio se encuentra trabajando en este momento, como es el examen PAP, para las mujeres, su importancia y periodicidad.

Acompañamiento

:

Durante este proceso de investigación, la mayoría de las familias visitadas no presentan relación con la etnia pese a sus apellidos, por lo que el proceso de acompañamiento se limitó a la entrega de información de la institución que daba el respaldo para las Visitas Domiciliarias, es decir, el centro de salud y sus programas.

Objetivos de las organizaciones

:

Durante estas actividades el contacto con los propósitos organizaciones ha sido escaso, ya que las entrevistadas en su mayoría no participan o se identifican con alguna organización, sin embargo, se observa que muchas de las personas participarían de una si es que sintieran que esta le reporta beneficios inmediatos o a mediano plazo.

CRÓNICA Nº 2

PLANIFICACIÓN

SESIÓN N° : 2
RUTA : ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL.

Objetivos de Intervención
Desarrollar un proceso de acompañamiento a las familias de las Mujeres Mapuches Urbanas en las instancias de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.
Desarrollar un programa socieducativo destinado al fortalecimiento de la organización comunitaria de la Mujer Mapuche Urbana que le permita ser una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.
Fortalecer la identidad de la Mujer Mapuche Urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

PROGRAMACIÓN

Tiempo	Momento	Actividad	Técnica	Recursos	Respoble	Evaluac.
40 a 60 minutos	investigación	Entrega de información	Preguntas en profundidad	dirigentes y Alumna seminarista	Alumna seminarista.	Observación

I. - INTERVENCIÓN TÉCNICO /SOCIAL

	MAPUCHE HUILLICHE	WILLY KUROF	KUIBI-CHE
Asesoría técnico/social en proyectos.	<p>Nº de participantes: 5 personas Nº de ausentes: 0 personas Lugar sesión: domicilio Sra. Isabel Aucapán R. Fecha: 07/04 Hora de inicio: 15:00 Hora de término: 17:30 Agente externo: Verónica Cisternas Y Cristina Ahumada.</p>	<p>Nº de participantes: 20 personas Nº de ausentes: 15 personas Lugar sesión: domicilio de un integrante de la agrupación, Rodelillo Fecha: 20/04 Hora de inicio: 16:00 Hora de término: 19:30 Agente externo: no hay.</p>	<p>Nº de participantes: 5 personas Nº de ausentes: 0 personas Lugar sesión: Casa de Mónica. Fecha: 10/04 Hora de inicio: 11:00 Hora de término: 12:00 Agente externo: no hay.</p>
	<p>Nº de participantes: 2 personas Nº de ausentes: 0 personas Lugar sesión: junta de Vecinos Fecha: 30/04 Hora de inicio: 15:00 Hora de término: 16:30 Agente externo: integrantes de la agrupación.</p>		

II. ANÁLISIS DE EJES TEMÁTICOS

Grupos Ejes temáticos	MAPUCHE HUILLICHE	WILLY KÜRROF	KUIBI-CHE
Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad Cultural	Durante esta etapa se observa una gran cohesión de la familia Tremún Aucapán, la que incorpora a los integrantes de la familia extensa. Junto con ello se observa en la familia una presencia de su cultura en el hogar.	Si bien a diferencia de las demás organizaciones, no se pudo distinguir una familia única, sino que la reunión de varias de ellas, se observa que la participación de integrantes por familia es numerosa, aunque no constante, ya que la convocatoria por reunión no es muy alta. Esto se relaciona con la baja participación de los Mapuches en la ciudad.	Esta agrupación se encuentra en amparada en la familia Liempi Colipi, quienes tratan de vivir al interior de su hogar la cultura, se observa gran interés de los integrantes más jóvenes de ésta familia por transmitir la cultura a sus hijos.
Mujer Mapuche Urbana y organización comunitaria e identidad cultural	Esta agrupación cuenta con un gran número de proyectos adjudicados que facilitan la promoción y fortalecimiento de la cultura Mapuche en el sector urbano. Junto con ser una agrupación consolidada, su convocatoria se extiende de tanto a los integrantes de su agrupación como a vecinos del sector que no pertenecen a la etnia, lo anterior debido a las características de sus proyectos, como telar indígena y cursos de Mapudungún.	Dentro de sus características como agrupación se reconoce una dinámica distinta a las demás agrupaciones, orientada a proyectos más sofisticados respecto de la cultura Mapuche, lo anterior debido al liderazgo masculino con el que cuenta, de la misma manera podemos observar que la composición de integrantes de ésta agrupación, cuenta con un nivel socioeconómico mayor al de las otras dos agrupaciones.	Se observa en esta agrupación a diferencia de las demás, un liderazgo más joven femenino que ha permitido difundir en los sectores más estratégico a la nueva agrupación. Se reconoce gran interés de participar y difundir la cultura de parte de los integrantes más jóvenes de esta agrupación, entusiasmados probablemente por su líder que cuenta con las mismas características.

III. - ANÁLISIS RUTA EN ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL.

Metodología De Trabajo :

Durante ésta etapa se investigó e informó a las agrupaciones respecto los fondos concursables a los cuales ellos pueden optar. Principalmente se utilizó las entrevistas en profundidad y la investigación en esta etapa; especialmente como primera etapa de acercamiento a la realidad de las familias y agrupaciones urbanas.

Contenido Técnico :

Los contenidos durante esta ruta de asesoría técnico social, se centro en la información que las mismas agrupaciones demandaban, fondos concursables, seguridad social y asesoría en la elaboración de proyectos sociales.

Rol Participante :

Se observa gran interés por participar en algunos de los integrantes de las agrupaciones, sin embargo, la dinámica que se observa en todas, es que quienes se comprometen, participan y asisten a las reuniones son muy pocos, más aun quienes se involucran con algún proyecto de la organización.

Rol Responsable :

Durante un primer periodo la alumna seminarista ha tenido un rol de observador y colaborador con las agrupaciones, para luego poder regresar a la agrupación la información por ellas demandada; es en éste momento que la alumna seminarista ha tendido a tomar un papel más protagónico en las agrupaciones.

IV. - APORTES AL PROCESO DE ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL AL ANÁLISIS DE NECESIDADES.

Información Requerida

:
Principalmente la información requerida consistió en fondos concursables, elaboración de proyecto y aspectos de seguridad social, que se orientan principalmente a resolver dudas de los integrantes de la agrupación y sus líderes.

Acompañamiento

:
El acompañamiento se realizó directamente a las agrupaciones, asistiendo a sus reuniones, colaborando en la constitución de éstas agrupaciones, entregando la información, mientras que por otro lado, se desarrolló un proceso de investigación que implicó entrevistas para obtener dicha información.

Objetivos de las Organizaciones:

Las actuales organizaciones persiguen principalmente le mismo objetivo, aunque las diferencian matices en la forma que los ejecutan, las organizaciones presididas por mujeres y relacionadas con una familia, se orientan a objetivos que les permitan aminorar los gastos en su hogar, o que les entreguen fondos que les faciliten su constitución como organización, mientras que por otro lado la agrupación presidida por un hombre busca rescatar la cultura de una manera más elaborada para darla a conocer en la comunidad, si bien este último objetivo es compartido por todas las agrupaciones, se diferencian matices en la forma en que lo desarrollan.

CRÓNICA Nº 3

PLANIFICACIÓN

SESIÓN N° : 3
RUTA : ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL.

Objetivos de Intervención
Desarrollar un proceso de acompañamiento a las familias de las Mujeres Mapuches Urbanas en las instancias de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.
Desarrollar un programa socieducativo destinado al fortalecimiento de la organización comunitaria de la Mujer Mapuche Urbana que le permita ser una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.
Fortalecer la identidad de la Mujer Mapuche Urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

PROGRAMACIÓN

Tiempo	Momento	Actividad	Técnica	Recursos	Responible	Evaluac.
20 minutos	Inicio	Presentación		Integrantes del grupo y Alumna seminarista	Alumna seminarista.	
40 minutos	Asesoría técnico/social	Entrega de información	Oratoria directa.	Integrantes del grupo y Alumna seminarista	Alumna seminarista.	Preguntas a los participantes de la agrupación.
60 minutos	Inductivo	Coordinación de actividades.	Observación participante	Integrantes del grupo y Alumna seminarista	Alumna seminarista	

PLAN DE CONTINGENCIA.

Tiempo	Momento	Actividad	Téc.	Rec.	Respb	Evalú.	Obs
20 minutos		Coordinación de otra reunión de la agrupación					

I. - INTERVENCIÓN TÉCNICO /SOCIAL

	MAPUCHE HUILICHE	WILLY KUROF	KUIBI-CHE
Acercamiento e identificación de las agrupaciones y sus características.	<p>N° de participantes: 14 personas. N° de ausentes: 15 personas Lugar sesión: casa del Sr. Cecilio L. Fecha: 18/05 Hora de inicio: 19:00 Hora de término: 21:30 Agente externo: alumna seminarista.</p>	<p>N° de participantes: 16 personas N° de ausentes: 10 personas Lugar sesión: Biblioteca Municipal de Viña del Mar. Fecha: 18/05 Hora de inicio: 16:00 Hora de término: 17:50 Agente externo: Angélica Peñafiel, Auditora y colaboradora de la agrupación y alumna seminarista.</p>	<p>N° de participantes: 20 personas N° de ausentes: 3 personas Lugar sesión: sede Vecinal de Puerto Aysén Fecha: 05/05 Hora de inicio: 16:00 Hora de término: 19:30 Agente externo: Alumna Seminarista.</p>

	MAPUCHE HUILLICHE	WILLY KUROF	KUIBI-CHE
Acercamiento e identificación de las agrupaciones y sus características	<p>Al término de la sesión se reconocen como principal demanda del grupo la necesidad de:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Colaboración a la agrupación en la redacción elaboración y ejecución de sus proyectos. ✓ La necesidad de la organización de contar con una sede, por lo tanto, de participar en fondos asignado para ello. ✓ La capacitación en el uso del computador para sus menores. <p>Se les entrega información sobre los siguientes fondos municipales: FONDEVE DEPORTIVO FONDEVE VECINAL. FAC. FOSIS. GRUPOS PRIORITARIOS.</p>	<p>Al término de la sesión se reconocen como principal demanda del grupo la necesidad de:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ La difusión de su cultura en sus ámbitos laborales y educacionales. ✓ Contar con colaboradores que acompañen sus procesos de postulación a fondos concursables. 	<p>Al término de la sesión se reconocen como principal demanda del grupo la necesidad de:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Contar con información sobre fondos concursables. <p>Se les entrega información sobre los siguientes fondos municipales: FONDEVE DEPORTIVO FONDEVE VECINAL. FAC. FOSIS. GRUPOS PRIORITARIOS.</p>

II. ANÁLISIS DE EJES TEMÁTICOS

Grupos Ejes temáticos	MAPUCHE HUILLICHE	WILLY KUROF	KUIBI-CHE
Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad Cultural	Esta agrupación descansa en la Familia Aucapán-Tremún, el liderazgo de ellos descansa en la Sra. Isabel Aucapán. La familia conserva muchas costumbres de su etnia en la cuidada, se reconocen adornos Mapuches en sus viviendas. Una de las formas de perpetuar su cultura es a través del deporte del Palín en donde participa casi toda los hombres de la familia. Se reconoce además que la familia nuclear mantiene una comunicación estrecha con la familia extensa.	Las familias pertenecientes a eta agrupación muestran una diferencia de las restantes agrupaciones, el problema de la subsistencia familiar es algo que esta relativamente solucionado por lo que sus intereses en sus proyectos apuntan a obtener productos más elaborados. El promedio de ingresos por familias son mayores y las actividades a que se dedican sus integrantes se encuentran en el mercado terciario de la comuna.	Esta agrupación se encuentra amparada en la familia Liempi-Colipi, en donde la relación de la familia nuclear con la extensa es estrecha, al igual que la primera agrupación. Sus ingresos como familia se deben a trabajos informales e inestables, por lo que sus intereses como organización al momento de desarrollar proyectos responden a temas de subsistencia familiar.
Mujer Mapuche Urbana y organización comunitaria e identidad cultural	Como mencionábamos anteriormente la dirección y liderazgo de ésta agrupación descansa en una mujer, se reconocen como descendiente Mapuches en la ciudad y trabajan en sus proyectos para la difusión de su cultura junto con satisfacer demandas de subsistencia familiar.	Esta agrupación no descansa en una familia como las otras, sin embargo, cuenta con un liderazgo masculino que representa a la agrupación, sus objetivos apuntan a proyectos más productivos.	Esta agrupación se caracteriza por ser más abierta a incorporarse a las redes sociales que la anterior agrupación de donde provenían (Lemunantu). Sus objetivos responden a temas de solvencia familiar, sin embargo, aun no muestran una completa independencia de su antigua agrupación, ya que acuden a ellos para organizar celebraciones y otros eventos de su cultura.

III. - ANÁLISIS RUTA EN ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL.

Metodología De Trabajo :

Durante esta etapa se ha priorizado la observación participante en la agrupación Willy Kurrof, mientras que en las restantes agrupaciones se ha trabajado más activamente a través de un proceso de acompañamiento e inducción de sus objetivos de trabajo para el desarrollo de sus proyectos.

Contenido Técnico :

Los principales contenidos entregados han sido para insertar adecuadamente a la agrupación en las redes sociales comunales, para esto la alumna seminarista ha indagado sobre fondos concursables, plazos de proyectos, etc. para poder desarrollar la asesoría técnico /social. Mientras que en el área salud se han realizado las derivaciones e indicaciones al centro de salud como al municipio.

Rol Participante :

Los integrantes de las agrupaciones muestran un rol activo que coincide con su interés por participar. Sin embargo, se reconocen participantes más relacionados con la agrupación que el resto. Junto con lo anterior la acogida a la alumna seminarista y sus aportes ha sido buena en las agrupaciones.

Rol Responsable :

En mucha de las reuniones la alumna seminarista ha tenido un rol orientador en cuanto a las temáticas tratadas por las agrupaciones.

IV. - APORTES AL PROCESO DE ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL AL ANÁLISIS DE NECESIDADES.

Información Requerida

:

Las principales demandas de información se refieren a fondos concursables en los que puede participar la organización. Por otra parte se encuentra la elaboración de proyectos y la asesoría a la agrupación en la toma de decisiones. Desde el punto de vista individual la información que solicitan se refiere al acceso en salud y otros las cuales han sido derivadas a la institución correspondiente.

Acompañamiento

:

En las tres agrupaciones, se reconocen diferentes niveles de demandas a la alumna seminarista, es así que Mapuche Huilliche y Kuibi-Che requieren de un papel más protagónico en asesoría técnica, Willy Kurrof por su parte, su principal demanda no está en la asesoría técnica, sino en componer y perfeccionar nuevas ideas para la difusión de su cultura.

Objetivos de las organizaciones

:

Se reconocen dos, uno referido a la subsistencia familiar y otro productivo lucrativo. Aunque las tres apuntan a la difusión, promoción y fortalecimiento de su cultura, las vías para llevarlas a cabo difieren debido a experiencias de vida y niveles de instrucción de sus integrantes que les permite observar la realidad desde otro punto de vista.

CRÓNICA Nº 4

PLANIFICACIÓN

SESIÓN N° : 4
 RUTA : ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL.

Objetivos de Intervención
Desarrollar un proceso de acompañamiento a las familias de las Mujeres Mapuches Urbanas en las instancias de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.
Desarrollar un programa socieducativo destinado al fortalecimiento de la organización comunitaria de la Mujer Mapuche Urbana que le permita ser una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.
Fortalecer la identidad de la Mujer Mapuche Urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

PROGRAMACIÓN

Tiempo	Momento	Actividad	Técnica	Recursos	Respoble	Evaluac.
40 a 60 minutos	Asesoría técnico/social	Entrega de información	Preguntas en profundidad	dirigentes y Alumna seminarista	Alumna seminarista.	observación

PLAN DE CONTINGENCIA.

Tiempo	Momento	Actividad	Técnica	Recursos	Respoble	Evalón
20 minutos		Coordinación de otra reunión de la agrupación				

I. - INTERVENCIÓN TÉCNICO /SOCIAL

	MAPUCHE HUILICHE	WILLY KUROF	KUIBI-CHE
Asesoría técnico/social en proyectos.	<p>Nº de participantes: 2 personas Nº de ausentes: 0 personas Lugar sesión: CONADI. Fecha: 24/05 Hora de inicio: 16:00 Hora de término: 17:50 Agente externo:</p> <p>Nº de participantes: 2 personas Nº de ausentes: 0 personas. Lugar sesión: CONADI Fecha: 30/05 Hora de inicio: 16:00 Hora de término: 18:00 Agente externo:</p>		<p>Nº de participantes: 2 personas Nº de ausentes: 0 personas Lugar sesión: CONADI, C. De Salud Las Torres. Fecha: 23/05 Hora de inicio: 09:30 Hora de término: 10:30 Agente externo:</p>

	MAPUCHE HUILLICHE	WILLY KUROF	KUIBI-CHE
Asesoría técnico/social en proyectos.	24/05 Se le entrega asesoría técnica en cuanto al desarrollo del proyecto Fondo Social Presidente de la República, proyecto que necesita para su desarrollo un trabajo interdisciplinario. Se coordina las próximas reuniones con la agrupación y con C. Arias, para definir las líneas del proyecto. 30/05 Se desarrolla los objetivos, descripción y fundamento del proyecto para la realización del We Tripantu.		Se desarrollan los objetivos, descripción y otros puntos del proyecto FONDART, en la que la agrupación solicita indumentaria Mapuche para sus celebraciones.

II. ANÁLISIS DE EJES TEMÁTICOS

Grupos Ejes temáticos	MAPUCHE HUILLICHE	WILLY KUROF	KUIBI-CHE
Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad Cultural	Dentro de la familia Aucapan-Tremún la conmemoración del año nuevo Mapuche se celebra significa una instancia de rogativa y agradecimiento junto a su numerosa familia.		
Mujer Mapuche Urbana y organización comunitaria e identidad cultural	Uno de los objetivos más sentidos en esta agrupación, corresponde a la consolidación de su organización a través de la construcción de su sede social, para lo cual postulación a este fondo social concentra sus expectativas. Sin embargo, es importante considerar la posibilidad real de no adjudicárselo, a lo que la organización considera entonces de la compra de una media agua para su sede.		Como reciente organización, se visualiza un gran interés por incorporarse en las instituciones patrocinantes como municipalidad. Sin embargo, se observa un protagonismo aislado de la presidenta de la organización para las gestiones correspondientes.

III. - ANÁLISIS RUTA EN ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL.

Metodología De Trabajo :

Durante esta etapa en ambas agrupaciones se ha desarrollado un trabajo de acompañamiento en el desarrollo de sus proyectos, induciendo su elaboración a través de preguntas y conversaciones, lo anterior para instalar en el herramientas en la temática para futuras postulaciones.

Contenido Técnico :

Los principales contenidos radican en la diferenciación de los puntos de un proyecto, su descripción, sus objetivos, su fundamentación, poniendo énfasis en una adecuada redacción.

Rol Participante :

Los integrantes de las agrupaciones muestran un rol activo que coincide con su interés por participar. Sin embargo, se reconocen participantes más relacionados con la agrupación que el resto. Junto con lo anterior la acogida a la alumna seminarista y sus aportes a sido buena en las agrupaciones.

Rol Responsable :

En mucha de las reuniones la alumna seminarista ha tenido un rol orientador en cuanto a las temáticas tratadas por las agrupaciones.

IV. - APORTES AL PROCESO DE ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL AL ANÁLISIS DE NECESIDADES.

Información Requerida :

Las principales demandas de información se refieren a dilucidar las partes de un proyecto. Para lo cual la alumna seminarista se ha amparado en bibliografía de la temática.

Acompañamiento :

En las tres agrupaciones, se reconocen diferentes niveles de demandas a la alumna seminarista, es así que Mapuche Huilliche y Kuibi-Che requieren de un papel más protagónico en asesoría técnica, Willy Kurrof por su parte, su principal demanda no está en la asesoría técnica, sino en componer y perfeccionar nuevas ideas para la difusión de su cultura.

CRÓNICA Nº 5

PLANIFICACIÓN

SESIÓN N° : 5
RUTA : ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL.

Objetivos de Intervención
Desarrollar un proceso de acompañamiento a las familias de las Mujeres Mapuches Urbanas en las instancias de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.
Desarrollar un programa socioeducativo destinado al fortalecimiento de la organización comunitaria de la Mujer Mapuche Urbana que le permita ser una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.
Fortalecer la identidad de la Mujer Mapuche Urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

PROGRAMACIÓN

Tiempo	Momento	Actividad	Técnica	Recursos	Resp.	Evaluac.
40 a 60 minutos	Asesoría técnico/social	Entrega de información	Preguntas en profundidad, Visitas Domiciliarias Entrevistas.	dirigentes y Alumna seminarista	Alumna seminarista.	observación

PLAN DE CONTINGENCIA.

Tiempo	Momento	Actividad	Técnica	Recursos	Responsable	Evaluación
20 minutos	Inicio	Coordinación de otra reunión con la agrupación	negociación	dirigentes y Alumna seminarista	Alumna seminarista.	observación

I. - INTERVENCIÓN TÉCNICO /SOCIAL

	MAPUCHE HUILICHE		WILLY KUROF	KUIBI-CHE
Asesoría técnico/social en proyectos.	Nº de participantes: 3 Nº de ausentes: 0 Lugar sesión: Gobernación Provincial Fecha: 03/06 Hora de inicio: 13:00 Hora de término: 13:30	Nº de participantes: 4 Nº de ausentes: 0 Lugar sesión: Reñaca Alto Fecha: 14/06 Hora de inicio: 19:00 Hora de término: 21:00		
	Nº de participantes: 4 Nº de ausentes: 0 Lugar sesión: Reñaca Alto Fecha: 07/06 Hora de inicio: 19:30 Hora de término: 21:00	Nº de participantes: 5 Nº de ausentes: 0 Lugar sesión: Reñaca Alto Fecha: 20/06 Hora de inicio: 19:00 Hora de término: 21:00 Agente Externo: M ^a Eugenia Gómez, Arquitecto de SERVIU.		

	MAPUCHE HUILICHE	WILLY KUROF	KUIBI-CHE
Asesoría técnico/social en proyectos.	<p>Nº de participantes: 2 Nº de ausentes: 0 Lugar sesión: SERVIU Fecha: 21/06 Hora de inicio: 16:00 Hora de término: 15:00</p> <p>Nº de participantes: 3 Nº de ausentes: 0 Lugar sesión: Oficina del Senador Rodrigo González. Fecha: 26/06 Hora de inicio: 13:00 Hora de término: 13:45</p> <p>Nº de participantes: 2 Nº de ausentes: 0 Lugar sesión: SERVIU Fecha: 27/06 Hora de inicio: 19:30 Hora de término: 21:00</p>		

	MAPUCHE HUILLICHE	WILLY KUROF	KUIBI-CHE
Asesoría técnico/social en proyectos.	<p>03/06 Reunión con Cristian Arias e Isabel Aucapan en Gobernación, se entrega el formato del proyecto y se hacen sugerencias respecto su desarrollo.</p> <p>07/06 Reunión con Isabel Aucapán y su esposo para definir: dimensiones de la sede, materiales de construcción; se deja como tareas para cumplir en la semana las cotizaciones de los materiales y el presupuesto de la donación de la mano de obra de los integrantes que colaborará en al construcción de la sede.</p> <p>14/06 Se evalúa la información con la que se cuenta hasta el momento, se observa que falta cierta información como definir quienes son los integrantes que trabajarán el fin de semana en la construcción. Se deja como tarea para la próxima sesión.</p> <p>20/06 Reunión en terreno con Isabel Aucapán, Cecilio Tremún, M^a Eugenia Gómez y la alumna seminarista. En este contexto M^a Eugenia Gómez propone como sede una construcción totalmente diferente a la diseñada por la agrupación con ventajas como el impacto ambiental y la incorporación de la cultura en su construcción. El diseño es presentado y aceptado por la familia y la agrupación, durante el corto tiempo que queda para su presentación se trabajará en ultimar detalles.</p>		

	MAPUCHE HUILLICHE	WILLY KUROF	KUIBI-CHE
Asesoría técnico/social en proyectos	<p>21/06 Se contacta con M^a Eugenia Gómez para trabajar sobre algunos puntos del proyecto y entregar el plano definitivo para que la agrupación y sus integrantes lo conozcan.</p> <p>26/06 Se asiste a una reunión con la Sra. Isabel Aucapán y Don Rodrigo González en y su oficina en el congreso para averiguar respecto al proyecto y conseguir una carta de apoyo. No se consiguió el apoyo, sin embargo, se logró establecer vínculos para que apoyara el proyecto en Santiago.</p> <p>27/06 Se trabaja con M^a Eugenia Gómez en su oficina en SERVIU para terminar el proyecto que será enviado por correo el 28 de Junio por la señora Isabel.</p>		

II. ANÁLISIS DE EJES TEMÁTICOS

Grupos Ejes temáticos	MAPUCHE HUILLICHE	WILLY KUROF	KUIBI-CHE
Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad Cultural	<p>Durante éste periodo se trabaja en el proyecto, lo que significo numerosos encuentros con la familia Aucapán Tremul en su casa y con sus familiares y miembros de la agrupación, mientras se definía la estructura del proyecto se pudo confrontar en la práctica la realidad de la dinámica familiar de la Mujer Mapuche Urbana entregando elementos como la cohesión familiar, la estrecha relación con la familia extensa, la importancia que le otorgan a pasar en familia el tiempo libres aspectos que son desarrollados en los informes de avance.</p>	<p>Se observa en ésta agrupación que el perfil de la Mujer Mapuche urbana es muy distinto al de las otras agrupaciones con las que se trabaja. Ellas junto con presentar un nivel educacional mayor, en muchos casos son hijas de las primeras migraciones que llegaron a la región y el nivel de expectativas y exigencias que tienen con sus hijos/as es mayor, ya que la mayoría se encuentra en el nivel superior de educación.</p>	<p>La dinámica de las familias de esta agrupación no varía mucho en comparación con la agrupación de Reñaca Alto, sus objetivos siguen en torno a la subsistencia familiar. La cohesión con sus integrantes y con la familia extensa es alta.</p>

Grupos Ejes temáticos	MAPUCHE HUILLICHE	WILLY KUROF	KUIBI-CHE
Mujer Mapuche Urbana y organización comunitaria e identidad cultural	<p>Principalmente en esta agrupación se observa gran potencial para aprovechar los fondos y proyectos, sin embargo, la mayoría de sus integrantes no cuentan con la información necesaria para poder desarrollarlos de manera optima por lo que es necesario contar con terceros que orienten su decisión.</p> <p>Lo anterior se debe principalmente porque entre sus integrantes encontramos niveles educacionales muy bajos.</p>	<p>Durante este periodo la agrupación orientó sus esfuerzos a trabajar en el desarrollo del proyecto para el We Tripantu. Asignando comisiones que respondieron de manera optima.</p> <p>Esta agrupación cuenta con Mujeres Mapuches que presentan un nivel educacional mayor y son más jóvenes, este es un factor que facilita el trabajo en la agrupación y orienta sus actividades con una dinámica distinta.</p>	<p>Esta agrupación muestra una alta dependencia de su agrupación originaria "Lemunantu". Muchas de sus actividades y decisiones se hace pensando en la participación en conjunto.</p>

III. - ANÁLISIS RUTA EN ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL.

Metodología de Trabajo :

Durante este periodo la asesoría técnico/social radicó principalmente, en revelar las necesidades de las agrupaciones para que pudieran desarrollar un proyecto adecuado a sus aspiraciones, esto principalmente se llevó a cabo a través de entrevistas directas que se mantuvo con las agrupaciones y sus dirigentes, junto con ello un constante trabajo en terreno que permitió conocer las realidades de las agrupaciones.

Contenido Técnico :

Los principales contenidos técnicos entregaron dependieron de las necesidades de las agrupaciones estos fueron: preguntas en profundidad para poder descubrir los objetivos a los que debería apuntar un proyecto, como trabajar adecuadamente la descripción de un proyecto, la documentación que es necesario adjuntar para validar y fundamentar la idea que se quiere traspasar al papel.

Rol Participante :

Se observa en las tres agrupaciones intervenidas un grupo de estas que trabaja y participa en forma activa, el resto de la agrupación, que suele ser la mayoría se muestra pasiva y poco involucrada en algunas actividades.

Rol Responsable :

Durante éste periodo el rol del responsable fue protagónico acompañando y decidiendo respecto al proyecto en favor de la agrupación, esto con la intención de favorecer el desarrollo del proyecto ya que las personas de la agrupación involucradas -2- tenían que responder a otras responsabilidades laborales. Esta actitud resulto ser perjudicial, ya que muchas gestiones fueron asistencialistas.

IV. - APORTES DEL PROCESO DE ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL AL ANÁLISIS DE NECESIDADES.

Durante este proceso hemos podido reconocer que en las tres agrupaciones en las que se trabaja se encuentran aspectos diversos, en su familia, su organización y la forma de entender y fortalecer su identidad, las que pasan necesariamente por la experiencia de vida, la opinión que tiene frente a la reivindicación de derechos y el papel del gobierno frente a su realidad urbana.

Resolutivo al momento de definir las líneas de acción de la agrupación es el nivel de información que manejan los líderes de ésta. Esto favorece: el auto reconocimiento de la Mujer Mapuche en la ciudad, la transmisión cultural a sus hijos, el fortalecimiento y difusión de la cultura Mapuche, el aumento del nivel de expectativas y nivel de vida de las Mujeres Mapuches Urbanas lo que incide en el alto nivel de exigencia y de instrucción que alcanzan sus hijos.

CRÓNICA N° 6

PLANIFICACIÓN

SESIÓN N° : 6
 RUTA : ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL.

Objetivos de Intervención
Desarrollar un proceso de acompañamiento a las familias de las Mujeres Mapuches Urbanas en las instancias de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.
Desarrollar un programa socieducativo destinado al fortalecimiento de la organización comunitaria de la Mujer Mapuche Urbana que le permita ser una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.
Fortalecer la identidad de la Mujer Mapuche Urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

PROGRAMACIÓN

Tiempo	Momento	Actividad	Técnica	Recursos	Respoble	Evaluc.
20 minutos	Inicio	Lúdica	Dinámica	Apoderados y Alumna seminarista	Alumna seminarista.	observación
40 minutos	Investigación	Pesquisa de información	Preguntas en profundidad, Visitas Domiciliarias Entrevistas.	Apoderados y Alumna seminarista	Alumna seminarista.	observación
20 minutos	Cierre	Café		Apoderados y Alumna seminarista	Alumna seminarista.	observación

PLAN DE CONTINGENCIA.

Tiempo	Momento	Actividad	Técnica	Recursos	Respoble	Evalc.
20 minutos	Inicio	Coordinación de otra reunión con la agrupación	negociación	Apoderados y Alumna seminarista	Alumna seminarista.	Obs.

I.- INTERVENCIÓN EDUCATIVA

	DOMO MAPU
Asesoría educativa	Nº Integrantes: 13 Nº Ausentes: 17 Lugar sesión: Sala Colegio Dr. Oscar Marín Socias. Fecha: 12/06 Hora de Inicio: 16:45 Hora de Término: 18:00 Agente externo: Alumna seminarista y Docente Guía.
	Nº Integrantes: 6 Nº Ausentes: 25 Lugar sesión: Sala Colegio Dr. Oscar Marín Socias. Fecha: 19/06 Hora de Inicio: 16:45 Hora de Término: 18:00 Agente externo: Alumna seminarista y Docente Guía
	Nº Integrantes: 4 Nº Ausentes: 27 Lugar sesión: Sala Colegio Dr. Oscar Marín Socias. Fecha: 27/06 Hora de Inicio: 16:45 Hora de Término: 18:00 Agente externo: Alumna seminarista y Aurelie Cevair.

DOMO MAPU

Asesoría Educativa

12/06

Está es la primera sesión en la que se convoca a los apoderados del Colegio Dr. O.M.S. con ascendiente Mapuche, de un total de 31 apoderados asisten 13 los que en su mayoría se comprometen a trabajar en el grupo. Se comienza con una dinámica de presentación, en donde los apoderados relatan su lugar de procedencia, luego se les muestra un video de la zona de la Araucanía musicalizado con un canto Mapuche, que se les traduce a los apoderados. Finalmente se les presenta los fondos concursables de CONADI y las condiciones en las que pueden participar. En estas circunstancias algunos apoderados se comprometen a participar todos los miércoles a las 16:30 horas en las reuniones.

19/06

Se reúne a 8 apoderados de los cuales 2 no habían asistido a la reunión anterior, se comenzó con una dinámica de asociación de ideas, para continuar con una lluvia de ideas de ¿Qué queremos hacer? Si tuviéramos que postular al fondo de CONADI, en donde se rescatan principalmente: ideas productivas, reproducción cultura los hijos a través el Mapudungún e ideas recreativas como viajes al sur de Chile. Se reconoce además que el grupo no tiene claridad respecto la CONADI sus referentes son las becas y sus actividades.

27/06

Asisten 4 integrantes a esta reunión, luego de una ronda de presentación se trabaja en aspectos de la cultura Mapuche contando dos historias: "Tren-Tren y Cai-Cai" y "Ngürü ül" junto con ello se rescatan ideas sobre los aspectos más relevantes en la transmisión cultural a sus hijos en donde cobra importancia el estudio del dialecto Mapuche. Finalmente se designa el nombre del grupo que queda en "**Domo Mapu**" tentativamente. Se les invita para la próxima sesión.

II.- ANÁLISIS DE EJES TEMÁTICOS

Ejes temáticos	DOMO MAPU
Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad Cultural	<p>Dentro de los hallazgos que se obtuvieron en este periodo se encontraron familias con muy poco tiempo en la región, en donde se comprueba que una de las causas de migración es la mejora en la calidad de vida, muchos migraron a la casa de algún familiar que ya se encontraba en la zona asentándose en lugares periféricos e irregulares.</p> <p>Junto con lo anterior se observó que muchos de los aspectos se reproducen en un ambiente urbano, el contacto con la naturaleza y la relación con la tierra.</p> <p>Encontramos también que algunas de las mujeres sin ascendiente Mapuche pero casadas con hombres Mapuches participan de ésta cultura incorporándose en estos talleres.</p> <p>Para las mujeres que cuentan con ascendiente Mapuches una de sus prioridades en la transmisión de la cultura a sus hijos, para lo cual están dispuestas a participar de talleres que les enseñen sobre sus antepasados, costumbres y otros para difundir el Mapudungún a sus hijos.</p>
Mujer Mapuche Urbana y organización e Identidad Cultural	<p>Uno de los aspectos que llama la atención en el sector de Forestal Alto es la existencia de pocas organizaciones culturales Mapuches, en una comuna que cuenta con 50.000 personas que se declaran Mapuches, esto responde a varias razones; una de ellas es porque las familias Mapuches una vez establecidas en la ciudad prefiere ocultar su ascendiente a modo de evitar discriminación y lo mismo hace con sus hijos cortando la transmisión de su cultura. A lo anterior se suman otras discriminaciones como el lugar en donde habitan, el nivel socioeconómico, etc.</p> <p>Sin embargo una vez involucrada en una agrupación las familias fortalecen su cultura y refuerzan su identidad y pertenencia potenciando la transmisión cultural.</p> <p>Esta agrupación pese a no contar con un soporte familiar, comparte vivencias e instancias de reflexión de la temática étnica en este grupo, espacios que no se les había entregado anteriormente.</p>

III.- ANÁLISIS RUTA EDUCATIVA

Metodología de Trabajo:

Durante el periodo de intervención de Junio la metodología utilizada por la agrupación fue principalmente de entrevistas con profundidad, atención y escucha, relatos grupales, reforzadas con visitas domiciliarias para mantener el contacto con la agrupación. Junto con lo anterior podemos agregar que en la entrega de contenidos ha estado presente la lluvia de ideas, la entrega de información sobre fondos concursables y el compartir historias sobre la cultura Mapuche.

Uno de los aspectos que mas interesa y disfruta el grupo es la entrega de información sobre su cultura y el trabajar sobre ideas para postular a los fondos.

Contenido educativo:

Dentro del contenido educativo ha estado presente las historias Mapuches, aprender palabras en Mapudungún, compartir relatos y descubrir elementos en común que tiene la Mujeres Mapuche Urbana.

Para las próximas sesiones se reforzará los contenidos informativos de la cultura Mapuche, especialmente Mapudungún y juegos con los que los asistentes se interesan rápidamente.

Rol participante:

Durante el proceso, se pudo observar en las tres sesiones que los participantes en su mayoría tienen un rol pasivo, se identifican 3 personas que responden y se interiorizan activamente. Las próximas sesiones se trabajará con preguntas directas a quienes no participen a modo de integrarlos y aprovechar sus testimonios.

Rol responsable:

En este periodo la alumna en práctica compartió responsabilidad en la primera sesión con la docente guía, en las próximas sesiones orientó el trabajo hacia la pesquisa de información e intereses de las asistentes, sin embargo, se pudo notar que una de las necesidades que no fue abordada en su totalidad es la transmisión cultural y la complementación del bagaje cultural de las Mujeres Mapuches Urbanas.

IV.- APORTES DEL PROCESO EDUCATIVO AL ANÁLISIS DE NECESIDADES

En estas sesiones se ha podido constatar que el enganche en una agrupación cuyo soporte en una familia es más difícil establecer un vínculo permanente, sin embargo, se ha descubierto que en las Mujeres Mapuches Urbanas que no pertenecen a una organización y que no han tenido oportunidad de conversar sobre temática, este grupo comienza a tomar la responsabilidad de acoger relatos, dando tiempo y espacio para que las Mujeres Mapuches Urbanas se conozcan y reconozcan ante las demás.

C) CIERRE DE CICLO ANÁLISIS DE NECESIDADES

A continuación, en la tercera parte del capítulo II denominado Desarrollo de la Experiencia se presenta el cierre del primer ciclo denominado Análisis de necesidades, que tiene por objeto realizar una recopilación de la información respecto la temática étnica a través de una ruta de análisis de cada uno de los hallazgos realizados hasta la fecha.

El periodo de análisis del primer ciclo comprende desde el 1º de Abril hasta el 30 de Junio.

Cuenta con cuatro puntos:

- ♦ Hallazgos de investigación en el análisis de necesidades.
- ♦ Hallazgos de intervención en el análisis de necesidades.
- ♦ Análisis de necesidades, objetivo de reflexión.
- ♦ Análisis del sujeto de intervención, hipótesis de trabajo.

I.- HALLAZGOS DE INVESTIGACIÓN EN EL ANÁLISIS DE NECESIDADES

CONCLUSIONES DE INVESTIGACIÓN

Ciclo	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Análisis de necesidades	Mujer mapuche urbana y familia	Investigar las necesidades y características de las familias de las mujeres mapuche urbanas en tanto principal instancia de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.
	Mujer mapuche urbana e identidad étnica.	Investigar las necesidades de las mujeres mapuche urbanas respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.

TRANSMISIÓN CULTURAL EN LA FAMILIA DE LA MUJER MAPUCHE URBANA

Conocimiento o desconocimiento de la cultura mapuche: La mujer mapuche urbana que asume su ascendiente, intenta transmitirlos a sus hijos, sin embargo, uno de los principales obstáculos son sus propias experiencias a veces lejanas o ausentes sobre su cultura por lo que trata de informarse y fortalecer su cultura en la ciudad participando de agrupaciones o simplemente identificándose.

Protagonismo en la migración e Identidad mapuche : Se observa que existen más conocimientos instalados en cuanto a: sus costumbres, cosmovisión, estilos de vida, relación con la tierra, etc. si han sido ellas quienes directamente protagonizaron la migración de su región a la ciudad en edad adulta, esto implica que las mujeres mapuche urbanas cuentan con recuerdos de vida mapuche rural, costumbres, conocimiento del telar, etc., que les permite comunicar con mayor dominio la cultura mapuche .

En caso de ser hija o nieta de la primera migración las costumbres e identificación con la cultura son más lejanas, ya que han estado expuestas a más exigencias urbanas y muchas se han incorporado en su totalidad a la sociedad mayor a través del trabajo o estudio, en estos ámbitos el ascendiente tiende a obviarse o se asume sin mayor preocupación por perpetuarlo, ya que significa en muchos casos fuente de discriminación.

Familia mapuche rural y familia mapuche urbana: Se distingue "dinámicas étnicas familiares" distintas; la primera conserva sus costumbres, las vive y practica día a día, alrededor del fogón, tejiendo Telar, hilando la lana, cantando y contando historias en Mapudungún.

La familia urbana conoce de sus costumbres a través de los relatos de sus padres o abuelos, quienes han internalizado su ascendiente se preocupan de fortalecerlo e informarse para poder legar a sus hijos sus conocimientos sobre la cultura.

Sentirse mapuche en el medio Rural y en el medio Urbano.

ROLES

Se observa en la familia mapuche rural, un desequilibrio de roles en donde la mujer esta relegada a las tareas del hogar, la crianza y el telar, limitando sus actividades a las labores de casa, mientras que el hombre posee más libertades y actividades sociales con otros hombres, en donde las veladas están acompañadas por la ingesta de alcohol.

Sin embargo, las actividades entre el hombre y la mujer se compatibilizan en el mundo rural.

En la familia mapuche urbana, los roles tienden a equilibrarse, ya que la mujer se ve obligada a salir de la casa en busca de trabajo, las actividades para ella aumentan, las labores de la casa no son de exclusiva responsabilidad de la mujer, aunque sigue estando preocupada de mantener ordenado el hogar. Las actividades entre ambos sexos en la ciudad, presentan más similitud que en el mundo rural.

CRIANZA DE LOS HIJOS

Familia mapuche rural; es de exclusiva responsabilidad de la madre.

Familia mapuche urbana; por trabajo suele delegar el cuidado de sus hijos un centro o jardín infantil o amigos y vecinos, aún en estas circunstancias la mujer mapuche no se desentiende del cuidado de la casa y la crianza de los hijos.

En ambos contextos es ella la encargada de la transmisión cultural

Mujer mapuche urbana e inserción laboral: La mujer mapuche una vez asentada en la ciudad, busca trabajo en los cuales desempeñarse, sin embargo, por su nivel de instrucción las posibilidades se limitan al trabajo de aseo en casa particular, en donde por su perfil resulta confiable y requerida, sin embargo, ante

su cultura; mantiene a la mujer mapuche calificada sólo para las labores del hogar.

Otro ámbito laboral lo conforman las mujeres mapuche profesionales que se insertan en la ciudad, derribando más de alguna barrera de discriminación, critican a sus compañeras por insertarse en labores de casa, por mantener las concepciones de roles de su cultura.

Factores de discriminación que afectan a la mujer mapuche urbana:

- ✓ Apellidos claramente mapuche: se insertan en una sociedad mayor que no le otorga valor ni respeto a las culturas originarias.
- ✓ Ser mujer: Profesional o no, la inserción y valoración del desempeño laboral se ve marcado por un mercado dominado en su mayoría por hombres.
- ✓ Patrones estéticos: procesos de globalización, bombardeos de cultura foránea y otros, contribuyen a que nuestros márgenes de belleza se limiten a rasgos finos, pieles blancas y pelo rubio, excluyendo las características estéticas de nuestros grupos originarios como aceptables.
- ✓ Adulto mayor: en muchas mujeres de la etnia como no mapuche, es éste un elemento de discriminación para el trabajo y las actividades.
- ✓ Jefa de hogar: tener que responder en la crianza de los hijos y ser quien provee en el hogar, puede ser un elemento que se asocie al incumplimiento laboral o baja rendimiento.

Son estos algunos de los factores que terminen convenciendo a la mujer mapuche urbana de renegar de su cultura y trabajar por asemejarse como urbana para evitar el rechazo.

Mujer mapuche urbana y migración: dos causales se distinguen en este punto:

- ✓ **Mejorar la calidad de vida:** En el contexto rural las condiciones de vida son más duras, los terrenos en donde vivían las familias mapuche se han visto mermadas, reducidas a espacios pequeños, agregando a esto la falta de lana, los altos precios de los animales con los cuales resuelven su subsistencia, optan por la migración esperanzado en mejores condiciones de vida para ellos y las nuevas generaciones.
- ✓ **Medios de comunicación masivas:** que nos permiten estar informados de los estilos de vida de las diferentes zonas del país y del mundo, nos muestran en muchas ocasiones un panorama muy tentador que genera proceso de migración, basado en las expectativas que crean las comunicaciones.

Las migraciones de mujeres mapuche a la ciudad se han incrementado en estos últimos años en comparación con las migraciones de los hombres, principalmente se debe por un nuevo rol de la mujer en la sociedad en el que los medios de comunicación se han encargado de difundir.

Lo positivo de la migración de las familias mapuche a la ciudad, es que pueden optar por estudios para ellos y sus hijos, las posibilidades de que ingresen a la educación superior aumentan estando en la ciudad.

Familia mapuche urbana y vivienda: Las familias mapuche que migran a la comuna de Viña del Mar lo hacen con la expectativa de mejorar su calidad de vida, llegan a instalarse en la casa de algún amigo o familiar que los acoge mientras se establecen definitivamente. Como toda familia tiene la aspiración de contar con una vivienda para ellos, sin embargo, la escasa oferta habitacional de la región los lleva a instalarse en los sectores periféricos, en asentamientos irregulares, sin servicios básicos. Algunos son los que se encuentran en regularización de su vivienda a través del programa "Chile Barrio", sin embargo, la mayoría se encuentra viviendo en sectores marginales.

Mujer mapuche urbana y sexualidad: la tasa de natalidad en la ciudad de las familias mapuche desciende a 3 o 4 hijos, principalmente por razones económicas, además manejan más información para el control de la natalidad ya que pueden acceder con mayor facilidad a los centros de salud.

De acuerdo a testimonios la educación sexual en las familias mapuche urbanas es una temática que es abordada con mayor responsabilidad por los padres.

Mujer mapuche urbana y educación: en la ciudad la mujer mapuche privilegia la educación de sus hijos, aspira que lleguen a la educación superior o se especialicen en algún oficio que les permita mantenerse a ellos y su familia. Principalmente esto se refuerza si pertenecen a un grupo cultural en el que existan mujeres con educación superior.

Ciclo	Eje temático	Objetivo de Investigación
Análisis de necesidades	Mujer mapuche urbana y organización comunitaria	Investigar las necesidades y características de las organizaciones comunitarias a las que pertenece la mujer mapuche urbana a fin de constituir las en una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.
	Mujer mapuche urbana e identidad étnica.	Investigar las necesidades de las mujeres urbanas mapuche respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.

Génesis de las agrupaciones: Pese a que existe un gran número de personas mapuche que vive en la ciudad, las agrupaciones reúnen a un número muy bajo de participantes, esto debido a que las agrupaciones se soportan en una familia que reúne, convoca, invita, gestiona y trabaja en la organización. En el caso de "mapuche Huilliche" es al familia Aucapán Tremul; en el caso de "Kuibi-che" es la familia Liempi, en el caso de "Lemunantu" es la familia Antillanca, especial es la situación de la agrupación "Willy Kürrof", que concentra gran número de jóvenes que en su mayoría cursan educación superior o son profesionales, sin embargo, ésta agrupación posee una orientación más productiva, que captura el interés de sus integrantes y los ha mantenido funcionando en el tiempo.

Mujer mapuche urbana y organización comunitaria: Se puede observar en las organizaciones culturales constituidas en la Comuna de Viña del Mar, una fuerte presencia de liderazgo femenino, esto debido principalmente porque la génesis de una agrupación se sustenta en una familia y como tal, es la mujer mapuche a quien se le asocia a ésta y sus quehaceres.

TRABAJO EN EQUIPO DENTRO DE LA ORGANIZACIÓN: Se reconoce en las organizaciones mapuche urbanas independiente del liderazgo femenino o masculino, dificultades para trabajar en equipo que se traducen en roces dentro de la agrupación, desconocimiento de las ordenes y liderazgo, e imposiciones de líderes comunales, "Loncos" sin representatividad, ni sometimiento de sus supuestos representados.

Discursos frente a la dificultad de trabajar en equipo:

- ✓ Otro de los aspectos que despierta aprensiones en las agrupaciones, son las reticencias de los hombres mapuche a que las mujeres formen agrupaciones femeninas ya que esto, según ellos, sería fuente de una nueva división en el colectivo mapuche. No obstante, lo anterior lo podríamos entender como una forma de desconocer las potencialidades del liderazgo femenino y de sus habilidades, limitando a la mujer a determinadas tareas, definición de roles que está muy clara en la cultura mapuche.
- ✓ La dificultad que presentan las agrupaciones para trabajar en equipo se debe también al lugar de origen del mapuche, lo que responde a diferentes orientaciones, líderes, formas de vida, estilos de celebraciones de We Tripantu.

Mujer mapuche urbana y ciudadanía: Podemos entender el concepto de ciudadanía como el vínculo político del individuo con el Estado, la mujer mapuche urbana se reconoce como parte del estado mayor, pero con diferencias, con una historia y derechos, en donde el Estado está en deuda con el pueblo mapuche. Parte de este conflicto se traduce en la indiferencia con que se ven las instituciones de gobierno y el escaso apoyo que sienten de las autoridades, esto incide en un bajo interés por participar de las elecciones y las bajas inscripciones en los registros electorales.

Otras orientaciones la conforman aquellas agrupaciones que sostienen que el Estado está en deuda con el pueblo mapuche, sin embargo, se incorporan a la red político - social, solidarizan con sus hermanos en el discurso sin tomar acciones frente al conflicto.

Organizaciones sociales mapuche y representatividad: En la comuna de Viña del mar encontramos 14.323 personas mapuche mayores de 14 años, sin embargo, las agrupaciones existentes no sobrepasan las 6 que se encuentran activas. Éstas en su mayoría presididas por mujeres, apoyadas por sus familias reúnen a no más de 30 personas cada una. Las desventajas de contar con tan pocas organizaciones en la Comuna de Viña del Mar, incide en la atención que le destine el gobierno a través de sus instituciones y la derivación de fondos hacia ellos, comparativamente el universo de adultos mayores en la región bordea la misma cifra con un total de 300 organizaciones comunitarias, números que favorecen al momento planificar y designar fondos para la comuna.

Organizaciones y funcionamiento interno: Las agrupaciones culturales mapuche de la Comuna de Viña del Mar, funcionan con estructuras de organizaciones funcionales formales, es decir, directos, presidente, secretario, etc. no existe una jerarquía de Loncos, Werken, etc., principalmente porque:

- ✓ Las agrupaciones de Viña del Mar no responden a una misma orientación de la Cultura mapuche, por lo que sus autoridades varían.
- ✓ Como parte del proceso de urbanización de la cultura mapuche, asimilan sus agrupaciones a los requerimientos "Winkas", amparándose en la ley de organizaciones formales que asigna los cargos. De ésta manera muchos se incorporan obteniendo la personalidad jurídica de su organización que les permite postular a fondos concursables, subvenciones y otros.

Financiamiento de las agrupaciones mapuche Urbanas: muchas de las agrupaciones una vez que se organizan y logran obtener la personalidad jurídica, participan en los fondos concursables de CONADI, Municipalidad u otro organismo público que les entrega financiamiento para sus actividades. Junto con esto los aportes generados por el propio grupo son muy pocos, las actividades que realizan para recabar fondos no son muy frecuentes, esto se debería a que es necesario un pequeño capital para realizar cualquier tipo de actividad; capital que la agrupación, ni sus integrantes cuentan ya que económicamente se ubican en estratos bajos.

II.- HALLAZGOS DE INTERVENCIÓN EN EL ANÁLISIS DE NECESIDADES

Ciclo	Eje temático	Objetivo de Intervención
Análisis de necesidades	Mujer mapuche urbana y familia	Desarrollar un proceso de acompañamiento en asesoría técnica/social a las familias de las mujeres mapuche urbanas en las instancias de reproducción biológica y cultural del colectivo étnico.
	Mujer mapuche urbana e identidad étnica.	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbano.

De acuerdo a los objetivos de intervención el proceso de acompañamiento se ha llevado a cabo a través de:

- ✓ **Visitas domiciliarias**
- ✓ **Orientación en salud**
- ✓ **Información referente a beneficios municipales como:** entrega de mediaguas, pañales, incorporación a OMIL, entrega y postulación de S.U.F.
- ✓ **Seguridad Social:** entrega de información respecto, pensiones de vejez e invalidez.

Dentro de la organización familiar y transmisión cultural reconocemos:

Familias con los dos padres mapuche: la transmisión cultural se lleva a cabo sin problemas, si los padres tiene la experiencia de haber vivido en el sur el proceso se facilita.

Familias mixtas

- ✓ El padre tiene ascendiente; a menos que participe en una agrupación con la familia la cultura se transmite, en caso de no tener identificación con su cultura la cultura no se transmite.
- ✓ La madre con ascendiente: La cultura se transmite independiente de la participación en una organización.

Pesquisa de mujeres mapuche en Forestal Alto: Durante el mes de Junio en Forestal Alto, se realizó una convocatoria a través del colegio Dr. Oscar Marín Socías en donde se detectaron 42 niños con apellidos mapuche que hacen un total de 31 apoderados, los cuales fueron invitados a participar en un proceso de investigación, con la posibilidad de participar en Fondos Concursables de CONADI.

Convocatoria: El proceso se lleva a cabo los días miércoles a las 16:30 horas, la convocatoria nace de la Universidad de Valparaíso, a través de los proyectos de investigación DIPUV 2001/2002. Esta convocatoria nos permite concentrar integrantes de agrupaciones que presentan una posición confrontacional con CONADI por su desempeño.

Asistencia: La presencia de mujeres ha variado en forma decreciente, sin embargo, se han incorporado nuevas integrantes en las últimas sesiones.

Características familiares: Dentro de las mujeres que asisten no todas tienen ascendiente mapuche, pero están casadas con mapuche, en estas familias se puede reconocer características como familias grandes o con la intención de tener muchos hijos, contacto con la tierra a través del cuidado del jardín, aproximación con la familia extensa. Aunque no todos trabajan su identidad étnica, o pertenecen a alguna agrupación, se repiten en estas familias condiciones similares.

Incorporación a la red social: La mayoría de las mujeres se han incorporado al sistema de salud público, sus hijos se encuentran en los colegios y las aspiraciones educacionales que tienen con sus hijos son mayores.

Transmisión de la cultura: Este grupo de mujeres presenta edades de migración variadas, aunque se reconoce que varias presentan tiempo de llegada no muy lejanos. Muchas cuentan con la experiencia de haber vivido su cultura en el sur, aunque una vez asentadas en la ciudad no se incorporen a un grupo mapuche ellas perpetúan su cultura informándoles a sus hijos sobre sus experiencias.

Recepción de la transmisión cultural: las generaciones más jóvenes se muestran abiertas a escuchar, sin embargo, quienes tienen un rol más activo y comprometidos con su cultura son los jóvenes que cuentan con educación

superior o universitaria, ellos trabajan su cultura a través de la difusión y fortalecimiento de ésta en agrupaciones.

Ciclo	Eje temático	Objetivo de intervención
Análisis de necesidades	Mujer mapuche urbana y organización comunitaria.	Brindar asesoría técnico /social destinada al fortalecimiento de la organización comunitaria de la mujer mapuche urbana que le permita ser una instancia representativa de sus intereses territoriales de género y étnicos.
	Mujer mapuche urbana e identidad étnica	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbano.

De acuerdo al objetivo de intervención del eje mujer mapuche urbana y Organización Comunitaria podemos inducir las siguientes categorías:

- 1) Tipo de Relación con la autoridad, dentro de éste punto consideramos la posición de la agrupación frente a las autoridades formales de la comuna, de acuerdo a esto encontramos dos posiciones:
 - ✓ **Confrontacional**, aquella posición en que la agrupación no quiere mayor contacto con la autoridad, la ve como amenaza y causante de su actual situación de migración y pobreza. Frase característica de esta posición es que "El estado debería pagar por las tierras familiares usurpadas" se caracteriza además por ser muy poco permeable a la red social en la que se insertan, es decir, se reconocen como mapuche y solo admiten mapuche en su agrupación.
Finalmente podemos señalar que su sentimiento es de "resistencia" hacia una sociedad mayor y una autoridad formal, que sienten no ha respetado sus derechos ni se ha esforzado por la reivindicación de su pueblo.
 - ✓ **Negociadora**, las agrupaciones de esta posición se caracterizan por ser más permeables a la comunidad en la que se encuentran, las convocatorias a sus reuniones son amplias e incluyen a descendientes de mapuche como no mapuche. Estas agrupaciones se incorporan a la comunidad mayor reconociendo y promoviendo su cultura, muestran respeto ante la autoridad y la perciben como un aliado estratégico para conseguir sus objetivos que se centran en la difusión y el fortalecimiento de su cultura.

- 2) Tipo de Propuestas; dentro de esta categoría consideramos las líneas de acción de las agrupaciones, en donde reconocemos una primera línea:
- ✓ **Económica productiva,**
 - a) *Eje de subsistencia familiar* que apunta principalmente a reconocer y colaborar con las necesidades domésticas de las dueñas de casa del colectivo, como lo es el economizar en gas para la preparación de sus alimentos, por ejemplo en Reñaca Alto la agrupación " mapuche Huilliche" cuenta con un horno de barro basándose en leña que permite la cocción de pan, empanadas y otros alimentos, de esta manera colaboran con la economía doméstica de su familia.
 - b) *Eje de rentabilidad*, que apunta a necesidades más sofisticadas de las agrupaciones, como lo es la capacitación en informática de las mujeres microempresarias indígenas de la comuna, iniciativa impulsada por la asociación de microempresarios (ASOMI).
 - ✓ **Reivindicativa,** dentro de este punto reconocemos una actitud reivindicativa del colectivo mapuche por usurpaciones de tierras por parte del Estado, visualizando una posición frente al colectivo y luego frente al estado:

Respecto al colectivo étnico

- a) Compromiso con el conflicto: que significa una posición de apoyo al conflicto del sur en donde el estado y sus autoridades se visualizan como el principal y exclusivo enemigo de la etnia, por lo que hacen presente su malestar manifestándose en contra de las instituciones de gobierno y poder ejecutivo que se encuentran en la provincia de Valparaíso, un claro Ejemplo de esto lo constituyó la Sra. Juana Huenchumil quien como una forma de protestar por los acontecimientos de Ralco, se encadenó en las puertas del congreso sumergiendo sus manos en dos tarros de cemento fresco.
- b) Respeto por el conflicto: actitud que ha tomado la mayoría de las agrupaciones de la comuna de Viña, ya que si bien sienten la violencia y la forma en que se ha llevado el conflicto, reconocen que sólo pueden rezar por sus hermanos, ambas posiciones tienen una opinión frente al conflicto, sólo difieren en la manera de expresarla.

Respecto al Estado:

- a) El Estado apoya: las agrupaciones visualizan el rol del Estado como un ente que otorga recursos, beneficios, fondos concursables y otros que son vistos como una oportunidad para ellos.
- b) El Estado compensa: las agrupaciones visualizan al Estado con la obligación y el deber de otorgar estos beneficios para compensar el daño histórico causado por su actitud frente a la etnia.

Mujeres y crecimiento personal: En las agrupaciones mapuche la mujer tiene un rol social importante, junto con fortalecer su identidad étnica ésta le facilita el acceso a capacitación para superar su condición de pobreza o gatilla en ella episodios de liderazgo y mayores aspiraciones a las que tenía al momento de llegar a la ciudad.

Liderazgo femenino: presentan una actitud más integradora y negociadora a la sociedad y a las autoridades. Junto con lo anterior sus gestiones como grupo apuntan a visualizar problemas de economía doméstica y reproducción cultural.

Liderazgo masculino: los hombres en las agrupaciones de la etnia mapuche pueden presentar una actitud más confrontacional a la autoridad formal o trabajar con criterios más economistas que apuntan a la rentabilidad en favor de los ingresos de los hermanos de su comunidad.

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO

Ciclo análisis de necesidades

I ETAPA: (Marzo y Abril) Se abocó al conocimiento e interiorización de la temática, para lo cual se trabajó en terreno desde el consultorio "Las Torres" de Forestal Alto. Durante este proceso se realizaron Visitas Domiciliarias en el sector para conocer a las familias mapuche Urbanas. De esta manera se logró contactar a la dirigente de la agrupación Kuibi-che del sector.

En Reñaca Alto se trabajó de la misma manera, participando de reuniones y entrevistas con los dirigentes.

Desde el amparo institucional la alumna seminarista se comprometió a cumplir con media jornada a la semana de permanencia institucional.

La presentación de los dirigentes y el contacto en terreno fueron de exclusiva responsabilidad de la Docente Guía y la alumna seminarista.

II ETAPA: (Mayo) durante éste periodo de trabajo en asesoría técnico/social en proyectos sociales que fue una de las necesidades identificadas para acompañar los objetivos de intervención señalados anteriormente.

El eje temático mujer mapuche urbana y familia se trabajó en contacto con las organizaciones y las Visitas Domiciliarias en terreno, paralelo a este proceso se trabajó el eje temático de mujer mapuche urbana e identidad étnica.

III ETAPA: (Junio) en este mes se trabajó en asesoría técnico social principalmente con la agrupación mapuche Huilliche.

Junto con lo anterior se logró convocar a las mujeres con ascendiente mapuche a través de colegio Dr. Oscar Marín Socías, a través de las integrantes de esta agrupación se ha podido rescatar la visión de la familia mapuche urbana que se encuentra oculta en la zona, que no participa de agrupaciones formales, pero que sin embargo transmite y comparte la cultura mapuche.

III.- ANÁLISIS DE NECESIDADES (Objetivo de Reflexión)

DESARROLLAR UN PROCESO DE REFLEXIÓN CRÍTICA EN CUANTO AL FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD DE LA MUJER MAPUCHE URBANA DE LA QUINTA REGIÓN EN RELACIÓN A LOS EJES TEMÁTICOS ABORDADOS.

Dentro de las etnias del país la mapuche es la que tiene mayoría en el territorio con un total de 998.385 personas, seguido por la población Aymará y Rapa Nui.

La quinta región presenta la tasa más alta de población indígena, específicamente la Comuna de Viña del Mar cuenta con 227.647 personas que se declararon indígenas en el censo de 1992, en donde la etnia mapuche es mayoría con 14.323 personas como se observa en el siguiente cuadro:

Población indígena de 14 años y más en la región de Valparaíso, por Comuna.

División político administrativo	Población de 14 años y más	mapuche	Referencia	
			Aymará	Rapa Nui
Viña del Mar	227.647	14.323	731	545
Total V región	65.270	58.945	2.981	3.344

Este numeroso contingente del colectivo mapuche tiende a invisibilizarse en la comuna de Viña del Mar, surgen así muchas preguntas respecto a la realidad indígena en nuestra comuna:

¿Dónde están?

Una vez que han llegado de su región de origen se instalan en los sectores periféricos de la ciudad, en donde las condiciones de saneamiento básicos son precarias, se instalan en sectores irregulares, en donde aparece la posibilidad de desalojo en el pero de los casos, sin embargo, pocos son los que logran a través de gestiones con la municipalidad, SERVIU o el programa Chile Barrio regularizar su situación de vivienda.

¿Porqué migran a la V región?

Las razones de su migración responde a buscar mejor nivel de vida para ellos y sus hijos, atraído por lo medios de comunicación y las bondades turísticas de Viña se asientan en la comuna. Se suma a lo anterior que el anterior destino migratorio del pueblo mapuche era Santiago, pero debido a los niveles de contaminación, delincuencia y desorden urbano de la ciudad, del nuevo polo de migración pasó a ser la V región.-

¿Quiénes Migran más, Hombres o mujeres mapuche ?

De acuerdo a los datos arrojados por el censo de 1992 en la mayoría de los destinos de migración de la V región encontramos una mayoría masculina sin embargo, en la provincia de Valparaíso la mayoría es de mujeres migrantes, hipótesis que se confirma en estos últimos años en que la mujer tiene un rol más activo sobre su futuro y toma decisiones con mayor independencia, esperando encontrar trabajo o estudios migra a la región

Población de 14 años y más, grupo étnico declarado, por sexo según división política administrativa.

División político Administrativa	Hombres mapuche	Mujeres mapuche
PROVINCIA DE VALPARAÍSO	19.083	19.641
Valparaíso	7.175	7.144
Viña del Mar	6.939	7.384
Quintero	436	372
Puchuncaví	211	176
Quilpué	2.452	2.695
Villa alemana	1.520	1.572
Casablanca	343	295
Juan Fernández	7	3

¿En que trabajan cuando se instalan en la región?

Las mujeres mapuche en su mayoría no cuentan con los estudios completos (básicos o medios), por lo que una de las ocupaciones más frecuentes es aseo de casa particular, niñeras, textileras o temporeras. Muchas de estas ocupaciones son inestables y de baja remuneración, a esto se le suma que muchas mujeres por no contar con estudios o contrato laborales son víctimas de discriminación y abusos laborales.

¿Existe la transmisión cultural en las Familias mapuche Urbanas?

Una vez en la ciudad muchos de los mapuche viven la discriminación, por: origen, etnia, pobreza, lugar de residencia, etc. causas que gatillan el ocultar en algunos casos u olvidar sus costumbres, evitado que sus hijos sean víctimas de discriminación también.

Sin embargo, existe un porcentaje que participa de organizaciones mapuche en donde fortalece sus conocimientos y promueve su cultura en la ciudad, de esta manera educa a sus hijos transmitiendo las costumbres mapuche, otro porcentaje se reconoce mapuche y transmite la cultura a sus hijos sin participar de agrupaciones

¿Cómo se transmite la cultura mapuche ?

Principalmente la transmisión se lleva a cabo a través del relato oral de las vivencias de abuelos o de los padres, las familias que participan de las agrupaciones involucran a sus hijos en la celebración de festividades como el We Tripantu, Palín, telar indígena, junto con ello les enseñan el significado de algunas palabras en Mapudungún y el sentido del Trarilonco y la Trapelacucha, el rol de la machi, la importancia de un guillatum y un machitum.

¿Qué opinan frente al rol de la autoridad?

La mayoría de las mujeres y hombres organizados trabajan en conjunto con las oficinas de CONADI, participa de sus fondos y mantiene buenas relaciones con la institucionalidad, ya que "...si bien somos mapuche y creemos que el gobierno se ha portado mal con nosotros, ahora estamos en la ciudad y queremos hacernos escuchar, para eso tenemos que estar de igual a igual, sino sólo seremos un grupo de fanáticos más, apoyamos a nuestros hermanos del sur que sufren, orando por ellos...." de acuerdo a testimonios de don Adolfo Rubillanca L. Presidente de ASOMI - asociación de microempresarios indígenas - y de Willy Kürrof.

¿Cómo Son?

Generalmente cuando hablamos de mapuche se nos viene a la mente una imagen definida y clara de una persona morena, baja, con atuendo que lo identifica inmediatamente como perteneciente a la etnia, más aún cuando hablamos de más de 50.000 mapuche Urbanos en la V región esperamos encontrarnos con ésta imagen.

Sin embargo, en la ciudad el mapuche se incorpora al trabajo, estudios, grupos, etc., como cualquier urbano más, pero comparte en su familia extensa y amigos, una forma de hacer vida diferente, más ligada a la tierra, a la convivencia, a las celebraciones, a la conversación en la cocina alrededor del mate, las sopaipillas, el aji y la guitarra los fines de semana, con un calendario diferente que le recuerda el agradecer a la tierra, por sus frutos y por la vida.

Kuibi - Che: Los primeros acercamientos a la agrupación se llevaron a cabo en un periodo en el que se terminaba de gestionar su personalidad jurídica. Se reconocieron como primeras necesidades la entrega de información sobre la elaboración de proyectos y los fondos concursables a los que se puede postular. Se les entregó información respecto los fondos concursables municipales. El siguiente paso fue el desarrollo del proyecto FONDART. En donde se asesoró en su desarrollo de todo el proyecto.

Una de los aportes de la alumna seminarista que señala la agrupación es la entrega de información y la asesoría técnico social. Declaran que un aporte importante sería el apoyo en los futuros proyectos que emprenda la agrupación.

Mapuche Huilliche: Esta agrupación lleva tres años con personalidad jurídica y tiene a su haber variados proyectos adjudicados, por lo que su principal necesidad ahora es contar con un espacio físico para ellos, para lo cual postularon al Fondo Social Presidente de la República, con un diseño de sede aportado por M^a Eugenia Gómez arquitecto de SERVIU y desarrollado por la alumna seminarista. Actualmente la agrupación está trabajando para regularizar su situación de vivienda a través de SERVIU.

Uno de los aportes de la alumna seminarista a la agrupación es el apoyo y asesoría en sus proyectos. Esperan que esto se mantenga en el proyecto de vivienda en que ahora están involucrados.

Willi Kürrof: esta agrupación a diferencia de las anteriores cuenta con integrantes que en su mayoría tiene educación superior, lo que ha demostrado bastante independencia al momento de desarrollar un proyecto, de la misma manera muestran iniciativa y contactos que facilitan sus gestiones. Los aportes de la alumna seminarista han sido en espacios de discusión sobre la temática indígena y apoyo en sus reuniones.

IV.- ANÁLISIS DEL SUJETO DE INTERVENCIÓN (Hipótesis de Trabajo)

"La valorización y el fortalecimiento de la mujer mapuche urbana en sus ámbitos familiar/organizacional y comunitario, contribuye a la constitución de su identidad étnica diferenciada en los ámbitos del territorio cultura y género."

Familia:

En la familia la transmisión de la cultura se lleva a cabo de manera más fácil si el ascendiente es compartido con la pareja. No dificulta mayormente la transmisión cultural el que él sea "Winka" ya que la crianza de los hijos está a cargo de ella. Aunque facilita el proceso de **conocimiento y reconocimiento** de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana.

Organización:

La participación de la mujer mapuche urbana en organizaciones mapuche es crucial para fortalecer su identidad como minoría en una sociedad mayor. Muchas mujeres mapuche se sienten discriminadas por su condición étnica, sin embargo, el compartir con pares en las organizaciones **fortalece su identificación como mapuche**, posibilitando de mejor manera la transmisión cultural a sus hijos y el rescate de su cultura.

Comunidad:

La mayoría de las familias que se instala en la ciudad, son reconocido como mapuche por sus vecinos, sin embargo, para sus vecinos es una característica que los identifica, no pasa a ser una identificación peyorativa en la mayoría de los casos.

Lo opuesto ocurre al insertarse en la sociedad mayor, en donde el componente étnico es visto como una característica que disminuye a la persona.

2.3 PRESENTACIÓN CICLO II; DIFUSIÓN Y FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD ÉTNICA DE LA MUJER MAPUCHE URBANA

A continuación presentaremos el ciclo denominado Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana, el cual se manifiesta luego del primer ciclo denominado Análisis de necesidades.

Este segundo ciclo se manifiesta, principalmente por el contacto que se ha realizado con las agrupaciones, sus integrantes y familias mapuche asentadas en la comuna, de las cuales se han desprendido demandas y características del colectivo étnico que permiten estructurar el eje de difusión y fortalecimiento cultural étnico como un objetivo de trabajo permanente en las agrupaciones.

El trabajo de la alumna semjnarista en el segundo ciclo se desarrolla acompañando a las agrupaciones mapuche de la Comuna de Viña del Mar en eventos de fortalecimiento cultural, a través de la planificación y coordinación con instituciones sociales relacionadas directa o indirectamente con la temática indígena, sentando en éstas una visión más integral de la diversidad de la comuna.

La estructura del segundo ciclo se soporta en tres ejes, con objetivos de investigación, intervención y reflexión, orientados por la hipótesis de trabajo que acompaña el ciclo anterior.

A) **MATRIZ DE PROGRAMACIÓN**

Ciclo II	Eje Temático	Objetivos de Investigación	Objetivos de Intervención	Objetivo de Reflexión
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana.	Mujer mapuche Urbana y familia.	Investigar las principales instancias de difusión y fortalecimiento de la identidad de la mujer mapuche Urbana en su familia como primer escenario de reproducción biológica y cultural.	Desarrollar un proceso de acompañamiento en el fortalecimiento y difusión cultural de las familias de la mujer mapuche Urbana a través de asesoría técnico social.	Desarrollar un proceso de reflexión crítica en cuanto al fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana de la quinta región en relación a los ejes temáticos abordados.
	Mujer mapuche Urbana y Organización Comunitaria.	Investigar la dinámica y características de la participación de la mujer mapuche Urbana en sus organizaciones comunitarias, como primera y principal instancia de representatividad étnica del colectivo.	Otorgar a través de la asesoría técnico social articulaciones en las redes sociales a las agrupaciones de la mujer mapuche Urbana que tienda al fortalecimiento y difusión de su identidad y cultura	
	Mujer mapuche Urbana e Identidad Étnica.	Investigar las necesidades de las mujeres mapuche s Urbanas respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche Urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.	
Técnicas:	Entrevistas en Profundidad, observación Participante, atención y escucha. Reflexión grupal.			
Recursos:	Humanos: alumna seminarista Materiales: Material fungible. Institucionales: Escuela de Trabajo Social, Universidad de Valparaíso, CONADI, Gobernación provincial.			
Participantes:	Dirigentes e integrantes de las agrupaciones " Mapuche Huilliche"; "Willy Kurrof"; "Kuibi - Che", Además participación de dirigentes e integrantes de: " mapuche s Pewenches"; "We Liwen"; "Calaucán"; "Antumapu"; "We Foliche Amuleain".			
Referentes:	Académicos: Sra. Patricia Castañeda M; Institucionales: Srta. Andrea Manqui S.			
Tiempo:	desde el 1º de Julio hasta el 30 de Septiembre.			

B) DESARROLLO DEL PROCESO

A continuación presentaremos los informes de avance 1, 2 y 3 correspondientes al segundo ciclo del proceso denominado Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana, desarrollado en los meses de Julio, Agosto y Septiembre.

Durante estos meses, al igual que el ciclo anterior se trabajó en terreno y directamente con las agrupaciones, dicho trabajo se detalla en las crónicas respectivas 1, 2 y 3. Durante el desarrollo de éste ciclo se respondieron demandas de éstas que se lograron visualizar en el ciclo anterior, análisis de necesidades.

En éste periodo se aborda el tema étnico desde una perspectiva más informada que permite orientar la intervención hacia una labor de fortalecimiento cultural en la comuna de Viña del Mar.

El desarrollo del proceso durante éste ciclo se desarrolló en coordinación con instituciones sociales de la región interesadas en participar en la temática indígena apoyando labores de difusión cultural étnica.

Para la alumna seminarista el escenario de la intervención a diferencia del primer ciclo se desarrollo desde las oficinas de CONADI, en una labor de planificación y coordinación paralelo a una labor en terreno menos intensa que el periodo anterior.

Para una mayor claridad en la lectura del documento el segundo ciclo se ha estructurado de la misma manera que el anterior:

- ♦ Presentación
- ♦ Matriz de programación
- ♦ Desarrollo del proceso
- ♦ Cierre de ciclo II.

INFORME DE AVANCE N° 1

1. PRESENTACIÓN

El documento que ha continuación se presenta corresponde al primer Informe de Avance del ciclo II denominado *Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana* correspondiente al Seminario de Título denominado: "Trabajo Social y Grupos étnicos: Identidad cultural de la mujer mapuche en el contexto urbano"; temática que fue abordada durante el año 2001 en otro seminario de título, con una nueva mirada a la metodología tradicional denominada "*Intervención social de Trabajo Social centrada en el proceso y en la reflexión crítica*" que tiene como principal característica que el conocimiento se construye desde la práctica.

El presente seminario cuenta con un primer ciclo llamado *análisis de necesidades* y en éste segundo ciclo denominado *Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana*, se pretende acompañar los procesos de fortalecimiento cultural étnico de las agrupaciones en la comuna de Viña del Mar, para lo anterior contamos para el primer ciclo con tres ejes denominados:

Mujer mapuche urbana y familia.

Mujer mapuche urbana y organización.

Mujer mapuche urbana e identidad étnica.

Para el desarrollo del presente seminario de título, éste año 2002 se ha contactado a tres agrupaciones de la comuna de Viña del Mar, la primera "mapuche Huilliche" asentadas en Reñaca Alto, la segunda "Kuibi-Che" ubicada en forestal alto y la tercera "Willy Kürrof" con dirección en Recreo Alto, pero que desarrolla sus actividades en diferentes instituciones sociales de Viña del Mar y Valparaíso. También es necesario considerar que durante el mes de Junio se logró contactar a familias con ascendiente mapuche convocándolas a través del Colegio Oscar Marín Socías ubicado en Forestal Alto, con dicha agrupación se desarrollará una ruta educativa.

Como parte del proceso del primer ciclo y de sus ejes, ha continuación se presenta las diversas actividades en función de una asesoría técnica y ahora educativa que se ha desarrollado con las agrupaciones.

2. - CARACTERIZACIÓN DEL COLECTIVO

Para desarrollar la temática en terreno se han considerado tres agrupaciones que a continuación pasamos a caracterizar:

" Mapuche Huilliche": Asentadas en Reñaca Alto, esta agrupación cuenta con personalidad jurídica desde el año 2001, esta conformado principalmente por la familia de la señora Isabel Aucapán Rohe, se integran a la agrupación amigos y vecinos con ascendiente mapuche, que en total suman 25 personas de las cuales 17 son las que participan de las actividades y reuniones de manera activa. Esta agrupación lleva a su haber varios proyectos adjudicados entre los de mayor envergadura y mayor impacto en al comunidad está el "Campeonato de Palín" adjudicado el año 2001 a través de un proyecto FONDART, durante ese mismo año lograron conseguir un terreno de 8.000 metros, en comodato por dos años gestionado por el grupo de seminaristas que asumió el tema el año 2001, actualmente este año están desarrollando un taller de telar mapuche auspiciado por fondos FOSIS que funciona en la junta de Vecinos N° 103 del sector. Es fundamental destacar que dicha actividad es abierta a la comunidad ya que participan mujeres mapuche como no mapuche.

La agrupación " Mapuche Huilliche" se ha caracterizado por fomentar y fortalecer su cultura en la ciudad de la misma manera de integrar a la comunidad no mapuche de sus actividades y de participar de fondos sociales concursables integrándose a las redes sociales urbanas con una posición conciliadora.

Actualmente la agrupación esta participando con un nuevo proyecto del campeonato de Palín en FONDART, además esta gestionando la construcción de una sede para la organización a través del fondo social presidente de la república, la construcción de viviendas sociales a través de SERVIU, junto con lo anterior, cuentan con un horno de barro construido por sus integrantes para uso doméstico y ahora han adquirido un computador - gestionado por CONADI- para facilitar las tareas de los niños de las familias.

"Willy Kürrof": Esta agrupación esta presidida por el señor Adolfo Rubillanca L., quien también preside la asociación de microempresarios indígenas (ASOMI). Se encuentra formalmente asentada en recreo alto, sin embargo, su radio de acción se encuentra en Viña centro y Valparaíso.

La principal característica de esta agrupación es que está integrada por jóvenes que se encuentran en el sistema de educación superior o trabajando, sus integrantes y participantes activos oscilan entre 17 y 20 personas, otra característica es que algunos de sus integrantes participan de la ASOMI. Uno de sus principales objetivos es fortalecer su identidad mapuche, para esto han invertido en la compra de material bibliográfico, además programan encuentros culturales con el fin de promover su cultura entre los jóvenes No mapuche s, si bien la mayoría de sus integrantes son mapuche s estos tienen voz y voto en sus asambleas, sin embargo, los participantes No mapuche s solo tienen voz.

Al igual que las otras agrupaciones el "We Tripantu", año nuevo mapuche, es una de las fechas de mayor relevancia durante el año por lo que dedican gran tiempo para su preparación.

Otra de las características de ésta agrupación es que cuentan con una visión integradora al medio social urbano, por lo que estos eventos son una instancia estratégica para dar a conocer su cultura a las autoridades de la región. Se encuentran abiertos a la integración de nuevos miembros y a contar con nuevos aportes técnicos.

"Kuibi-Che": Esta es una agrupación totalmente nueva, su personalidad jurídica ha sido adquirida durante el mes de abril. "Kuibi-Che" nace de la agrupación "Lemunantu" ubicadas geográficamente ambas en Forestal Alto.

Para comprender la generación de ésta organización es necesario señalar que "Lemunantu", también agrupación cultural mapuche activa, se encuentra conformada principalmente por la familia Antillanca quienes en su mayoría, especialmente los hombres, presentan una posición más confrontacional y rígida ante la autoridad, en donde el tema de la reivindicación de derechos al pueblo indígena es central al momento de armar su discurso como agrupación, esta posición no ha sido compartida por muchos, por lo que un grupo disidente de esta postura conformado por la familia Liempi principalmente formó la agrupación cultural Kuibi-Che, quienes presentan una posición más abierta a la comunidad y a la las autoridades.

Esta agrupación esta presidida por Mónica Liempi L; quien trabaja principalmente en el fortalecimiento y difusión de su cultura en la comunidad, para lo cual participa en la generación de proyectos e inserción de su nueva agrupación en las redes formales. Una de las características a considerar del manejo de esta agrupación es que actualmente su autonomía esta en proceso de definición, ya que para ciertas actividades se coordina con "Lemunantu", como por ejemplo la celebración del "We Tripantu", año nuevo mapuche, celebración que las otras organizaciones realizaran de manera individual ya que no coinciden con la postura, ni actitud de "Lemunantu" en estas celebraciones.

DOMO MAPU: Esta es una agrupación formada el 12 de Junio en la cual se convocaron a los 31 apoderados de la escuela Dr. O.M.S. en sus reuniones suelen participar 10 personas promedio. Muchas de las mujeres convocadas cuentan con ascendiente mapuche y las que no se identifican con la cultura ya que su marido tiene ascendiente étnico. En estas reuniones se observa en sus integrantes tiempos de migración muy diversos.

El cierre del trabajo con ésta agrupación se llevará a cabo en el mes de julio.

3. - PERIODO INFORMADO

El presente informe de avance incorpora las gestiones realizadas entre el periodo académico contemplado entre: **1º y el 31 de Julio del 2002**. Periodo en el que se encuentra inserto en el segundo ciclo denominado *Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana*.

Dichas actividades se han realizado con el patrocinio académico de la Universidad de Valparaíso y el patrocinio institucional de la Gobernación Provincial de Valparaíso y de la Dirección Regional de la oficina de CONADI.

4. - DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES POR PERIODO

4.1 INVESTIGACIÓN.

Eje Temático	Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer mapuche Urbana y familia e identidad étnica	09/07 11:00	Escuela Dr. O.M.S. y Jardín infantil Integra	Entrega de invitaciones para la reunión de mujeres mapuche urbanas		
	11/07 09:00	Intendencia regional	Entrega de formatos e instrucciones para micro créditos ayuda y esperanza	Se contactará a las familias en terreno.	
	29/07 11:00	Escuela Dr. O.M.S. y Jardín infantil Integra	Entrega de invitaciones para la reunión de mujeres mapuche Urbanas		
Mujer mapuche Urbana y organización comunitaria e identidad étnica.	31/07 12:00	Libertad 250 biblioteca Municipal de Viña del Mar.	Reunión con las agrupaciones	Se forman comisiones para trabajar frente a las demandas de sus integrantes y a las autoridades.	

4.2 INTERVENCIÓN.

Eje Temático	Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer mapuche Urbana y Familia e Identidad étnica.	15/07 10:00	Forestal Alto	Visitas Domiciliarias	Se contacta a las familias interesadas en micro créditos.	
	16/07 11:00	Forestal Alto	Visitas Domiciliarias	Se contacta a las familias interesadas en micro créditos.	
	17/07 10:00	Forestal Alto	Visitas Domiciliarias	Se contacta a las familias interesadas en micro créditos.	
	18/06 10:30	Forestal Alto	Visitas Domiciliarias	Se contacta a las familias interesadas en micro créditos.	
	22/07 10:00	Forestal Alto	Visitas Domiciliarias	Se contacta a las familias interesadas en micro créditos.	

Eje Temático	Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer mapuche Urbana y Familia e Identidad étnica.	23/07 10:00	Forestal Alto	Visitas Domiciliarias	Se contacta a las familias interesadas en micro créditos.	
	24/07 10:00	Forestal Alto	Visitas Domiciliarias	Se contacta a las familias interesadas en micro créditos.	
Mujer mapuche Urbana Organización Comunitaria e Identidad étnica.	11/07 16:30	Escuela O.M.S.	Reunión con los apoderados de la escuela.	Asisten dos apoderados.	Se trabajará con los apoderados presentes en micro créditos.
	31/07 16:30	Escuela O.M.S.	Reunión con los apoderados de la escuela.	No asisten apoderados.	Cierre, última sesión.

4.3 SUPERVISIONES

SUPERVISIONES ACADÉMICAS.				
Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
04/07 16:00	CONADI	Supervisión académica e institucional.	Se suspende.	Se coordina próxima supervisión
10/07 12:00	Escuela de Trabajo Social	Reunión de supervisión del equipo de seminaristas.	Definición entrega informes de avance y cierre de ciclo.	Se coordina próxima supervisión.
31/07 08:30	Escuela de Trabajo Social	Reunión de supervisión con la mitad del equipo de seminaristas. Se ausentaron mujeres de la pesca y mujeres mapuche urbanas.	Se exponen los informes de cierre de ciclo.	Se coordina próxima supervisión

5. - RUTA EN ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL DEL PERIODO

Eje Temático	Fecha Hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer mapuche Urbana y Familia e Identidad étnica.	15/07 10:00	1º Contacto con familia mapuche Urbana	Se indaga sobre su identidad cultural y se les invita a participar de las reuniones.	Familia Antillanca Luna
	16/07 10:00	2º Contacto con familia mapuche Urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familia Quinchavil Familia Antillanca
	17/07 10:00	3º Contacto con familia mapuche Urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familia Antillanca Familias Lemuñir
	18/07 10:00	4º Contacto con familia mapuche Urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familias Lemuñir
	22/07 10:00	5º Contacto con familia mapuche Urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familias Lemuñir Familia Palma Familia Liempi
	23/07 10:00	6º Contacto con familia mapuche Urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familia Palma Familia Liempi
	24/07 10:00	7º Contacto con familia mapuche Urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familia Palma Familia Liempi

5.1 - RUTA EN ASESORÍA EDUCATIVA DEL PERIODO

Eje Temático	Fecha Hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
mujer mapuche Urbana y Familia e Identidad étnica.	12/06	1ª	Informar a los presentes sobre los objetivos del grupo, las postulaciones a fondos concursables y otros.	12 personas. Docente guía y alumna seminarista.
	19/06	2º	Reconocer los intereses y expectativas que presentan las presentes para desarrollar un proyecto.	12 personas. Docente guía y alumna seminarista.
	27/06	3º	Trabajar con aspectos de su cultura como el lenguaje y las leyendas junto con rescatar experiencias de vida de los nuevos integrantes.	4 personas y alumna seminarista.
	11/07	4º	Trabajar con las asistentes la posibilidad de postular a micro créditos del Hogar de Cristo	2 personas y alumna seminarista.
	31/07	5º	Trabajar con las asistentes la posibilidad de postular a micro créditos del Hogar de Cristo	0 presentes y alumna seminarista.

6. - REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO

6.1 REFLEXIÓN CRÍTICA DE AVANCES EN INVESTIGACIÓN POR EJE TEMÁTICO.

Ciclo II	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche Urbana.	Mujer mapuche Urbana y familia.	Investigar las principales instancias de difusión y fortalecimiento de la identidad de la mujer mapuche Urbana en su familia como primer escenario de reproducción biológica y cultural.
	Mujer mapuche Urbana e Identidad étnica.	Investigar las necesidades de las mujeres mapuche s Urbanas respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.

Concepto de género en la cultura mapuche: Se reconoce la cultura mapuche como tradicionalmente patriarcal, en donde la mujer es quien se relaciona a la casa y crianza de sus hijos y el hombre al trabajo en su rol de proveedor. En comparación con el concepto occidental de género se aprecia en la cultura mapuche una complementariedad en sus tareas que apunta a la mantención de la casa y la crianza de los hijos.

En un contexto urbano es la mujer quien mantiene, aunque trabaje la crianza de sus hijos.

Contacto con familia extensa: la familia nueva de la mujer mapuche Urbana asentada en la comuna de Viña del Mar, se encuentra en constante contacto con la familia de origen de ella o de su pareja esto porque:

- ✓ Si la familia de origen es quien migró al formarse la familia nueva se instala como allegada en terreno o allegado en la vivienda principal en espera de su independencia.
- ✓ Si la familia nueva corresponde a la primera migración, son los padres de éstos los que llegan invitados por los hijos para instalarse en su casa como allegados en vivienda.

La familia de la mujer mapuche Urbana suele ser muy cohesionada, mantiene relaciones muy estrechas con los familiares que viven en la comuna, las mismas relaciones que trata de no perder con los parientes que mantiene en su región de origen. Suelen reunirse los fines de semana en la noche alrededor de la guitarra y un mate, dándole gran importancia al tiempo que están juntos y a la conversación que es central en sus familias.

Necesidad de perpetuar su cultura: Las mujeres mapuche s en sus familias Urbanas, reconocen una necesidad por informarse de su cultura para poder transmitirla a sus hijos, es así que muchas de las mujeres mapuche s que no cuentan con información sobre la vida de sus antepasados buscan informarse o capacitar a sus hijos en Mapudungún a través de cursos de en las organizaciones.

Ciclo II	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche Urbana.	Mujer mapuche Urbana y Organización Comunitaria.	Investigar la dinámica y características de la participación de la mujer mapuche Urbana en sus organizaciones comunitarias, como primera y principal instancia de representatividad étnica del colectivo.
	Mujer mapuche Urbana e Identidad étnica.	Investigar las necesidades de las mujeres mapuche s Urbanas respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.

Mujer y Agrupación Cultural: en la ciudad, su condición de género le suma un factor más de discriminación a la mujer mapuche Urbana, este sería un factor que dificultaría la transmisión de su cultura a sus hijos, evitándoles a ellos una sociedad más hostil. Sin embargo, el hecho de pertenecer a una organización cultural facilita la transmisión y fortalecimiento de su cultura en el hogar.

Liderazgo Femenino: en la mayoría de las agrupaciones se observa liderazgo femenino, debido a que el soporte de estas agrupaciones es la familia, muchos de sus gestiones como dirigentes de agrupaciones apunta a objetivos de subsistencia familiar.

Legitimación de la agrupación: es importante destacar que la primera instancia de legitimación de algún tipo de organismo es la agrupación mapuche a la que ellas pertenecen, se reconoce como instancia principal de fortalecimiento y defensa de sus intereses. Por esto que, al estar una agrupación confrontada con la autoridad, son todos sus integrantes quienes no negocian con la institucionalidad; de no estar de acuerdo disiden y forman otra agrupación.

Ciclo II	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche Urbana.	Mujer mapuche Urbana y familia.	Desarrollar un proceso de acompañamiento en el fortalecimiento y difusión cultural de las familias de la mujer mapuche Urbana a través de asesoría técnico social.
	Mujer mapuche Urbana e Identidad étnica.	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche Urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

Familia y fortalecimiento cultural: aquí reconocemos un dato importante que se ha observado de las visitas a la familias mapuche s y de entrevistas a mujeres mapuche s Urbanas, parte del fortalecimiento y transmisión de su cultura a sus hijos, es que éstos estén en contacto con la cultura a través de relatos o participando de eventos desde pequeños lo que implica un compromiso de los padres al momento de formar su familia, de ésta manera la perpetuidad de su cultura se produce, sin embargo, en las familias que han obviado su cultura en los primeros años de vida de sus hijos para retomarla después, los hijos ya en edad adolescente simplemente no participan del interés de sus padres por identificarse como mapuche.

Ciclo II	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche Urbana.	Mujer mapuche Urbana y Organización Comunitaria.	Otorgar a través de la asesoría técnico social articulaciones en las redes sociales a las agrupaciones de la mujer mapuche Urbana que tienda al fortalecimiento y difusión de su identidad y cultura.
	Mujer mapuche Urbana e Identidad étnico.	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche Urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

Celebración del día Internacional de la mujer Indígena: durante este periodo las tareas se abocaran a la coordinación y definición de tareas de las instituciones para la celebración del día de la mujer indígena como un evento en el cual se difundirá el rol de la mujer indígena en la región.

6.3 REFLEXIÓN CRÍTICA EN MUJER MAPUCHE URBANA.

HIPÓTESIS:

"La valorización y el fortalecimiento de la mujer mapuche Urbana en sus ámbitos familiar/organizacional y comunitario, contribuye a la constitución de su identidad étnica expresada en los ámbitos del territorio-cultura y género".

En este nuevo ciclo se ha optado por definir las líneas de la mujer mapuche Urbana en su tarea de transmisora cultural del colectivo étnico a través del fortalecimiento de su rol en la familia y la difusión de su trabajo en las organizaciones que representa.

Dentro de las vistas domiciliarias y entrevistas a las familias y mujeres mapuche s Urbanas, se reconoce un sentir distinto que las gatilla a identificarse y afiliarse a alguna agrupación, en otros casos son ellas quienes forman una organización para poder fortalecer su sentir mapuche, algunas tardan un tiempo en poder identificarse en estos casos corre peligro la transmisión cultural a sus hijos, en otras en donde la identificación con la cultura está clara y los hijos se ven expuestos a ésta desde pequeños la perpetuidad de la cultura es más probable.

7. JUICIO PROFESIONAL

Durante éste periodo se dio comienzo al segundo ciclo de intervención e investigación, en donde se pretende reforzar la difusión del rol de la mujer mapuche Urbana, esto principalmente porque se definió que uno de los puntos más importantes que emergieron en el ciclo análisis de necesidades es la difusión y fortalecimiento de su identidad.

Junto con lo anterior se pretende investigar y fortalecer su desempeño a través de un proceso de acompañamiento.

Principalmente el trabajo se abocará a la difusión de su rol en las instituciones y en la comunidad.

8. - PROYECCIÓN PROFESIONAL POR EJE TEMÁTICO.

Eje Temático	Forestal alto	Reñaca alto	Recreo alto
Mujer mapuche Urbana y Familia.	1. - recabar información a través de Visitas Domiciliarias.	1. - recabar información a través de la participación de sus reuniones.	1. - recabar información a través de la participación de sus reuniones.
Mujer mapuche Urbana Organización Comunitaria.	1. - Entregar asesoría técnico/social a la agrupación.	1. - Entregar asesoría técnico/social a la agrupación.	1. - Entregar asesoría técnico/social a la agrupación.
Mujer mapuche Urbana e Identidad Étnica.	1. - reconocer y analizar aspectos de su identidad cultural.	1. - reconocer y analizar aspectos de su identidad cultural.	1. - reconocer y analizar aspectos de su identidad cultural.

9. - PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 30 DÍAS

Eje temático	Fecha	Actividad
Mujer mapuche Urbana y Familia e Identidad Cultural.	02/08	Reunión PRODEMU
	05/08	Reunión SERNAM
	06/08	Entrega de oficios a las instituciones
Mujer mapuche Urbana Organización Comunitaria e Identidad étnica.	09/08	Reunión de coordinación.
	13/08	Coordinación con instituciones.
	20/08	reunión coordinación.

INFORME DE AVANCE N° 2

1. - PRESENTACIÓN

El documento que ha continuación se presenta corresponde al segundo Informe de Avance del ciclo II denominado *Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana* correspondiente del Seminario de Título denominado: "Trabajo Social y Grupos étnicos: Identidad étnica de la mujer mapuche en el contexto urbano"; temática que fue abordada durante el año 2001 en otro seminario de título, con una nueva mirada a la metodología tradicional denominada "*Intervención social de Trabajo Social centrada en el proceso y en la reflexión crítica*" que tiene como principal característica que el conocimiento se construye desde la práctica.

El presente seminario cuenta con un primer ciclo llamado *análisis de necesidades* y en éste segundo ciclo denominado *Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana*, se pretende acompañar los procesos de fortalecimiento cultural étnico de las agrupaciones en la comuna de Viña del Mar, para lo anterior contamos para el primer ciclo con tres ejes denominados:

Mujer mapuche urbana y familia.

Mujer mapuche urbana y organización.

Mujer mapuche urbana e Identidad étnica.

Para el desarrollo del presente seminario de título, éste año 2002 se ha contactado a tres agrupaciones de la comuna de Viña del Mar, la primera "mapuche Huilliche" asentadas en Reñaca Alto, la segunda "Kuibi-Che" ubicada en forestal alto y la tercera "Willy Kürrof" con dirección en Recreo Alto, pero que desarrolla sus actividades en diferentes instituciones sociales de Viña del Mar y Valparaíso.

Como parte del proceso del primer ciclo y de sus ejes, ha continuación se presenta las diversas actividades en función de una asesoría técnica y ahora educativa que se ha desarrollado con las agrupaciones.

2. - CARACTERIZACIÓN DEL COLECTIVO

Para desarrollar la temática en terreno se han considerado tres agrupaciones que a continuación pasamos a caracterizar:

" Mapuche Huilliche": Asentadas en Reñaca Alto, esta agrupación cuenta con personalidad jurídica desde el año 2001, esta conformado principalmente por la familia de la señora Isabel Aucapán Rohe, se integran a la agrupación amigos y vecinos con ascendiente mapuche, que en total suman 25 personas de las cuales 17 son las que participan de las actividades y reuniones de manera activa. Esta agrupación lleva a su haber varios proyectos adjudicados entre los de mayor envergadura y mayor impacto en la comunidad está el "Campeonato de Palín" adjudicado el año 2001 a través de un proyecto FONDART, durante ese mismo año lograron conseguir un terreno de 8.000 metros, en comodato por dos años gestionado por el grupo de seminaristas que asumió el tema el año 2001, actualmente este año están desarrollando un taller de telar mapuche auspiciado por fondos FOSIS que funciona en la junta de Vecinos N° 103 del sector. Es fundamental destacar que dicha actividad es abierta a la comunidad ya que participan Mujeres mapuche como no mapuche.

La agrupación " mapuche Huilliche" se ha caracterizado por fomentar y fortalecer su cultura en la ciudad de la misma manera de integrar a la comunidad no mapuche de sus actividades y de participar de fondos sociales concursables integrándose a las redes sociales urbanas con una posición conciliadora.

Actualmente la agrupación esta participando con un nuevo proyecto del campeonato de Palín en FONDART, además esta gestionando la construcción de una sede para la organización a través del fondo social presidente de la república, la construcción de viviendas sociales a través de SERVIU, junto con lo anterior, cuentan con un horno de barro construido por sus integrantes para uso doméstico y ahora han adquirido un computador - gestionado por CONADI- para facilitar las tareas de los niños de las familias.

"Willy Kürrof": Esta agrupación esta presidida por el señor Adolfo Rubillanca L., quien también preside la asociación de microempresarios indígenas (ASOMI). Se encuentra formalmente asentada en recreo alto, sin embargo, su radio de acción se encuentra en Viña centro y Valparaíso.

La principal característica de esta agrupación es que está integrada por jóvenes que se encuentran en el sistema de educación superior o trabajando, sus integrantes y participantes activos oscilan entre 17 y 20 personas, otra característica es que algunos de sus integrantes participan de la ASOMI. Uno de sus principales objetivos es fortalecer su identidad mapuche, para esto han invertido en la compra de material bibliográfico, además programan encuentros culturales con el fin de promover su cultura entre los jóvenes No mapuche, si bien la mayoría de sus integrantes son mapuche estos tienen voz y voto en sus asambleas, sin embargo, los participantes No mapuche solo tienen voz.

Al igual que las otras agrupaciones el "We Tripantu", año nuevo mapuche, es una de las fechas de mayor relevancia durante el año por lo que dedican gran tiempo para su preparación.

Otra de las características de ésta agrupación es que cuentan con una visión integradora al medio social urbano, por lo que estos eventos son una instancia estratégica para dar a conocer su cultura a las autoridades de la región. Se encuentran abiertos a la integración de nuevos miembros y a contar con nuevos aportes técnicos.

"Kuibi-Che": Esta es una agrupación totalmente nueva, su personalidad jurídica ha sido adquirida durante el mes de abril. "Kuibi-Che" nace de la agrupación "Lemunantu" ubicadas geográficamente ambas en Forestal Alto.

Para comprender la generación de ésta organización es necesario señalar que "Lemunantu", también agrupación cultural mapuche activa, se encuentra conformada principalmente por la familia Antillanca quienes en su mayoría, especialmente los hombres, presentan una posición más confrontacional y rígida ante la autoridad, en donde el tema de la reivindicación de derechos al pueblo indígena es central al momento de armar su discurso como agrupación, esta posición no ha sido compartida por muchos, por lo que un grupo disidente de esta postura conformado por la familia Liempi principalmente formó la agrupación cultural Kuibi-Che, quienes presentan una posición más abierta a la comunidad y a las autoridades.

Esta agrupación esta presidida por Mónica Liempi L; quien trabaja principalmente en el fortalecimiento y difusión de su cultura en la comunidad, para lo cual participa en la generación de proyectos e inserción de su nueva agrupación en las redes formales. Una de las características a considerar del manejo de esta agrupación es que actualmente su autonomía esta en proceso de definición, ya que para ciertas actividades se coordina con "Lemunantu", como por ejemplo la celebración del "We Tripantu", año nuevo mapuche, celebración que las otras organizaciones realizaran de manera individual ya que no coinciden con la postura, ni actitud de "Lemunantu" en estas celebraciones.

3. - PERIODO INFORMADO

El presente informe de avance incorpora las gestiones realizadas entre el periodo académico contemplado entre: **1º y el 31 de Agosto del 2002**. Periodo en el que se encuentra inserto en el segundo ciclo denominado *Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana*.

Dichas actividades se han realizado con el patrocinio académico de la Universidad de Valparaíso y el patrocinio institucional de la Gobernación Provincial de Valparaíso y de la Dirección Regional de la oficina de CONADI.

4. - DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES POR PERIODO

4.4 INVESTIGACIÓN.

Eje Temático	Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer mapuche urbana y familia e identidad étnica	05/08 19:00	INJUV	Reunión con mujeres mapuche de la Agrupación Willy Kürrof.	Se logra contactar a una mujer.	Se entrevista a la asistente, a modo de obtener información sobre la realidad indígena urbana.
	16/08 10:00	CONADI	Reunión con mujeres de distintas agrupaciones indígenas de la región.	Se logra definir los temas a tratar en las mesas de trabajo del día 5 de septiembre.	Elaborar un documento que concentre las temáticas.
Mujer mapuche urbana y organización comunitaria e identidad étnica	02/08 12:00	PRODEMU	Contactarse con la Directora regional de PRODEMU, e informarla sobre la celebración del Día internacional de la mujer Indígena	Se logra conversar con Caty Orellana G. Y se obtiene apoyo para la realización de la actividad.	Los próximos contactos con la institución se hará a través de Jessica Gómez, personal de apoyo de la región.
	05/08 18:00	SERNAM	Reunirse con la directora de la Institución, e informarla sobre la celebración del Día internacional de la mujer Indígena.	La reunión pese a estar planificada no se realiza, ya que la directora se encontraba ocupada.	Se fijará una próxima reunión.

4.5 INTERVENCIÓN.

Eje Temático	Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer mapuche urbana y familia E identidad Étnica.	06/08	V. del Mar	Visita Domiciliaria, relacionada a la postulación de micro créditos del la Fundación A y E.	Se contacta a M ^a Epullao, para definir situación económica.	Entregar documentos a Cristian Arias I.
	06/08	Valpo.	Entrevista a Don Daniel Silvi para informarle respecto micro créditos del la Fundación A y E.	Se programa Visita Domiciliaria.	
	08/08	Villa Alemana	Visita Domiciliaria a Don Daniel Silvi para realizar el informe social.	Se realiza la visita Domiciliaria.	Se entregará el informe a Cristian Arias para derivarlo a la fundación.
	08/08	Villa Alemana	Visita Domiciliaria a Doña Teresa Palma C. para realizar el informe social.	Se realiza la visita Domiciliaria	Se entregará el informe a Cristian Arias para derivarlo a la fundación
	16/08	CONADI	Reunión mesa Indígena compuesta por las instituciones.	Se afinan puntos de la coordinación para la celebración del evento.	Se informará sobre los lugares definitivos de los eventos.
	19/08	Intendencia Regional	Entrega de Informes Sociales a Cristian Arias.		

Eje Temático	Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer mapuche urbana Organización Comunitaria e Identidad étnica	08/08	CONADI	Preparar la reunión con las instituciones del día viernes 09.	Se elabora un documento con las cifras del censo 1992 sobre población indígena.	
	09/08	CONADI	Reunión de las instituciones coordinadoras del evento.	Se informa a las instituciones respecto de la realización del evento.	Solicitar plaza cívica. Contactarse con periodista de la gobernación.
	12/08	CONADI	Gestión del evento		
	13/08	CONADI	Intendencia Regional contacto con Periodista.		
	14/08	CONADI	Gestión del evento		
	20/08	CONADI	Reunión de las instituciones coordinadoras del evento.	Se informa sobre los cambios del evento.	
	22/08	CONADI	Se desarrolla actividades de gestión para el evento.		
	23/08	CONADI	Se desarrolla actividades de gestión para el evento.		
	26/08	CONADI	Se cambia el lugar del evento		
	27/08	CONADI	Se solicita sala el Farol y auditorium de secreduc.		
	28/08	CONADI	Se confirma el espacio de Valparaíso.		
	30/08	CONADI	Se contacta Mitzy Henríquez. Entrevista con Magdalena Rojas y M ^a Eugenia G.		

4.6 SUPERVISIONES

SUPERVISIONES ACADÉMICAS.				
Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
07/08	Escuela de Trabajo Social	Supervisión académica sin profesora Guía	Se informa respecto de los últimos avances de investigación.	
09/08	CONADI	Supervisión Institucional con la Docente Guía y Luis Manso G.	Se informa sobre el estado de la tesis.	
14/08	Escuela de Trabajo Social	Supervisión con la docente Guía y el equipo de trabajo.	Entrega Informes de Avance.	
21/08	Escuela de Trabajo Social	Supervisión con la docente Guía y el equipo de trabajo.		

5. - RUTA EN ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL DEL PERIODO

Eje Temático	Fecha Hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer mapuche urbana y familia e identidad étnica	15/07 10:00	1º Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su identidad cultural y se les invita a participar de las reuniones.	Familia Antillanca Luna
	16/07 10:00	2º Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familia Quinchavil Familia Antillanca
	17/07 10:00	3º Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familia Antillanca Familias Lemuñir
	18/07 10:00	4ª Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familias Lemuñir
	22/07 10:00	5º Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familias Lemuñir Familia Palma Familia Liempi
	23/07 10:00	6º Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familia Palma Familia Liempi
	24/07 10:00	7º Contacto con familia mapuche urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familia Palma Familia Liempi
	05/08	8º Entrevista a mujer mapuche	Se indaga sobre su ascendiente e identificación étnica.	Mª
	06/08	9º Visita Domiciliaria	Se pesquisa información sobre las familias que postularán a micro créditos de la Fundación A y E.	Familia Silvi Serey
	08/08	10ª Visita Domiciliaria	Se pesquisa información sobre las familias que postularán a micro créditos de la Fundación A y E.	Familia Epullao
	16/08	11ª Reunión CONADI	Se contacta a un grupo de mujeres de diferentes organizaciones, para indagar temáticas de las mesas de trabajo.	9 personas y alumna seminarista

Eje Temático	Fecha/hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer mapuche urbana y organización comunitaria e identidad étnica	04/08 12:00	1ª Reunión PRODEMU	Se trabaja en la difusión y recursos de la celebración del Día Internacional de la mujer indígena.	Katty Orellana M, Luis Manso G y alumna seminarista.
	09/08 11:00	2ª Reunión CONADI	Se trabaja con las instituciones que participarán en la coordinación del evento.	
	20/08 15:30	3ª Reunión CONADI	Coordinación Día Internacional de la mujer Indígena	Equipo de trabajo de CONADI, representantes de las instituciones y alumna seminarista
	23/08	4ª Reunión CONADI	Coordinación Día Internacional de la mujer Indígena	Equipo de trabajo de CONADI y alumna seminarista
	26/08	5ª Reunión CONADI	Coordinación Día Internacional de la mujer Indígena	Equipo de trabajo de CONADI y alumna seminarista
	27/08	6ª Reunión CONADI	Coordinación Día Internacional de la mujer Indígena	Equipo de trabajo de CONADI y alumna seminarista
	28/08	7ª Reunión CONADI	Coordinación Día Internacional de la mujer Indígena	Equipo de trabajo de CONADI y alumna seminarista
	29/08	8ª Reunión CONADI	Coordinación Día Internacional de la mujer Indígena	Equipo de trabajo de CONADI y alumna seminarista

6. - REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO

6.2 REFLEXIÓN CRÍTICA DE AVANCES EN INVESTIGACIÓN POR EJE TEMÁTICO.

Ciclo II	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana.	Mujer mapuche urbana y familia.	Investigar las principales instancias de difusión y fortalecimiento de la identidad de la mujer mapuche urbana en su familia como primer escenario de reproducción biológica y cultural.
	Mujer mapuche urbana e Identidad étnica.	Investigar las necesidades de las Mujeres mapuche urbanas respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.

Difusión y fortalecimiento étnico dentro de la familia: Las necesidades de las familias mapuche asentadas en el sector urbano se reconocen como las mismas necesidades que presentan el resto de las familias urbanas asentadas en los sectores periféricos de la ciudad, junto con estas demandas de salud, vivienda, servicios básicos, inserción laboral, etc. sin embargo; paralelo a estas de mandas se encuentran las de identificación étnica, dinámica que en la familia se mantiene a través de los relatos de quienes han vivido parte de su niñez o adolescencia en el sur, junto con ello preservan su idioma en la medida que lo manejen o tratan de estudiarlo las generaciones más jóvenes.

Perpetuidad de la cultura mapuche en las generaciones nacidas en la ciudad: para las personas que protagonizaron la migración, es decir, para quienes cuentan en su experiencia de vida identificación étnica en el sector rural otorgada por la familia de origen, el cambio que se produce en la migración al centro urbano no impacta mayormente su vinculación con lo étnico, asimismo, los hijos de éstas personas al crecer en un ambiente en donde está presente y manifiesta la identificación étnica mantienen la relación con la cultura participando de eventos como We Tripantu, rogativas, reuniones, o incorporándose a alguna agrupación.

Sin embargo, en familias donde la identificación étnica no se hace durante el proceso de socialización de los niños, éstos no cuentan con el vínculo a la cultura mapuche, aún cuando los padres se incorporen a alguna agrupación o reconozcan su ascendiente en la etapa de adolescencia de los hijos éstos no se identifican con la cultura.

Factores que favorecen la Identificación étnica de la mujer mapuche en la ciudad: Dentro de su familia, la identidad de la mujer mapuche se ve fortalecida en la medida que:

- ✓ Cuento con el apoyo de su pareja, independiente de contar con ascendiente étnico:
- ✓ Junto con lo anterior, otro punto que favorece la perpetuidad de la cultura étnica, es el grado de acogida que encuentra en la ciudad, lo que les permite en el mejor de los casos el auto reconocerse como mapuche migrantes.
- ✓ La edad de migración, como factor que permite recabar vivencias de su cultura y de su familia en el sector rural, como elementos arraigado en su memoria que facilitarían la continuidad de su cultura y su identificación como mapuche en la ciudad.
- ✓ Contar con la pertenencia a algún tipo de agrupación étnica, como ente de reforzamiento de su cultura y apoyo a las familias mapuche que se insertan en la ciudad.

Ciclo II	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana.	Mujer mapuche urbana y organización comunitaria.	Investigar la dinámica y características de la participación de la mujer mapuche urbana en sus organizaciones comunitarias, como primera y principal instancia de representatividad étnica del colectivo.
	Mujer mapuche urbana e identidad étnica.	Investigar las necesidades de las Mujeres mapuche urbanas respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.

Difusión y fortalecimiento étnico en la sociedad: Una de las principales instancias de fortalecimiento étnico en el sector urbano lo constituyen las agrupaciones indígenas en donde las familias pueden encontrar en sus pares el apoyo necesario para reconocerse como mapuche Urbanos y transmitirla a sus hijos, esta situación es un facilitador en el sector urbano, ya que los niveles de discriminación negativa en la comunidad son reconocidos hacia nuestros grupos originarios.

Difusión de la cultura mapuche en la ciudad: Como grupo organizado minoritario dentro de la comuna de Viña del Mar, el colectivo mapuche cuenta con el apoyo de la institución CONADI, ente creado para el apoyo y difusión de los grupos originarios de Chile, su rol principal es brindar asesoría en la elaboración de proyectos, servir de vocero de sus demandas ante las autoridades y principalmente contar con fondos concursables que les permite a la s agrupaciones continuar con sus líneas de acción.

Las distintas agrupaciones postulan a éstos fondos, como principal instrumento de difusión y fortalecimiento de su cultura, realizando actividades como:

- ✓ Cursos de Mapudungún.
- ✓ Talleres de telar indígena.
- ✓ Celebración de We Tripantu.
- ✓ Conocimiento de su cultura.
- ✓ Campeonato de Palín.
- ✓ Junto con lo anterior desarrollan otras actividades atinentes a los problemas que como habitantes de sectores periféricos de la comuna les conciernen, tales como: acceso a la vivienda, educación, inserción laboral, etc.

6.3 REFLEXIÓN CRÍTICA DE AVANCES EN INTERVENCIÓN POR EJE TEMÁTICO.

Ciclo II	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana.	Mujer mapuche urbana y familia.	Desarrollar un proceso de acompañamiento en el fortalecimiento y difusión cultural de las familias de la mujer mapuche urbana a través de asesoría técnico social.
	Mujer mapuche urbana e identidad étnica	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

Difusión Cultural de la identidad étnica: Una de las actividades que pone de manifiesto la importancia de la mujer en los grupos originarios, es la celebración del "Día Internacional de la Mujer Indígena", evento que rescata la importancia de la mujer en la transmisión cultural de las etnias, para aquello se trabajó con algunas mujeres pertenecientes a agrupaciones indígenas de la región en donde se pudo recoger que sus primeras inquietudes en cuanto a su rol dentro de las agrupaciones se reconocen como:

- ✓ Mujer y Educación: En donde se reconoce la importancia de la mujer por capacitarse, nivelar estudios y aspirar a una mejor calidad de vida. Dentro de éste punto encontramos además la preocupación por educar a sus hijos en el medio urbano, priorizando la educación como legado a las nuevas generaciones.
- ✓ Mujer y Salud: en esta área se distingue la necesidad de contar en los centros de salud de la V región con un equipo sensibilizado ante la temática étnica, y el óptimo al que aspiran se encuentra relacionado con encontrar una machi o similar en el centro de salud.

- ✓ Mujer y Vivienda: Una de las necesidades sentidas por todas las Mujeres en la reunión fue el poder contar con viviendas más amplias y un jardín espacioso, si bien estas demandas se mezclan con las demandas del resto de la población que vive en una casa otorgada por el estado, a través de SERVIU, instituciones que se ven obligadas a construir gran cantidad de viviendas apelando a la gran demanda, las Mujeres pertenecientes a las agrupaciones reconocen las dificultades de acceso a la vivienda, sin embargo, podemos diferenciar su concepto de vivienda de las Mujeres urbanas, por la importancia que le dan a una cocina espaciosa, lugar donde se reúne la familia, familias más numerosas, incorporación de la familia extensa a la familia de origen, la relación con la tierra que las obliga a contar con plantas o pequeños huertos en la ciudad.

- ✓ Mujer y Fomento Productivo: si bien reconocen que no son muchas las mujeres que han trabajado su capacidad emprendedora a diferencia de sus maridos, visualizan que sería bueno contar con una red compuesta por empresario e instituciones como CONADI, para que articule la inserción de los trabajadores o pequeños empresarios.

Ciclo II	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana.	Mujer mapuche urbana y Organización Comunitaria.	Otorgar a través de la asesoría técnico social articulaciones en las redes sociales a las agrupaciones de la mujer mapuche urbana que tienda al fortalecimiento y difusión de su identidad y cultura.
	Mujer mapuche urbana e Identidad étnica.	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

Identidad de la mujer mapuche urbana: uno de los aspectos que llama la atención al momento de descubrir a la mujer mapuche urbana, son los elementos que reconocen su adscripción, estos se basan en:

- ✓ **APELLIDOS:** en este punto pese a no tener mayor contacto con la cultura, se identifican como mapuche Urbanos solamente por contar con un apellido, en algunos casos cuentan con recuerdos de su niñez o relatos de sus abuelos.

Muchos son los casos en los que no se presentan caracteres constitutivos de la identidad como: idioma en común, formas de vida, espacio en común, conocimiento de una cultura. En estos aspectos se reconoce que los descendientes apelan y rescatan su vinculación con la cultura mapuche a través del fortalecimiento del vínculo, participando en agrupaciones e investigando sobre su cultura.

6.3 REFLEXIÓN CRÍTICA EN MUJER MAPUCHE URBANA.

HIPÓTESIS:

"La valorización y el fortalecimiento de la mujer mapuche urbana en sus ámbitos familiar/organizacional y comunitario, contribuye a la constitución de su identidad étnica expresada en los ámbitos del territorio-cultura y género".

Durante éste periodo se reconoce con mayor facilidad aspectos en los que la identidad de la mujer mapuche urbana emerge.

En las entrevistas sostenidas durante éste periodo distinguimos que la identidad mapuche urbana se sostiene: en recuerdos de experiencias de vida, o en relatos de abuelos o padres quienes si vivieron en el sur.

Una tercera fuente de identidad mapuche urbana se sostiene en el apellido, es decir, existe una identificación con la etnia y un interés por informarse de su cultura sólo por contar con apellido mapuche. Éste caso resulta interesante, ya que si la adscripción a la cultura mapuche se realiza cuando se cuenta con hijos pequeños, hay una gran probabilidad de que ellos participen de ésta cultura durante su vida, sin embargo, si la adscripción de la madre o el padre se realiza cuando ellos se encuentran en la etapa adolescente o más adultos, resulta más difícil incorporarlos a la cultura mapuche.

7. JUICIO PROFESIONAL

Durante éste periodo se reconoce en las labores de promoción del Día Internacional de la Mujer Indígena, el aporte de las agrupaciones indígenas, quienes han difundido e incentivado el evento en sus integrantes.

Junto con lo anterior, la trascendencia del evento que involucra un compromiso y reconocimiento de la institución CONADI hacia la mujer Indígena, esto se ha podido observar por la preocupación que existe en las oficinas de Santiago y Temuco por informarse de las actividades.

A juicio de la alumna seminarista sería necesario contar con la misma disposición y preocupación por parte del equipo de trabajo de la oficina de Valparaíso ya que algunas gestiones se han resuelto a través de Andrea Manqui S. Asistente Social de la oficina de Santiago.

8. - PROYECCIÓN PROFESIONAL POR EJE TEMÁTICO.

Eje Temático	Forestal alto	Reñaca alto	Recreo alto
Mujer mapuche urbana y familia.	1. - - recabar información a través de la participación de sus reuniones	1. - recabar información a través de la participación de sus reuniones.	1. - recabar información a través de la participación de sus reuniones.
Mujer mapuche urbana organización comunitaria.	1. - Entregar asesoría técnico/social a la agrupación.	1. - Entregar asesoría técnico/social a la agrupación.	1. - Entregar asesoría técnico/social a la agrupación.
Mujer mapuche urbana e identidad étnica.	1. - reconocer y analizar aspectos de su identidad cultural.	1. - reconocer y analizar aspectos de su identidad cultural.	1. - reconocer y analizar aspectos de su identidad cultural.

9. - PROGRAMA TENTATIVO PROXIMOS 30 DÍAS

Eje temático	Fecha	Actividad
Mujer mapuche urbana y familia e identidad étnica.	05/09	Mesas de trabajo Día Internacional de la Mujer Indígena
	06/09	Celebración Día Internacional de la Mujer Indígena
	06/09	Reunión Mujeres Indígenas Quillota.
Mujer mapuche urbana organización comunitaria e Identidad étnica.	05/09	Mesas de trabajo Día Internacional de la Mujer Indígena
	06/09	Celebración Día Internacional de la Mujer Indígena
	06/09	Reunión Mujeres Indígenas Quillota.

INFORME DE AVANCE N° 3

1. - PRESENTACIÓN

El documento que a continuación se presenta corresponde al tercer Informe de Avance del ciclo II denominado *Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana* correspondiente del Seminario de Título denominado: "Trabajo Social y Grupos étnicos: Identidad étnica de la mujer mapuche en el contexto urbano"; temática que fue abordada durante el año 2001 en otro seminario de título, con una nueva mirada a la metodología tradicional denominada "*Intervención social de Trabajo Social centrada en el proceso y en la reflexión crítica*" que tiene como principal característica que el conocimiento se construye desde la práctica.

El presente seminario cuenta con un primer ciclo llamado *análisis de necesidades* y en éste segundo ciclo denominado *Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana*, se pretende acompañar los procesos de fortalecimiento cultural étnico de las agrupaciones en la comuna de Viña del Mar, para lo anterior contamos para el primer ciclo con tres ejes denominados:

Mujer mapuche urbana y familia.

Mujer mapuche urbana y organización.

Mujer mapuche urbana e identidad étnica.

Para el desarrollo del presente seminario de título, éste año 2002 se ha contactado a tres agrupaciones de la comuna de Viña del Mar, la primera "Mapuche Huilliche" asentadas en Reñaca Alto, la segunda "Kuibi-Che" ubicada en forestal alto y la tercera "Willy Kürrof" con dirección en Recreo Alto, pero que desarrolla sus actividades en diferentes instituciones sociales de Viña del Mar y Valparaíso.

Como parte del proceso del primer ciclo y de sus ejes, a continuación se presenta las diversas actividades en función de una asesoría técnica y ahora educativa que se ha desarrollado con las agrupaciones.

2. CARACTERIZACIÓN DEL COLECTIVO

Para desarrollar la temática en terreno se han considerado tres agrupaciones que a continuación pasamos a caracterizar:

"Mapuche Huilliche": Asentadas en Reñaca Alto, esta agrupación cuenta con personalidad jurídica desde el año 2001, esta conformado principalmente por la familia de la señora Isabel Aucapán Rohe, se integran a la agrupación amigos y vecinos con ascendiente mapuche, que en total suman 25 personas de las cuales 17 son las que participan de las actividades y reuniones de manera activa. Esta agrupación lleva a su haber varios proyectos adjudicados entre los de mayor envergadura y mayor impacto en al comunidad está el "Campeonato de Palín" adjudicado el año 2001 a través de un proyecto FONDART, durante ese mismo año lograron conseguir un terreno de 8.000 metros, en comodato por dos años gestionado por el grupo de seminaristas que asumió el tema el año 2001, actualmente este año están desarrollando un taller de telar Mapuche auspiciado por fondos FOSIS que funciona en la junta de Vecinos N° 103 del sector. Es fundamental destacar que dicha actividad es abierta a la comunidad ya que participan mujeres mapuche como no mapuche.

La agrupación "Mapuche Huilliche" se ha caracterizado por fomentar y fortalecer su cultura en la ciudad de la misma manera de integrar a la comunidad no mapuche de sus actividades y de participar de fondos sociales concursables integrándose a las redes sociales urbanas con una posición conciliadora.

Actualmente la agrupación esta participando con un nuevo proyecto del campeonato de Palín en FONDART, además esta gestionando la construcción de una sede para la organización a través del fondo social presidente de la república, la construcción de viviendas sociales a través de SERVIU, junto con lo anterior, cuentan con un horno de barró construido por sus integrantes para uso doméstico y ahora han adquirido un computador - gestionado por CONADI- para facilitar las tareas de los niños de las familias.

"Willy Kürrof": Esta agrupación esta presidida por el señor Adolfo Rubillanca L., quien también preside la asociación de microempresarios indígenas (ASOMI). Se encuentra formalmente asentada en recreo alto, sin embargo, su radio de acción se encuentra en Viña centro y Valparaíso.

La principal característica de esta agrupación es que está integrada por jóvenes que se encuentran en el sistema de educación superior o trabajando, sus integrantes y participantes activos oscilan entre 17 y 20 personas, otra característica es que algunos de sus integrantes participan de la ASOMI. Uno de sus principales objetivos es fortalecer su identidad mapuche, para esto han invertido en la compra de material bibliográfico, además programan encuentros culturales con el fin de promover su cultura entre los jóvenes no mapuche, si bien la mayoría de sus integrantes son mapuche estos tienen voz y voto en sus asambleas, sin embargo, los participantes No mapuche solo tienen voz.

Al igual que las otras agrupaciones el "We Tripantu", año nuevo mapuche, es una de las fechas de mayor relevancia durante el año por lo que dedican gran tiempo para su preparación.

Otra de las características de ésta agrupación es que cuentan con una visión integradora al medio social urbano, por lo que estos eventos son una instancia estratégica para dar a conocer su cultura a las autoridades de la región. Se encuentran abiertos a la integración de nuevos miembros y a contar con nuevos aportes técnicos.

"Kuibi-Che": Esta es una agrupación totalmente nueva, su personalidad jurídica ha sido adquirida durante el mes de abril. "Kuibi-Che" nace de la agrupación "Lemunantu" ubicadas geográficamente ambas en Forestal Alto.

Para comprender la generación de ésta organización es necesario señalar que "Lemunantu", también agrupación cultural mapuche activa, se encuentra conformada principalmente por la familia Antillanca quienes en su mayoría, especialmente los hombres, presentan una posición más confrontacional y rígida ante la autoridad, en donde el tema de la reivindicación de derechos al pueblo indígena es central al momento de armar su discurso como agrupación, esta posición no ha sido compartida por muchos, por lo que un grupo disidente de esta postura conformado por la familia Liempi principalmente formó la agrupación cultural Kuibi-Che, quienes presentan una posición más abierta a la comunidad y a la las autoridades.

Esta agrupación esta presidida por Mónica Liempi L; quien trabaja principalmente en el fortalecimiento y difusión de su cultura en la comunidad, para lo cual participa en la generación de proyectos e inserción de su nueva agrupación en las redes formales. Una de las características a considerar del manejo de esta agrupación es que actualmente su autonomía esta en proceso de definición, ya que para ciertas actividades se coordina con "Lemunantu", como por ejemplo la celebración del "We Tripantu", año nuevo mapuche, celebración que las otras organizaciones realizaran de manera individual ya que no coinciden con la postura, ni actitud de "Lemunantu" en estas celebraciones.

3. - PERIODO INFORMADO

El presente informe de avance incorpora las gestiones realizadas entre el periodo académico contemplado entre: **1º y el 30 de Septiembre del 2002.** Periodo en el que se encuentra inserto en el segundo ciclo denominado *Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana.*

Dichas actividades se han realizado con el patrocinio académico de la Universidad de Valparaíso y el patrocinio institucional de la Gobernación Provincial de Valparaíso y de la Dirección Regional de la oficina de CONADI.

4. - DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES POR PERIODO

4.7 INVESTIGACIÓN.

Eje Temático	Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer mapuche urbana y familia e identidad	05/09 10:00	SECREDOC	Mesas de trabajo Día Internacional de la mujer Indígena.	Se obtienen las propuestas.	
Mujer mapuche Urbana y organización comunitaria e identidad étnica	06/09 16:00	PRODEMU QUILLOTA	1ª reunión de mujeres Indígenas catastradas en el sector.	Acompañar el proceso de constitución.	

4.8 INTERVENCIÓN.

Eje Temático	Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción
Mujer mapuche urbana y familia E identidad Étnica.	05/09 10:00	SECREDOC	Pesquisar necesidades de la mujer Indígena Urbana	Se obtienen listado de propuestas.	Desarrollar una sistematización de la información
Mujer mapuche urbana y organización comunitaria e identidad Étnica.	06/09 10:00	Sala El Farol Universidad de Valpo.	Distinción a las mujeres Indígenas de la zona.		

4.9 SUPERVISIONES

SUPERVISIONES ACADÉMICAS.					
Fecha Hora	Lugar	Actividades	Resultados	Cursos de Acción	
04/09	Escuela de Trabajo Social	Supervisión académica con la docente Guía y el equipo de trabajo.	Se informa respecto de los últimos avances de investigación.		
11/09	Escuela de Trabajo Social	Supervisión académica con la docente Guía y el equipo de trabajo.			
25/09	Escuela de Trabajo Social	Supervisión con la docente Guía y el equipo de trabajo.			

5. - RUTA EN ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL DEL PERIODO

Eje Temático	Fecha Hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer mapuche urbana y familia e identidad étnica	15/07 10:00	1º Contacto con familia Mapuche Urbana	Se indaga sobre su identidad cultural y se les invita a participar de las reuniones.	Familia Antillanca Luna
	16/07 10:00	2º Contacto con familia Mapuche Urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familia Quinchavil Familia Antillanca
	17/07 10:00	3º Contacto con familia Mapuche Urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familia Antillanca Familias Lemuñir
	18/07 10:00	4º Contacto con familia Mapuche Urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familias Lemuñir
	22/07 10:00	5º Contacto con familia Mapuche Urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familias Lemuñir Familia Palma Familia Liempi
	23/07 10:00	6º Contacto con familia Mapuche Urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familia Palma Familia Liempi
	24/07 10:00	7º Contacto con familia mapuche Urbana	Se indaga sobre su situación económica y capacidad de emprendimiento productivo para postular a micro créditos.	Familia Palma Familia Liempi
	05/08	8º Entrevista a mujer mapuche	Se indaga sobre su ascendiente e identificación étnica.	Mª angélica

Eje Temático	Fecha Hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer mapuche urbana y familia e identidad étnica.	06/08	9ª Visita Domiciliaria	Se pesquisa información sobre las familias que postularán a micro créditos de la Fundación A y E.	Familia Silvi Serey
	08/08	10ª Visita Domiciliaria	Se pesquisa información sobre las familias que postularán a micro créditos de la Fundación A y E.	Familia Epullao
	16/08	11ª Reunión CONADI	Se contacta a un grupo de mujeres de diferentes organizaciones, para indagar temáticas de las mesas de trabajo.	9 personas y alumna seminarista
	05/09	12ª mesas de trabajo mujeres Indígenas	Se contacta a integrantes de agrupaciones e instituciones.	30 personas y equipo de alumnas seminaristas y docente.

Eje Temático	Fecha/hora	Nº de sesión	Gestión	Participantes
Mujer mapuche urbana y organización comunitaria e identidad étnica	04/08 12:00	1ª Reunión PRODEMU	Se trabaja en la difusión y recursos de la celebración del Día Internacional de la mujer indígena.	Katty Orellana M, Luis Manso G y alumna seminarista.
	09/08 11:00	2ª Reunión CONADI	Se trabaja con las instituciones que participarán en la coordinación del evento.	
	20/08 15:30	3ª Reunión CONADI	Coordinación Día Internacional de la mujer Indígena	Equipo de trabajo de CONADI, representantes de las instituciones y alumna seminarista
	23/08	4ª Reunión CONADI	Coordinación Día Internacional de la mujer Indígena	Equipo de trabajo de CONADI y alumna seminarista
	26/08	5ª Reunión CONADI	Coordinación Día Internacional de la mujer Indígena	Equipo de trabajo de CONADI y alumna seminarista
	27/08	6ª Reunión CONADI	Coordinación Día Internacional de la mujer Indígena	Equipo de trabajo de CONADI y alumna seminarista
	28/08	7ª Reunión CONADI	Coordinación Día Internacional de la mujer Indígena	Equipo de trabajo de CONADI y alumna seminarista
	29/08	8ª Reunión CONADI	Coordinación Día Internacional de la mujer Indígena	Equipo de trabajo de CONADI y alumna seminarista

6. - REFLEXIÓN CRÍTICA DEL PERIODO

6.4 REFLEXIÓN CRÍTICA DE AVANCES EN INVESTIGACIÓN POR EJE TEMÁTICO.

Ciclo II	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana.	Mujer mapuche urbana y familia.	Investigar las principales instancias de difusión y fortalecimiento de la identidad de la mujer mapuche urbana en su familia como primer escenario de reproducción biológica y cultural.
	Mujer mapuche urbana e identidad étnica	Investigar las necesidades de las Mujeres mapuche urbanas respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.

Necesidades de la mujer mapuche urbana: durante las mesas de trabajo se pudo reconocer en las 4 áreas planteadas necesidades específicas de la mujer mapuche en la ciudad entre las que se destacan:

✓ Área Salud:

- Se reconoce que en la ciudad existe una mayor facilidad a acceder a la medicina científica y que ambas, tanto la medicina alternativa étnica como la tradicional pueden convivir en el espacio urbano.
- Junto con lo anterior se reconoce la importancia de la MACHI, como la persona que detenta el conocimiento de hierbas y del cuidado del espíritu.
- Otro de los aspectos a mencionar fue la importancia de los sueños que vaticinan una situación, enfermedad o su cura.
- Todo el poder de sanar es concebido por la cultura como un Don.
- Finalmente, la curación no solo pasa por el cuerpo, sino también por el alma.

Propuestas:

- ♦ Ampliar el programa de salud intercultural en la V región.
- ♦ Incorporar una machi en los centros de salud.
- ♦ Que el proceso de salud intercultural sea de entrega recíproca entre el equipo de trabajo del centro de salud.
- ♦ Mayor control en la actividad de venta de hierbas.

- ✓ Area educación: en esta temática uno de los puntos que mayor notoriedad cobro es el que se refiere es el tratar de unificar criterios en torno a la educación intercultural, el aprender Mapudungún en las agrupaciones, dar a conocer la cultura y la falta de recursos que se visualiza en pocas becas indígenas.

Propuestas:

- ♦ Dar a conocer la lengua Mapudungún, las costumbres, la historia del pueblo mapuche, los valores de la cultura, su cosmovisión.
- ♦ Reconocer la riqueza educativa de los pueblos indígenas.

✓ Area vivienda:

- Se reconoce la necesidad de la amplitud del espacio predial, frente a la añoranza de las tierras extensas donde habitaba la familia de origen en el sur.
- La necesidad de un espacio se traslada a la vivienda, como lugar de reunión de la familia, y centro que albergue a todos los hijos.
- Se hace reconocimiento de un espacio propio para la mujer.

Propuestas:

- ♦ Contar con viviendas más amplias que responden a una raíz cultural.
- ♦ Se requieren predios que permitan cultivar el jardín, o espacios en los que se pueda adaptar las familias indígenas al contacto con la tierra. Junto con lo anterior se reconoce la importancia de contar con espacios colectivos de relajación y conmemoración.
- ♦ El espacio central y más importante para las familias mapuche es la cocina, alrededor del fogón.
- ♦ El trabajo de telar indígena requiere viviendas altas.
- ♦ Contar con la posibilidad de ampliación en las viviendas.
- ♦ Los subsidios deberían posibilitar la auto construcción, ya que éste sería el mejor modo de responder a las necesidades de cada familia.

- ✓ Area fomento productivo: uno de los aspectos que se mencionó en la mesa, fue la falta de oportunidades de trabajo para los padres lo que influye en las posibilidades que le entreguen a sus hijos.

Propuestas:

- ♦ Contar con un espacio físico que permita capacitar a las personas en telar mapuche, trabajos en greda, trabajos en madera, etc. todo lo que está relacionado con la cultura y las costumbres indígenas; del mismo modo en este mismo espacio poder comercializar nuestros productos a los turistas, mostrar nuestras comidas y que ellos puedan consumirlas.

Ciclo II	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana.	Mujer mapuche urbana y organización comunitaria.	Investigar la dinámica y características de la participación de la mujer mapuche urbana en sus organizaciones comunitarias, como primera y principal instancia de representatividad étnica del colectivo.
	Mujer mapuche urbana e Identidad étnica.	Investigar las necesidades de las mujeres mapuche urbanas respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.

Discurso de la mujer mapuche frente a investigaciones de su etnia: durante los talleres realizados el 05 de septiembre se puede observar 3 posiciones frente a estudios presentados de su etnia que pueden ser muy representativos del colectivo:

- ♦ Mujeres con ascendente étnico indiferentes frente a los hallazgos de investigación. En este grupo se encuentran las mujeres de las agrupaciones con una posición más negociadora e integrada al sistema social, con un discurso reivindicativo de derechos más pasivo.
- ♦ Mujeres con ascendente étnico con una posición más sensible frente a la investigación. Si bien aquí encontramos a las integrantes de las agrupaciones más confrontacionales, se reconoce en ellas la capacidad de escuchar sin emitir mayor opinión.

- Mujeres con una posición más presencial a cualquier investigación: si bien ellas también pertenecen a agrupaciones más confrontacionales, se reconoce en sus agrupaciones una dinámica más integradora de beneficios sociales, sin embargo, su discurso en comparación con la primera clasificación es más dura frente a la reivindicación de derechos.

Las mujeres de este perfil suelen exteriorizar con mayor facilidad su parecer o posición frente a discursos de su etnia, posición que puede oscilar entre rechazo o no rechazo, de ser la última opción, ellas elevan un discurso para hacer sentir su presencia.

6.5 REFLEXIÓN CRÍTICA DE AVANCES EN INTERVENCIÓN POR EJE TEMÁTICO.

Ciclo II	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer Mapuche urbana.	Mujer mapuche urbana y familia.	Desarrollar un proceso de acompañamiento en el fortalecimiento y difusión cultural de las familias de la mujer mapuche urbana a través de asesoría técnico social.
	Mujer mapuche urbana e identidad étnica.	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

Estrategia de difusión: Durante este periodo se trabajó la celebración de día internacional de la mujer indígena, para tal efecto se contactó e informó a diferentes instituciones sociales de la región respecto a las características del evento y las características de la población indígena de la región.

Información frente al evento: En muchas agrupaciones podemos reconocer que la fecha no está presente, esto debido probablemente a que la celebración los años anteriores se ha concentrado en Santiago y en la región se han efectuado pequeños actos aislados de poca masividad.

Ciclo II	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana.	Mujer mapuche urbana y organización comunitaria.	Otorgar a través de la asesoría técnico social articulaciones en las redes sociales a las agrupaciones de la mujer mapuche urbana que tienda al fortalecimiento y difusión de su identidad y cultura.
	Mujer mapuche urbana e identidad étnica.	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

Identidad de la mujer mapuche urbana: uno de los aspectos que llama la atención al momento de descubrir a la mujer mapuche urbana, son los elementos que reconocen su adscripción, si bien el concepto de identidad se basa en elementos como contigüidad territorial, rasgos culturales, organización económica, lenguaje y ajuste ecológico; que pasa con los mapuche que viven en el sector urbano lejano a todos estos factores.

Barth define los grupos étnicos como "Categorías de adscripción e identificación" que organizan la interacción. Es decir fijarnos en su persistencia de reconocerse como mapuche en un medio adverso a sus condicionantes culturales en donde sus categorías étnicas persisten. Una de ellas es la adscripción a la etnia a través de sus APELLIDOS.

6.3 REFLEXIÓN CRÍTICA EN MUJER MAPUCHE URBANA.

HIPÓTESIS:

"La valorización y el fortalecimiento de la mujer mapuche urbana en sus ámbitos familiar/organizacional y comunitario, contribuye a la constitución de su identidad étnica expresada en los ámbitos del territorio - cultura y género".

Durante éste periodo se reconoce con mayor facilidad aspectos en los que la identidad de la mujer mapuche urbana emerge.

En las entrevistas sostenidas durante éste periodo distinguimos que la identidad mapuche urbana se sostiene: en recuerdos de experiencias de vida, o en relatos de abuelos o padres quienes si vivieron en el sur.

Una tercera fuente de identidad mapuche urbana se sostiene en el apellido, es decir, existe una identificación con la etnia y un interés por informarse de su cultura sólo por contar con apellido mapuche. Éste caso resulta interesante, ya que si la adscripción a la cultura mapuche se realiza cuando se cuenta con hijos pequeños, hay una gran probabilidad de que ellos participen de ésta cultura durante su vida, sin embargo, si la adscripción de la madre o el padre se realiza cuando ellos se encuentran en la etapa adolescente o más adultos, resulta más difícil incorporarlos a la cultura mapuche.

8. JUICIO PROFESIONAL

Se puede observar de acuerdo al trabajo en terreno que la dinámica de las agrupaciones indígenas descansa en los fondos concursables que cuenta CONADI desde estos, las agrupaciones se fortalecen para trabajar por la cultura y sus intereses particulares.

Lo anterior se entiende si observamos las posiciones y discursos de las agrupaciones frente al gobierno como un ente que debe reivindicar los derechos y licencias que le han sido históricamente usurpadas a los mapuche.

Sin embargo, muchas de sus exigencias en las agrupaciones más polares no van de la mano con reconocerse Chileno, sino más bien, la necesidad de ocupar un espacio y tierra que históricamente les pertenecieron exclusivamente y que hoy sienten tienen que compartirlo con otras personas que conforman la mayoría, y no comparten ni respetan su cultura.

CRÓNICA N° 1

PLANIFICACIÓN

SESIÓN
RUTA

: 1
: ASESORÍA TÉCNICO SOCIAL.

Objetivos de Intervención
Desarrollar un proceso de acompañamiento en el fortalecimiento y difusión cultural de las familias de la Mujer Mapuche Urbana a través de asesoría técnico social.
Otorgar a través de la asesoría técnico social articulaciones en las redes sociales a las agrupaciones de la Mujer Mapuche Urbana que tienda al fortalecimiento y difusión de su identidad y cultura
Fortalecer la identidad de la Mujer Mapuche Urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

PROGRAMACIÓN

Tiempo	Momento	Actividad	Técnica	Recursos	Responsable	Evaluación
20 minutos	inicio	Presentación		Familia y alumna seminarista	Alumna seminarista	Preguntas
40 minutos	Asesoría técnico social	Entrega de información	Atención y escucha	Familia y alumna seminarista	Alumna seminarista	Preguntas
10 minutos	Finalización	Despedida		Familia y alumna seminarista	Alumna seminarista	

I. INTERVENCIÓN TÉCNICO/ SOCIAL

Asesoría técnico / social, Microcréditos fundación ayuda y esperanza	Nº de participantes: 2 Nº de ausentes: 0 Lugar sesión: casa familia Lemuñir Fecha: 18/07 Hora de inicio: 11:00 horas Hora de término: 12:00 horas Agente externo: alumna seminarista	Nº de participantes: 5 Nº de ausentes: 0 Lugar sesión: casa familia Liempi. Fecha: 22/07 Hora de inicio: 11:00 horas Hora de término: 12:00 horas Agente externo: alumna seminarista
	Nº de participantes: 2 Nº de ausentes: 0 Lugar sesión: casa familia Palma Lemuñir Fecha: 22/07 Hora de inicio: 11:00 horas Hora de término: 12:00 horas Agente externo: alumna seminarista	Nº de participantes: 2 Nº de ausentes: 0 Lugar sesión: casa familia Antillanca Luna Fecha: 15/07 Hora de inicio: 11:00 horas Hora de término: 12:00 horas Agente externo: alumna seminarista
	Nº de participantes: 2 Nº de ausentes: 0 Lugar sesión: casa familia Antillanca Fecha: 22/07 Hora de inicio: 11:00 horas Hora de término: 12:00 horas Agente externo: alumna seminarista	Nº de participantes: 2 Nº de ausentes: 0 Lugar sesión: casa familia Quinchavil Fecha: 16/07 Hora de inicio: 11:00 horas Hora de término: 12:00 horas Agente externo: alumna seminarista
	Nº de participantes: 2 Nº de ausentes: 0 Lugar sesión: casa familia Cancino Fecha: 24/07 Hora de inicio: 19:00 horas Hora de término: 20:00 horas Agente externo: alumna seminarista	Nº de participantes: 2 Nº de ausentes: 0 Lugar sesión: casa familia Antillanca Fecha: 24/07 Hora de inicio: 16:00 horas Hora de término: 17:00 horas Agente externo: alumna seminarista

II. ANÁLISIS DE EJES TEMÁTICOS

Sector Ejes temáticos	Forestal Alto
Mujer mapuche urbana y familia e identidad cultural	<p>Una de las características principales del sector de forestal alto es que cuenta con una población que en su mayoría se encuentra en los estratos socioeconómicos bajos, con ocupaciones laborales inestables y mal remuneradas.</p> <p>Esta no es una característica ajena a las familias mapuche urbanas asentadas en este sector. Por lo que se pudo encontrar en la mayoría de las familias, la necesidad de postular a un crédito de la Fundación Ayuda y Esperanza, si embargo, no todos concretizaron el proyecto, principalmente por el riesgo que podría implicar el desarrollo de la actividad productiva.</p> <p>Por lo anterior, se postuló a aquellas familias que persistieron con el proyecto productivo, en un proceso de pesquisa de la alumna seminarista que se realizó a través de Vistas Domiciliarias.</p>
Mujer mapuche urbana y organización comunitaria e identidad cultural	<p>Si bien los microcréditos productivos se ofrecieron en las agrupaciones con las cuales se ha trabajado a lo largo del periodo académico, las familias de la agrupación Mapuche Huilliche no mostraron mayor interés en llevarlos a cabo, principalmente por el riesgo que implicaba y por no encontrarse relacionado directa o indirectamente con una idea productiva.</p> <p>La agrupación Kuibi - che presentó una idea productiva que se postuló a la fundación.</p> <p>Mientras que la agrupación Willy Kurrof, cuenta con un canal de derivación independiente hacia la Fundación Ayuda y Esperanza, a través del presidente de la agrupación, Adolfo Rubillanca LI.</p>

III.- ANÁLISIS RUTA EN ASESORÍA SOCIAL

Metodología de trabajo:

Durante este periodo, las principales herramientas de trabajo social utilizadas fueron las Visitas Domiciliarias, amparados en la documentación y la investigación de los casos que se postularon a la fundación, que presentaban capacidad con capacidad de emprendimiento económico.

Contenido técnico:

Los principales contenidos entregados se abocaron a la orientación y definición del proyecto a presentar, en conjunto con la información de la fundación, respecto a las modalidades de pago y documentación requerida.

Rol participante:

Las familias individualizadas en su mayoría muestran interés en participar de los beneficios de la fundación, esto principalmente por la responsabilidad que han demostrado en la entrega de documentos e información.

Rol responsable:

La alumna seminarista principalmente, participó en la entrega de información y orientación a las familias en el proceso de postulación. Su rol fue central más que periférico.

IV. - APORTES DEL PROCESO DE ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL AL CICLO DE DIFUSIÓN Y FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD ÉTNICA DE LA MUJER MAPUCHE URBANA

Información Requerida

:

Durante el presente mes, la mayor demanda de información, para las familias pertenecientes y no pertenecientes a las agrupaciones, fue respecto los fondos concursables y otros beneficios entre los que se promocionó los microcréditos de la Fundación Ayuda y Esperanza. Paralelo a lo anterior, se mantuvo las consultas respecto a beneficios sociales en salud y otras áreas.

Acompañamiento

:

El proceso de acompañamiento a las agrupaciones mapuche, estuvo mediatizado por la postulación a los fondos de la Fundación Ayuda y Esperanza, los cuales no fueron acogidos por dos integrantes de éstas agrupaciones. La mayoría de las postulaciones pertenece a familias mapuche asentadas en el sector de Forestal Alto que han sido individualizadas a través de los catastros de las escuelas del sector y que además, han participado de las reuniones que se han realizado en la escuela.

Objetivos de las organizaciones

:

Se reconoce en ésta etapa que en conjunto con trabajar los ejes económicos productivo en las organizaciones, éstas orientan sus actividades hacia actividades de fortalecimiento cultural y difusión principalmente, este eje se encuentra a cargo de la dirigencia femenina o con gran participación de ellas, en agrupaciones de la comuna Viña del Mar.

CRONICA N° 2

PLANIFICACIÓN

SESIÓN

: 2

RUTA

: ASESORÍA TÉCNICO SOCIAL.

Objetivos de Intervención
Desarrollar un proceso de acompañamiento en el fortalecimiento y difusión cultural de las familias de la Mujer Mapuche Urbana a través de asesoría técnico social.
Otorgar a través de la asesoría técnico social articulaciones en las redes sociales a las agrupaciones de la Mujer Mapuche Urbana que tienda al fortalecimiento y difusión de su identidad y cultura
Fortalecer la identidad de la Mujer Mapuche Urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

PROGRAMACIÓN

Tiempo	Momento	Actividad	Técnica	Recursos	Responsable	Evaluación
10 minutos	Inicio	Presentación		Representantes de 10 instituciones y alumna seminarista	Alumna seminarista	
40 minutos	Asesoría técnico social	Entrega de información	Oratoria directa	Representantes de 10 instituciones y alumna seminarista	Alumna seminarista	Preguntas
10 minutos	Finalización	Despedida		Representantes de 10 instituciones y alumna seminarista	Alumna seminarista	

I. INTERVENCIÓN TÉCNICO SOCIAL

Fortalecimiento y Difusión de la Identidad Étnica de la mujer mapuche urbana.	Coordinación Día Internacional de la Mujer Indígena		
	Reunión de Coordinación del Evento con las Agrupaciones		
	Mapuche Huilliche	Kuibi - Che	Willy Kurrof
	Nº de participantes: 7 personas Nº de ausentes: 2 personas Lugar sesión: Oficina CONADI Valparaíso Hora de Inicio: 10:30 horas Hora de Término: 12:00 horas Agente Externo: ninguno		
	Reunión de Coordinación del Evento con Instituciones		
Nº de participantes: 12 personas Nº de ausentes: Ninguno. Lugar sesión: Oficina CONADI Valparaíso. Fecha: 9 de Agosto del 2002. Hora de Inicio: 11:00 horas Hora de Término: 12:00 horas Agente Externo: ninguno.	Nº de participantes: 6 personas Nº de ausentes: 4 personas Lugar sesión: Oficina CONADI Valparaíso Fecha: 20 de agosto del 2002 Hora de Inicio: 15:30 horas Hora de Término: 16:15 horas Agente Externo: ninguno		

II. ANÁLISIS DE EJES TEMÁTICOS

Grupos Ejes Temáticos	Mapuche Huilliche	Willy Kurrof	Kuibi - Che
Mujer mapuche y familia e identidad cultural	En torno a la temática de la celebración del día internacional de la mujer indígena, se observa en la agrupación un gran interés por participar en los eventos. Lo anterior no solo por que cuenta esta agrupación con una dirigencia femenina y gran presencia de las mujeres en sus actividades, sino, también por que los hombres mapuche de la agrupación reconocen en ellas la importancia de la continuidad cultural y presencia mapuche en la comuna de Viña del Mar. Dentro de sus intereses y necesidades destacan principalmente, aspectos en salud y educación intercultural bilingüe para sus hijos y espacios de reconocimiento para su cultura.	Esta agrupación cuenta con una dirigencia masculina, aunque gran parte de sus integrantes activos son mujeres, se observa que las decisiones y propuestas de acción de esta agrupación provienen de dos o tres personas que consensuan en el resto de los integrantes las medidas a tomar. Se observa claramente en ésta agrupación, la importancia de la mujer mapuche urbana desde la perspectiva masculina mapuche urbana, la que considera a la mujer como el soporte cultural en el contexto urbano y a veces económico de las familias.	Al igual que la primera agrupación la dirigencia y la mayoría de los integrantes son mujeres mapuche urbanas, especialmente se reconoce en esta agrupación una dirigencia joven, las demandas que se reconocen en torno al día internacional de la mujer indígena como un espacio de diálogo, principalmente se orientan a educación para sus hijos intercultural bilingüe y espacios de validación cultural mapuche en la comuna. Paralelo a las anteriores demandas, y debido a contar con una dirigencia joven las oportunidades laborales y de perfeccionamiento emergen de esta agrupación con gran fuerza.
Mujer mapuche urbana y organización comunitaria e identidad cultural			

III. ANÁLISIS RUTA EN ASESORÍA TÉCNICO SOCIAL

Metodología De Trabajo :

Durante este periodo la metodología permitió recabar a través de la investigación y la observación directa con los integrantes de la agrupación, las necesidades y demandas de la mujer mapuche urbana, la perspectiva masculina mapuche de la mujer mapuche y principalmente permitió un mayor tiempo de relación con las agrupaciones.

Contenido Técnico :

Los principales contenidos entregados a las agrupaciones fueron referentes a la coordinación del día internacional de la mujer indígena en espera de una contrapropuesta de parte de los integrantes de las agrupaciones. Para ello se utilizó técnicas de atención y escucha en conjunto con la observación.

Rol Participante :

Se observa en los integrantes de las agrupaciones una actitud colaborativa y facilitadora de los procesos de pesquisa de sus necesidades, principalmente de las agrupaciones con las cuales se ha trabajado en el año y de las agrupaciones que se encuentran en su etapa de formación.

Rol Responsable :

El rol de la alumna seminaristas en esta etapa es principalmente un rol propositivo seguido de un rol de observador lo cual le ha permitido a las agrupaciones emitir opiniones y crear espacios de discusión en la temática.

IV. - APORTES DEL PROCESO DE ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL AL CICLO DE DIFUSIÓN Y FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD ÉTNICA DE LA MUJER MAPUCHE URBANA

Información Requerida

:

Las principales demandas de información requerida por parte de los integrantes de las agrupaciones se relacionan con la dinámica del evento y las repercusiones culturales de éste para las agrupaciones. Durante este periodo las demandas en cuanto a fondos concursables y otros han disminuido, debido a que muchas agrupaciones se encuentran desarrollando sus proyectos.

Acompañamiento

:

El proceso de acompañamiento de las agrupaciones se ha orientado principalmente a fortalecer la identidad étnica de la mujer mapuche urbana. Esto implica fomentar actividades relacionadas con su reconocimiento a nivel comunal e institucional en las instancias de gobierno con las cuales se participa.

Objetivos de las Organizaciones

:

Se reconocen en las agrupaciones objetivo económico productivos y objetivos de contenido cultural que buscar posesionarse de un espacio en la comuna de Viña del Mar, en éste último objetivo se pondrá énfasis durante el siguiente mes para acompañar el proceso de difusión y fortalecimiento de la cultura mapuche urbana.

CRÓNICA N° 3

PLANIFICACIÓN

SESIÓN

: 3

RUTA

: ASESORÍA TÉCNICO SOCIAL.

Objetivos de Intervención
Desarrollar un proceso de acompañamiento en el fortalecimiento y difusión cultural de las familias de la Mujer Mapuche Urbana a través de asesoría técnico social.
Otorgar a través de la asesoría técnico social articulaciones en las redes sociales a las agrupaciones de la Mujer Mapuche Urbana que tienda al fortalecimiento y difusión de su identidad y cultura
Fortalecer la identidad de la Mujer Mapuche Urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

PROGRAMACIÓN

Tiempo	Momento	Actividad	Técnica	Recursos	Responsable	Evaluación
10 minutos	Inicio	Presentación	Oratoria directa	Mujeres Indígenas de la V región y alumna seminarista	Alumna seminarista	
20 minutos	Saludos		Oratoria directa	Mujeres Indígenas de la V región y alumna seminarista	Alumna seminarista	Preguntas
40 minutos		Trabajo en mesas		Mujeres Indígenas de la V región y alumna seminarista	Alumna seminarista	Exposición
10 minutos	Finalización	Despedida	Oratoria directa	Mujeres Indígenas de la V región y alumna seminarista	Alumna seminarista	

I. INTERVENCIÓN TÉCNICO / SOCIAL

	Mapuche Huilliche	Willy Kurrof	Kuibi - Che
Fortalecimiento y Difusión de la Identidad Étnica de la mujer mapuche urbana.	N° de participantes: 30 personas N° de ausentes: 10 personas Lugar sesión: Secretaria Ministerial de Educación. Hora de Inicio: 10:00 horas Hora de Término: 12:45 horas Agente Externo: ninguno		
	05 de septiembre Día Internacional de la Mujer Indígena Durante esta jornada se trabajó en 4 mesas temáticas: salud, vivienda, educación y fomento productivo, cada mesa contó con un moderador que facilitó el trabajo, el cual se dividió en dos momentos: <ul style="list-style-type: none"> ♦ análisis de necesidades ♦ construcción de propuestas Luego se expuso ante la asamblea los resultados obtenidos.		
	Mapuche Huilliche	Willy Kurrof	Kuibi - Che
	N° de participantes: 60 personas N° de ausentes: ninguno Lugar sesión: Sala Rubén Darío Centro de Extensión El Farol de la Universidad de Valparaíso. Hora de Inicio: 10:30 horas Hora de Término: 13:30 horas Agente Externo: ninguno		
06 de septiembre Día Internacional de la Mujer Indígena Durante la jornada se premió y reconoció a las mujeres indígenas destacadas de la región. El evento contó con la presencia del director de CONADI y autoridades de la región.			

II. ANÁLISIS DE EJES TEMÁTICOS

Grupos Ejes temáticos	Mapuche Huilliche	Willy Kurrof	Kuibi - Che
<p>Mujer Mapuche Urbana y Familia e Identidad Étnica</p> <p>Mujer Mapuche Urbana y Organización e Identidad Étnica</p>	<p>Esta agrupación cuenta con uno de los liderazgos femeninos más activos y reconocidos de la región, por lo anterior se pudo contar con una participación permanente de los integrantes en el proceso de organización y ejecución del evento. No solo se contó con la participación de mujeres en el evento sino de sus parejas mapuche quienes participaron apoyando y reconociendo el trabajo de la mujer mapuche urbana de su agrupación.</p>	<p>La participación de los integrantes de ésta agrupación fue bastante positiva, ya que muchas veces la convocatoria a estos eventos suele ser baja por parte de ésta agrupación. Lo anterior debido a que los ejes con los que se orienta son principalmente productivos y los reportes que buscan obtener son de mediano plazo, sin embargo, uno de los factores facilitadores en la participación fue la importancia del evento como eje cultural, área en el que todas las agrupaciones se encuentran involucradas.</p>	<p>Se observa en ésta agrupación una presencia de jóvenes debido a igual característica de su liderazgo. Esto ha significado un aporte en cuanto a participación en los eventos ya que dentro del eje cultural se encuentran orientados por la madre de la dirigente quien cuenta con experiencias directas de vivencias étnicas en el sur de Chile, y en el eje de participación cuenta con un grupo de jóvenes que demuestran gran interés en participar de la agrupación.</p>

III. ANÁLISIS RUTA EN ASESORÍA TÉCNICO SOCIAL

Metodología De Trabajo :

Durante el presente mes, la metodología de trabajo permitió realizar la actividad de las mesas de trabajo del Día Internacional de la Mujer Indígena, principalmente porque en éste evento facilitó la recolección de información desde la realidad de la mujer indígena de la quinta región a través de las reuniones con ellas. Su característica de centrada en el proceso orientó los puntos en que se desarrollaría el trabajo ese día.

Por otra parte el contar con una reflexión crítica, permitió analizar luego del evento las necesidades que emergieron desde el punto de vista de la mujer indígena.

Contenido Técnico :

Los principales contenidos entregados en la actividad del día 5 de septiembre, fueron temáticas planteadas por las mujeres indígenas de la región. Dichos contenidos se trataron en una mesa de trabajo a través de un moderador quien dirigió la discusión hacia un análisis de necesidades en primera instancia, para luego contar con la opinión de los representantes de las instituciones sociales participantes y rescatar los principales aportes a la temática realizados en la discusión.

Esta actividad se enmarca dentro del segundo ciclo denominado difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana, actividad que representa de manera coherente los intereses de las agrupaciones y la contingencia de la realidad étnica urbana.

Rol Participante :

Para los participantes de la actividad provenientes del mundo étnico se observa un gran interés por colaborar de todo el proceso y en especial de la actividad. Principalmente porque reconocen la importancia del evento y su protagonismo en las conclusiones que se obtengan ese día.

Para los participantes de las instituciones colaboradoras del evento, su interés en colaborar en la actividad radica en poder contar con una visión del mundo indígena de su región desde una posición más cercana.

Rol Responsable :

En esta actividad el rol del responsable ha estado vinculado al proceso de organización y moderador del evento, actividad que se ha realizado en conjunto con la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Valparaíso y CONADI.

Sin embargo, la actividad ha contado con sus propios protagonistas, las mujeres indígenas de la región, por lo que la posición de la alumna seminarista ha sido de facilitadora en el evento con un protagonismo subyacente a los productos de la actividad, de los cuales son responsables las mujeres indígenas de la región.

IV. - APORTES DEL PROCESO DE ASESORÍA TÉCNICO/SOCIAL AL CICLO DE DIFUSIÓN Y FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD ÉTNICA DE LA MUJER MAPUCHE URBANA

Información Requerida

:

La información requerida durante este período se enmarca en torno al evento principalmente, referidas a las actividades de coordinación y planificación. Esta celebración se ha transformado en una de las más importantes para el mundo indígena en el contexto urbano ya que se convierte en un evento que cautiva el interés de otras instituciones sociales que no se encuentran relacionadas directamente con el tema indígena, esto ha significado en un espacio real para dar a conocer la realidad étnica de la comuna de Viña del mar.

Acompañamiento

:

El acompañamiento ha consistido en trabajar en conjunto con las agrupaciones indígenas, respetando sus intereses para la celebración de éste día, en donde se aspira a crear una instancia de diálogo entre ellas y las organizaciones participantes, junto con difundir la cultura étnica en la zona. A través del proceso de acompañamiento se han podido estructurar las mesas de trabajo de acuerdo a las temáticas que han emergido de los intereses de las mujeres indígenas de la región, consensos que se obtuvieron en reuniones con ellas.

Objetivos de las Organizaciones

:

Durante este mes la celebración del día internacional de la mujer indígena ha sido uno de los objetivos de las organizaciones, paralelo a ello muchas de ellas se encuentran elaborando o ejecutando proyectos de envergadura como el Campeonato de Palín o la postulación a los fondos de Grupos Prioritarios.

C) CIERRE DE CILO II; DIFUSIÓN Y FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD ÉTNICA DE LA MUJER MAPUCHE URBANA.

A continuación se presenta el segundo y último cierre de ciclo denominado *Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana* del capítulo dos denominado *Desarrollo de la experiencia*.

Principalmente en este cierre de ciclo pretende desarrollar un análisis más acabado de los hallazgos que se realizaron en torno a la temática, principalmente a través de la asesoría técnico social.

El periodo del presente cierre de ciclo comprende desde el 1º de Julio hasta el 30 de Septiembre.

Para lo anterior se consideraron 4 puntos a desarrollar:

- ♦ Hallazgos de investigación encontrados en la difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana
- ♦ Hallazgos de intervención encontrados en la difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana
- ♦ Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana, objetivo de reflexión
- ♦ Análisis del sujeto de intervención, hipótesis de trabajo

I.- HALLAZGOS DE INVESTIGACIÓN ENCONTRADOS EN LA DIFUSIÓN Y FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD ÉTNICA DE LA MUJER MAPUCHE URBANA

CONCLUSIONES DE INVESTIGACIÓN

Ciclo II	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana.	Mujer mapuche urbana y familia.	Investigar las principales instancias de difusión y fortalecimiento de la identidad de la mujer mapuche urbana en su familia como primer escenario de reproducción biológica y cultural.
	Mujer Mapuche urbana e identidad étnica.	Investigar las necesidades de las mujeres mapuche urbanas respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.

RESCATE DE LA IDENTIDAD DE LA MUJER MAPUCHE URBANA

Principales características aludidas por la mujer mapuche urbana para definir su adscripción étnica: De acuerdo a los testimonios recogidos, podemos visualizar que la identidad en el contexto urbano de la mujer mapuche se establece en muchos casos a partir de sus APELLIDOS.

En estos casos la vinculación con la cultura parte de una adscripción personal que se relaciona con:

- ✓ Un sentir diferente: Reconocerse diferentes a las mujeres Urbanas de la zona por contar con ascendiente indígena; esta diferencia radica en tener otras preocupaciones, otra relación con los hijos y vivir otros tiempos y otros eventos.
- ✓ "...La sangre tira...": Ésta es una de las frases que las mujeres mayoritariamente usan al momento de identificarse con sus apellidos como mapuche, esto implica compartir con su colectivo una relación con la tierra y la naturaleza diferentes al de las mujeres Urbanas.
- ✓ Experiencias de vida: el contar con experiencias de vida relacionadas con la cultura mapuche o contar con familiares que les contaron de la vida en el sector rural, refuerza la identificación.

Facilitadores de la identidad de la mujer mapuche urbana:

- ✓ Proceso de socialización, a cargo de padres o familiares que los haya vinculado con la cultura mapuche.
- ✓ Contar con un medio social favorable, en el que los mapuche se sientan acogidos y respetados en su diversidad.
- ✓ Participar de alguna agrupación Indígena favorece el reconocerse mapuche en el medio urbano y posibilita la transmisión cultural a los hijos.
- ✓ Contar con una pareja que pertenezca a la etnia o que respete la cultura mapuche.
- ✓ Considerar el ascendiente étnico como un factor positivo y reivindicativo de derechos.

Factores obstaculizadores de la identidad étnica:

- ✓ Sufrir experiencias de discriminación por ser descendiente de mapuche.
- ✓ No contar con experiencias de vida de la cultura mapuche o con parientes que transmitan la cultura.
- ✓ No participar de alguna agrupación étnica, en donde puedan sentirse en igualdad e condiciones e intereses con sus pares.
- ✓ Considerar el ascendiente étnico como elemento de discriminación, laboral, social, educacional, etc.
- ✓ La intolerancia y la discriminación de la comunidad ante las etnias.
- ✓ Estar en un contexto separado de sus pares.
- ✓ No compartir formas de vida junto con los vecinos.
- ✓ No compartir un idioma.

Impacto urbano en la identidad de la mujer mapuche migrante: Para las familias mapuche el asentarse en un contexto urbano implica posesionarse de un nuevo sistema de vida en donde el poder adquisitivo determina el sobrevivir en la ciudad a diferencia de un ambiente rural en el se tomaban de la naturaleza los alimentos que necesitaban, bajo un principio de reciprocidad.

En este proceso la mujer mapuche siente las exigencias de un nuevo ambiente, al tratar de incorporarse a un mercado laboral; al incorporar a sus hijos a un establecimiento educacional que no cuenta con programas explícitos y activos de interculturalidad.

Estos elementos hacen sentir a la mujer mapuche urbana como integrante de una minoría que se ve relegada.

Todo lo anterior favorece a que la cultura mapuche se vea frenada, muchas mujeres renieguen de sus raíces, como un mecanismo de defensa para ella y sus hijos. Sin embargo, quienes mantienen sus orígenes pese al impacto urbano; comienza una ruta de reconocimiento y búsqueda de sus hermanos mapuche Urbanos, como una forma de afianzar entre sus pares sus costumbres.

Nivel educacional e identidad étnica: Uno de los factores que ha facilitado la continuidad de la adscripción étnica en el contexto urbano, han sido los niveles educacionales, lo que les ha permitido enfrentar con mayores elementos la discriminación de la sociedad mayor.

Dinámica familiar mapuche e identidad étnica: Para las familias mapuche asentados en la ciudad algunos son los factores que permiten diferenciar una dinámica familiar distinta, en aquellas familias que reconocen su adscripción étnica:

- Cuenta con una red familiar más amplia ya que incorpora a la familia extensa como parte de la familia nuclear.
- La vida en familia se sigue compartiendo en la cocina, como se ha hecho tradicionalmente en el sur, alrededor del fogón.
- En su dieta continúan con la ingesta de yerba mate, ají y picantes, frituras. El pan es un elemento que dependiendo del tiempo se hace en casa.

Los anteriores son elementos que se encuentran, en distintos grados, en las familias mapuche que reconocen o no su ascendiente étnico. Los siguientes corresponden exclusivamente a familias Mapuche s que junto con reconocer su adscripción étnica públicamente, trabajan por la difusión y fortalecimiento de su cultura:

- Cuentan con telares indígenas en sus casas, hilan la lana, trabajan en artesanía o mantienen elementos de su cultura en la casa, como Trarilonco, trutruca, Palín.
- Se habla Mapudungún en la casa en la medida que manejen el idioma.

Ciclo II	Eje Temático	Objetivos de Investigación
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana.	Mujer mapuche urbana y organización comunitaria.	Investigar la dinámica y características de la participación de la mujer mapuche urbana en sus organizaciones comunitarias, como primera y principal instancia de representatividad étnica del colectivo.
	Mujer mapuche urbana e identidad étnica.	Investigar las necesidades de las mujeres mapuche urbanas respecto a la construcción de su identidad como colectivo étnico en los ámbitos comunitario urbanos.

Organización mapuche e identidad étnica: Una de las funciones subyacentes que cumplen las organizaciones étnicas en la ciudad es el de reforzar el sentimiento de "nosotros", lo que permite que los integrantes de la etnia Mapuche se sientan acogidos entre sus pares en un ambiente donde constituyen minoría.

El rol de la organización en el reconocimiento étnico mujer mapuche se caracteriza por:

- Sentimiento de **"NOSOTROS"**: Ser una fuente de apoyo y de convivencia con personas que comparten una cultura; esto permite que las mujeres como encargadas de la transmisión cultural de sus hijos permiten la continuidad de la cultura mapuche en ellos al sentirse acogida y en compañía de sus pares.
- Crea espacios concretos de difusión y fortaleciendo de su cultura al realizar foros y encuentros culturales de la cultura mapuche hacia la comunidad e investigación de su cultura.

Identidad étnica en los jóvenes: Llama la atención que en algunas agrupaciones el número de jóvenes que participan es significativo en comparación con el resto de los integrantes.

Lo anterior responde a las siguientes características:

- ✓ Los jóvenes son la segunda o tercera generación de quienes protagonizaron la migración, - siempre que los padres o abuelos no hayan obviado el ascendiente -. Se observa que asumen con menor dificultad su pertenencia a la etnia debido a una comunidad que hoy es menos rígida en términos de discriminación que hace treinta años atrás.
- ✓ Los jóvenes cuentan con niveles de educación superiores a sus padres y abuelos, lo que implica que manejen más información y cuenten con más elementos frente a una posible discriminación. De la misma manera el contar con ascendiente étnico para muchos jóvenes es un motivo de orgullo.

Organización mapuche e identidad étnica urbana: En las organizaciones mapuche urbanas se trabaja por estudiar, difundir y fortalecer su cultura; pese a no contar con más elementos concretos que conformen la identidad, ellos se sienten mapuche y actúan como tales para sus eventos.

Sin embargo, dicha adscripción étnica es puesta en duda por las organizaciones del sur que no reconocen en sus hermanos mapuche urbanos unos fieles representantes de su cultura, esto porque:

- ✓ "No viven como mapuche ": sienten que el ser mapuche es algo que solo se puede llevar a cabo en el sector rural y en contacto con la tierra.
- ✓ "Negocian con el gobierno": la dinámica de las organizaciones comunitarias indígenas descansa en los fondos concursables de instituciones como CONADI, Municipio, Educación y otros. Estas actividades son sentidas en el sur como traición a sus hermanos, frente al conflicto que mantienen ellos por sus derechos y la actitud de desamparo que han percibido del Estado.

Permeabilidad de la agrupación: Las agrupaciones étnicas de la quinta región, incorporan entre sus integrantes, personas con ascendiente mapuche su mayoría quienes tienen voz y voto al momento de decidir.

Pero también se encuentran entre sus integrantes, sobre todo en las agrupaciones que se componen de jóvenes, personas que se encuentran cercanos al tema y colaboran con ellos.

En las agrupaciones compuestas por personas más adultas, la integración de personas ajenas a la etnia se debe a:

- ✓ Que están trabajando con ellos por algún objetivo de interés para la agrupación.
- ✓ Porque son beneficiarios de proyectos de la agrupación que ejecutan para toda la comunidad.

La resolución de conflicto y toma de decisiones sigue siendo de exclusividad de la familia en donde se soporta la agrupación.

II.- HALLAZGOS DE INTERVENCIÓN ENCONTRADOS EN LA DIFUSIÓN Y FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD ÉTNICA DE LA MUJER MAPUCHE URBANA

CONCLUSIONES DE INTERVENCIÓN

Ciclo II	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana.	Mujer mapuche urbana y familia.	Desarrollar un proceso de acompañamiento en el fortalecimiento y difusión cultural de las familias de la mujer mapuche urbana a través de asesoría técnico social.
	Mujer mapuche urbana e identidad étnica.	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

Género y Etnicidad: Durante el proceso de acompañamiento a las familias mapuche se reconoce un rol de difusión de su cultura que cumplen las mujeres mapuche.

Durante éste proceso se reconoce la incorporación de los niños a la cultura; es el como construir identidad desde su género.

La construcción de género desde los espacios urbanos se vería fortalecida por:

- ✓ Participando de reuniones más seguido: ya sea eventos de su cultura como We Tripantu o Guillatunes, o simplemente para reuniones con la intención de conocerse y saber en que se encuentran en su organización.
- ✓ Reproducción cultural: traspasar la cultura mapuche a sus hijos, y considerar que la educación es responsabilidad de ambos padres.
- ✓ Respetar cada idea entre hombres y mujeres sean mapuche o no mapuche.

Influencias de la sociedad mayor en la identidad mapuche urbana: Al asentarse en territorio urbano muchas son las adaptaciones que la etnia mapuche realiza, entre ellas:

- ✓ Al adaptarse la persona, se pierden creencias.
- ✓ Se pierde la lengua, pero no la esencia.
- ✓ El hombre tenía más poder para elegir a la mujer, anteriormente el hombre daba una dote.
- ✓ La mujer se sometía a la voluntad de su marido y de su familia.
- ✓ Cambian las tradiciones del matrimonio. Ahora hay elección por parte de la mujer.

Demandas de la mujer mapuche desde la identidad étnica:

Durante las mesas de trabajo realizadas el día 5 de septiembre se pudo reconocer en las 4 áreas planteadas necesidades específicas de la mujer mapuche en la ciudad entre las que se destacan:

✓ Área Salud:

- Se reconoce que en la ciudad existe una mayor facilidad a acceder a la medicina científica y que ambas, tanto la medicina alternativa étnica como la tradicional pueden convivir en el espacio urbano.
- Junto con lo anterior se reconoce la importancia de la MACHI, como la persona que detenta el conocimiento de hierbas y del cuidado del espíritu.
- Otro de los aspectos a mencionar fue la importancia de los sueños que vaticinan una situación, enfermedad o su cura.
- Todo el poder de sanar es concebido por la cultura como un Don.
- Finalmente, la curación no solo pasa por el cuerpo, sino también por el alma.

Propuestas:

- ♦ Ampliar el programa de salud intercultural en la V región.
- ♦ Incorporar una machi en los centros de salud.
- ♦ Que el proceso de salud intercultural sea de entrega recíproca entre el equipo de trabajo del centro de salud.
- ♦ Mayor control en la actividad de venta de hierbas.

- ✓ Area educación: En esta temática uno de los puntos que mayor notoriedad cobró es el que se refiere a tratar de unificar criterios en torno a la educación intercultural, el aprender Mapudungún en las agrupaciones, dar a conocer la cultura y la falta de recursos que se visualiza en pocas becas indígenas.

Propuestas:

- ♦ Dar a conocer la lengua Mapudungún, las costumbres, la historia del pueblo mapuche, los valores de la cultura, su cosmovisión.
- ♦ Reconocer la riqueza educativa de los pueblos indígenas.

- ✓ Area vivienda:

- Se reconoce la necesidad de la amplitud del espacio predial, frente a la añoranza de las tierras extensas donde habitaba la familia de origen en el sur.
- La necesidad de un espacio se traslada a la vivienda, como lugar de reunión de la familia, y centro que albergue a todos los hijos.
- Se hace reconocimiento de un espacio propio para la mujer.

Propuestas:

- ♦ Contar con viviendas más amplias que responden a una raíz cultural.
- ♦ Se requieren predios que permitan cultivar el jardín, o espacios en los que se pueda adaptar las familias indígenas al contacto con la tierra. Junto con lo anterior se reconoce la importancia de contar con espacios colectivos de relajación y conmemoración.
- ♦ El espacio central y más importante para las familias Mapuche es la cocina, alrededor del fogón.
- ♦ El trabajo de telar indígena requiere viviendas altas.
- ♦ Contar con la posibilidad de ampliación en las viviendas.
- ♦ Los subsidios deberían posibilitar la auto construcción, ya que éste sería el mejor modo de responder a las necesidades de cada familia.

- ✓ Area fomento productivo: uno de los aspectos que se mencionó en la mesa, fue la falta de oportunidades de trabajo para los padres lo que influye en las posibilidades que le entreguen a sus hijos.

Propuestas:

- ♦ Contar con un espacio físico que permita capacitar a las personas en telar mapuche, trabajos en greda, trabajos en madera, etc. todo lo que está relacionado con la cultura y las costumbres indígenas; del mismo modo en este mismo espacio poder comercializar nuestros productos a los turistas, mostrar nuestras comidas y que ellos puedan consumirlas.

Ciclo II	Eje Temático	Objetivo de Intervención
Difusión y fortalecimiento de la identidad étnica de la mujer mapuche urbana.	Mujer mapuche urbana y organización comunitaria.	Otorgar a través de la asesoría técnico social articulaciones en las redes sociales a las agrupaciones de la mujer mapuche urbana que tienda al fortalecimiento y difusión de su identidad y cultura.
	Mujer mapuche urbana e identidad étnica.	Fortalecer la identidad de la mujer mapuche urbana en vistas a construir una expresión cultural de su colectivo étnico en los ámbitos comunitarios urbanos.

Organización e identidad étnica: Las agrupaciones indígenas trabajan la identidad a través de:

- ✓ Apego a la cultura.
- ✓ Respeto al medio ambiente.
- ✓ Contribuir a incorporar el idioma mapuche en los colegios.
- ✓ Enseñar la historia real del pueblo mapuche.

Entre las fortalezas de hombres y mujeres dirigentes, se distinguen:

- ✓ La fuerza de voluntad.
- ✓ Amor por la cultura.
- ✓ Conocer el idioma y transmitirlo a los demás.
- ✓ Superar la discriminación, superándose.
- ✓ Motivación por defender y difundir la cultura mapuche.

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO

2º CICLO: DIFUSIÓN Y FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD ÉTNICA DE LA MUJERMAPUCHE URBANA.

I ETAPA (Julio): durante éste mes se realizaron actividades de coordinación con la gobernación a través de Cristian Arias I. Para gestionar micro créditos de la fundación ayuda y esperanza, institución dependiente del hogar de Cristo. Para lo anterior se realizaron numerosas Visitas Domiciliarias para pesquisar a las familias con capacidad emprendedora y que quisieran optar a estos micro créditos.

El sector visitado correspondió a Forestal Alto, y las familias individualizadas correspondieron a aquellas personas que participaron de la agrupación que se formó desde el colegio Dr. Oscar Marín Socías.

En esta oportunidad se presentaron 4 familias.

I ETAPA (Agosto): Durante este periodo se trabajo en la organización, gestión y coordinación del día Internacional de la mujer indígena, evento que se celebra a nivel nacional a cargo de las instituciones que trabajan el tema indígena. En esta oportunidad se trabajo en conjunto con la universidad de Valparaíso y en colaboración con 7 instituciones.

I ETAPA (Septiembre): Durante este mes se desarrollo el evento de celebración de la mujer indígena, para lo cual se efectuaron las mesas de trabajo con las mujeres y la entrega de reconocimientos.

III.- DIFUSIÓN Y FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD ÉTNICA DE LA MUJER MAPUCHE URBANA (Objetivo de Reflexión)

DESARROLLAR UN PROCESO DE REFLEXIÓN CRÍTICA EN CUANTO AL FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD DE LA MUJER MAPUCHE URBANA DE VIÑA DEL MAR EN LOS ÁMBITOS FAMILIAR, ORGANIZACIONAL Y ÉTNICO.

De acuerdo a lo anteriormente expuesto se puede agregar que el fortalecimiento de la identidad en los ámbitos familiar, organizacional y étnico se desarrolla de acuerdo a las experiencias de vida de las personas una vez asentadas en la ciudad, esto puede llevar al fortalecimiento o muerte de su identidad étnica.

En el ámbito familiar la identidad étnica, si es que se asume, se desarrolla en compañía de familiares que apoyan la transmisión cultural.

Reconocimiento de la identidad mapuche:

- ✓ Se asume apelando a sus apellidos amparados en relatos de experiencias de vida de los padres o abuelos o de las propias. Independiente de no contar con espacio, costumbres y estilos de vida en común.
- ✓ Se fortalece participando de alguna agrupación para compartir el sentimiento de nosotros.
- ✓ Si se cuenta con un grupo familiar numeroso se piensa en la formación de una agrupación.
- ✓ Se opta por transmitir la cultura a sus hijos y darla a conocer en la comunidad.

Fortalecimiento de la identidad mapuche :

- ✓ Se preservan costumbres, objetos de la cultura y la lengua en la casa.
- ✓ Se realizan las celebraciones de sus festividades.
- ✓ Se mantiene una relación con la tierra y las hierbas.
- ✓ No se oculta su ascendiente a la comunidad.
- ✓ Se considera el ascendiente como un factor positivo, pese a contar con experiencias de discriminación en la ciudad. Una vez que se asume, se tiene una actitud diferente frente a actitudes de discriminación.
- ✓ Se busca una relación con sus pares a través de alguna agrupación.

Elementos adversos:

- ✓ La relación de pareja se encuentra con más elementos que peligran su continuidad, como es la integración al mercado laboral de la mujer, el control de la natalidad y el contexto poco familiar que no acarrearía una sanción social en caso de que el matrimonio se disuelva.

Negación de la identidad mapuche:

- ✓ Se omite el ascendiente, debido a experiencias de rechazo o para evitarlas.
- ✓ El llegar a un contexto diferente en el que no se cuenta con los pares merma la continuidad de la cultura mapuche.
- ✓ Los padres evitan la transmisión cultural a sus hijos como un mecanismo de defensa frente a posibles discriminaciones.

En el ámbito organizacional se pueden reconocer roles como

Apoyo para las familias en la transmisión cultural:

- ✓ Como agrupación permite el compartir las costumbres, lengua, y celebraciones, que no se pueden intercambiar con la sociedad mayor.
- ✓ Fortalece en las mujeres la transmisión de la cultura en sus hijos.
- ✓ Entrega elementos para actuar frente a situaciones de discriminación.
- ✓ Fortalece la adscripción étnica.

Preservación de la cultura:

- ✓ Realiza labores de recolección de información respecto la cultura mapuche.
- ✓ Desarrolla labores de gestión en las instituciones gubernamentales correspondientes, establecer convenios dar a conocer sus necesidades.

Dentro de sus características:

Liderazgo femenino: la mayoría de las agrupaciones muestra un liderazgo femenino, ya que en ellas más que en los hombres mapuche recae la transmisión cultural.

Actitud de las dirigentas: en la mayoría de las dirigencia se busca gestionar recursos y espacios para sus agrupaciones junto con ello solucionar problemas de vivienda, salud y educación.

Se reconoce en el liderazgo masculino de la comuna de Viña del Mar una actitud diferente, al intentar igualar condiciones a través de la superación personal para difundir su cultura.

IV.- ANÁLISIS DEL SUJETO DE INTERVENCIÓN (Hipótesis de Trabajo)

"La valorización y el fortalecimiento de la mujer mapuche urbana en sus ámbitos familiar, organizacional y comunitario, contribuye a la constitución de su identidad étnica diferenciada en los ámbitos del territorio cultura y género."

Si bien la constitución de la identidad se lleva a cabo considerando elementos como la contigüidad territorial, la lengua, costumbres de vida, estilos de alimentación, hasta el compartir un mismo clima, como grupo nos hace reaccionar distinto.

El continuar con las costumbres mapuche, en un escenario distinto los hace aislarse, resguardándose en su familia.

Es aquí donde la familia juega un papel definitivo frente a la actitud de la mujer mapuche migrante ante a su cultura, al acoger a las nuevas familias mapuche que llegan a la ciudad y resignificar con ellas la cultura mapuche en un contexto urbano.

Favorece además el contar con una pareja que comparta o respete la cultura mapuche.

Por otro lado, la valorización de la identidad étnica de la mujer mapuche migrante en la organización permite compartir con los pares en un espacio distinto su cultura y favorece la transmisión cultural a sus hijos.

Finalmente, en el ámbito comunitario las familias mapuche suelen verse enfrentadas al dilema de continuar o no con sus costumbres ya que este es el factor de mayor referencia cuando recién llegan a la ciudad. Sin embargo, si se cuenta con el apoyo de la familia y es acogida dentro de las costumbres de su cultura las primeras impresiones negativas que se pudieran producir, pueden ser soslayadas al compartir su cultura con otros.

Capítulo III

Análisis Integrado de la Experiencia: Aportes desde la Reflexión Crítica

3. PRESENTACIÓN CAPITULO III

El capítulo que a continuación se presenta, recoge desde la mirada de la reflexión crítica los hallazgos temáticos relevantes encontrados durante todo el proceso de investigación, intervención y reflexión, en la realidad mapuche de la comuna de Viña del Mar, durante el periodo comprendido entre marzo y septiembre del 2002.

Es en éste capítulo donde toda la información recabada durante ésta etapa y contenida en los informes de avance, cobra sentido y se estructura como conocimiento válido sobre la temática a través del análisis y la reflexión crítica desde una mirada de Trabajo Social.

Es precisamente esta mirada profesional a través de dicha metodología la que permite una mayor interacción entre la alumna seminarista, las familias y las organizaciones mapuche identificadas, logrando una mayor coherencia entre las demandas de los involucrados y los aportes de la intervención.

El conocimiento que se ha podido levantar desde la realidad se ha estructurado de la siguientes manera:

- ♦ Caracterización de la mujer mapuche urbana
- ♦ Mujer mapuche urbana y familia
- ♦ Mujer mapuche urbana y organización comunitaria
- ♦ Mujer mapuche urbana e identidad étnica.

3.1 CARACTERIZACIÓN DE LA MUJER MAPUCHE URBANA

A) Población Mapuche Urbana

Los datos aportados por el Censo de Población y Vivienda de 1992, muestra, en relación con los grupos originarios del país, que la etnia mapuche corresponde al grupo étnico de mayor población nacional, seguido por la etnia Aymara y Rapa Nui.

De acuerdo a lo anterior, se puede desprender dos aspectos importantes con la información obtenida:

- ✓ La población indígena alcanza al 10% del total nacional, siendo dentro de ella, la etnia mapuche la de mayor población, con un 8% del total.
- ✓ Más del 70% de la población indígena reside en el sector urbano.²⁷

A continuación, a modo de clarificar la anterior descripción se muestra en el cuadro 1, la relación de población entre las tres etnias mayoritarias, residentes en la comuna de Viña del Mar y la V región.

Cuadro N° 1: Población Indígena. Población Total y Tres Principales Grupos étnicos. Región y Comuna (N° de Habitantes y Porcentaje)

División político administrativo	Total Población	Mapuche N° de Habitantes	% Población Total	Aymará	% Población Total	Rapa Nui	% Población Total
Total V región	1.384.336	58.945	4,25	2.981	0,21	3.344	0,24
Viña del Mar	285.454	14.323	5,01	731	0,25	545	0,19

Fuente CENSO 1992

De acuerdo al cuadro anterior se puede observar que la etnia mapuche en la V región y en la Comuna de Viña del Mar con una importante predominancia que sirve de referente, a CONADI principalmente, para articular políticas sociales coherentes con la realidad étnica de la zona.

²⁷ CONADI. (2002) "Diagnóstico de la población indígena y elementos para un programa femenino indígena en la región" Santiago, Chile.

A fin de exponer la proporción de la población mapuche en la V región y en la Comuna de Viña del Mar, se presenta a continuación el siguiente cuadro:

Cuadro N° 2: Población Mapuche. Población Total y Distribución por Sexo. Región y Comuna (N° de Habitantes y Porcentaje)

División político administrativo	Total población Mapuche	Total Mujeres Mapuche	% Población Total	Total Hombres Mapuche	% Población Total
V región	58.945	29.305	49,71	29.640	50,28
Viña del Mar	14.323	7.384	51,55	6.939	48,44

Fuente: CENSO 1992

Como se desprende de la información presentada, la población mapuche en la comuna de Viña del Mar es un porcentaje importante del total de la población mapuche de la región, junto con lo anterior, se observa una leve mayoría de mujeres mapuche en proporción con hombres mapuche de la comuna.

B) Características de la población femenina Mapuche en la ciudad de Viña del Mar

Según los antecedentes recopilados en la experiencia desarrollada, puede definirse a la mujer mapuche urbana como:

Mujer Mapuche Urbana: es la mujer mapuche con residencia permanente en el sector urbano, que entre los elementos constitutivos de su identidad, presenta una relación (directa o indirecta) con la cultura mapuche -material o inmaterial- que le permiten declararse perteneciente a la etnia -en conjunto con las vivencias urbanas-, replicando ciertos patrones culturales mapuche en su familia, que favorecen la transmisión cultural a sus hijos.

Lo anterior queda graficado en el siguiente fragmento:

"... soy mujer Mapuche porque mis antepasados son Mapuches, tenemos una forma de ver la vida distinta a los 'Winka', no Mapuche..." Mónica, Viña del Mar.

C) *Procedencia de las mujeres mapuche urbanas*

Las mujeres mapuche que se encuentran en el sector urbano, son producto de migraciones en las que ellas, sus padres o abuelos; han participado como protagonistas. Estos procesos son motivados principalmente por dos razones:

- 1º La estrechez del territorio en el sur y la pobreza que afecta a las comunidades, impulsa a las mujeres a buscar nuevos horizontes con mejores expectativas de vida para ellas y sus familias.²⁸
- 2º Los medios de comunicación que ejercen una gran influencia incorporando y promoviendo nuevos valores: el interés por acceder a comodidades, conocer otras realidades, acceder a otro tipo de vida, así como también mejor y mayor educación

Las migraciones mapuche al sector urbano han sido progresivas y crecientes. En primera instancia las migraciones mapuche urbanas se concentraron en las diversas comunas de la Región Metropolitana, con mayor presencia en Lo Prado, Cerro Navia, Pudahuel, La Pintana, La Florida, Huechuraba, El Bosque y Peñalolen. Sin embargo, problemas asociados a la contaminación, la delincuencia, la pobreza entre otros, han contribuido a ampliar el panorama de destinos migratorios a las regiones aledañas, constituyéndose la V Región, con sus ciudades principales Valparaíso, Viña del Mar, y San Antonio en importantes centros de acogida migratoria mapuche.

De los procesos de migración a la ciudad de Viña del Mar se reconocen en las familias Mapuches dos flujos importantes:

- **IX Región/Viña del Mar:** donde destacan las siguientes ciudades; Temuco, Labranza y Angol.
- **X Región/ Viña del Mar:** como ciudades de origen San José de la Mariquina y San Juan de la Costa, ambas ciudades costeras, referentes que se mantuvieron al momento de definir como ciudad de destino migratorio a Viña del Mar.

²⁸ CONADI (2002) Op. Cit Páginas 42 y 43

De las mujeres mapuche urbanas que se encuentran en la comuna de Viña del Mar, se reconocen dos rutas de inserción:

- ✓ Aquellas que nacen y viven en el sur, para posteriormente migrar a la ciudad.
- ✓ Aquellas que nacen y viven en la ciudad, llegando a conocer el sur de manera indirecta.

Los cambios y adaptaciones de las mujeres mapuche urbanas que nacieron y vivieron en el sur para posteriormente migrar se encuentran relacionado con:

- ✓ Cambios en los patrones sociales y culturales: muchos de los procesos de migración de la mujer mapuche a la ciudad, han sido detonados por una carencia material de ellas y sus familias en su región de origen, lo que va acompañado de un conjunto de expectativas y esperanzas para mejorar la calidad de vida de ellas y sus hijos.

Por otro lado, el cambio de escenario rural - urbano, afectan sus patrones culturales y sociales, el proceso de adaptación no es fácil e implica asimilar un ritmo distinto en la dinámica de la ciudad e insertarse en labores que están muy ajenas a las realizadas por ellas en el sur.

- ✓ Falta de expectativas en el desempeño laboral: las mujeres mapuche que se encuentran en la ciudad, en su mayoría, sobre todo las de mayor de edad, cuentan con niveles educacionales muy bajos que no les permiten acceder a trabajos estables y bien remunerados, lo que se limita a: aseo de casa particular y cuidado de niños.
- ✓ Características laborales de la mujeres mapuche urbanas: la mujer mapuche siempre se ha relacionado estrechamente con el trabajo, esto responde a características culturales de la etnia y a las características económico - agrarias de la zona sur. En estos sectores la mujer mapuche asume funciones de cultivo, recolección, cuidado de la siembra; en conjunto con el cuidado de la casa y de la familia, roles históricamente asignados por la cultura mapuche, por lo que en la ciudad, el trabajo para la mujer mapuche no le son ajeno, pero sí distinto.

Dentro de las motivaciones de la mujeres mapuche urbanas para permanecer en la ciudad se reconocen:

- Las diferencias del trabajo en la ciudad en comparación con la fuerte demanda física del trabajo en el sur.
- El compromiso laboral de las mujeres mapuche urbanas, es reconocido por los empleadores, con quienes en su mayoría, mantienen buenas relaciones.
- Pese a continuar con una situación económica deficitaria, la permanencia en la ciudad augura mejores expectativas de salud y educación para ellas y sus hijos.
- ✓ Temor a que sus hijos sean discriminados: las mujeres mapuche que llegan a la ciudad lo hacen bajo dos circunstancias:
 - Solas: con o sin hijos, en donde asumen un rol de jefa de hogar, con altas probabilidades de encontrar pareja no mapuche.
 - Con pareja: en donde asumen la responsabilidad del hogar como familia.

En el primer caso, la fragilidad en la transmisión de la cultura mapuche se ve aumentada al no contar con el apoyo de una pareja que favorezca la perpetuidad de la cultura en un contexto extraño, en el segundo caso, si bien se encuentra una familia constituida, sienten que el ser mapuche es un referente negativo ante la sociedad urbana, por lo que muchas veces los padres optan por no asumir la cultura mapuche como un mecanismo de protección anticipatorio frente a potenciales situaciones de discriminación.²⁹

- ✓ Deseos de volver a su lugar de origen, pero falta de recursos para reinstalarse: para las mujeres mapuche que se encuentran en la ciudad, la posibilidad de volver al sur se encuentra presente, pero aunque ellas no pierden contacto con sus familiares y visitan el sur de vez en cuando; este deseo se mantiene en ellas sin concretarse, principalmente por que aún no reúnen los recursos para reinstalarse en el sur, lo que ahora implica comprar tierras y adquirir todo nuevamente y, por otro lado, si bien el panorama laboral de la ciudad se presenta como inestable, encuentran en él una mayor proyección para ellas y sus hijos.
- ✓ Gran sentimiento de pertenencia cultural: para las mujeres mapuche que llegan a la ciudad, se ven enfrentadas a una serie de cambios entre los que se distinguen un sentimiento fuerte hacia su cultura que se traduce en la constitución de organizaciones con una fuerte presencia femenina en los cargos dirigenciales formales y de líderes informales.

²⁹ Castañeda M. Patricia y Pantoja M. Miguel Proyecto de Investigación DIPUV 10/2001 "Características en salud reproductiva de la mujer mapuche según región de origen étnico (IX Región) y región de destino migratorio (V región) Universidad de Valparaíso. Universidad de la Frontera. Años académicos 2001 - 2002.

Para las mujeres mapuche que nacieron en la ciudad los cambios están relacionados con:

- ✓ Asimilación de los patrones culturales, mapuche y urbano: para las generaciones mapuche nacidas en la ciudad, la incorporación de costumbres urbanas es un proceso que se desarrolla sin mayores problemas al incorporarse al sistema educacional y social urbano, por su parte, la adscripción étnica se desarrolla paralelo a este proceso.
 - ✓ Mayores expectativas y proyecciones educacionales y laborales: una de las ventajas que trae consigo el mundo urbano, es la accesibilidad en los sistemas de salud y educación principalmente, junto con un mercado laboral más diverso en comparación con el sector rural. Estas características urbanas son las que despiertan en las mujeres mapuche nacidas en la ciudad mayores expectativas educacionales orientadas a obtener una calidad de vida superior a la de sus padres.
 - ✓ Características laborales: la mayoría de las mujeres mapuche nacidas en el sector urbano, cuentan con niveles de educación formal completos en comparación con las mujeres mapuche migrantes de la zona sur, lo que les permite optar a trabajos con mejores remuneraciones y en espacios del sector terciario, áreas distintas a las clásicas de inserción de las mujeres migrantes.
 - ✓ Temor a la discriminación: en las mujeres nacidas en la ciudad, los temores a la discriminación, tienden a relativizarse al conocer en plenitud el medio urbano y sentirse parte de éste, compartiendo una dualidad cultural que entrega licencias para compartir en los dos espacios.
 - ✓ Pertenencia territorial: para las mujeres mapuche nacidas en la ciudad, la pertenencia a un territorio lo entregan las vivencias y experiencias de vida que la ligan a una cultura, en estos casos la construcción se realiza en el contexto urbano y la referencia territorial de la cultura mapuche, la entrega la zona sur.
 - ✓ Pertenencia cultural: las generaciones nacidas en la ciudad presentan frente a la cultura mapuche una mayor fragilidad para internalizar sus costumbres, esto debido principalmente a una incorporación temprana de la cultura 'Winka' o urbana y a su tiempo de exposición, que desencadena facilitadores para la adscripción urbana. Se suma a lo anterior como un
-

factor de vulnerabilidad para la adscripción étnica en la ciudad la diferenciación territorial con la cultura mapuche.

Entre las características compartidas por ambas rutas de inserción urbana por las mujeres mapuche reconocemos:

- ✓ Viven una dualidad cultural, con preeminencia de una cultura en particular.
- ✓ Se incorporan a un mundo laboral remunerado.
- ✓ Aumentan las expectativas de desarrollo personal para ellas y sus hijos.
- ✓ Se produce un distanciamiento con los elementos constituyentes de la cultura mapuche.

D) Lugares de asentamientos de la mujer mapuche urbana en la comuna de Viña del Mar

La mujer mapuche urbana se instala en la comuna de Viña del Mar, con la expectativa de obtener un espacio propio para instalarse. Sin embargo, por las características habitacionales de la comuna y la necesidad de vivienda de estas familias, los asentamientos humanos precarios termina siendo el destino de residencia. La entrada a la ciudad se desarrolla en distintas vías:

- 1° Casa de familiares, que los acogen en espera de una mayor estabilidad laboral, la que muchas veces no se produce. En esta situación, que las familias mapuche urbanas optan por instalarse en asentamientos humanos precarios.
- 2° Casa de sus empleadores. En estas circunstancias la mujer se encuentra sola, y comienza su vida laboral esperando mejorar su situación económica para instalarse definitivamente en la comuna. Sin embargo, la alta demanda de vivienda y el valor de los arriendos inaccesibles para ellas, las obliga a instalarse en los sectores marginales de la ciudad en busca de vivienda, sectores que no se encuentran habilitados para ello, pero que concentran a gran número de familias.

ASENTAMIENTOS MAPUCHE URBANOS EN EL SECTOR DE FORESTAL ALTO

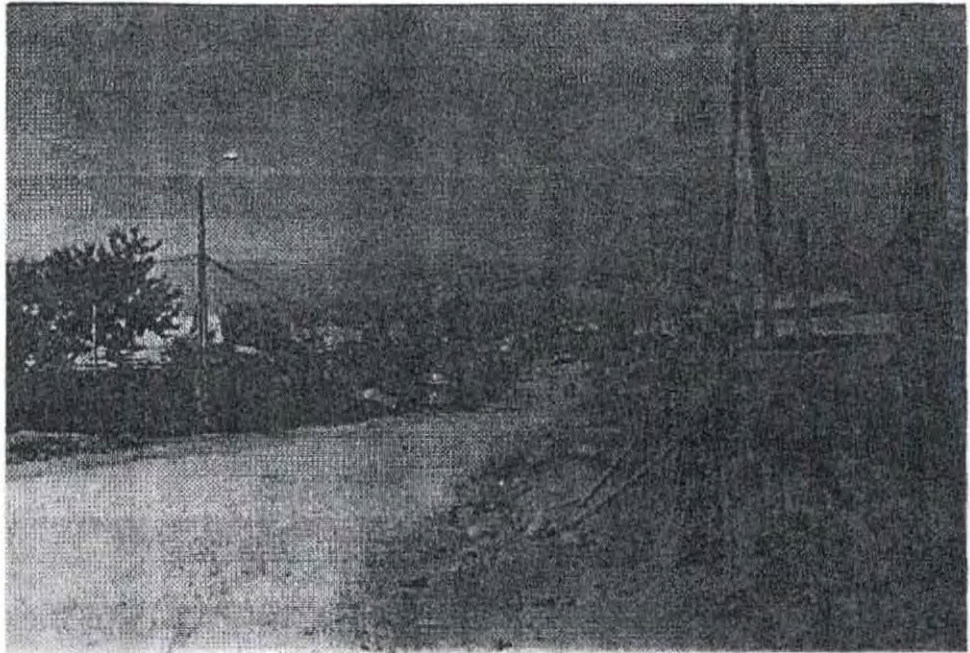


FOTO 1: Vista panorámica del sector de Forestal Alto, sector territorial que junto con Reñaca Alto presenta gran cantidad de habitantes mapuche.

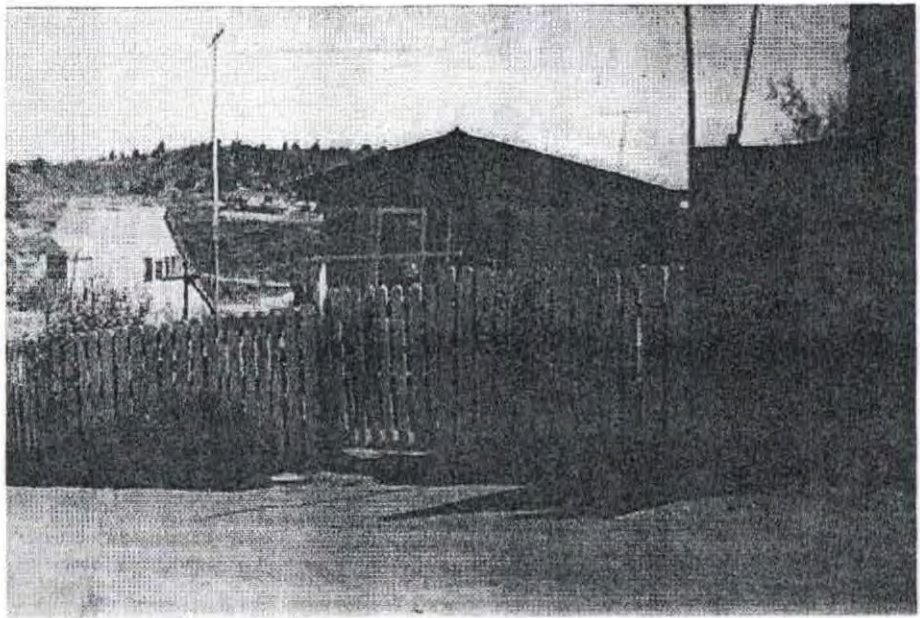


Foto 2: Vivienda familiar mapuche. Forestal Alto.

Se reconocen que en su mayoría el colectivo mapuche de la comuna de Viña del Mar se encuentra en los asentamientos humanos precarios, entendiendo por tal: "Un conjunto de viviendas, construidas por los propios ocupantes, con métodos rudimentarios, en terrenos ocupados ilegalmente que presentan deficientes condiciones ambientales y/o topográficas, ubicados en la periferia urbana, carentes de servicios básicos e infraestructura, al menos en sus fases iniciales y donde reside un importante contingente de la población urbana más pobre de los países. También se entenderá por Asentamientos Irregulares, los tugurios, es decir, viviendas o edificios en general antiguos y con insuficiente servicios ubicados en barrios establecidos en los centros de las ciudades y donde viven en pobres condiciones ambientales y hacinados numerosas familias de pobres urbanos³⁰" lo que implica la manifestación de la precariedad en la vivienda y en el ámbito laboral productivo:

- **Precariedad en la vivienda:** La calidad de las viviendas visitadas es precaria, se encuentran construidas con madera en infraestructuras poco estables. Algunas familias visitadas se encuentran en proceso de regularización habitacional, incorporadas al programa "Chile Barrio", otras viven en sectores que no están en proceso de regularización. Esta precariedad implica:
 - ✓ Precariedad en la tenencia: las familias mapuche que se encuentran en estas circunstancias, no cuentan con una regularización de propiedad, lo que se traducen muchos casos en sectores no urbanizados para vivir, y más aun, en la posibilidad de erradicación. Sin embargo, la mayoría de las familias en estas circunstancias, se encuentran en vías de clarificar su situación a través de SERVIU o del programa Chile Barrio.
 - ✓ Precariedad en Servicios básicos: debido a que los asentamientos humanos precarios se encuentran en las zonas periféricas de la comuna, los servicios de alcantarillado, luz, agua potable, tendido eléctrico público y pavimentación, aún no llegan en su totalidad, lo que ha significado para muchas familias, tener que resolver en forma doméstica estos servicios y de manera insuficiente acompañado de la posibilidad de contagio por infecciones que ello implica.

³⁰ Collados N., Modesto y otros. "Vivienda Social Reflexiones y Experiencias". En Joan Mc Donald. (1983) Corporación de Promoción Universitaria

- **Precariedad laboral productiva:** las familias mapuche cuando se insertan en la ciudad cuentan con bajos niveles educacionales formales. Lo anterior los lleva a insertarse en labores de baja remuneración e inestables: En el caso de los hombres, como obreros en la construcción o nocheros, en el caso de las mujeres se incorporan a la labor productiva en aseo de casa particular y cuidado de niños. La educación para los hijos, es una de las prioridades de las familias mapuche asentadas en la ciudad, en la expectativa de lo que permitiría tener mejores condiciones laborales para las futuras generaciones.

E) *Inserción Laboral de las mujeres mapuche urbanas de la comuna de Viña del Mar*

Culturalmente, la mujer mapuche siempre ha estado ligada al trabajo, en el sector de origen este se abocaba exclusivamente al trabajo de la tierra y al cuidado de la familia. Durante el tránsito del sector rural al sector urbano, la inserción laboral de la mujer mapuche, responde a las demandas del mercado urbano. Para las mujeres mapuche urbanas, las ocupaciones laborales de la ciudad significan un gran cambio:

- Requieren de un menor esfuerzo físico que las ocupaciones del sector rural, relacionadas con el cuidado de la tierra.
- Ingresan a un mercado que les facilita el contacto con otras personas, que las obliga a absorber costumbres de la ciudad y preocuparse por su apariencia.

Dependiendo de las actividades de la mujer mapuche urbana podemos distinguir:

- **Mujeres económicamente activas:**
 - ✓ La inserción laboral es, principalmente como trabajadoras de casa particular y cuidado de niños.
 - ✓ Comparten la jefatura de hogar con sus parejas.
- **Mujeres no económicamente activas:**
 - ✓ Las mujeres económicamente activas se caracterizan por realizar trabajos dirigenciales o ser jóvenes estudiantes.
 - ✓ Dentro de su rol familiar, se caracterizan por no compartir jefatura de hogar y depender de sus padres o parejas.

Las opciones de trabajo están íntimamente relacionadas con los niveles educacionales de las mujeres mapuche, los cuales son inversamente proporcionales a la edad.

F) *Proceso de identificación étnica de la mujer mapuche urbana*

La identidad en sí, es un proceso que parte de un reconocimiento del propio individuo y que está unido a un proceso social, es decir, implica un proceso de reconocimiento de sí mismo como perteneciente a un grupo y de un grupo que reconoce al individuo como parte de ese colectivo.

La identidad étnica supone varias dimensiones independientes: el lazo afectivo, el compromiso con la reproducción de la cultura material e inmaterial (comidas, lengua, valores); la notoriedad de la pertenencia grupal (cuanto afecta mis relaciones interpersonales cotidianas el hecho de pertenecer a tal o cual grupo, por ejemplo; como me afecta en mi trabajo el ser mapuche); las actitudes hacia el propio grupo (positivas en caso de mayor identificación, y en caso de ser negativas, el rechazo hacia el grupo, en éste caso los mapuche). La autocategorización, que se refiere a la autoevaluación personal respecto a la pertenencia a un grupo determinado - esto también puede darse de manera positiva o negativa-. Esta multiplicidad de dimensiones, como ya se ha expuesto, deriva en una enorme complejidad y variabilidad del proceso de identificación.³¹

No existe una única manera de ser ni de sentirse mapuche. En este sentido se aprecia diferencias generacionales, las cuales tienen que ver con las vivencias y experiencias de cómo las mujeres mapuche lo han experimentado.

Se reconocen procesos de identificación que han debido adecuarse al medio urbano (mujeres mapuche nacidas en comunidad) y procesos de identificación que fueron generados en el contexto de lo urbano (mujeres mapuche nacidas en la ciudad).³²

³¹ Colliñir V. Clara y otras. (2000) *"Propuesta de género desde una óptica indígena"* CONADI, Región Metropolitana, Chile.
³² Flores G. Gabriela (1995) *"Conclusiones del primer congreso Mujeres Indígenas Urbanas"* Región Metropolitana, Chile.

Para poder entender el proceso de autoadscripción étnica de la mujer mapuche urbana se recurre a los siguientes elementos:

- ◆ Pertener a la etnia originaria mapuche
- ◆ Vivir en un escenario intercultural: origen étnico mapuche en el contexto de una sociedad mayor "winka"

Lo anterior se expresa en la siguiente cita:

"... aquí en la ciudad uno aprendió a expresarse más, la mujer rural siempre mantiene ese silencio, tiende a ser más apocada, aquí la mujer mapuche urbana no, ella no se va a sentir incómoda ante una cantidad de gente a diferencia de una mujer mapuche rural..." Mónica, Viña del Mar.

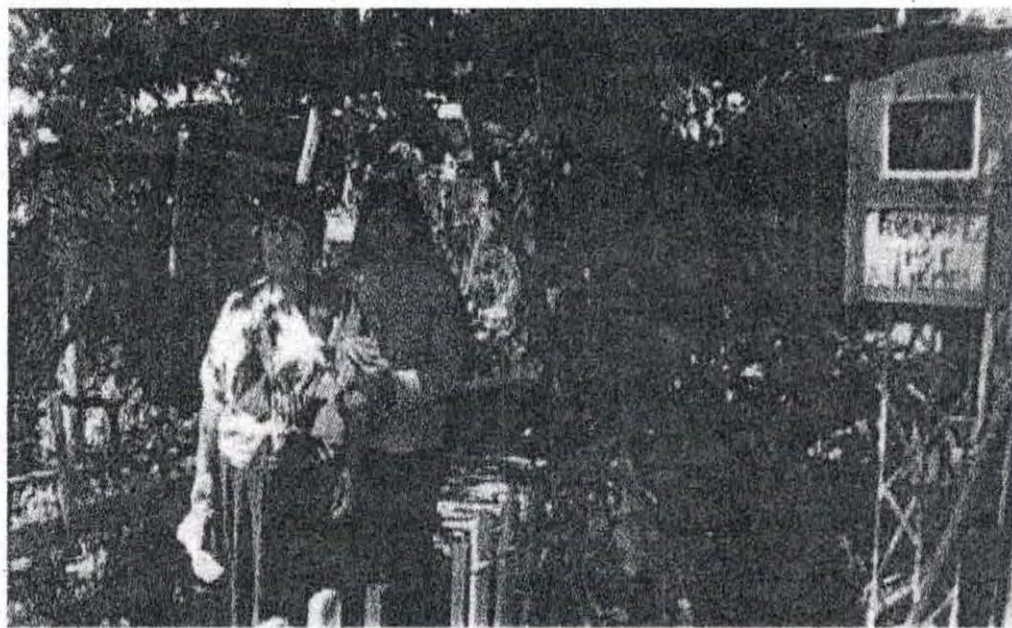


Foto 3: Vivienda familiar mapuche. Forestal Alto.

De los procesos de adscripción étnica de la mujer mapuche urbana reconocemos factores constituyentes de la identidad que emergen de la experiencia:

- ✓ Apellidos mapuche: muchas mujeres aluden a su ascendiente mapuche contando como elementos de adscripción sus apellidos, los que se constituyen en los elementos que soportan su relación con la etnia mapuche.
- ✓ Historias personales: se reconoce en este aspecto historias de vida relacionada con vivencias directas de la vida en el sur, o compuestas por relatos orales de tradiciones mapuche, elementos que han servido para construir el lazo con la etnia.
- ✓ Relación con el tronco ancestral de origen: que implica tener contactos amparados en una historia de vida, interrumpida por la migración con familiares del sur.
- ✓ Participación en eventos mapuche: referidos principalmente a los realizados en la ciudad como We Tripantu, Nguillatún, bendiciones, etc. La participación de las mujeres mapuche en estos eventos se constituye en un elemento que resignifica su identidad étnica o la construye en caso de haber nacido en la ciudad.

Las características de urbanas le otorga a la mujer mapuche atributos diferenciados respecto a la cultura rural de origen, entre los que pueden mencionarse:

- Mayor escolaridad.
- Mayor participación social.
- Incorporación de costumbres de la sociedad mayor, como modas, lenguaje entre otros.

3.2 MUJER MAPUCHE URBANA Y FAMILIA

A) *Caracterización de la familia mapuche urbana*

La familia de la mujer mapuche urbana puede caracterizarse por privilegiar el compartir con los familiares de manera frecuente. En ellos dedican más tiempo a conversar respecto de su vida y sus tradiciones. Está ligada más fuertemente a la familia extensa y a la tradición oral.

Para la mujer mapuche urbana la familia encierra un significado de vida, un valor superior otorgado por la cultura mapuche, en donde la familia emerge como parte esencial de su sociedad. Pero es este mismo contexto que les presenta a las familias Mapuche dos desafíos centrales³³:

Reproducción biológica: La población mapuche se reconoce asociada a una alta tasa de natalidad, lo anterior debido al precepto cultural de no limitar los nacimientos, asociando proporcionalmente un mayor número de hijos a la fuerza productiva. Sin embargo, los procesos migratorios rural/urbano, han incorporado en las familias mapuche cambios en salud reproductiva relacionado con el acceso a centros de salud y métodos anticonceptivos, lo que ha provocado en el sector urbano un descenso en los nacimientos de las familias mapuche.

Reproducción cultural: los procesos de migración de las familias mapuche se transforman en una serie de cambios relacionados con la materialidad y especialmente con la identidad, pero pese a lo anterior y a lo adverso del contexto la identidad mapuche tendrá a construirse a pesar de la pérdida de los referentes culturales étnicos. El mayor desafío sin embargo, de la perpetuidad de la cultura mapuche se enfrenta con la construcción de identidad de la primera generación nacida en el contexto urbano, la que se ve más fragilizada al buscar elementos para su identificación, aún así, esta no tiende a desaparecer, sino a resignificarse sostenida en sus apellidos que lo conectan con un tronco ancestral un espacio rural y una familia de origen.

³³ Castañeda M, Patricia y Pantoja M, Miguel Proyecto de Investigación DIPUV 10/2001 "Características en salud reproductiva de la mujer mapuche según región de origen étnico (IX Región) y región de destino migratorio (V región) Universidad de Valparaíso, Universidad de la Frontera. Años académicos 2001 - 2002.

La significación que cobra la familia para la mujer mapuche urbana se traduce en tres importantes ejes:

- Familia como realización personal de la mujer: para las mujeres mapuche urbanas el formar una familia es parte trascendental en su vida, es el objetivo señalado por ellas como el más importante y que encierra toda su vida.
- Familia como instancia de transmisión cultural: este sentido cobra mayor importancia en la ciudad, cuando hay conciencia e identificación familiar con la cultura mapuche, la familia se constituye en el espacio en el que se socializa la identidad cultural mapuche. Esta es una de las funciones que identifican a la familia mapuche de la no mapuche.
Su importancia recae en que es la instancia única de socialización de los hijos con la cultura mapuche, a través de los relatos orales, de la priorización de las instancias de conversación y la mantención con los lazos del sur.
- Familia como referente del tronco ancestral común: unos de los elementos que cobra relevancia al momento de la adscripción étnica, son los apellidos, estos cobran más fuerza cuando es la familia la que se vincula con la cultura étnica rural a través de sus familiares, relacionándose con un pasado.

B) *Dinámica de la familia mapuche urbana*

Dentro de los roles y funciones de la familia mapuche urbana, la mujer mapuche mantiene un perfil asociado a la crianza de los hijos y a su socialización con la cultura mapuche, sin embargo, en la ciudad, se incorpora un nuevo rol; el de trabajadora remunerada, en donde colabora con su pareja en los ingresos del hogar.

La pareja de la mujer mapuche urbana -sea perteneciente o no al grupo étnico- cumple un rol de proveedor en la ciudad. Se evidencian una flexibilización de roles, lo que permiten que se desarrolle en forma compartida tareas como el cuidado de los hijos y la colaboración en las tareas de la casa, aunque no de la misma manera que lo hace la mujer mapuche, sino complementando el trabajo de la casa.

Uno de los aspectos que marca la relación de las familias mapuche urbanas es el fuerte contacto que mantiene con la familia extensa en la ciudad que les permite afianzar su relación con la etnia.

Se reconoce aspectos relacionados con la dinámica familiar mapuche y la perpetuidad de la cultura reflejados en:

a) Constitución familiar:

- ♦ Familias Mixtas: en donde uno de los dos padres detenta la cultura mapuche y el otro es ajeno a ella.
 - ✓ Madre con ascendiente: de ésta manera es muy probable que la cultura sea transmitida a los hijos, siempre que se cuente con una pareja que respete la cultura mapuche.
 - ✓ Padre con ascendiente: en estos casos es menos probable que la cultura se transmita, a menos que el padre participe de alguna organización e incorpore a su pareja a la cultura. Lo anterior principalmente por una labor de reproducción cultural que se encarga la mujer en la mayoría de las familias.
- ♦ Familias con ambos padres mapuche: en este caso la cultura se vive y se transmite a los hijos sin mayores problemas.

b) Socialización de los hijos:

Algunas familias mapuche asentadas en la ciudad, reconocen o descubren su relación con la etnia cuando sus hijos ya han crecido, adolescentes o jóvenes, en estas edades la socialización de los hijos con la cultura mapuche no suele ser muy exitosa. Sin embargo en los casos en que los hijos de las familias han sido socializados tempranamente con la cultura mapuche, estos internalizan su cultura y se adscriben a ella.

FAMILIA MAPUCHE URBANA

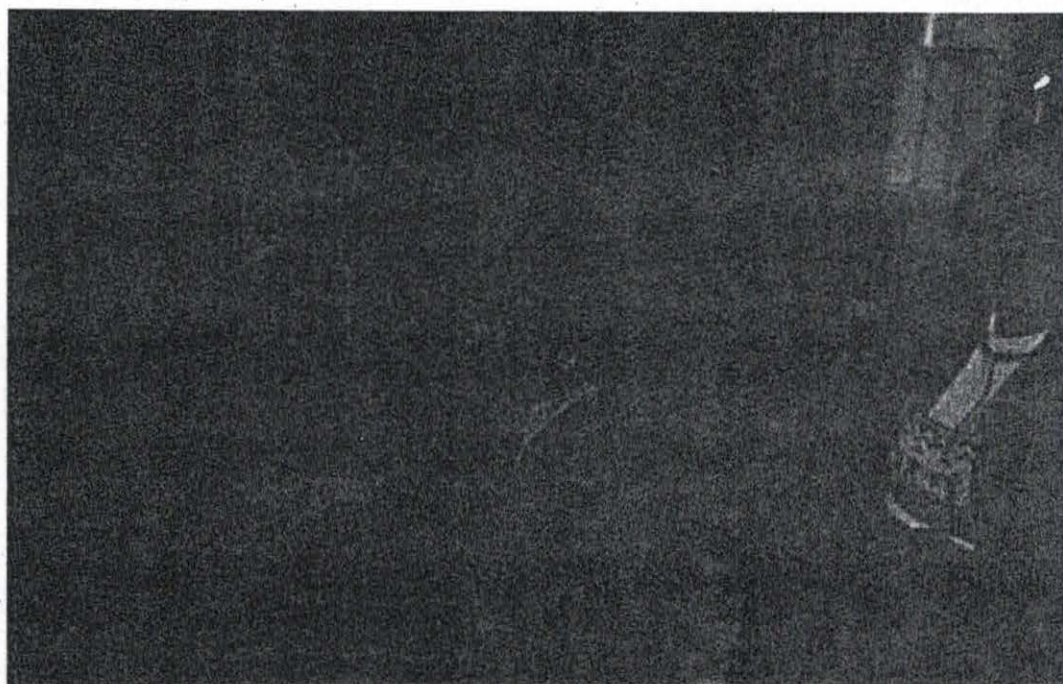


FOTO 4: Reunión familiar mapuche en el sector de Reñaca Alto.
Se observa la incorporación de elementos culturales sociabilizantes como, guitarra, mate, tejido, artesanía, papelógrafos en mapudungún, entre otros.

C) *Factores facilitadores para la adscripción étnica dentro de la familia*

Dentro de su familia, la identidad de la mujer mapuche se ve fortalecida en la medida que:

- ✓ Contar con el apoyo de su pareja, independiente de contar con ascendiente étnico.
- ✓ Contexto de acogida que encuentra en la ciudad, lo que les permite en el mejor de los casos el auto reconocerse como mapuche migrantes.
- ✓ La edad de migración, como factor que permite recabar vivencias de su cultura y de su familia en el sector rural, como elementos arraigado en su memoria que facilitarían la continuidad de su cultura y su identificación como mapuche en la ciudad.
- ✓ Contar con la pertenencia a algún tipo de agrupación étnica, como ente de reforzamiento de su cultura y apoyo a las familias mapuche que se insertan en la ciudad.

D) Necesidades de la familia mapuche urbana

Dentro de las características de la familia mapuche urbana se observan necesidades económicas, relacionadas con la regularización de viviendas, de inserción laboral, etc. Estas necesidades, sin embargo, son compartidas por todas las familias mapuche o no mapuche que se encuentran habitando los asentamientos humanos precarios.

No obstante, de acuerdo al proceso de investigación e intervención realizado, se puede observar demandas particulares de las familias mapuche urbanas, las que se exponen a continuación, a modo de síntesis del proceso:

Necesidades Familiares				
Salud	Vivienda	Educación	Trabajo	Comunidad y Cultura
<p>Las necesidades en ésta área se traducen en las demandas de los siguientes programas de salud:</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Programa de salud de la mujer: siendo el principal requerimiento, la información sobre salud reproductiva específicamente regularización del examen PAP. Lo anterior puede vincularse al progresivo descenso del número de nacimientos mapuche en la ciudad. Debido a que se facilita el acceso a MAC. ♦ Programa de salud del niño y del adolescente: los principales requerimientos en ésta área, se concentran en enfermedades respiratorias (acrecentadas en épocas de invierno); seguido de solicitudes de interconsultas en oftalmológicas y salud bucal. 	<p>Se reconocen en ésta área dos necesidades específicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Regularización de su vivienda. ♦ Adquisición de una vivienda. <p>Ambos requerimientos se llevan a cabo en coordinación con SERVIU V región y el programa Chile Barrio.</p>	<p>Podemos distinguir dos áreas de necesidades:</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Acceso y mantención en el sistema formal: <ul style="list-style-type: none"> - facilidades en el acceso de los hijos de familias mapuche a la educación superior. - Aumento de becas indígenas ♦ Integralidad en la educación formal: <ul style="list-style-type: none"> - Unificar criterio en los establecimientos educacionales en cuanto a la educación intercultural bilingüe - Implementación real de éstos programas. - Respeto por las minorías indígenas en los establecimientos educacionales 	<p>Las principales necesidades que se visualizan en ésta temática, se cruzan con las demandas de toda la comunidad:</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Contar con ofertas laborales suficientes para la comunidad. 	<p>Dentro de sus propios requerimientos como etnia, hacia la comunidad en el contexto urbano, se reconocen:</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Contar con el reconocimiento de su presencia por parte de la comunidad y las autoridades. ♦ Respeto por parte de la sociedad mayor de los espacios de celebración de la etnia. <p>Las necesidades que presenta como tal la etnia en el contexto urbano se reconocen:</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Aprender mapudungún. ♦ Dar a conocer su cultura

E) *Familia mapuche urbana y familia mapuche rural*

Las principales diferencias entre la familia mapuche urbana y la familia mapuche rural se presentarán en el siguiente cuadro³⁴:

Mujer Mapuche y contexto/ Características en Salud Reproductiva	Mujer Mapuche en región de origen étnico	Mujer Mapuche en región de destino migratorio
Contexto sociocultural	Agricultura campesina familiar de subsistencia	Pobreza urbana
Precepto cultural central	No limitar los nacimientos	Quiebre entre número de hijos deseados y número de hijos definitivos debido: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Acceso a métodos anticonceptivos ▪ Inestabilidad económica ▪ Inestabilidad afectiva ▪ Más oportunidades para nuevas relaciones de pareja
Responsabilidad de la reproducción	Mujer	Pareja Participación directa Referencia en la decisión
Regulación de la fecundidad	Natural / reciente incorporación a métodos anticonceptivos	Acceso expedito a métodos anticonceptivos
Orientación de la reproducción	Reproducción de la fuerza de trabajo / migración	Reproducción cultural / inserción en la sociedad nacional
Pautas de crianza	Diferenciación por género	Flexibilización de roles

La resignificación de la cultura mapuche en la ciudad, emerge como una de las características de una cultura viva, que se adapta a los contextos diferenciados, pero este nuevo contexto no es inofensiva para las familias mapuche urbanas, muchas son las modificaciones que incorporan en su familia producto de la exposición y las exigencias al medio urbano. Es la familia, a través de la mujer mapuche principalmente, quien rescata esta resignificación cultural mapuche en la ciudad.

³⁴ Castañeda M. Patricia y Pantoja M. Miguel Proyecto de Investigación DIPUV 10/2001 "Características en salud reproductiva de la mujer mapuche según región de origen étnico (IX Región) y región de destino migratorio (V región) Universidad de Valparaíso Universidad de la Frontera Años académicos 2001 - 2002.

3.3 MUJER MAPUCHE URBANA Y ORGANIZACIÓN

A) *Génesis de las organizaciones*

Las organizaciones en el sector urbano, se generan, centralmente, a partir de una familia, quien mantiene el interés por difundir, perpetuar y mantener la cultura mapuche en la ciudad. Es la familia quien se transforma en el soporte de la organización, involucrando a los integrantes de ésta en las tareas directivas.

Esto refleja la importancia de la familia como instancia de reproducción cultural y como eje de la cultura mapuche, en el medio urbano.

Las convocatorias incorporan tanto a los miembros de la familia nuclear, extensa y amigos que conformarán una agrupación étnica.

B) *Objetivos de las organizaciones*

La cultura mapuche concibe una organización patriarcal de la familia. El jefe indiscutido de ella es el hombre. Sus opiniones y decisiones son aceptadas sin mayor cuestionamiento. Es el representante de los intereses de la familia dentro del grupo.

Tradicionalmente, la cohesión social no giraba en torno a este lonco o cabeza de la familia, sino principalmente, a los estrechos vínculos de parentesco que unían a los miembros del grupo ya a las relaciones de solidaridad y cooperación que allí se producían³⁵.

Actualmente en el contexto urbano la constitución de las organizaciones mapuche funciona con los mismos preceptos de antaño, ya que son las familias quienes sostienen a las agrupaciones y las generan en el mundo urbano. Es este lazo de parentesco y vínculo con los amigos que conforma una agrupación. Los liderazgos se han adaptado y los objetivos de las organizaciones han cambiado, lo mismo su convocatoria. Ahora emerge como una cultura que se adapta y reclama por un espacio en la ciudad, lo que queda expresado en el siguiente fragmento:

³⁵ CONADI (2002) "Diagnóstico identidad y participación juvenil Mapuche en la región metropolitana" Santiago, Chile.

"... es difícil ser Mujer Mapuche Urbana, de hecho no he podido reconocerme abiertamente ante la gente, cuando estoy en la agrupación, nos sentimos bien, pero cuando estoy con mis amigas Winkas, no digo que soy Mapuche..."
 Wilma Valparaíso.

La organización mapuche se ha transformado en una de las principales instancias de fortalecimiento étnico en el sector urbano, junto con las familias mapuche. Ambas generan el espacio para brindar a sus pares el apoyo necesario para reconocerse como mapuche urbanos y transmitir la cultura mapuche a sus hijos. Esta situación es un facilitador en la ciudad, ya que los niveles de discriminación negativa en la comunidad son reconocidos hacia nuestros grupos originarios.

Para transformarse en verdaderos espacios donde se recrea la cultura mapuche, las organizaciones realizan diversas actividades entre las que se pueden distinguir fortalecimiento, difusión y reivindicación, entendiendo por tales, lo siguientes:

- ✓ **Fortalecimiento de la cultura mapuche en el sector urbano:** es la reconstitución urbana de las prácticas culturales mapuche, relacionadas con eventos como We Tripantu, Guillatun, Machitun, entre otros, efectuados en las fechas correspondientes y en espacios adecuados que les permitan retomar la significación del evento. La participación en estos eventos es de familiares y amigos en su mayoría cuentan con ascendiente mapuche.
- ✓ **Difusión de la cultura mapuche en el sector urbano:** relacionado con la exposición de la cultura mapuche hacia la sociedad mayor, con el fin de enseñar a ésta las tradiciones ancestrales y validar un espacio como etnia originaria en la comunidad urbana.
- ✓ **Reivindicación,** se expresa en:
 - a) **Reivindicación de derechos:** Transformar a la organización mapuche Urbana en una herramienta para validar las demandas del colectivo referentes a salud, educación, trabajo, etc., sujecionadas a un contexto histórico del colectivo.
 - b) **Reivindicación de la cultura:** Posesionarse en la comunidad a través de su cultura, como un grupo de inmigrantes mapuche que aportan con su diversidad a la constitución de la sociedad mayor.

AGRUPACIÓN MAPUCHE URBANA

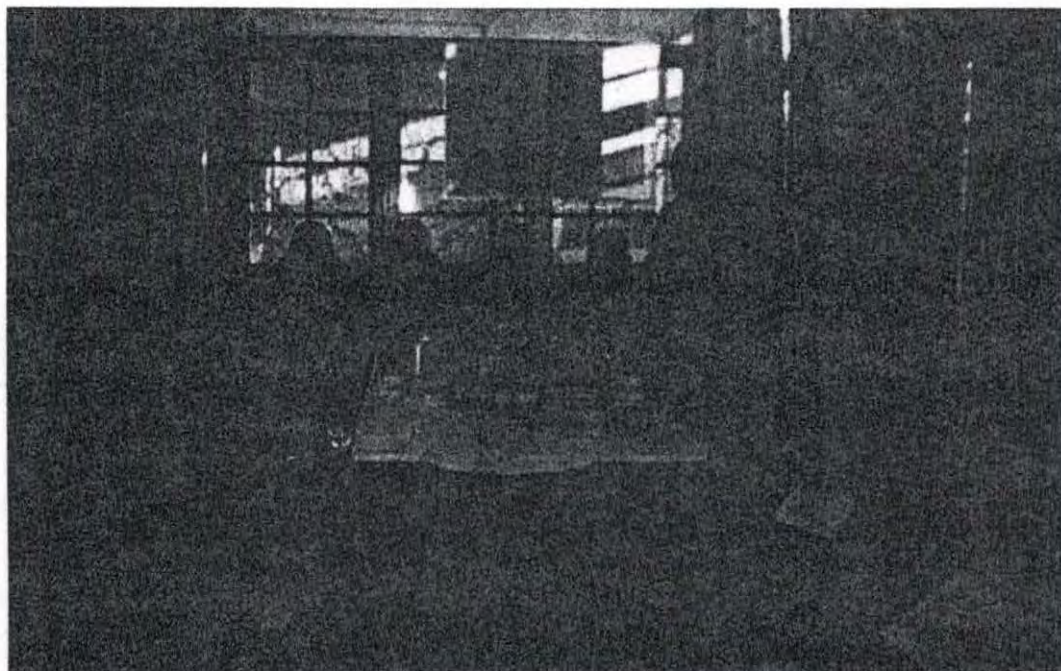


FOTO 5: Sede PRODEMU Quillota.

Formación de una nueva agrupación mapuche urbana, convocada por CONADI y PRODEMU, a través de catastros por apellidos mapuche en los colegios del sector.

Se observa en la primera reunión, la presentación del Director de CONADI Valparaíso, Señor Luis Manso G.

C) *Representatividad organizacional:*

En Viña del Mar de acuerdo a los datos entregados por el censo de 1992 la población Mapuche alcanza a 58.945, sin embargo, las agrupaciones activas que encontramos en Viña se limitan a 6:

Agrupación	Territorio
Willy Kurrof	Recreo Alto.
Lemunantu	Forestal Alto.
Mapuches Huilliches	Reñaca Alto.
We Liwen	Nueva Aurora.
Asomi	Recreo Alto.
Kuibi - Che	Forestal Alto.

Se reconoce que la presencia del pueblo mapuche en la ciudad sigue siendo marginal por su inserción territorial, laboral y social. Lamentablemente, esto trae aparejado una invisibilización de sus demandas y necesidades, obstaculizando la validación cultural en la sociedad mayor.

D) *Dinámica de las organizaciones mapuche urbanas*

- ✓ **Recursos económicos:** Las organizaciones que se encuentran en la región, desarrollan múltiples actividades relacionadas con su cultura, sin embargo, para llevarlas a cabo es necesario contar con Fondos Concursables que generalmente detenta CONADI, o algún otro organismo público, como municipio.

Esta es una dinámica que resulta peligrosa y dependiente para las organizaciones, ya que en un afán asistencialista las organizaciones no cuentan con herramientas instaladas que le permitan desarrollar actividades para conseguir sus fondos.

- ✓ **Dependencia administrativa:** las organizaciones mapuche urbanas se rigen por las disposiciones de la Ley de Juntas de Vecinos y demás Organizaciones Comunitarias Funcionales Ley N° 19.418 y por la Ley indígena N° 19.253 la que le otorga el carácter de asociación, ambos procesos de legitimación le permiten la postulación a los fondos concursables CONADI.

Se reconoce que esta dependencia administrativa urbanas de las organizaciones mapuche, afecta las relaciones con las organizaciones rurales, quienes los indican como organizaciones alejadas de su cultura principalmente por que:

- ✓ "No viven como mapuche": sienten que el ser mapuche es algo que solo se puede llevar a cabo en el sector rural y en contacto con la tierra.
- ✓ "Negocian con el gobierno": la dinámica de las organizaciones comunitarias indígenas descansa en los fondos concursables de instituciones como CONADI, Municipio, Educación y otros. Estas actividades son sentidas en el sur como traición a sus hermanos, frente al conflicto que mantienen ellos por sus derechos y la actitud de desamparo que han percibido del Estado. Lo anterior se expresa en el siguiente fragmento:

"... los rurales no nos reconocen como mapuche, sino como chilena, se ponen a hablar en mapudungún. Lo que además no me gusta, es que en el sur, son muy aclanados, peleadores, llevados de sus ideas... los familiares de Temuco me dicen que no soy Mapuche, sino Chilena..." Wilma, Valparaíso.

E) *Actividades de fortalecimiento y difusión cultural mapuche*

Como grupo organizado minoritario dentro de la comuna de Viña del Mar, el colectivo mapuche cuenta con el apoyo de la institución CONADI, ente creado para el apoyo y difusión de los grupos originarios de Chile, su rol principal es brindar asesoría en la elaboración de proyectos, servir de vocero de sus demandas ante las autoridades y principalmente contar con fondos concursables que les permite a las agrupaciones continuar con sus líneas de acción.

Las distintas agrupaciones postulan a éstos fondos, como principal instrumento de difusión y fortalecimiento de su cultura, realizando actividades como:

- ✓ Cursos de Mapudungún.
- ✓ Talleres de telar indígena.
- ✓ Celebración de We Tripantu.
- ✓ Conocimiento de su cultura.
- ✓ Campeonato de Palín.
- ✓ Junto con lo anterior desarrollan otras actividades atinentes a los problemas que como habitantes de sectores periféricos de la comuna les conciernen, tales como: acceso a la vivienda, educación, inserción laboral, etc.

**CELEBRACIÓN WE TRIPANTU
AÑO NUEVO MAPUCHE, 24 DE JUNIO DEL 2002
AGRUPACIÓN MAPUCHE HUILICHE**



FOTO 6: Momento en que la presidenta de la agrupación, Señora Isabel Aucapán Rohe, planta un árbol de canelo, durante We Tripantu. Evento celebrado en instalaciones del Gimnasio Vecinal de Reñaca Alto, (paradero 8), Viña del Mar.

**CELEBRACIÓN WE TRIPANTU
AGRUPACIÓN MAPUCHE HUILICHE**



FOTO 7: Recibimiento de la agrupación mapuche de Temuco, invitada a la celebración de We Tripantu en la comuna de Viña del Mar.



**TERCER CAMPEONATO DE PALÍN
REALIZADO EL 23 Y 24 DE NOVIEMBRE DEL 2002
AGRUPACIÓN MAPUCHE HUILICHE
REÑACA ALTO**



FOTO 9: La presidenta de la agrupación Mapuche Huilliche, saluda a las autoridades presentes, durante el Campeonato de Palín realizado en el Complejo Deportivo Municipal de Reñaca Alto. Viña del Mar.



FOTO 10: Equipo Infantil de Palín, compuesto por alumnos de establecimientos educacionales de la Comuna de Viña del Mar.

F) *Estilos de participación*

Como parte de la génesis de las organizaciones se reconoce la importancia de la familia en su constitución, este es uno de los factores que instala a las mujeres mapuche en puestos de liderazgo y participación en la comuna de Viña del Mar, se reconocen dos estilos de participación de la mujer mapuche urbana en las organizaciones:

- **Liderazgo Femenino:** en la mayoría de las agrupaciones se observa liderazgo femenino, debido a que el soporte de estas agrupaciones es la familia, muchos de sus gestiones como dirigentes de agrupaciones apunta a objetivos de subsistencia familiar. Por otra parte, la participación de las mujeres en aquellas agrupaciones que cuentan con éste liderazgo se visualiza más activa y comprometida. Lo anterior se expresa en el siguiente fragmento:

"... yo miro a mi mamá y ella mantiene esa voz de mujer del sur, esa calma y yo sé que cuando tenga la edad de ella no seré así, hay hartos cambios..." Mónica, Viña del Mar.

- **Asociatividad:** se distingue una participación más periférica en los casos en que las organizaciones cuentan con liderazgo masculino o en el caso de organizaciones que no cuentan con un soporte familiar sino cultural.

G) *Permeabilidad de las organizaciones*

Las agrupaciones en la comuna de Viña del Mar, cuentan entre sus integrantes permanentes a personas con ascendiente mapuche, las que tienen voz y voto en las reuniones, la selectividad de la incorporación es un rasgo de la cultura mapuche que se mantiene hasta hoy en el contexto urbano, sin embargo, en determinadas ocasiones, se integran participantes que no presentan ascendiente étnico.

La permeabilidad de los integrantes es más flexible en aquellas agrupaciones compuestas por jóvenes.

En las agrupaciones compuestas por personas más adultas, la integración de personas ajenas a la etnia se debe a lo siguiente:

- ✓ Están trabajando con ellos por algún por algún objetivo de interés para la agrupación.
- ✓ Son beneficiarios de proyectos de la agrupación que ejecutan para toda la comunidad.

En la resolución de conflicto y toma de decisiones sigue siendo de exclusividad de la familia en donde se soporta la agrupación.

H) *Demandas de las organizaciones urbanas mapuche*

En la actualidad las organizaciones son el espacio en donde se refuerza la identidad del pueblo mapuche, y desde donde las mujeres mapuche pueden plantear sus demandas, es aquí donde las organizaciones necesitan desarrollar un rol articulador que genere las condiciones para que la mujer mapuche no sólo participe, sino que también pueda capacitarse y mejorar su calidad de vida.

En este contexto reconocemos las siguientes demanda, que emergieron de la mesa de trabajo realizada el "Día Internacional de la Mujer Indígena", 5 de septiembre. Dicha actividad se realizó con la colaboración de CONADI y la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Valparaíso:

- **De reconocimiento:** que esta estrechamente relacionado con las demandas de reivindicación de su cultura, en esta área busca validarse como cultura de un grupo originario del país y ser reconocidos por la sociedad mayor en su diversidad. Principalmente crear un espacio que permita su desarrollo.

▪ **Área Salud:**

Características:

- Se reconoce que en la ciudad existe una mayor facilidad a acceder a la medicina científica y que ambas, tanto la medicina alternativa étnica como la tradicional pueden convivir en el espacio urbano.
- Junto con lo anterior se reconoce la importancia de la MACHI, como la persona que detenta el conocimiento de hierbas y del cuidado del espíritu.
- Otro de los aspectos a mencionar fue la importancia de los sueños que vaticinan una situación, enfermedad o su cura.
- Todo el poder de sanar es concebido por la cultura como un Don.
- Finalmente, la curación no solo pasa por el cuerpo, sino también por el alma.

Propuestas:

- ♦ Ampliar el programa de salud intercultural en la V región.
- ♦ Incorporar una machi en los centros de salud.
- ♦ Que el proceso de salud intercultural sea de entrega recíproca entre el equipo de trabajo del centro de salud.
- ♦ Mayor control en la actividad de venta de hierbas.

▪ **Area educación:**

En esta temática uno de los puntos que mayor notoriedad cobro es el que se refiere es el tratar de unificar criterios en torno a la educación intercultural, el aprender Mapudungún en las agrupaciones, dar a conocer la cultura y la falta de recursos que se visualiza en pocas becas indígenas.

Propuestas:

- ♦ Dar a conocer la lengua Mapudungún, las costumbres, la historia del pueblo Mapuche, los valores de la cultura, su cosmovisión.
- ♦ Reconocer la riqueza educativa de los pueblos indígenas.

▪ **Area vivienda:**

- Se reconoce la necesidad de la amplitud del espacio predial, frente a la añoranza de las tierras extensas donde habitaba la familia de origen en el sur.
- La necesidad de un espacio se traslada a la vivienda, como lugar de reunión de la familia, y centro que albergue a todos los hijos.
- Se hace reconocimiento de un espacio propio para la mujer.

Propuestas:

- ♦ Contar con viviendas más amplias que respondan a una raíz cultural.
- ♦ Se requieren predios que permitan cultivar el jardín, o espacios en los que se pueda adaptar las familias indígenas al contacto con la tierra. Junto con lo anterior se reconoce la importancia de contar con espacios colectivos de relajación y conmemoración.
- ♦ El espacio central y más importante para las familias mapuche es la cocina, alrededor del fogón.
- ♦ El trabajo de telar indígena requiere viviendas altas.
- ♦ Contar con la posibilidad de ampliación en las viviendas.
- ♦ Los subsidios deberían posibilitar la auto construcción, ya que éste sería el mejor modo de responder a las necesidades de cada familia.

▪ Area fomento productivo:

- Uno de los aspectos que se mencionó en la mesa, fue la falta de oportunidades de trabajo para los padres lo que influye en las posibilidades que le entreguen a sus hijos.

Propuestas:

- ♦ Contar con un espacio físico que permita capacitar a las personas en telar mapuche, trabajos en greda, trabajos en madera, etc. todo lo que está relacionado con la cultura y las costumbres indígenas; del mismo modo en este mismo espacio poder comercializar nuestros productos a los turistas, mostrar nuestras comidas y que ellos puedan consumirlas.
- Dinámica de la familia mapuche urbana

l) *Relación que establecen las organizaciones con la autoridad urbana*

Entre las posiciones que se distinguen por parte de las organizaciones mapuche urbanas hacia la autoridad se reconocen:

1) Tipo de Relación con la autoridad; dentro de éste punto se considera la posición de la agrupación frente a las autoridades formales de la comuna, de acuerdo a esto encontramos dos posiciones:

- ✓ **Confrontacional**, aquella posición en que la agrupación no quiere mayor contacto con la autoridad, la ve como amenaza y causante de su actual situación de migración y pobreza. Frase característica de esta posición es que *"El Estado debería pagar por las tierras familiares usurpadas"* se caracteriza además por ser muy poco permeable a la red social en la que se insertan, es decir, se reconocen como mapuche y solo admiten mapuche en su agrupación.

Finalmente podemos señalar que su sentimiento es de "resistencia" hacia una sociedad mayor y una autoridad formal, que sienten no ha respetado sus derechos ni se ha esforzado por la reivindicación de su pueblo.

- ✓ **Negociadora**, las agrupaciones de esta posición se caracterizan por ser más permeables a la comunidad en la que se encuentran, las convocatorias a sus reuniones son amplias e incluyen a descendientes de mapuche como no mapuche. Estas agrupaciones se incorporan a la comunidad mayor reconociendo y promoviendo su cultura, muestran respeto ante la autoridad y la perciben como un aliado estratégico para conseguir sus objetivos que se centran en la difusión y el fortalecimiento de su cultura.

J) *Propuestas de las organizaciones mapuche*

1) Tipo de Propuestas; dentro de esta categoría consideramos las líneas de acción de las agrupaciones, en donde reconocemos una primera línea:

✓ **Económica productiva,**

a) *Eje de subsistencia familiar* que apunta principalmente a reconocer y colaborar con las necesidades domésticas de las dueñas de casa del colectivo, como lo es el economizar en gas para la preparación de sus alimentos, por ejemplo en Reñaca Alto la agrupación "Mapuche Huilliche" cuenta con un horno de barro basándose en leña que permite la cocción de pan, empanadas y otros alimentos, de esta manera colaboran con la economía doméstica de su familia.

b) *Eje de rentabilidad*, que apunta a necesidades más sofisticadas de las agrupaciones, como lo es la capacitación en informática de las mujeres microempresarias indígenas de la comuna, iniciativa impulsada por la asociación de microempresarios (ASOMI).

✓ **Reivindicativa**, dentro de este punto reconocemos una actitud reivindicativa del colectivo Mapuche por usurpaciones de tierras por parte del Estado, visualizando una posición frente al colectivo y luego frente al estado:

Respecto al colectivo étnico

a) **Compromiso con el conflicto**: que significa una posición de apoyo al conflicto del sur en donde el estado y sus autoridades se visualizan como el principal y exclusivo enemigo de la etnia, por lo que hacen presente su malestar manifestándose en contra de las instituciones de gobierno y poder ejecutivo que se encuentran en la provincia de Valparaíso, un claro Ejemplo de esto lo constituyó la Sra. Juana Huenchumil quien como una forma de protestar por los acontecimientos de Ralco, se encadenó en las puertas del congreso sumergiendo sus manos en dos tarros de cemento fresco.

- b) Respeto por el conflicto: actitud que ha tomado la mayoría de las agrupaciones de la comuna de Viña, ya que si bien sienten la violencia y la forma en que se ha llevado el conflicto, reconocen que sólo pueden rezar por sus hermanos, ambas posiciones tienen una opinión frente al conflicto, sólo difieren en la manera de expresarla.

Respecto al Estado:

- a) El Estado apoya: las agrupaciones visualizan el rol del Estado como un ente que otorga recursos, beneficios, fondos concursables y otros que son vistos como una oportunidad para ellos.
- b) El Estado compensa: las agrupaciones visualizan al Estado con la obligación y el deber de otorgar estos beneficios para compensar el daño histórico causado por su actitud frente a la etnia.

3.4 MUJER MAPUCHE URBANA Y CULTURA

A) *Instancias de resignificación cultural mapuche en el contexto urbano*

La identidad étnica emerge en el espacio urbano, a pesar del alejamiento espacial del territorio originario. Trasciende a las desventajosas condiciones de la inserción mapuche en la ciudad, caracterizada por la pérdida progresiva de conocimiento, práctica y transmisión de su cosmovisión; el desconocimiento u olvido de la lengua ancestral (Mapudungún); el abandono de las actividades productivas agrícolas propias de economías familiares campesinas de subsistencia y a la imposibilidad de restablecer su organización social según patrones rurales de relaciones familiares y comunitarias. No obstante, la identidad étnica tenderá a constituirse a pesar de la pérdida de los referentes culturales vigentes en las regiones originarias.³⁶

Las principales instancias donde se construye la identidad corresponden a:

La familia: a través de los relatos orales de la cultura mapuche por parte de los mayores (padres o abuelos); las instancias de conversación con los hijos; la participación de la familia en eventos mapuche y la relación con el tronco ancestral familiar en el sur.

La organización: El rol de la organización en el proceso de adscripción étnico se caracteriza por:

- Sentimiento de "**NOSOTROS**": Ser una fuente de apoyo y de convivencia con personas que comparten una cultura; esto permite que las mujeres como encargadas de la transmisión cultural de sus hijos permiten la continuidad de la cultura mapuche en ellos al sentirse acogida y en compañía de sus pares.
- Crea espacios concretos de difusión y fortaleciendo de su cultura al realizar foros y encuentros culturales de la cultura mapuche hacia la comunidad e investigación de su cultura.

³⁶ Castañeda M. Patricia y Pantoja M. Miguel Proyecto de Investigación DIPUV 10/2001 "Características en salud reproductiva de la mujer mapuche según región de origen étnico (IX Región) y región de destino migratorio (V región) Universidad de Valparaíso. Universidad de la Frontera. Años académicos 2001 - 2002.

B) *Rasgos distintivos de la cultura mapuche en la ciudad*

La cultura mapuche urbana es sentida y recreada por mapuche que habitan la comuna y cuentan con orígenes distintos como son

- Haber vivido en el sur, para posteriormente migrar a la ciudad.
- Haber nacido y vivido en la ciudad sin mayor referente de la cultura mapuche que los relatos orales de sus padres y las experiencias como visita en el contexto rural.

Se distinguen en este proceso de resignificación cultural:

- ♦ **Tránsito del rol de la mujer desde el doméstico privado rural al protagonismo público**

Rol de la mujer rural	Rol de la mujer urbano
- Trabajo doméstico sin remuneración relacionado con el cuidado de la tierra	- Trabajo remunerado, se mantiene a pequeña escala el trabajo con la tierra, a través del cuidado de un huerto en el jardín
- Crianza exclusiva de sus los hijos	- Crianza compartida con instituciones públicas o con la pareja, debido principalmente a la inserción laboral de la mujer.
- Escasas intervenciones públicas y bajo perfil social	- Protagonismo público y dirigencial
- Liderazgos masculinos dirigenciales orientados por las vicisitudes de un conflicto relacionado con la tenencia de tierras.	- Liderazgos femeninos dirigenciales orientados a demandas de productividad y reivindicación cultural.
- Construcción de demandas desde una perspectiva familiar y comunitaria en un medio rural.	- Construcción de demandas diferenciada por los atributos del medio desde una perspectiva familiar y organizacional urbana.
- Ausencia de poder	- Empoderamiento político en las organizaciones

Principalmente, se observa un cambio en el rol de la mujer en el contexto urbano, orientado hacia una exposición social de liderazgo en las organizaciones.

♦ Organizaciones con liderazgo femenino

Las organizaciones mapuche de la ciudad han venido a responder a una nueva realidad, en que los procesos modernizantes actuales, la mujer ha ido ganando espacios protagónico de toma de decisiones y, al mismo tiempo son ellas en su calidad de líderes formales quienes tiene que equilibrar la inserción de una organización en un espacio urbano, lo que significa rescatar la cultura mapuche inserta en una cultura global.³⁷

Si bien el liderazgo femenino en la Comuna de Viña del Mar, es reciente 3 a 4 años, a diferencia de las organizaciones de Santiago en donde se distinguen liderazgos femeninos desde hace aproximadamente 10 años; el posesionamiento de la participación femenina se puede distinguir un **Liderazgo destacado**.

C) Factores que inciden en el reconocimiento como mapuche en la ciudad

Para el mapuche urbano el reconocer a otro mapuche pasa principalmente por dos elementos:

- ♦ Sentirse mapuche
- ♦ Compartir o convivir entre mapuche

Sin embargo, admiten que existen mapuche de distintas clases al momento de reconocer su adscripción étnica.

Los aspectos que son más valorados entre mapuche son: experiencias directas de vida como mapuche y contar con ambos padres mapuche.

Aunque independiente de lo anterior identifican dos elementos que los unen como la lucha por la reivindicación de derechos y espacios.

El concepto de "un solo pueblo mapuche" es aquí donde cobra sentido.

Sin embargo, existen otras posiciones que consideran que no existen mapuche de distintas clases y que todos pertenecen a un mismo pueblo, esto porque el sentimiento mapuche se lleva dentro y se practica en todos lados, no solo cobra sentido en las festividades o cuando se usa la indumentaria.

Sostiene junto con lo anterior, que las agrupaciones o personas mapuche que piensan en mapuche de diferentes clases, es porque son hermanos que han occidentalizado su postura; el ser mapuche se construye en una visión de reciprocidad con la tierra, sentimiento que siempre está presente en un mapuche.

³⁷ CEDESCO(1999) "La participación organizacional de la mujer Mapuche en Santiago" Santiago, Chile

**CELEBRACIÓN "DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER INDÍGENA"
05 DE SEPTIEMBRE DEL 2002
CENTRO DE EXTENSIÓN DE LA UNIVERSIDAD DE VALPARAÍSO "EL
FAROL"**



FOTO 11: Aroldo Cayun, Director Nacional de CONADI, entrega reconocimientos a la labor desarrollada por la mujer indígena en la región. Sala Rubén Darío, Centro de Extensión de la Universidad de Valparaíso. 06 de Septiembre del 2002.

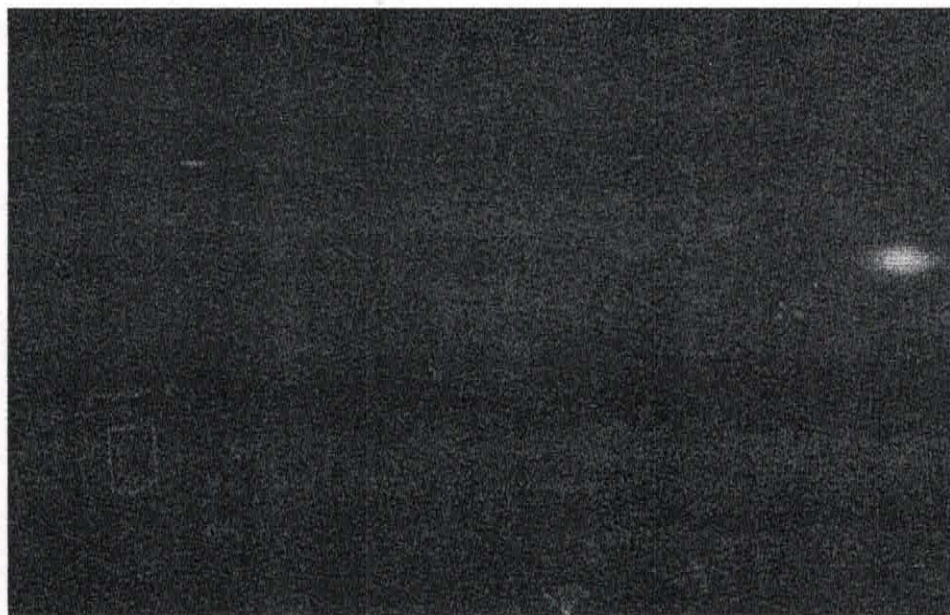


FOTO 12: Número artístico.

CELEBRACIÓN "DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER INDÍGENA"



FOTO 13: Luis Manso G, Director CONADI Valparaíso, comparte un baile ceremonial, con las mujeres mapuche de la V Región.

D) Potencialidades y vulnerabilidades de la identidad de la mujer mapuche urbana.

Como principales potencialidades se destacan:

- ✓ Proceso de socialización, a cargo de padres o familiares que los haya vinculado con la cultura mapuche.
- ✓ Contar con un medio social favorable, en el que los mapuche se sientan acogidos y respetados en su diversidad.
- ✓ Participar de alguna agrupación Indígena favorece el reconocerse mapuche en el medio urbano y posibilita la transmisión cultural a los hijos.
- ✓ Contar con una pareja que pertenezca a la etnia o que respete la cultura mapuche.
- ✓ Considerar el ascendiente étnico como un factor positivo y reivindicativo de derechos.

Como principales vulnerabilidades se destaca:

- ✓ Sufrir experiencias de discriminación por ser descendiente de mapuche.
- ✓ No contar con experiencias de vida de la cultura mapuche o con parientes que transmitan la cultura.
- ✓ No participar de alguna agrupación étnica, en donde puedan sentirse en igualdad e condiciones e intereses con sus pares.
- ✓ Considerar el ascendiente étnico como elemento de discriminación, laboral, social, educacional, etc.
- ✓ La intolerancia y la discriminación de la comunidad ante las etnias.
- ✓ Estar en un contexto separado de sus pares.
- ✓ No compartir formas de vida junto con los vecinos.
- ✓ No compartir un idioma.

E) *Espacios de expresión de la cultura mapuche*

La comunicación y expresión de la cultura mapuche en la ciudad se realiza respondiendo a espacios y tiempos específicos principalmente en dos dimensiones:

Espacio	Instancia	Expresión
Familiar	Privada	Relatos orales. Participación de eventos Socialización cultural mapuche de los hijos Mantención de lazos con familia del sur.
Organización	Público	Hacia la sociedad mayor a través de: - Celebración de eventos culturales. - Ferias étnicas de exposición. - Campeonato de Palín

Son estos dos espacios que permiten la recreación de la cultura mapuche en la ciudad, y permiten su resignificación en el sector urbano. Principalmente, la construcción anterior, permite observar la dinamicidad de los elementos constitutivos de la identidad mapuche.³⁸

F) *Influencias de la sociedad mayor en la identidad mapuche urbana*

Al asentarse en territorio urbano muchas son las adaptaciones que la etnia mapuche realiza, entre ellas:

- ✓ Al adaptarse la persona, se pierden creencias.
- ✓ Se pierde la lengua, pero no la esencia.
- ✓ El hombre tenía más poder para elegir a la mujer, anteriormente el hombre daba una dote.
- ✓ La mujer se sometía a la voluntad de su marido y de su familia.
- ✓ Cambian las tradiciones del matrimonio. Ahora hay elección por parte de la mujer.

³⁸ Millanguir S. Janet y otras "Trabajo Social y Desarrollo Indígena Urbano. Fortalecimiento de la organización social indígena urbano, en el colectivo étnico mapuche de la comuna de Viña del Mar" (2001). Valparaíso, Chile

La mujer por su parte se incorpora a la ciudad adaptándose a las exigencias del medio, en muchos casos emerge de ella una serie de características personales que se encontraban encubiertas en el sector rural. Esto se traduce en tres ámbitos:

✓ Nuevos atributos y funciones:

- ♦ Mayor facilidad para hablar en público y expresar sus demandas.
- ♦ Un vocabulario más amplio.
- ♦ Una capacidad de liderazgo más afianzada.
- ♦ Mayor Independencia.
- ♦ En la ciudad la mujer mapuche incorpora en su apariencia física elementos que la mujer mapuche rural no ejerce, como es el teñirse el pelo, preocuparse más de su apariencia, o de estar a la moda; en algunos casos.

✓ Expectativas:

- ♦ Cuenta con un abanico de posibilidades más amplio, para ella y sus hijos.
- ♦ Sus aspiraciones se orientan a posesionarse de un espacio reconocido para su cultura.

✓ En su aspecto físico se incorporan:

- ♦ Elementos de la moda urbana, como vestuario, lenguaje, etc.
- ♦ Se preocupa de urbanizar más su apariencia física, como por ejemplo teñirse el pelo.
- ♦ Se adquieren síntomas de la convivencia urbana y sus exigencias como es el estrés.

G) *Discriminación*

"... las mujeres mapuche somos de facciones distintas, esa es la forma que te discriminan, a que no eres una mujer rubia, de piel clara o de ojitos bonitos, sino que eres una mujer Mapuche pelo largo y negro, tu forma de hablar es más pausada..." Mónica, Viña del Mar.

Los antecedentes de discriminación hacia los pueblos indígenas de Chile se remontan hacia el siglo XIX con la llamada guerra de pacificación, que significó para el pueblo mapuche una pérdida de recursos y de tierras.

Los hechos históricos posteriores, empujan a la etnia mapuche a migrar a la ciudad y a encontrarse con un ambiente en donde la integración es crítica.

Principalmente estas diferenciaciones suelen ser más fuertes hacia las mujeres quienes junto con asumir su ascendiente se deben incorporar a una sociedad que ya presenta patrones discriminatorios de género.

Entre las formas de discriminación urbana hacia las etnias, reconocemos dos dimensiones:

1) Personal:

- ♦ Ser mujer
- ♦ Tener apellidos mapuche
- ♦ Tener rasgos mapuche evidentes

2) Organizacional:

- ♦ Son tratadas de la misma manera que las demás organizaciones funcionales, en esta área las exigencias para las organizaciones son las mismas.

"...si bien la discriminación es sentida por mi pueblo, la discriminación que mi pueblo hace no es la misma, en un mecanismo de defensa, de cuidar nuestra cultura, nuestra forma de vida, porque nos han robado todo... la confianza es una de los valores que los Mapuches manejamos, primero hay que ganársela para poder compartir con nosotros"
Manuel, Santiago.

Capítulo IV
Conclusiones

CONCLUSIONES

A) Conclusiones metodológicas

La metodología utilizada en el presente seminario de título se denominó *Metodología de Trabajo Social centrada en el proceso y en la reflexión crítica*.

Su característica *centrada en el proceso*, de dicha metodología se basa en que su soporte fundamental es la dinámica de la realidad estudiada, la que de acuerdo a las contingencias y activadores de ésta facilita un acercamiento que arroja importantes elementos que se estudian, como parte de la *reflexión crítica*, la manipulación de dichos elementos proporciona una optimización de la intervención.

Dentro de las ventajas que presenta ésta metodología al estar *centrada en el proceso*, está en que entrega un acercamiento a la temática indígena estudiada en un ambiente de mayor confianza, facilitando un conocimiento más profundo de la realidad estudiada de la mujer mapuche urbana, que permite una toma de decisiones más asertiva respecto a las necesidades presentadas por la dinámica étnica en la comuna de Viña del Mar.

Es ésta misma característica la que le otorga una de las mayores articulaciones a éste modelo, como es contar con una mayor flexibilidad en la programación que se desarrolla en el proceso, de ésta manera permite reorientar la intervención en mujer mapuche urbana de la comuna de Viña del Mar de una ruta educativa hacia una ruta de asesoría técnico social, de acuerdo a la información arrojada por la dinámica social étnica.

Como parte de su segunda característica de *reflexión crítica*, la información obtenida en el proceso de investigación, intervención y reflexión cobran sentido al confrontarse con una mirada de Trabajo Social, juicio de experto y recursos bibliográficos, entregando un conocimiento más consistente y acabado de la realidad de la mujer mapuche de la comuna de Viña del Mar.

Parte de ésta segunda característica es que facilita el obtener un mayor rendimiento de la información obtenida durante el tiempo de contacto con la realidad social.

Como parte de éste proceso la alumna seminarista, utilizó técnicas como entrevistas en profundidad, observación participante, asignación de tareas y reflexión y discusión grupal. Lo anterior permitió un acompañamiento en la investigación, intervención y reflexión, de las expectativas y demandas de la mujer mapuche urbana, en su familia y en las organizaciones.

Como una de las potencialidades que se visualizan al trabajar con esta metodología, es el contar con una mirada integral de los avances prácticos y relaciones entre los objetivos de investigación, intervención y reflexión al desarrollarlos de manera paralelo durante todo el proceso. Es precisamente ésta característica, la que permite la construcción de la realidad con una mirada socio-crítica que nos otorga una asociación más directa entre la teoría y la práctica, dando espacio para que emerge un nuevo y válido conocimiento de la realidad étnica estudiada, tanto para Trabajo Social como para las Ciencias Sociales.

B) Conclusiones temáticas

La población perteneciente a los grupos originarios en Chile alcanza, aproximadamente un 10%, los que en su mayoría se identifican con la etnia mapuche. De acuerdo a los datos arrojados por el censo de 1992, la población mapuche urbana alcanza a un 79%, concentrándose en su mayoría en la Región metropolitana. Sin embargo, las particularidades de las zonas provinciales aledañas, han orientados el flujo migratorio hacia las regiones vecinas, encontrando en la V región un contingente importante de habitantes mapuche que alcanzan a 58.945 personas, con las más altas concentraciones en la comuna de Viña del Mar con 14.323 y Valparaíso con 14.319 habitantes pertenecientes a la etnia mapuche.

Esta importante concentración del colectivo mapuche en la comuna de Viña del Mar, se debe principalmente a migraciones involuntarias gatilladas por:

- ♦ Exodo desde el campo/ruralidad, -entendida ésta última como los sectores que cuentan con menos de mil habitantes-, hacia las grandes urbes. Este fenómeno constante en los grupos étnicos, se caracteriza hoy en día por asumir una connotación de problemática mundial en el contexto de la globalización económica.

- ♦ Por las condiciones de atraso y miseria en la región de La Araucanía. La extrema pobreza, incluida indigencia, es en ésta zona aproximadamente el doble, del promedio del país. (Según MIDEPLAN y UNICEF, la pobreza regional, en 1996 alcanzó a una 42% sobrepasando 23% del promedio nacional respectivamente). Referencias similar, se presenta en mortalidad infantil, educación y accesos a servicios básicos, entre ellos atención primaria y especializada en salud.

Lo anterior constituye un panorama que para muchas familias es agobiador y en especial impide el cumplimiento de las expectativas de una mejor calidad de vida para ellas y sus hijos.

Estas movilizaciones del mundo rural al mundo urbano de las familias mapuche no presentan mayores factores facilitadores en estas migraciones, al contrario, se ven enfrentadas a una serie de cambios producidos por el impacto urbano en la cultura mapuche, entre ellos:

- ♦ El abandonar una pobreza rural para insertarse en una pobreza urbana.
- ♦ Desarraigo cultural, doloroso por lo demás, con su forma de vida, con la tierra, con la estructura familia y de comunidad, jefes y formas de recreación.

Una de las grandes tareas que emprende la cultura mapuche en la ciudad a través de las familias migrantes, es recrear su forma de vida aunque ésta sea de manera limitada.

Es aquí donde la mujer mapuche juega un papel trascendental, pues recae en ella la responsabilidad de transmitir la cultura a sus hijos en la ciudad.

El sentirse mapuche y construir su identidad en la ciudad pasa por un proceso individual en donde la familia se transforma en la instancia de conexión diaria con la cultura mapuche.

La construcción de la identidad mapuche colectiva se realiza en las agrupaciones; "...para ser mapuche, hay que vivir entre mapuche..." este proceso en la comuna de Viña del Mar es liderado en su mayoría por mujeres perteneciente a la etnia que han asumido en la urbe, un perfil más dirigenal, debido por la inserción en un espacio que le exige integración laboral y comunitaria más activa y presencial que en el sector rural.

CONCLUSIONES

La dirección femenina en las organizaciones mapuche urbanas de la comuna de Viña del Mar, se encuentra orientada principalmente a:

- ♦ Difundir la cultura mapuche.
- ♦ Fortalecer la cultura mapuche.
- ♦ Reivindicar los derechos del pueblo mapuche.

Se transforma entonces, la mujer mapuche urbana de la comuna de Viña del Mar, en el pilar de la cultura en la ciudad y en el soporte de la transmisión y continuidad cultural mapuche. Es principalmente, quien convive en una dualidad cultural, para rescatar al interior de su familia los valores, costumbres y tradiciones de una cultura originaria.

C) Conclusiones Trabajo Social con grupos étnicos

Las experiencias de la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Valparaíso con grupos étnicos, se vincula a través del proyecto de investigación "Características en salud reproductiva de la mujer mapuche según región de origen étnico (IX Región) y región de destino migratorio (V región)"; DIPUV 10/2001 correspondiente a los años académicos 2001 y 2002, proyecto desarrollado en conjunto con la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Valparaíso a través de la docente Patricia Castañeda y la Facultad de Medicina de la Universidad de la Frontera.

Continuando con el trabajo en el área indígena y a cargo de la docente anteriormente referida, se desarrollaron prácticas de comunidad que durante el segundo semestre académico del año 2000, que gatillo un seminario de título para el año siguiente denominado "Trabajo Social y desarrollo indígena urbano: fortalecimiento de la organización social indígena urbana en el colectivo étnico mapuche de la comuna de Viña del Mar" desarrollado por el equipo de alumnas seminaristas compuesto por: Janette Millanguir S., Cristina Ahumada CH., Marianella Jofré M. y Verónica Cisternas Z.

Las experiencias anteriores contaron con el patrocinio institucional de la Gobernación Provincial de Valparaíso y la oficina de CONADI de la V región.

Durante el año académico 2002, la vinculación con la temática se mantuvo a través del desarrollo una práctica de comunidad en las oficinas de CONADI Santiago, por la alumna Lilian Fuentes C. Lo anterior facilitó las proyecciones de continuidad temática para el año 2003 a través de un seminario de título a

CONCLUSIONES 305

desarrollarse por la misma alumna en algunas comunas de la Región Metropolitana, lo que significó estrechar vínculos con la oficina de CONADI Santiago y la Municipalidad de Cerro Navia.

Las experiencias anteriormente descritas, se enmarcan en la supervisión y guía académica de la docente Patricia Castañeda Meneses de la escuela de Trabajo Social de la Universidad de Valparaíso.

La realidad étnica en los sectores urbanos comienza a cobrar relevancia al encontrar un importante contingente de familias mapuche y de otras etnias en las comunas estudiadas, principalmente esto se debe a movimientos migratorios que responden a optar a una mejor calidad de vida que muchas veces parece incierta.

En el contexto urbano el colectivo mapuche se ve enfrentado a una dualidad cultural, en el que se constituyen como minoría, ajenos de su espacio territorial de origen, costumbres y contigüidad territorial/ cultural. En este nuevo escenario las familias mapuche se ven enfrentadas a decidir la continuidad de su cultura, la que muchas veces se volatiliza al contacto urbano. Sin embargo, para las familias que sostienen su cultura étnica, la construcción de su identidad se ampara en dos ejes importantes: la familia y la organización.

En el ámbito familiar mapuche Trabajo Social realiza un trabajo de acompañamiento y observación en la resignificación cultural de sus costumbres y tradiciones étnicas en el que se convierte la familia para el mapuche urbano.

En el ámbito organizacional, por su parte, Trabajo Social desarrolla un trabajo en vistas a satisfacer sus demandas y necesidades como organización comunitaria, a través de rutas educativas y de asesoría técnico social, también aporta a través de la instalación de habilidades y herramientas en las agrupaciones para que puedan desarrollar proyectos y actividades en el contexto urbano, las que principalmente van referidas al fortalecimiento y difusión cultural.

Los principales aprendizajes desarrollados en el tema mapuche urbano por Trabajo Social, indican que junto con una nueva elaboración cultural, las familias mapuche se incorporan en el mundo urbano en sectores de marginalidad y pobreza, se instalan en asentamientos irregulares, con una alta precariedad en servicios básicos. El panorama laboral de la región tampoco les es muy favorable, los bajos niveles educacionales, sobre todos de las primeras generaciones migrantes los obliga a insertarse en ocupaciones laborales inestables y mal remuneradas. Los cambios producidos por el impacto urbano también afectan a la mujer mapuche la que enfrentada asumir nuevos roles y responsabilidades al incorporarse al ámbito laboral y cautelar la continuidad cultural en su familia.

Cultural y socialmente, la familia mapuche sufre una serie de adaptaciones a las que se ven sometidos como protagonistas de una migración. Aportan con su diversidad a constitución de la sociedad urbana y ésta se ve obligada a ser pluralista.

Para la temática indígena muchos son los intentos que ha realizado por emerger y posesionarse de su espacio en el contexto urbano, sin embargo, el ejercicio de la tolerancia y la convivencia en una pluriculturalidad son rutas que la sociedad mayor recién comienza a trabajar. Los espacios públicos/administrativos de discriminación para los grupos originarios, son inexistentes y los espacios públicos/sociales de discriminación comienzan a estrecharse en vistas a la construcción de una sociedad que cada vez más rápido se inserta en un mundo globalizado que exige normas claras de convivencia con la diversidad.

Finalmente podemos agregar, que Trabajo Social se incorpora a la realidad mapuche de la V Región y de la Región Metropolitana, acompañando y aportando en las dinámicas desde una perspectiva profesional que rescata con una mirada académica los procesos de integración y diferenciación culturales del colectivo mapuche en un contexto urbano.

Principalmente sus aportes a la temática se van centrando en diagnosticar necesidades, para aportar a través de procesos educativos y rutas en asesoría técnico social en la instalación de herramientas en las familias y agrupaciones que le permitan desarrollar habilidades e insertarse de una mejor manera en el mundo urbano.

Los aportes que se enfocan hacia la sociedad mayor, están referidos con una labor de información y sensibilización respecto de la temática indígena en las comunas focalizadas.

Así, trabajo desarrollado en la temática aporta a reconocer y fortalecer las características mapuche urbana de la comuna de Viña del Mar, colaborando en un proceso de legitimación de los pueblos originarios que conviven en un territorio diverso.

D) Conclusiones Hipótesis de Trabajo

Para el desarrollo del presente Seminario de Título, se recurrió a la siguiente hipótesis de trabajo:

"La valorización y el fortalecimiento de la mujer mapuche urbana en los ámbitos familiar organizacional y comunitario, contribuye a la constitución de su identidad étnica diferenciada en los ámbitos de territorio cultura y género "

Dicha hipótesis contribuyó a enmarcar y orientar el desarrollo del proceso de investigación e intervención en la realidad mapuche de la comuna de Viña del Mar.

Uno de los principales hallazgos encontrados en el proceso de investigación e intervención realizado en el presente seminario de título, se refieren a la constitución de la identidad étnica en la comuna de Viña del Mar, la que principalmente se realiza en dos instancias:

- ✓ Familiar; como único espacio privado para recrear la cultura mapuche en la ciudad, en donde se desarrolla los procesos de transmisión cultural étnica a los hijos y resignificación cultural a la familia.
- ✓ Organizacional; en esta instancia se desarrolla la consolidación de la adscripción étnica en la ciudad, al compartir con sus pares la cultura mapuche. Es la organización, la principal instancia de difusión cultural hacia la comunidad mayor.

Tanto el espacio familiar como el organizacional convergen en un tercer ámbito:

- ✓ Comunitario; en donde se reconocen dos instancias:
 - ♦ Comunitario directo: presenta un carácter más personal, está compuesto por los vecinos y población cercana que se encuentra en contacto con la familia mapuche, asentados en sectores aledaños a la vivienda mapuche. Su importancia radica en que se transforma en un referente inmediato para los migrantes mapuche al momento de decidir sobre su continuidad cultural en el medio urbano.
 - ♦ Comunitario indirecto o mayor, vinculado al contexto territorial: compuesto por la sociedad mayor de la comuna de Viña del Mar, presenta un carácter más impersonal, por la distancia que se encuentra de la realidad étnica. En ésta ámbito las familias mapuche migrantes suelen adjudicar elementos de discriminación social.

Tanto en la familia, organización y comunidad, es la mujer mapuche quien se transforma en el soporte de la continuidad cultural mapuche en la ciudad, por lo anterior es reconocida por una nueva impronta de líder, que emerge en el espacio urbano, y que le permiten reconstituir su identidad étnica en espacios urbanos con características muy diferentes a los espacios de origen.

Pero dicha adscripción étnica, para la mujer mapuche, de realizarse en un contexto urbano, debe sortear tres principales dificultades:

- Identidad étnica diferenciada en territorio: Para las familias mapuche migrantes la movilización campo-ciudad conlleva grandes cambios y la necesidad de adaptarse a una nueva realidad, entre los impactos más importantes de la diferenciación territorial rural-urbano encontramos:
- Factores ambientales: La abundante vegetación y espacios verdes del sector rural pasan a ser reemplazados por el asfalto y el cemento existentes en la ciudad. La familia mapuche se incorpora a una ciudad en la que los aspectos tecnológicos y comunicaciones se han masificado a favor de la comodidad de los habitantes de la comuna de Viña del Mar. El acceso a servicios básicos (luz, agua y alcantarillado) en sus hogares se encuentra condicionado a programas de urbanización comunal. El acceso a espacios distantes no presenta mayores dificultades debido a la fluidez y cobertura de los medios de locomoción.
 - Dinámica urbana: dentro de las ventajas de la migración mapuche rural urbana, se encuentra el contar con centros de salud y establecimiento educacionales cercanos a su domicilio y de fácil accesibilidad para la población. Pero también se encuentran un espacio urbano que cuenta con una densidad poblacional que no permite un trato personal que caracteriza el sector rural y que marcha a tiempos más vertiginosos.
 - Nuevas demandas para la familia mapuche en la ciudad: uno de los primeros ajustes de la familia mapuche en la ciudad es el ingreso de la mujer al medio laboral, el cual se presenta como inestables y mal remunerados tanto para ella como su pareja. Por lo anterior, el cuidado de los hijos pasa de ser exclusivo de la madre a centros infantiles, familiares o amigos. La fragilidad de la pareja se ve aumentada al ingresar la mujer al mundo laboral, lo mismo pasa con la natalidad, para la cual en su atención, cuenta con acceso más expedito y regulares, de lo que se presentaba geográficamente en el sector rural. Sin embargo, una de las mayores dificultades de las familias mapuche urbanas es la tenencia de vivienda en

el mundo urbano el cual se encuentra sujeto a su situación económica y a programas estatales de vivienda.

- Identidad étnica diferenciada en cultura: Para todas las familias que protagonizan movimientos de migración, la inserción en un mundo ajeno a su cultura se presenta como un factor amenazante a la continuidad de su cultura en la ciudad de destino migratorio. Especialmente para las familias mapuche, sus costumbres, valores y dinámicas familiares; se encuentran sujetas a convivir en una dualidad cultural, en donde los elementos culturales de la sociedad mayor suelen filtrarse al interior de las familias mapuche. Es en este ámbito donde la familia mapuche a través de la mujer mapuche, juega su rol más importantes al crear en ésta un espacio de perpetuidad y referente cultural mapuche para sus hijos.
- Identidad étnica diferenciada en género: Si se considera que la identidad de género se manifiesta como la construcción de lo masculino y lo femenino, entendida como las características socioculturales que una sociedad y cultura atribuye a hombres y mujeres, surge entonces para la mujer mapuche una ruta de adscripción cultural étnica compuesta por dos ejercicios:
- Reconocerse mapuche urbano; compuesto por facilitadores y obstaculizadores del contexto y del arraigo de elementos constitutivos culturales mapuche, que determinarán su adscripción étnica en la ciudad.
 - Reconocerse mujer mapuche urbana; junto con asumir roles prescritos por la cultura mapuche, se encuentra el incorporarse a una dinámica urbana que la asocia a un trabajo, a una organización y le otorga un perfil más directivo frente a su colectivo y de mayor independencia.

Son sin duda, el protagonismo de la mujer mapuche en los procesos constitutivos de la identidad étnica en la ciudad, independiente del territorio, de la cultura y con sus características de género las que permiten el desarrollo sus manifestaciones culturales étnicas y la sitúan como pieza fundamental que gatilla la continuidad cultural mapuche en la ciudad.

E) Proyecciones

Entre las proyecciones temáticas de mapuche urbano, se encuentra la continuidad de un Seminario de Título para el año 2003, a realizarse en la Región Metropolitana con el patrocinio institucional de CONADI Santiago y las vinculaciones con las Oficinas Municipales de Asuntos Indígenas de las comunas focalizadas y el apoyo en el desarrollo del Programa de Salud Intercultural de la V región.

A través de estas experiencias se estrechan vínculos con las instituciones relacionadas al área, situando a la Universidad de Valparaíso a través de la Escuela de Trabajo Social como una institución de educación superior que se desarrolla de manera coherente con las características de la ciudad en la que se sitúa.

La temática indígena ha demostrado ser un tema que intenta emerger en variadas ocasiones, en especial el caso del mapuche urbano que busca ser reconocido en su particularidad, diferenciado del conflicto en el sur, requiere de una mirada de respeto para desarrollar cualquier intervención especializada y aportativa a sus demandas.

Trabajo social, colabora desde su intervención respetando sus dinámicas y respondiendo desde ellas sus demandas, lo que permite la inserción de una cultura originaria a una comunidad mayor, en su esencia y sin modificaciones de la estructura de valores y costumbres. Este proceso permite reconocer la diversidad en la que compone la comuna de Viña del Mar.

Lo anterior, permite a través de los trabajos en el tema colaborar en la institucionalización de información referida al área indígena urbana, como una manera de contribuir a los procesos de convivencia con una pluriculturalidad en la comuna de Viña del Mar.

Entre las proyecciones metodológicas, se puede reconocer que ésta permite un mejor contacto en cantidad y calidad con los actores involucrados, por lo que se pudo recolectar desde la realidad, las demandas de las agrupaciones y familias y trabajar desde éstas las líneas de intervención. Lo anterior, se transforma en un trabajo que nace desde la dinámica indígena y no se inserta con propuestas foráneas ajenas a la realidad mapuche urbana.

Finalmente uno de los aspectos que despierta interés es el desarrollo de los procesos de inserción urbano y de reconocimiento de los grupos originarios en América Latina, es que a nivel mundial han cobrado fuerza y respaldo en el reconocimiento de sus derechos, los cuales asumen de manera independiente y ajena al país donde se insertan. Aspiran a su desarrollo en forma paralela a la del Estado en que se encuentran situados, con una mirada de antaño que sitúa a los no mapuche, desde una mirada mapuche, como descendientes, culpables y responsables de su situación de pobreza actual y de los procesos de colonización ocurrido desde hace 500 años. Es este pensamiento el que los lleva a tener una actitud confrontacional y muchas veces agresiva en situaciones de conflicto económico territorial (expansión forestal, en la IX Región, construcción de sistemas de represas en el Alto Bío-Bío, entre otras).

Por lo anterior, Trabajo Social debe orientar su intervención a un trato igualitario, que favorezca la no discriminación y la tolerancia hacia las minorías culturales que se desarrollan en un espacio territorial, (comuna, provincia, región o país), colaborando en el desarrollo de actividades que permitan el respeto por la diversidad.

Bibliografía

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

LIBROS

- ✓ Bengoa, José "Pobreza y subsistencia en la sociedad Mapuche contemporánea" PAS, Santiago Chile.
- ✓ Larraín I. Jorge "Modernidad, Razón e Identidad en América latina" Editorial Andrés Bello, 1996, Santiago, Chile.
- ✓ Larraín I. Jorge "Identidad Chilena"

TEXTOS DE ESTUDIO

- ✓ Achavar V., Claudio "La realidad indígena en Viña del Mar" MIDEPLAN, CONADI.
- ✓ Araya S., Norma "Area de estudio comuna de Valparaíso" Area generación y promoción de proyectos de desarrollo indígena, Araya S., Norma Consultora.
- ✓ Barra G., Enrique "Mapuche nación emergente" Santiago, 2000.
- ✓ Canales, Manuel. "Intolerancia y discriminación" informe y análisis. Fundación IDEAS y Departamento de Sociología, Universidad de Chile.
- ✓ Castañeda M., Patricia y otra "20 años de fomento forestal en la Araucanía: transformaciones agrarias y pobreza rural" Revista de Trabajo Social N° 65, 1995.
- ✓ Castañeda M., Patricia y otros Proyecto de investigación DIPUV 10/2001 "Características en salud reproductiva de la mujer mapuche según región de origen étnico (IX Región) y región de destino migratorio (V Región)" Años académicos 2001 y 2002. Universidad de Valparaíso y Universidad de la Frontera.

- ✓ CEDESCO "Documento de trabajo pueblos indígenas, las organizaciones sociales Mapuches en la R.M." CEDESCO, 1999.
- ✓ CEDESCO Proyecto "Desarrollo de la expresión oral y escrita de la población mapuche de La Victoria" CEDESCO, MINEDUC, Santiago, 2001
- ✓ Coliñir V., Clara "Propuesta de género desde una óptica indígena" 1985.
- ✓ CONADI "Diagnóstico de la población indígena y elementos para un programa femenino indígena en la V región" CONADI, OAI, Santiago, 2002.
- ✓ CONADI "Sistematización, Proyecto: género y equidad en la dirigencia indígena de la región metropolitana y la V región" O.A.I.S. 2002.
- ✓ CONADI "Situación de la mujer mapuche urbana, a través de vivencias" O.A.I.S. 2001.
- ✓ CONADI Informe de gestión 2000. Temuco 2000.
- ✓ Cuminao, Clorinda y otras "Diagnóstico identidad y participación juvenil mapuche en la Región Metropolitana" CONADI, CEDESCO. Santiago, 2002
- ✓ Durán Pérez, Teresa "Identidad Mapuche un problema de vida y de concepto"
- ✓ Flores, Gabriela y otras "Conclusiones del primer congreso mujeres indígenas urbanas" CONADI, SERNAM, Santiago, 1995.
- ✓ Fundación IDEAS "Primer foro de la ciudadanía y la no discriminación" Revista Contigo Igual, Santiago, 1996.
- ✓ Fundación IDEAS "Segundo foro de la ciudadanía y la no discriminación" Revista Contigo Igual, Santiago, 1997.

- BIBLIOGRAFIA GENERAL
- ✓ Guerra, Ana M^a y otras "Minorías étnicas de Chile. Desarrollo, educación y cultura" Facultad de Humanidades, Centro de estudios de lenguas de tradición oral, CELTO, Universidad de Playa Ancha. 2000.
 - ✓ Grebe V., M^a Ester "Culturas indígenas de Chile: un estudio preliminar" Editorial Ensayo, Santiago, 1998
 - ✓ INE "Resultados generales CENSO de Población y Vivienda Chile 1992" Gobierno de Chile.
 - ✓ Llanquino T., Hilda "Mapuches: un pueblo que no debe desaparecer" Revista de Trabajo Social N° 60, UFRO, 1992.
 - ✓ Martínez Pizarro, Jorge "Los bolsones de alta fecundidad en Chile y el caso de la población Mapuche de la región de la Araucanía" serie población y pobreza N° 2, 1998.
 - ✓ Melillán, Carmen y otra "La participación organizacional de la mujer mapuche en Santiago" estudio exploratorio. CEDESCO, 1999.
 - ✓ MINSAL "Seminario de salud intercultural y políticas Sociales (ponencias presentadas en el panel central)" MINSAL, MIDEPLAN. Santiago, 2000.
 - ✓ MINEDUC "Las relaciones entre culturas existentes en Chile y sus consecuencias sobre las sociedades indígenas" MINEDUC, V Región, 2002.
 - ✓ Paillol H., José "Pueblo y mujer Mapuche" CEDESCO 2002.
 - ✓ Rodríguez, Francisca "Encuentro nacional de mujeres indígenas"
 - ✓ Rossel, Eduardo "Ser mapuche en Santiago, el grito de la raza" Revista El Canelo, Santiago, Octubre 1999.
 - ✓ Torres, Cristina "La equidad en materia de salud vista con enfoque étnico" Revista Panamericana de Salud Pública, temas de actualidad, 2001
 - ✓ Vida y Derecho "Pueblos Indígenas y discriminación, una arbitrariedad por cometer" 1987.

ARTÍCULOS PERIODÍSTICOS

- ✓ Vial Gonzalo "Mapuche en Chile". En serie semanal, Diario La Tercera, 18 de junio del 2002
- ✓ Villegas, Fernando "El tiempo se acaba". En Reportajes, serie dominical, Diario La Tercera, 24 de junio del 2002.

PAGINAS DE INTERNET

- ✓ www. Mapuexpress.net
- ✓ www. Mapuñuke. net
- ✓ www. Memoria. com.
- ✓ www. Identidad. Com. Buscador yahoo.

COMPENDIO Y TESIS

- ✓ Millanguir S., Jeannette Compendio práctica de Trabajo Social de Comunidad. Experiencia desarrollada con agrupaciones mapuche de Valparaíso. Institución Patrocinante: Gobernación Provincial de Valparaíso. Docente Guía: Patricia Castañeda M. 2000.
- Ahumada Ch., Cristina y otras Seminario de Título: "Trabajo Social y desarrollo indígena urbano: fortalecimiento de la organización social indígena urbana en el colectivo étnico mapuche de la comuna de Viña del Mar"
- ✓ Huenchuleo L., Juan Seminario de título: "Diseño de una estrategia operativa de intervención profesional para promover el desarrollo sociocultural de la población indígena urbana a través de sistema de educación formal" Experiencia desarrollada en la comuna de Cerro Navia Santiago. Institución Patrocinante: CONADI, OAS. Docente Guía: Leonardo Oneto P. 1999.
- ✓ Reyes P., Verónica Seminario de Título: "Antecedentes mágico religiosos sobre salud y enfermedad de las comunidades mapuche de Ñirrimapu, Cerro Loncoche y Chapod que interfieren o favorecen en la atención de salud" experiencia desarrollada en Temuco, en la Escuela de Servicio Social, UFRO. Docente guía: María Otarola J. 1990.

Anexos

ACTIVIDADES DE COORDINACIÓN PARA LA CELEBRACIÓN DEL "DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER INDÍGENA"

Durante el trabajo de planificación y coordinación para la celebración del evento la alumna seminarista en conjunto con CONADI desarrollaron numerosas actividades, entre las que se destacan:

Reunión 09 de agosto, Asistentes:

Representantes Institucionales	Instituciones
M ^a paz Espinoza	Gobernación Provincial de Valparaíso
Andrea Herrera	SERNAM
Jessica Gomez	PRODEMU
Luz María Olivares	FOSIS
Karina Herrera	INJUV
Andrea Manqui	CONADI Santiago
Claudio Achavar	SEREMI de Gobierno
Claudio Paredes	SEREMI Serplac
Luis Manzo	CONADI Valparaíso
Michael Pakomio	CONADI Valparaíso
Gheraldine Marambio	Universidad de Valparaíso

También participaron en la reunión:

- ✓ Lilian Fuentes Correa, alumna de Trabajo Social de la Universidad de Valparaíso, quien durante el segundo semestre del año 2002, desarrolló su práctica de comunidad en el programa Mujer y Familia Indígena en, CONADI Santiago. Con la supervisión institucional de Andrea Manqui S. Asistente Social.

Objetivos:

- ✓ Dar a conocer la actividad en las instituciones de la región.
- ✓ Planificar en conjunto algunas actividades, como instituciones colaboradoras.
- ✓ Buscar propuestas de trabajo para la actividad.
- ✓ Conocer aportes económicos de las instituciones para el evento.

Propuesta:

- ✓ Saludos de bienvenida.
- ✓ Número artístico.
- ✓ Trabajo en las mesas temáticas, compuestas por las mujeres indígenas de la región y las autoridades.
- ✓ Lectura de propuestas.
- ✓ Reconocimiento al trabajo de la mujer indígena de la región.
- ✓ Coctel.

Acuerdos:

- ✓ Celebrar el evento en la plaza cívica de la Intendencia.
- ✓ Reunirse con el equipo periodístico de las instituciones que cuenten con éste, a fin de planificar la estrategia comunicacional del evento.

Reunión 20 de agosto, asistentes

Representantes Institucionales	Instituciones
M ^a paz Espinoza	Gobernación Provincial de Valparaíso
Andrea Herrera	SERNAM
Jessica Gomez	PRODEMU
Karina Herrera	INJUV
Reinaldo Orellana	SEREMI de Gobierno
Michael Pakomio	CONADI Valparaíso
Gheraldine Marambio	Universidad de Valparaíso

Acuerdos:

- ✓ Dividir la celebración del evento en dos días. 5 de septiembre mesas de trabajo y 6 de septiembre entrega de reconocimientos.
- ✓ Por definir espacios de celebración.

05 de Septiembre.

Mesas de Trabajo.

Hora de inicio : 10:00 horas.

Lugar : SECREDOC

Presentes:

Nº	NOMBRE	INSTITUCIÓN O AGRUPACIÓN
1	María Eugenia Gomez	SERVIU
2	Andrea Herrera	SERNAM
3	Sandra Atan	Asociación Rapa Nui
4	Sandra Sanhueza	Asociación Rapa Nui
5	Juana Pranao	Comunidad We Liwen
6	Isabel Cayuman	Comunidad We Liwen
7	Patricia Castañeda	Escuela de Trabajo Social U. de Valparaíso
8	Selfa Antiman	Organización Mpauche Pehuenche
9	Julio Leiva	JUNAEB
10	Claudia Contreras	PRODEMU
11	María Teresa Camu	FOSIS
12	Claudia Pavez	Escuela de Trabajo Social U. de Valparaíso
13	Mirna Paillacar	Acaines
14	Wilma Reyes	Agrupación Calaucán. San Antonio
15	Mª Antonieta Urquieta	Escuela de Trabajo Social U. de Valparaíso
16	Gustavo Cofré	Escuela de Trabajo Social U. de Valparaíso
17	Isabel Aucapán	Agrupación Mapuche Huilliche
18	Mónica Liempi	Centro Cultural Kuibi.- Che
19	Ruth Tapia	Villa Alemana
20	Adela Huenuman	Villa Alemana
21	Carolina Painequeo	Reñaca Alto
22	Susana Calfuleo	Agrupación Antumapu Quilpué
23	Mirna Oyarzún	Agrupación Antumapu Quilpué
24	Gladys Coñucar	Agrupación We Foliche Amuleaiñ
25	Verónica Marileo	Agrupación We Foliche Amuleaiñ
26	Mª Epullao	Agrupación Willy Kurrof
27	Mª Paz Espinoza	Gobernación Provincial de Valparaíso
28	Juan Saavedra	G. Prioritarios Municipalidad de Viña del Mar
29	Luis Manzo G	CONADI Valparaíso
30	Michael Pakomio	CONADI Valparaíso
31	Gheraldine Marambio	Escuela de Trabajo Social U. de Valparaíso

CARPETAS DE MODERADORES:**"DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER INDÍGENA"****05 DE SEPTIEMBRE DE 2002****MESAS DE TRABAJO**

Composición de las mesas: Las mesas estarán compuestas por personas provenientes de las instituciones co patrocinantes del evento (SERNAM, SEREMI DE GOBIERNO, SERPLAC, FOSIS, GOBERNACIÓN PROVINCIAL, PRODEMU, INJUV), Mujeres provenientes de agrupaciones y asociaciones indígenas de la región y finalmente, profesionales relacionadas con el área temática de la mesa.

Presentación y bienvenida: 10 a 15 minutos, el moderador se presentará en el grupo de trabajo, le dará la bienvenida a quienes componen la mesa y expondrá su interés en participar de ésta mesa temática.

Luego hará una breve ronda de presentación en donde las integrantes de la mesa dirán su nombre, su agrupación o institución de origen, su región de origen (en caso de protagonizar la migración), y en forma especial se les preguntará: **¿Qué lo motivó a Usted venir a este encuentro?**

1) MODERADOR MESA VIVIENDA:**María Eugenia Gómez, Arquitecto SERVIU**

Contextualización en la temática: El moderador leerá el siguiente fragmento para comenzar la conversación.

"... el parrón grande que era el padre árbol y yo me sentaba debajo ya no estaba, cubría todo el patio, ahora ya no quedaba nada. Pasaban vehículos, antes era pura carreta y huasos que pasaban a caballo y dejaban la polvareda y me encontré con el ruido de la ciudad y yo dije: llegó la civilización acá y hecho a perder esto, en la casa antigua donde antes había un fogón o un montón de leña encendida al centro de la casa, había ahora una cocina a gas, antes se mantenía todo el día el fuego encendido... si yo volviera al sur, buscaría un lugar más lejano, donde yo llegara a plantar mis árboles, pero yo vivo ahora en la ciudad, estoy casada, tengo a mis hijos. Pero mi sueño no es morir en la ciudad, sino por último en Calera o Quillota con terrenos tipo campo, donde se viera la naturaleza. Por ser a mi ésta quebrada donde vivo, yo me siento bien, eme encanta, si tu te das cuenta hay cualquier árbol y tu miras a la quebrada y corre todavía un riachuelo y todos los años corre agua y me trae recuerdos de mi infancia... todos están acá, haciendo campaña para pavimentar, yo lo apoyo, pero a mi que mis zapatos se ensucien, no me importa, a mi me encanta el olor a barro, a la gente le incomoda, está acostumbrada al cemento..."

Extracto de la entrevista a Doña **Miryam L. C.** (Apellidos Mapuches)

Tesis : "Trabajo Social y desarrollo Indígena Urbano: fortalecimiento de la organización social indígena urbana en el colectivo étnico Mapuche de la comuna de Viña del Mar" Millanguir Solís, Jeannette y otros; Escuela de Trabajo Social, Universidad de Valparaíso, 2001.

2) MODERADOR MESA SALUD:

Patricia Castañeda M. Docente de la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Valparaíso.

Contextualización en la temática: El moderador leerá el siguiente fragmento para comenzar la conversación.

"Cuando yo era niño mi mamá, me contaba que tenía una enfermedad como bronconeumonía, ella me decía que siempre sufría era tan enfermizo, yo prácticamente pasaba en el hospital, mi mamá dice que me pusieron en una encubadora, yo nací por parto normal, pero a mí me sonaba el pecho, tenía asma o algo así, los médicos me dejaban ir a dormir a mi casa y en la mañana volvía otra vez. Ahora yo estoy bien, como a los dos años me sané; porque siempre iba al hospital, los remedios del hospital no me hacían nada y un remedio casero que me hizo mi abuelita ese fue el que me hizo bien, 'el palo santo', donde la cáscara hay que hervirla con salitre y con una aspirina y ese fue todo el remedio con el que me mejoré y de ahí no me he enfermado más"

Extracto de la entrevista a Don **Segundo A. R.** (apellidos Mapuches)

Tesis: "Trabajo Social y Desarrollo Indígena Urbano: Fortalecimiento de la Organización Social Indígena Urbana en el colectivo étnico Mapuche de la comuna de Viña del Mar" Millanguir Solis, Jeannette y otros. Escuela de Trabajo Social, Universidad de Valparaíso, 2001.

"Para sanarte vine, me habló el árbol sagrado.

Vé y recoge mis hojas, mis semillas

me está diciendo.

De todas partes vinieron tus buenas Machi,

mis buenos Machi.

De las cuatro tierras, desde las cuatro aguas"

Elicura Chihuailaf.

1) MODERADOR MESA EDUCACIÓN:**Luis Manzo G. Profesor de Filosofía y Director CONADI Valparaíso.**

Contextualización en la temática: El moderador leerá el siguiente fragmento para comenzar la conversación.

"Cuando entré al colegio acá, tuve cualquier problema para adaptarme al idioma Huinca, debido a eso mismo yo repetí de curso dos veces el primero. Me fue difícil adaptarme a otro idioma... la gente me hablaba y yo no le entendía a eso mismo sufrí discriminación de parte de profesores... lo más extremo fue que un profesor me pegó con una varilla de durazno y solo porque no hablaba su idioma, si nacimos en diferentes lugares! Todo me causaba extrañeza ... era aprender otro sistema, estar encerrada en una sala, en el campo te enseñaban también, pero a campo libre, donde habían más compañeros Mapuches y el Mapudungún se hablaba, no se escribía, se transmitía e voz en voz, nosotros no teníamos el abecedario, lo trajeron los españoles, y yo tuve que aprender acá, además de hablar español a escribirlo. Por eso lamentablemente perdí mi idioma, en la casa se empezó a dominar más el lenguaje español, porque para desenvolverte en cualquier situación debía saber hablarlo, pero mis padres no lo perdieron ellos llegaron grandes acá. "

Extracto de la entrevista a Doña **Miryam L. C.** (Apellidos Mapuches)

Tesis : "Trabajo Social y desarrollo Indígena Urbano: fortalecimiento de la organización social indígena urbana en el colectivo étnico Mapuche de la comuna de Viña del Mar" Millanguir Solis, Jeannette y otros; Escuela de Trabajo Social, Universidad de Valparaíso, 2001.

4) MODERADOR MESA FOMENTO PRODUCTIVO:

M^a Antonieta Urquieta, Escuela de Trabajo Social Universidad de Valparaíso.

Contextualización en la temática: El moderador leerá el siguiente fragmento para comenzar la conversación.

"...otro problema –señala Caraqueo- es la falta de capacitación técnico profesional que lleva a los Mapuches a acceder a los trabajos más mal pagados y explotados", como so0n las labores de empleada doméstica y panificador. "el 90% de gremio somos paisano –indica Pedro Inaipil- tal vez por eso estemos mejor organizados que otros gremios".

Ser Mapuche en Santiago, El grito de la raza. Eduardo Rossel. Página 28, El Canelo N° 15.

Las cuatro mesas contaron con el siguiente instructivo:

Dinámica de trabajo; Una vez leído el fragmento, el moderador guiará el proceso de la siguiente manera:

1º Momento: **Análisis de necesidades**, momento que cuenta con dos etapas.

1.1 Definir cuales son las necesidades en el área, donde se encuentran, Cómo se manifiestan, las características y necesidades particulares que pueden emerger de las mujeres con ascendiente indígena en el área.

1.2 Rescatar la mirada de las instituciones presentes en la mesa respecto a estas necesidades.

2º Momento: **Propuestas que surgen de las necesidades.**

El moderador debe definir, a modo de no crear falsas expectativas en las integrantes de la mesa, que la propuesta no tiene carácter resolutivo, sino constructivo, las cuales serán leídas en la jornada del 6 de septiembre.

Para lo anterior, las mesas contarán con grabadoras en donde el moderador decidirá si obstaculiza o intimida la conversación.

De no contar con el registro grabado, el moderador anotará los testimonios más importantes de los integrantes de las mesas.

De acuerdo al trabajo realizado en las mesas temáticas el día 5 de septiembre manaron las siguientes propuestas:

PROPUESTAS DE MESAS DE TRABAJO

MESA DE FOMENTO PRODUCTIVO

Dentro del trabajo de éstas mesas se exponen experiencias propias o conocidas de personas Mapuches en la ciudad, aspectos como su forma de vida, sus trabajos, necesidades y el desamparo en el que se encuentran sus hijos.

Junto con lo anterior discutimos la falta de recursos para poder salir adelante con un trabajo propio, como microempresarios.

PROPUESTA FINAL

Se plantea la posibilidad de contar con un espacio físico para comercializar nuestra artesanía, que esté espacio sea un centro turístico en donde las personas puedan, junto con comprar, ver como se hacen nuestras artesanías, comidas, etc.

MESA DE VIVIENDA

Dentro de la dinámica de ésta mesa se reconoce en los relatos de las integrantes

- 1° La necesidad de la amplitud del espacio predial, frente a la añoranza de las tierras. La noción de amplitud y la valoración del espacio se traslada también a la vivienda, en referencia a la "Ruca Tradicional"; espacio amplio que se construye para albergar una familia "que recibe a todos los hijos que vengan".

- 2° Se hace reconocimiento de la necesidad de un espacio propio por parte de la mujer como persona, más allá de sus roles tradicionales de esposa y madre. Se vislumbra la necesidad de ampliar la vivienda para tener un recinto donde la mujer tenga sus cosas sus elementos de trabajo, tejido, costura. Pero también un lugar de privacidad y encuentro consigo misma. **ESTA NECESIDAD REFLEJA UN SENTIDO DE DESARROLLO PERSONAL Y VALORACIÓN INDIVIDUAL DE LA MUJER MAPUCHE.**

- 3° Surge el reconocimiento de la importancia del espacio amplio al interior de la vivienda que permita el desarrollo de un encuentro familiar y a la vez la privacidad de cada uno de sus miembros.

PROPUESTA FINAL

- 1° Se requieren predios que permitan cultivar el jardín, que permita plantar hierbas medicinales y productos hortícolas.

- 2° Otro de las aspiraciones que surgió de la conversación, es el contar con un espacio central amplio que permita realizar actividades familiares.

- 3° Las actuales viviendas no permiten trabajar con el telar dentro de la casa ya que no son lo suficientemente altas.

- 4° La posibilidad de ampliar para crear un recinto propio para la mujer.

- 5° Finalmente, los subsidios debería incentivar la autoconstrucción, ya que éste sería el mejor medio para responder a las necesidades de cada familia.

MESA EDUCACIÓN

PROPUESTAS FINALES

- 1° Dar a conocer la lengua, nuestras costumbres y la historia de nuestro pueblo.
- 2° Organizar los grupos territorialmente.
- 3° Construir una historia reconociendo el pasado.

MESA SALUD

Dentro de los temas que se desarrollaron en la mesa surgió la inquietud por parte de las mujeres de contar con medicina alternativa en los centros de salud, que cuente con el respaldo del equipo médico que trabaja en éstos centros.

PROPUESTAS FINALES

- 1° Ampliar el programa de salud intercultural a los centros de salud de la V región.
- 2° Incorporar a una Machi en los centros de salud.
- 3° Establecer un mayor control de la venta de hierbas medicinales, ya que esto puede afectar la intencionalidad de la medicina alternativa étnica.
- 4° Contar con personas capacitadas en salud intercultural que difundan el saber ancestral, en la figura de promotores culturales de salud.